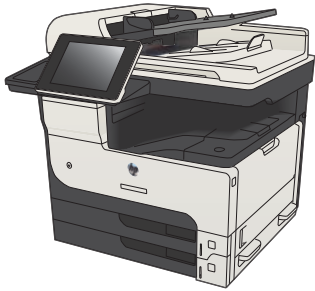


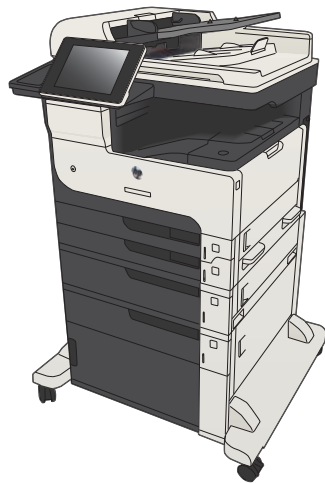


# LASERJET ENTERPRISE 700 MFP

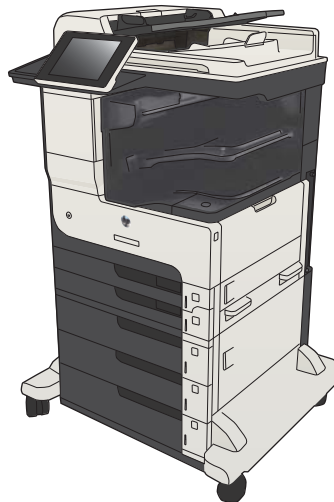
## Uporabniški priročnik



M725dn



M725f



M725z



M725z+





HP LaserJet Enterprise MFP M725

Uporabniški priročnik

## **Avtorske pravice in licenca**

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Prepovedana je reprodukcija, prilagajanje ali prevajanje dokumenta brez predhodnega pisnega dovoljenja, razen v primerih, ki jih dovoljujejo zakoni o avtorskih pravicah.

Te informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Garancije za izdelke in storitve podjetja HP so navedene v garancijskih izjavah, ki so priložene izdelkom in storitvam. Informacij na tem mestu ni mogoče razlagati kot dodatne garancije. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali izpuste v tem dokumentu.

Edition 2, 8/2017

## **Zaščitene znamke**

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® in PostScript® so blagovne znamke podjetja Adobe Systems Incorporated.

Apple in logotip Apple sta blagovni znamki podjetja Apple Computer, Inc., registrirani v ZDA in drugih državah/regijah. iPod je blagovna znamka podjetja Apple Computer, Inc. iPod je dovoljeno uporabljati samo za zakonsko dovoljeno kopiranje ali kopiranje s pooblastilom lastnika avtorskih pravic. Ne kradite glasbe.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP in Windows Vista® so v ZDA zaščitene blagovne znamke podjetja Microsoft Corporation.

UNIX® je registrirana blagovna znamka podjetja Open Group.

---

# Kazalo

<b>1 Predstavitev izdelka .....</b>	<b>1</b>
Primerjava izdelkov .....	2
Pogledi na izdelek .....	5
Pogled na izdelek z desne spredaj .....	5
Pogled na izdelek z leve spredaj .....	6
Vhodne možnosti naprave .....	7
Vmesniška vrata .....	8
Mesto serijske številke in številke modela .....	9
Nadzorna plošča .....	10
Postavitev nadzorne plošče .....	10
Začetni zaslon na nadzorni plošči .....	10
Čiščenje nadzorne plošče .....	12
Pomoč na nadzorni plošči .....	12
Poročila o izdelku .....	14
<b>2 Priklop izdelka in namestitev programske opreme .....</b>	<b>17</b>
Povezovanje izdelka z računalnikom prek kabla USB in nameščanje programske opreme (Windows) .....	18
Povezovanje izdelka v omrežje z omrežnim kablom in nameščanje programske opreme (Windows) .....	20
Konfiguracija naslova IP .....	20
Namestitev programske opreme .....	21
Povezovanje naprave z računalnikom prek kabla USB in nameščanje programske opreme (Mac OS X) .....	22
Povezovanje izdelka v omrežje z omrežnim kablom in nameščanje programske opreme (Mac OS X) .....	23
Konfiguracija naslova IP .....	23
Namestitev programske opreme .....	24
<b>3 Vhodni pladnji in izhodni predali .....</b>	<b>27</b>
Podprte velikosti papirja .....	28
Podprte vrste papirja .....	31
Konfiguracija pladnjev .....	32
Konfiguriranje pladnja pri nalaganju papirja .....	32
Konfiguriranje pladnja tako, da ustreza nastavitvam tiskanja .....	32

Nastavitev pladnja z nadzorne plošče .....	32
Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo .....	33
Pladenj 1 .....	34
Zmogljivost pladnjev in usmerjenost papirja na njih .....	34
Nalaganje pladnja 1 .....	34
Pladnja 2 in 3 .....	37
Zmogljivost pladnjev in usmerjenost papirja na njih .....	37
Nalaganje pladnjev 2 in 3 .....	37
Pladnji za 500 listov .....	40
Zmogljivost pladnja za 500 listov in usmerjenost papirja .....	40
Nalaganje pladnja za 500 listov .....	40
Visokozmogljivi pladenj za 3500 listov .....	43
Zmogljivost visokozmogljivega vhodnega pladnja za 3500 listov in usmerjenost papirja .....	43
Nalaganje visokozmogljivega pladnja za 3500 listov .....	43
Standardni izhodni pladenj .....	45
Spenjalnik/zlagalnik (samo pri modelih z in z+) .....	45
<b>4 Deli, potrošni material in dodatna oprema .....</b>	<b>47</b>
Naročanje delov, dodatne opreme in potrošnega materiala .....	48
Kartuše s tonerjem .....	49
Pogled kartuše s tonerjem .....	49
Podatki o kartušah s tonerjem .....	50
Recikliranje kartuš s tonerjem .....	50
Shranjevanje kartuš s tonerjem .....	50
HP-jeva politika glede uporabe kartuš s tonerjem, ki niso njegove .....	50
Menjava kartuš s tonerjem .....	51
HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja .....	54
Tiskanje, ko se kartuši s tonerjem izteče predvidena življenjska doba .....	55
Na nadzorni plošči omogočite ali onemogočite možnosti Nastavitve za zelo nizko stanje .....	56
Deli, ki jih lahko uporabniki sami popravijo .....	57
Dodatna oprema .....	60
Kartuša s tonerjem .....	61
Pogled kartuše s tonerjem .....	61
Podatki o kartušah s tonerjem .....	62
Recikliranje kartuše s tonerjem .....	62
Shranjevanje kartuš s tonerjem .....	62
HP-jeva politika glede uporabe kartuš s tonerjem, ki niso njegove .....	62
Zamenjava kartuše s tonerjem .....	63
Sponke (samo modeli s spenjalnikom) .....	66
Nalaganje sponk .....	66

5 Tiskanje .....	69
Podprti gonilniki tiskalnikov (Windows) .....	70
HP Universal Printer Driver (HP-jev univerzalni gonilnik tiskalnika – UPD) .....	70
Načini namestitve gonilnika UPD .....	71
Spreminjanje nastavitev tiskalnih opravil (Windows) .....	72
Spreminjanje nastavitev za vsa tiskalna opravila, dokler je programska oprema zaprta .....	72
Spreminjanje privzetih nastavitev za vsa tiskalna opravila .....	72
Spreminjanje nastavitev konfiguracije naprave .....	72
Spreminjanje nastavitev tiskalnih opravil (Mac OS X) .....	73
Spreminjanje nastavitev za vsa tiskalna opravila, dokler je programska oprema zaprta .....	73
Spreminjanje privzetih nastavitev za vsa tiskalna opravila .....	73
Spreminjanje nastavitev konfiguracije naprave .....	73
Tiskalniški posli (Windows) .....	74
Uporaba tiskalne bližnjice (Windows) .....	74
Ustvarjanje tiskalnih bližnjic (Windows) .....	76
Samodejno obojestransko tiskanje (Windows) .....	79
Ročno obojestransko tiskanje (Windows) .....	81
Tiskanje več strani na en list (Windows) .....	83
Izbira usmerjenosti strani (Windows) .....	85
Izbira vrste papirja (Windows) .....	87
Tiskanje prve ali zadnje strani na drug papir (Windows) .....	90
Prilagajanje velikosti dokumentov velikosti strani (Windows) .....	93
Izdelava knjižice (Windows) .....	95
Izbira možnosti spenjanja (Windows) .....	97
Tiskalniški posli (Mac OS X) .....	99
Uporaba prednastavitve za tiskanje (Mac OS X) .....	99
Ustvarjanje prednastavitve za tiskanje (Mac OS X) .....	99
Samodejno tiskanje na obe strani (Mac OS X) .....	99
Ročno obojestransko tiskanje (Mac OS X) .....	99
Tiskanje več strani na en list (Mac OS X) .....	100
Izbira usmerjenosti strani (Mac OS X) .....	100
Izbira vrste papirja (Mac OS X) .....	100
Tiskanje platnice (Mac OS X) .....	100
Prilagajanje velikosti dokumentov velikosti strani (Mac OS X) .....	101
Izdelava knjižice (Mac OS X) .....	101
Izbira možnosti spenjanja (Mac OS X) .....	102
Dodatni tiskalniški posli (Windows) .....	103
Preklic tiskalnega opravila (Windows) .....	103
Izbira velikosti papirja (Windows) .....	103
Izbira velikosti papirja po meri (Windows) .....	103
Tiskanje vodnih žigov (Windows) .....	104

Dodatni tiskalniški posli (Mac OS X) .....	105
Preklic tiskalnega opravila (Mac OS X) .....	105
Izbira velikosti papirja (Mac OS X) .....	105
Izbira velikosti papirja po meri (Mac OS X) .....	105
Tiskanje vodnih žigov (Mac OS X) .....	106
Shranjevanje tiskalniških poslov v izdelek .....	107
Ustvarjanje shranjenega opravila (Windows) .....	107
Ustvarjanje shranjenega opravila (Mac OS X) .....	109
Tiskanje shranjenega opravila .....	110
Brisanje shranjenega opravila .....	110
Dodajanje strani za ločevanje opravil (Windows) .....	111
Uporaba funkcije HP ePrint .....	112
Uporaba programske opreme HP ePrint .....	113
Uporaba funkcije Apple AirPrint .....	114
Povezava naprave s funkcijo AirPrint .....	114
Iskanje imena izdelka za AirPrint .....	114
Tiskanje v načinu AirPrint .....	114
Spreminjanje imena izdelka za AirPrint .....	114
Odpravljanje težav s funkcijo AirPrint .....	115
Uporaba programa HP Smart Print (Windows) .....	116
Uporaba tiskanja z možnostjo preprostega dostopa USB .....	117
Tiskanje dokumentov z možnostjo preprostega dostopa USB .....	118
<b>6 Kopiranje .....</b>	<b>119</b>
Nastavitev novih privzetih nastavitev kopiranja .....	120
Izdelava ene kopije .....	121
Izdelava več kopij .....	122
Kopiranje večstranskega izvornika .....	124
Zbiranje opravila kopiranja .....	126
Spenjanje opravila kopiranja .....	128
Kopiranje na obe strani (obojestransko) .....	129
Samodejno obojestransko kopiranje .....	129
Ročno obojestransko tiskanje .....	130
Zmanjšanje ali povečanje kopirane slike .....	132
Optimiranje kakovosti kopiranja za besedilo ali slike .....	134
Prilagoditev svetlosti ali temnosti kopij .....	135
Nastavitev velikosti in vrste papirja za kopiranje na posebni papir .....	137
Uporaba načina Job Build (Priprava opravila) .....	138
Kopiranje knjige .....	139
Kopiranje fotografije .....	141



<b>7 Optično branje/pošiljanje .....</b>	<b>143</b>
Nastavitev funkcij optičnega branja/pošiljanja .....	144
Spreminjanje privzetih nastavitev optičnega branja/pošiljanja z nadzorne plošče izdelka .....	146
Pošiljanje optično prebranega dokumenta v omrežno mapo .....	148
Pošiljanje optično prebranega dokumenta v mapo v pomnilniku izdelka .....	152
Pošljite optično prebran dokument v pogon USB .....	153
Optično branje in shranjevanje dokumenta .....	153
Pošiljanje optično prebranega dokumenta na en ali več e-poštних naslovov .....	156
Pošiljanje e-pošte z adresarjem .....	159
Dodajanje stikov v adresar prek nadzorne plošče naprave .....	159
Pošiljanje dokumenta po e-pošti z adresarjem .....	161
Optično branje fotografije .....	164
<b>8 Faksiranje .....</b>	<b>167</b>
Konfiguriranje zahtevanih nastavitev faksa .....	168
Čarovnik za nastavitve faksa .....	168
Nastavitev ali preverjanje datum in časa .....	169
Nastavitev ali preverjanje oblike datuma in časa .....	169
Konfiguriranje nastavitev klicanja s faksom .....	170
Konfiguriranje splošnih nastavitev pošiljanja faksov .....	171
Konfiguracija kod za obračun faksa .....	172
Konfiguracija privzetih možnosti za opravlila pošiljanja faksov .....	173
Konfiguriranje nastavitev za dohodne fakse .....	175
Uporaba razporeda tiskanja faksov .....	176
Blokiranje dohodnih faksov .....	177
Ustvarjanje seznama blokiranih faksov .....	177
Brisanje števil s seznama blokiranih faksov .....	177
Konfiguracija privzetih možnosti za opravlila prejetanja faksov .....	178
Arhiviranje in posredovanje faksov .....	179
Omogoči arhiviranje faksov .....	179
Omogoči posredovanje faksa .....	179
Ustvarjanje seznama števil za hitro klicanje .....	180
Dodajanje številke na obstoječi seznam za hitro klicanje .....	183
Brisanje seznama za hitro klicanje .....	184
Brisanje ene številke s seznama za hitro klicanje .....	185
Faksiranje z ročnim vnosom števil .....	186
Faksiranje s tipko za pripravljene klice .....	188
Iskanje imena na seznamu za hitro klicanje .....	190
Pošiljanje faksa s pomočjo števil v imeniku faksa .....	191
Iskanje po adresarju faksa .....	193
Preklic faksa .....	194

Uporaba omrežij za faksiranje prek protokola VoIP .....	195
Poročila o faksu .....	196
Dnevnik aktivnosti faksa .....	196
Poročilo o kodi za obračun .....	197
Poročilo o seznamu blokiranih faksov .....	197
Poročilo o seznamu za hitro klicanje .....	197
Poročilo o klicu faksa .....	197
<b>9 Upravljanje naprave .....</b>	<b>199</b>
Konfiguriranje nastavitev omrežja IP .....	200
Izjava o skupni rabi tiskalnika .....	200
Ogled in spreminjanje omrežnih nastavitev .....	200
Ročna konfiguracija parametrov IPv4 TCP/IP na nadzorni plošči .....	200
Ročna konfiguracija parametrov IPv6 TCP/IP na nadzorni plošči .....	201
HP-jev vgrajeni spletni strežnik .....	202
Odpiranje HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika .....	202
Funkcije HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika .....	203
Zavihek Informacije .....	203
Zavihek Splošno .....	203
Kartica Kopiranje/tiskanje .....	204
Kartica Optično branje/digitalno pošiljanje .....	204
Zavihek Faks (samo modeli s faksom) .....	205
Zavihek Troubleshooting (Odpravljanje težav) .....	206
Zavihek Varnost .....	206
Zavihek HP-jeve spletne storitve .....	207
Zavihek Omrežje .....	207
Seznam Druge povezave .....	207
HP Utility (Mac OS X) .....	208
Odpiranje pripomočka HP Utility .....	208
Funkcije pripomočka HP Utility .....	208
Uporaba programske opreme HP Web Jetadmin .....	210
Varčne nastavitve .....	211
Tiskanje v načinu EconoMode .....	211
Prilagajanje hitrosti ali porabe energije .....	211
Nastavitev načina mirovanja .....	211
Nastavitev razporeda mirovanja .....	212
Varnostne funkcije izdelka .....	214
izjave o varnosti .....	214
IP Security (Varnost IP) .....	214
Prijava v izdelek .....	214
Dodelitev systemskega gesla .....	214

Podpora za šifriranje: Visokozmogljivi varni diski HP .....	214
Zaklepanje plošče s priključki .....	215
Nadgradnja vdelane programske opreme izdelka .....	216
<b>10 Odpravljanje težav .....</b>	<b>217</b>
Kontrolni seznam za odpravljanje težav .....	218
Dejavniki, ki vplivajo na učinkovitost izdelka .....	220
Obnova tovarniških privzetih nastavitev .....	221
Pomoč na nadzorni plošči .....	222
Papir se ne podaja pravilno ali se zagozdi .....	223
Izdelek ne pobira papirja .....	223
Izdelek pobere več listov papirja naenkrat .....	223
Papir v podajalniku dokumentov se zagozdi, zamika ali pa podajalnik jemlje več listov papirja naenkrat .....	223
Preprečevanje zastojev papirja .....	224
Odpravljanje zastojev .....	225
Mesta zastojev .....	225
Samodejno krmarjenje za odpravljanje zastojev .....	225
Odpravljanje zastojev v podajalniku dokumentov .....	226
Odpravljanje zastojev na območju izhodnega predala .....	227
Odstranjevanje zagozdenih medijev iz pripomočka za spenjanje/zlaganje .....	228
Odpravljanje zagozditev sponk .....	230
Odpravljanje zastojev na pladnju 1 .....	233
Odstranjevanje zastojev iz pladnja 2 ali 3 .....	234
Odpravljanje zastojev v pladnjih za 500 listov .....	236
Odpravljanje zastojev v visokozmogljivem pladnju za 3500 listov .....	238
Odpravljanje zastojev iz območja kartuše s tonerjem .....	241
Odpravljanje zastojev v razvijalni enoti .....	244
Odpravljanje zastojev v enoti za obojstransko tiskanje .....	246
Spremenite nastavitve obnove po zastoju .....	248
Izboljšanje kakovosti tiskanja .....	249
Tiskanje iz drugega programa .....	249
Nastavitve vrste papirja za tiskalno opravilo .....	249
Preverjanje nastavitve vrste papirja (Windows) .....	249
Preverjanje nastavitve vrste papirja (Mac OS X) .....	249
Preverjanje stanja kartuše s tonerjem .....	250
Tiskanje čistilne strani .....	250
Vizualno preverjanje kartuše s tonerjem .....	251
Preverjanje papirja in okolja za tiskanje .....	251
Uporaba papirja, ki ustreza HP-jevim specifikacijam .....	251
Preverjanje okolja .....	252

Preverjanje nastavitve funkcije EconoMode .....	252
Uporaba drugega gonilnika tiskalnika .....	252
Poravnava posamičnih pladnjev .....	253
Izboljšanje kakovosti kopiranja .....	255
Umazanija in madeži na steklu optičnega bralnika .....	255
Umerjanje optičnega bralnika .....	257
Preverite nastavitve papirja .....	257
Preverjanje konfiguracije velikosti in vrste papirja .....	257
Izberite, kateri pladenj naj bo uporabljen za kopiranje .....	257
Preverjanje nastavitve prilagajanja slike .....	257
Optimiranje kakovosti kopiranja za besedilo ali slike .....	258
Kopiranje od roba do roba .....	258
Čiščenje zajemalnih valjev in ločilne blazinice v podajalniku dokumentov .....	258
Izboljšanje kakovosti optičnega branja .....	260
Umazanija in madeži na steklu optičnega bralnika .....	260
Preverjanje nastavitve ločljivosti .....	261
Preverjanje nastavitve prilagajanja slike .....	262
Optimiranje kakovosti optičnega branja za besedilo ali slike .....	262
Preverjanje nastavitve izhodne kakovosti .....	262
Čiščenje zajemalnih valjev in ločilne blazinice v podajalniku dokumentov .....	263
Izboljšanje kakovosti faksiranja .....	265
Umazanija in madeži na steklu optičnega bralnika .....	265
Preverjanje nastavitve ločljivosti izhodnega faksa .....	266
Preverjanje nastavitve prilagajanja slike .....	267
Optimiranje kakovosti faksa za besedilo ali slike .....	267
Preverjanje nastavitve za odpravljanje napak .....	267
Pošiljanje v drug faks .....	268
Čiščenje zajemalnih valjev in ločilne blazinice v podajalniku dokumentov .....	268
Preverjanje nastavitve prilagajanja velikosti dokumentov velikosti strani .....	269
Preverjanje faksirne naprave pošiljatelja .....	270
Izdelek ne tiska ali tiska počasi .....	271
Izdelek ne tiska .....	271
Izdelek tiska počasi .....	271
Odpravljanje težav z neposrednim tiskanjem prek USB-ja .....	272
Meni Pridobi z USB-ja se ne odpre, ko vstavite pogon USB .....	272
Datoteka na pogonu USB se ne natisne .....	272
Datoteke, ki jo želite tiskati, ni v meniju Pridobi z USB-ja .....	273
Odpravljanje težav s povezavo USB .....	274
Odpravljanje težav z žičnim omrežjem .....	275
Izdelek ima neustrezno fizično povezavo .....	275
Računalnik uporablja napačen naslov IP za izdelek .....	275

Računalnik ne more komunicirati z izdelkom .....	275
Izdelek uporablja napačne nastavitve povezave in dupleksa za omrežje .....	276
Nova programska oprema morda povzroča težave z združljivostjo .....	276
Računalnik ali delovna postaja je morda nepravilno nastavljena .....	276
Izdelek je onemogočen ali pa so napačne druge omrežne nastavitve .....	276
Odpravljanje težav v povezavi s faksom .....	277
Kontrolni seznam za odpravljanje težav s faksom .....	277
Katero vrsto telefonske linije uporabljate? .....	277
Ali uporabljate napravo za prenapetostno zaščito? .....	277
Ali uporabljate storitev telefonskega predala ali telefonsko tajnico? .....	277
Ima vaša telefonska linija funkcijo čakajočega klica? .....	278
Preverjanje stanja dodatka za faks .....	278
Splošne težave s faksom .....	279
Uporaba omrežij za faksiranje prek protokola VoIP .....	279
Težave pri prejemanju faksov .....	280
Težave pri pošiljanju faksov .....	281
Kode napak faksa .....	282
Sporočila o napakah faksa na nadzorni plošči izdelka .....	282
Sporočila o pošiljanju faksov .....	284
Sporočila o prejemanju faksov .....	285
Nastavitve storitev .....	285
Nastavitve v meniju Od.tež. ....	285
Odpravljanje težav s programsko opremo izdelka (Windows) .....	287
V mapi Tiskalnik ni gonilnika tiskalnika za izdelek .....	287
Pri namestitvi programske opreme se je prikazalo obvestilo o napaki. ....	287
Izdelek je v načinu pripravljenosti, vendar ne tiska. ....	287
Odpravljanje težav s programsko opremo izdelka (Mac OS X) .....	289
Ime izdelka ni navedeno na seznamu izdelkov Print & Fax (Tiskanje in faksiranje) ali Print & Scan (Tiskanje in optično branje) .....	289
Tiskalno opravilo ni bilo poslano zelenemu izdelku .....	289
Če je izdelek povezan s kablom USB, se ne prikaže na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje) ali Print & Scan (Tiskanje in optično branje), ko izberete gonilnik. ....	289
Odstranitev programske opreme (Windows) .....	290
Odstranjevanje gonilnika tiskalnika (Mac OS X) .....	291

<b>Stvarno kazalo .....</b>	<b>293</b>
-----------------------------	------------



---

# 1 Predstavitev izdelka

- [Primerjava izdelkov](#)
- [Pogledi na izdelek](#)
- [Nadzorna plošča](#)
- [Poročila o izdelku](#)

## Primerjava izdelkov

		M725dn	M725f	M725z	M725z+
		CF066A	CF067A	CF068A	CF069A
<b>Delo s papirjem</b>	Pladenj 1 (za 100 listov)	✓	✓	✓	✓
	Pladenj 2 (za 250 listov)	✓	✓	✓	✓
	Pladenj 3 (za 250 listov)	✓	✓	✓	✓
	Izbirni pladenj za 500 listov		✓		
	Izbirni pladenj za 500 listov s shranjevalno omarico		✓		
	Izbirni pladenj za 3 x 500 listov			✓	
	Izbirni visokozmogljivi pladenj za 3500 listov				✓
	Standardni izhodni predal (za 250 listov)	✓	✓	✓	✓
	Izhodni pladenj zlagalnika (za 500 listov)			✓	✓
	Samodejno obojestransko tiskanje	✓	✓	✓	✓
Spenjalnik za 30 listov			✓	✓	
<b>Povezljivost</b>	Hi-Speed USB 2.0	✓	✓	✓	✓
	10/100/1000 povezava Ethernet za lokalno omrežje (LAN) z IPv4 in IPv6	✓	✓	✓	✓
	Vrata za neposredno tiskanje in optično branje brez računalnika ter nadgradnjo vdelane programske opreme z USB-ja	✓	✓	✓	✓
<b>Shranjevanje</b>	Visokozmogljivi 320 GB disk HP Secure Hard Disk	✓	✓	✓	✓
<b>Zaslon nadzorne plošče</b>	Nadzorna plošča z zaslonom na dotik	✓	✓	✓	✓
<b>Tiskanje</b>	Natisne do 41 strani na minuto (strani/min) na papir velikosti A4 in 40 strani/min na papir velikosti Letter	✓	✓	✓	✓
	Neposredno tiskanje z USB-ja (brez računalnika)	✓	✓	✓	✓
<b>Faksiranje</b>	HP LaserJet Analog Fax Accessory 500		✓	✓	✓



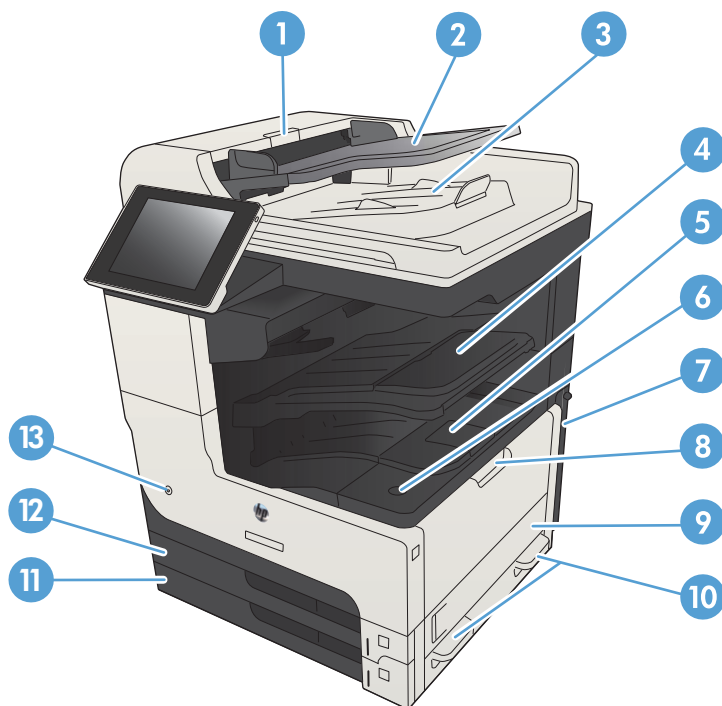
		M725dn	M725f	M725z	M725z+
		CF066A	CF067A	CF068A	CF069A
<b>Kopiranje in optično branje</b>	Kopira in optično prebere do 41 strani izvirnika/min na papir velikosti A4 in 40 strani izvirnika/min na papir velikosti Letter	✓	✓	✓	✓
	Ločljivost je 600 x 300 slikovnih pik na palec (ppi)	✓	✓	✓	✓
	Podajalnik dokumentov za 100 strani s samodejnim obojestranskim kopiranjem in optičnim branjem	✓	✓	✓	✓
	Neposredno kopiranje in optično branje z USB-ja (brez računalnika)	✓	✓	✓	✓
	Barvno ali enobarvno optično branje	✓	✓	✓	✓
<b>Digitalno pošiljanje</b>	Pošiljanje e-pošte in shranjevanje v omrežno mapo	✓	✓	✓	✓
<b>Podprti operacijski sistemi<sup>1</sup></b>	Windows XP SP2 ali novejša različica, 32-bitna različica  <b>OPOMBA:</b> Microsoft je redno podporo za Windows XP prekinil aprila 2009. HP bo še naprej poskušal zagotavljati najboljšo možno podporo za ukinjen operacijski sistem XP.	✓	✓	✓	✓
	Windows XP SP2 ali novejša različica, 64-bitna različica (samo gonilnik tiskalnika, namestitveni program je ne podpira)  <b>OPOMBA:</b> Microsoft je redno podporo za Windows XP prekinil aprila 2009. HP bo še naprej poskušal zagotavljati najboljšo možno podporo za ukinjen operacijski sistem XP.	✓	✓	✓	✓
	Windows Vista, 32- in 64-bitna različica  <b>OPOMBA:</b> Namestitveni program ali gonilnik tiskalnika ne podpira sistema Windows Vista Starter.	✓	✓	✓	✓
	Windows 7, 32- in 64-bitna različica	✓	✓	✓	✓

	M725dn	M725f	M725z	M725z+
	CF066A	CF067A	CF068A	CF069A
Windows 8, 32- in 64-bitna različica	✓	✓	✓	✓
Windows 2003 Server SP1 ali novejša različica, 32- in 64-bitna različica	✓	✓	✓	✓
<b>OPOMBA:</b> Namestitveni program ne podpira 64-bitne različice, vendar pa jo podpira gonilnik tiskalnika.				
Windows Server 2008, 32- in 64-bitna različica	✓	✓	✓	✓
Windows Server 2008 R2, 64-bitna različica	✓	✓	✓	✓
Mac OS X 10.6, 10.7 in 10.8	✓	✓	✓	✓

<sup>1</sup> Seznam podprtih operacijskih sistemov velja za gonilnike tiskalnika v sistemih Windows PCL 6, PCL 5, PS in Mac ter za priloženi namestitveni CD za programsko opremo. Za najnovejši seznam podprtih operacijskih sistemov obiščite spletno mesto [www.hp.com/go/ljMFPM725\\_software](http://www.hp.com/go/ljMFPM725_software).

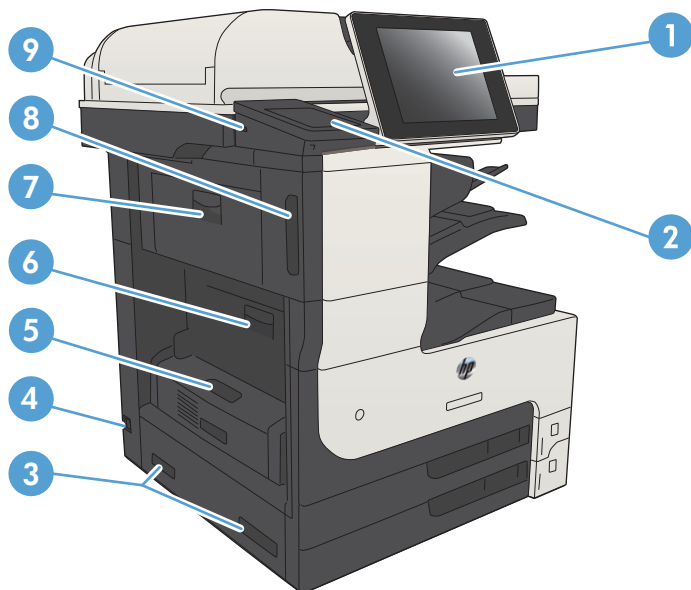
# Pogledi na izdelek

## Pogled na izdelek z desne spredaj



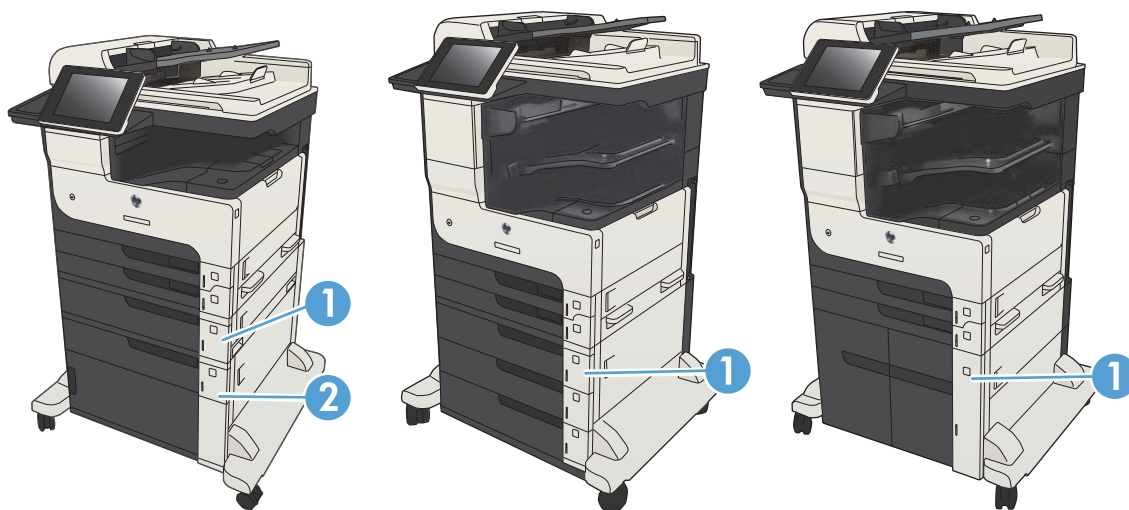
1	Pokrov podajalnika dokumentov
2	Vhodni pladenj podajalnika dokumentov
3	Izhodni predal podajalnika dokumentov
4	Izhodni pladenj spenjalnika/zlagalnika
5	Vrata kartuše s tonerjem
6	Gumb za sprostitve vrat tiskalne kartuše
7	Matična plošča (vsebuje vmesniška vrata)
8	Pladenj 1
9	Vrata za dostop na desni strani
10	Ročke za dviganje naprave
11	Pladenj 3
12	Pladenj 2
13	Gumb za vklop/izklop

## Pogled na izdelek z leve spredaj



1	Zaslon nadzorne plošče
2	Držalo za priključitev strojne opreme (za priključitev naprav drugih proizvajalcev)
3	Ročke za dviganje naprave
4	Vtičnica za napajanje
5	Enota za obojstransko tiskanje
6	Pokrov za dostop do zastoja v razvijalni enoti
7	Zgornja leva vrata
8	Vrata spenjalnika
9	Neposredno tiskanje prek vrat USB

## Vhodne možnosti naprave



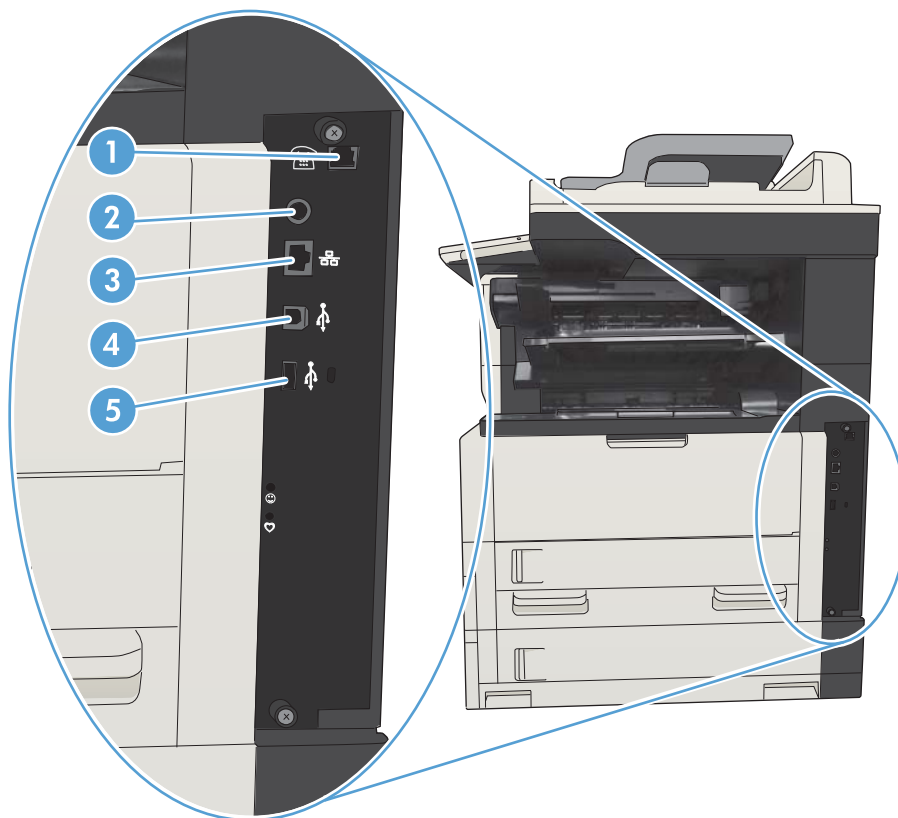
**M725f**

**M725z**

**M725z+**

	M725f	M725z	M725z+
1	1x500-listni podajalnik papirja	3x500-listni podajalnik papirja	Visokozmogljivi vhodni pladenj za 3500 listov
2	1x500-listni podajalnik papirja s shranjevalno omarico		

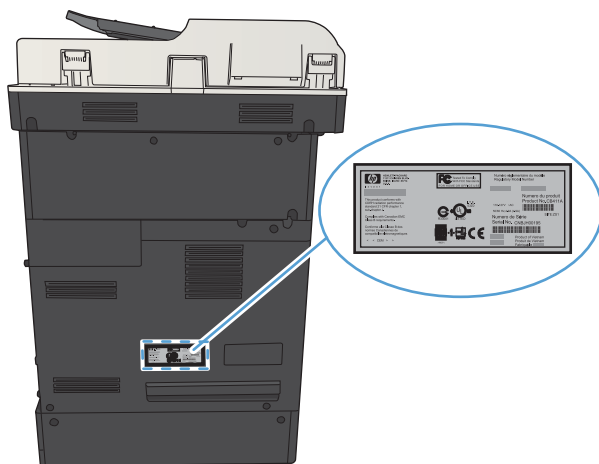
## Vmesniška vrata



1	Vrata faksa
2	Oprema FIH (Foreign interface harness) za povezovanje z drugimi napravami
3	Vrata (RJ-45) za lokalno omrežje (LAN) Ethernet
4	Vrata Hi-Speed USB 2.0 za tiskanje
5	Vrata USB za priključitev zunanjih naprav USB

## Mesto serijske številke in številke modela

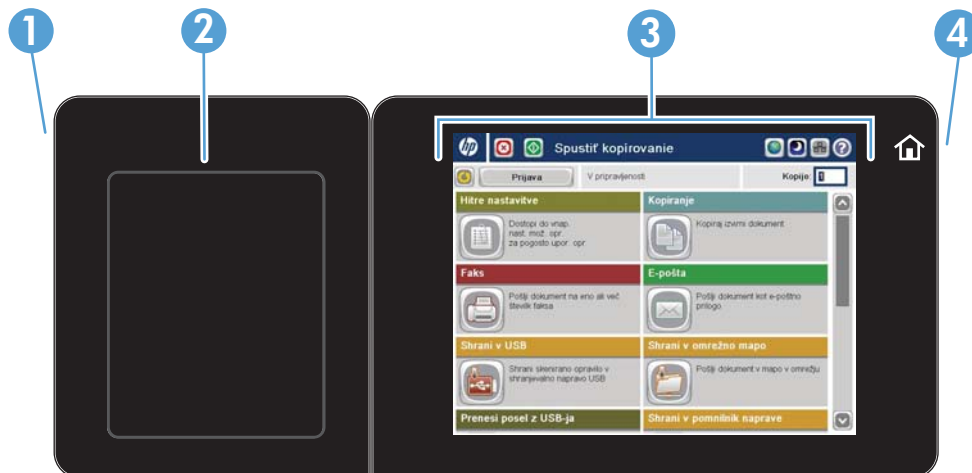
Serijska številka in številka modela sta navedeni na identifikacijski nalepki na hrbtni strani izdelka. Serijska številka vsebuje podatke o državi/regiji izvora, različici izdelka, šifro in številko izdelave izdelka.



Ime modela	Številka modela
M725dn	CF066A
M725f	CF067A
M725z	CF068A
M725z+	CF069A

# Nadzorna plošča

## Postavitev nadzorne plošče



- |   |                                   |  |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | Neposredno tiskanje prek vrat USB | Za neposredno tiskanje z USB-ja, optično branje dokumentov na pogon USB in nadgradnjo vdelane programske opreme. |
|---|-----------------------------------|--|

**OPOMBA:** Vrata so ob strani nadzorne plošče.

- |   |                                       |                                    |
|---|---------------------------------------|------------------------------------|
| 2 | Držalo za priključitev strojne opreme | Za povezovanje z drugimi napravami |
|---|---------------------------------------|------------------------------------|

- |   |                         |  |
|---|-------------------------|--|
| 3 | Barvni zaslona na dotik | Za konfiguriranje in upravljanje funkcij izdelka |
|---|-------------------------|--|

- |   |            |                                       |
|---|------------|---------------------------------------|
| 4 | Gumb Domov | Za vračanje na začetni zaslon naprave |
|---|------------|---------------------------------------|

**OPOMBA:** Gumb je ob strani nadzorne plošče. Dotikanje ikone Domov poleg gumba nima učinka.

## Začetni zaslon na nadzorni plošči

Na začetnem zaslonu lahko dostopite do funkcij izdelka in si ogledate trenutno stanje izdelka.

Na začetni zaslon se lahko kadar koli vrnete tako, da pritisnete gumb Domov na desni strani nadzorne plošče izdelka. Za izhod iz menija se v zgornjem levem vogalu zaslona dotaknite gumba Domov.

**OPOMBA:** HP redno posodablja funkcije vdelane programske opreme izdelka. Da boste lahko uživali v prednostih najnovejših funkcij, posodobite vdelano programsko opremo izdelka. Za prenos datoteke z najnovejšo nadgradnjo vdelane programske opreme za izdelek obiščite [www.hp.com/go/ljMFPM725\\_firmware](http://www.hp.com/go/ljMFPM725_firmware).

**OPOMBA:** Na začetnem zaslonu so lahko prikazane različne funkcije, odvisno od konfiguracije izdelka.





1	Gumb Osveži	Dotaknite se gumba Osveži, če želite počistiti spremembe in se vrniti na privzete nastavitve.
2	Prijava ali gumb Odjavi	Za dostop do omejenih funkcij se dotaknite gumba <a href="#">Prijava</a> .  Dotaknite se gumba <a href="#">Odjavi</a> , da se odjavite iz izdelka, če ste se pred tem prijavili za dostop do omejenih funkcij. Ko se odjavite, naprava vse možnosti ponastavi na privzete nastavitve.
3	Logotip HP ali gumb Začetni zaslon	Na katerem koli zaslonu, razen na začetnem, se logotip HP spremeni v gumb Začetni zaslon . Dotaknite se gumba Začetni zaslon , da se vrnete na začetni zaslon.
4	Gumb za konec	Dotaknite se gumba za konec, če želite začasno zaustaviti trenutno opravilo. Odpre se zaslon <a href="#">Stanje opravila</a> , nato pa lahko preključete ali nadaljujete opravilo.
5	Gumb za začetek	Za začetek kopiranja pritisnite gumb Začni.
6	Stanje izdelka	Vrstica stanja naprave vsebuje informacije o splošnem stanju naprave.
7	Gumb za izbiro jezika	Dotaknite se gumba za izbiro jezika, če želite izbrati jezik zaslona nadzorne plošče.
8	Gumb za prehod v način mirovanja	Dotaknite se gumba za prehod v način mirovanja, če želite izdelek preklopiti v način mirovanja.
9	Gumb Omrežje	Dotaknite se gumba Omrežje, če želite informacije o omrežni povezavi.
10	Gumb Pomoč	Dotaknite se gumba Pomoč, da bi odprli vgrajeni sistem pomoči.
11	Polje <a href="#">Kopije</a>	V polju <a href="#">Kopije</a> je prikazano nastavljeno število kopij.

12	Drсни trak	Dotaknite se puščice navzgor ali navzdol na drsnem traku, da si ogledate celoten seznam funkcij, ki so na voljo.
13	Funkcije	<p>Glede na konfiguracijo izdelka so na tem območju lahko prikazane katere koli od naslednjih funkcij:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Hitre nastavitve</a></li> <li>• <a href="#">Kopiranje</a></li> <li>• <a href="#">E-pošta</a></li> <li>• <a href="#">Faks (za izdelke z nameščenim faksom)</a></li> <li>• <a href="#">Shrani na USB</a></li> <li>• <a href="#">Shrani v omrežno mapo</a></li> <li>• <a href="#">Shrani v pomnilnik naprave</a></li> <li>• <a href="#">Pridobi z USB-ja</a></li> <li>• <a href="#">Pridobi iz pomnilnika naprave</a></li> <li>• <a href="#">Stanje opravila</a></li> <li>• <a href="#">Potrošni material</a></li> <li>• <a href="#">Pladnji</a></li> <li>• <a href="#">Skrbništvo</a></li> <li>• <a href="#">Vzdrževanje naprave</a></li> </ul>

## Čiščenje nadzorne plošče



Nadzorno ploščo očistite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Ne uporabljajte papirnatih brisač ali robčkov, ker so grobi in lahko poškodujejo zaslon. Če morate odstraniti trdovratno umazanijo, navlažite krpo z vodo ali s čistilom za steklo.

## Pomoč na nadzorni plošči

Izdelek ima vgrajen sistem pomoči za lažje razumevanje uporabe posameznega zaslona. Sistem pomoči odprete tako, da se dotaknete gumba Pomoč  v zgornjem desnem vogalu zaslona.

Na nekaterih zaslonih z gumbom Pomoč odprete globalni meni, v katerem lahko poiščete določene teme. Po strukturi menija se lahko pomikate s pomočjo gumbov v meniju.

Na zaslonih z nastavitvami posameznih opravil z gumbom Pomoč odprete temo, v kateri so razložene možnosti za ta zaslon.

Če vas izdelek opozori na napako ali kaj drugega, se dotaknite gumba Napaka  ali Opozorilo , da odprete sporočilo z opisom težave. Sporočilo vsebuje tudi navodila za odpravljanje težave.

Natisnete ali prikažete lahko poročilo o celotnem meniju [Skrbništvo](#), da boste lažje našli posamezne nastavitve.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Poročila](#)
  - [Konfiguracijske strani/strani stanja](#)
3. Izberite možnost [Načrt menija skrbništva](#).
4. Če želite natisniti poročilo, se dotaknite gumba [Tiskanje](#). Če želite prikazati poročilo, se dotaknite gumba [Pogled](#).

## Poročila o izdelku

V poročilih o izdelku so navedene podrobnosti o izdelku in njegovi trenutni konfiguraciji. Poročila natisnete ali si jih ogledate po naslednjem postopku:

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite meni [Poročila](#).
3. Izberite zeleno kategorijo poročil:
  - [Konfiguracijske strani/strani stanja](#)
  - [Poročila o faksu](#) (samo modeli s faksom)
  - [Druge strani](#)
4. Izberite ime poročila, ki ga želite pregledati, in se dotaknite gumba [Tiskanje](#), da ga natisnete, ali pa se dotaknite gumba [Pogled](#), da odprete nastavitve na zaslonu nadzorne plošče.



**OPOMBA:** Možnost [Pogled](#) na nekaterih straneh ni na voljo.

Tabela 1-1 Meni poročil

Prva stopnja	Druga stopnja	Opis
Konfiguracijske strani/strani stanja	Načrt menija skrbništva	Prikaže strukturo menija <a href="#">Skrbnništvo</a> .
	Stran Kako vzpostaviti povezavo	Prikaže naslov IP, ime gostitelja in naslov MAC za izdelek, če je ta povezan v omrežje. Prikaže tudi naslova HP ePrint in Airprint, če sta na voljo.
	Stran trenutnih nastavitvev	Prikaže trenutne nastavitve možnosti menija <a href="#">Skrbnništvo</a> .
	Konfiguracijska stran	Prikaže nastavitve naprave in nameščene pripomočke.
	Stran s stanjem potrošnega materiala	Prikaže približen preostanek življenjske dobe potrebščin in statistiko vseh natisnjenih strani in končanih opravil, serijsko številko, število strani in informacije o vzdrževanju naprave.  HP ponudi informacije o okvirnem preostanku življenjske dobe potrošnega materiala samo v informativne namene. Dejanska zmogljivost potrošnega materiala se lahko razlikuje od okvirne.
	Stran o uporabi	Prikaže stran s številom različnih velikosti papirja, ki so potovale skozi izdelek; navede, ali so bili ti listi eno- ali obojestranski ter število strani.
Poročila o faksu	Stran imenika datotek	Prikaže ime datoteke in mape datotek, shranjenih v pomnilniku naprave.
	Stran s stanjem spletnih storitev	Prikaže zaznane spletne storitve, ki so na voljo za izdelek.
	Dnevnik dejavnosti faksa	Vključuje seznam faksov, ki jih je naprava poslala ali prejela.

**Tabela 1-1** Meni poročil (Se nadaljuje)

Prva stopnja	Druga stopnja	Opis
	Poročilo o kodah računov	Seznam kod računov, uporabljenih za izhodne fakse. V tem poročilu je navedeno, koliko faksov je bilo poslanih za vsako kodo.
	Seznam blokiranih števil faksov	Seznam blokiranih telefonskih števil, s katerih se napravi ne morejo poslati faksi.
	Seznam hitrega izbiranja	Prikaže pripravljene klice, določene za to napravo.
	Poročilo o klicih faksa	Podrobno poročilo o zadnjem poslanem ali prejetem faksu.
Druge strani	Seznam pisav PCL	Natisne seznam razpoložljivih pisav PCL.
	Seznam pisav PS	Natisne razpoložljive pisave HP-jeve emulacije PostScripta ravni 3.



---

## 2 Priklop izdelka in namestitvev programske opreme

- [Povezovanje izdelka z računalnikom prek kabla USB in nameščanje programske opreme \(Windows\)](#)
- [Povezovanje izdelka v omrežje z omrežnim kablom in nameščanje programske opreme \(Windows\)](#)
- [Povezovanje naprave z računalnikom prek kabla USB in nameščanje programske opreme \(Mac OS X\)](#)
- [Povezovanje izdelka v omrežje z omrežnim kablom in nameščanje programske opreme \(Mac OS X\)](#)

# Povezovanje izdelka z računalnikom prek kabla USB in nameščanje programske opreme (Windows)

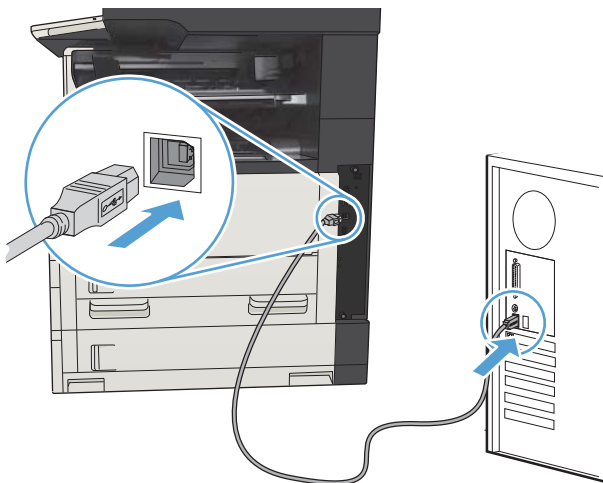
Izdelek podpira povezavo USB 2.0. Uporabite kabel USB vrste A–B. HP priporoča uporabo kabla, ki ni daljši od 2 m.

**POZOR:** Kabla USB ne priključujte, dokler vas k temu ne pozove namestitvena programska oprema.

1. Zaprite vse odprte programe v računalniku.
2. Preverite, ali je izdelek v stanju pripravljenosti.

**OPOMBA:** Kadar napravo povežete s kablom USB, postopek namestitve programske opreme zahteva, da je naprava vklopljena in v stanju pripravljenosti. Nastavite naslednje nastavitve, da bo naprava preklpila iz stanja spanja med nameščanjem programske opreme in vedno, ko prejme tiskalni posel:

- a. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba **Skrbnišтво** in se ga dotaknite.
  - b. Odprite naslednje menije:
    - **Splošne nastavitve**
    - **Nastavitve porabe energije**
    - **Nastavitev časovnika za mirovanje**
  - c. Na seznamu **Bujenje/samodejni vklop ob teh dogodkih** izberite možnost **Vsi dogodki** in se dotaknite gumba **Shrani**.
3. Namestite programsko opremo s CD-ja in sledite navodilom na zaslonu.
  4. Ob pozivu izberite možnost **Neposredna povezava s tem računalnikom prek kabla USB** in nato kliknite gumb **Naprej**.
  5. Ko vas k temu pozove programska oprema, priključite kabel USB na izdelek in računalnik.



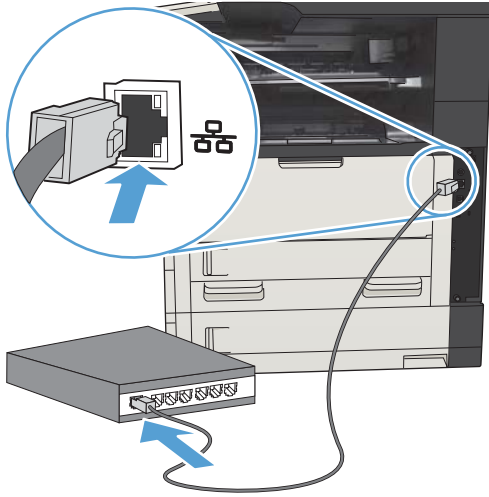



6. Na koncu namestitve kliknite **Finish** (Končaj) ali **Več možnosti**, da namestite drugo programsko opremo ali nastavite osnovne funkcije izdelka za digitalno pošiljanje.
7. Natisnite stran v katerem koli programu, da se prepričate, ali je programska oprema pravilno nameščena.


# Povezovanje izdelka v omrežje z omrežnim kablom in nameščanje programske opreme (Windows)

## Konfiguracija naslova IP

1. Prepričajte se, da je izdelek vklopljen in je na nadzorni plošči izdelka prikazano sporočilo [V pripravljenosti](#).
2. Priključite omrežni kabel na napravo in v omrežje.

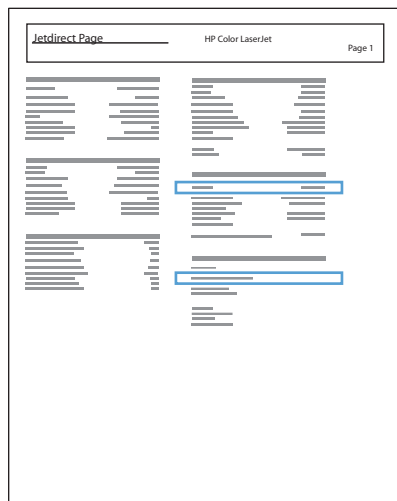


3. Počakajte 60 sekund, preden nadaljujete. V tem času omrežje prepozna izdelek in mu dodeli naslov IP ali ime gostitelja.
4. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba Omrežje , da poiščete naslov IP izdelka ali ime gostitelja.

Če gumb Omrežje  ni viden, lahko natisnete konfiguracijsko stran, na kateri je naslov IP ali ime gostitelja.

- a. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
- b. Odprite te menije:
  - [Poročila](#)
  - [Konfiguracijske strani/strani stanja](#)
  - [Konfiguracijska stran](#)
- c. Dotaknite se gumba [Pogled](#), da si podatke ogledate na nadzorni plošči, ali gumba [Tiskanje](#), da natisnete strani.

- d. Na strani Jetdirect poiščite naslov IP.



5. **IPv4:** Če je naslov IP 0.0.0.0, 192.0.0.192 ali 169.254.x.x, ročno konfigurirajte naslov IP. Sicer je bila konfiguracija omrežja uspešna.

**IPv6:** Če se naslov IP začne na »fe80:«, bi izdelek moral tiskati. Sicer ročno konfigurirajte naslov IP.

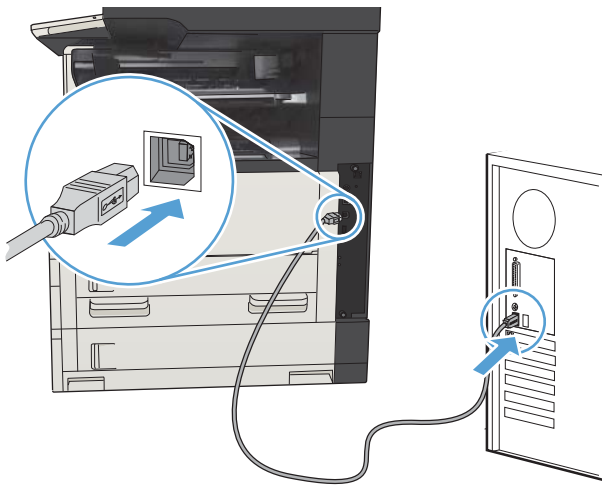
## Namestitev programske opreme

1. Zaprite vse programe v računalniku.
2. Namestite programsko opremo s CD-ja.
3. Sledite navodilom na zaslону.
4. Ko vas naprava pozove, izberite možnost **Povezava prek žičnega omrežja**.
5. Na seznamu razpoložljivih izdelkov izberite tistega z ustreznim naslovom IP. Če izdelka ni na seznamu, ročno vnesite naslov IP, ime gostitelja ali naslov strojne opreme izdelka.
6. Na koncu namestitve kliknite **Finish** (Končaj) ali **Več možnosti**, da namestite drugo programsko opremo ali nastavite osnovne funkcije izdelka za digitalno pošiljanje.
7. Natisnite stran v katerem koli programu, da se prepričate, ali je programska oprema pravilno nameščena.


## Povezovanje naprave z računalnikom prek kabla USB in nameščanje programske opreme (Mac OS X)

Izdelek podpira povezavo USB 2.0. Uporabite kabel USB vrste A–B. HP priporoča uporabo kabla, ki ni daljši od 2 m.

1. Priključite kabel USB na izdelek in računalnik.



2. Preverite, ali je izdelek v stanju pripravljenosti.

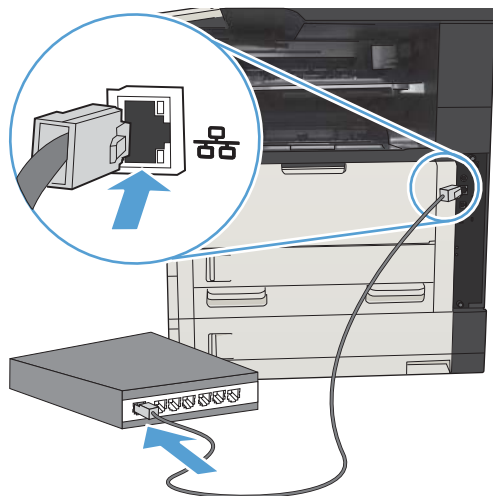
 **OPOMBA:** Kadar napravo povezujete s kablom USB, postopek namestitve programske opreme zahteva, da je naprava vklopljena in v stanju pripravljenosti. Nastavite naslednje nastavitve, da bo naprava preklopila iz stanja spanja med nameščanjem programske opreme in vedno, ko prejme tiskalni posel:


- a. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
  - b. Odprite naslednje menije:
    - [Splošne nastavitve](#)
    - [Nastavitve porabe energije](#)
    - [Nastavitev časovnika za mirovanje](#)
  - c. Na seznamu [Bujenje/samodejni vklop ob teh dogodkih](#) izberite možnost [Vsi dogodki](#) in se dotaknite gumba [Shrani](#).
3. Namestite programsko opremo s CD-ja.
  4. Kliknite ikono izdelka in sledite navodilom na zaslonu.
  5. Kliknite gumb **Close** (Zapri).
  6. Natisnite stran v katerem koli programu, da se prepričate, ali je programska oprema pravilno nameščena.

# Povezovanje izdelka v omrežje z omrežnim kablom in nameščanje programske opreme (Mac OS X)

## Konfiguracija naslova IP

1. Prepričajte se, da je izdelek vklopljen in je na nadzorni plošči izdelka prikazano sporočilo [V pripravljenosti](#).
2. Priključite omrežni kabel na napravo in v omrežje.

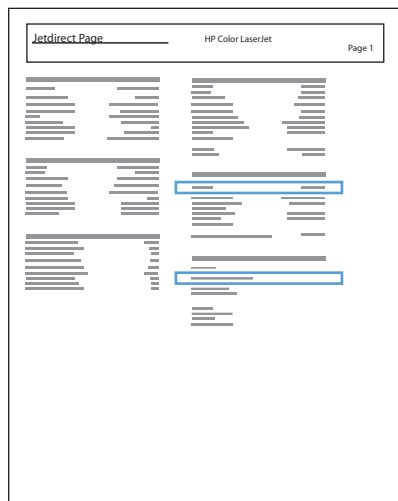


3. Počakajte 60 sekund, preden nadaljujete. V tem času omrežje prepozna izdelek in mu dodeli naslov IP ali ime gostitelja.
4. Na začetnem zaslону na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba Omrežje , da poiščete naslov IP izdelka ali ime gostitelja.

Če gumb Omrežje  ni viden, lahko natisnete konfiguracijsko stran, na kateri je naslov IP ali ime gostitelja.

- a. Na začetnem zaslону na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
- b. Odprite te menije:
  - [Poročila](#)
  - [Konfiguracijske strani/strani stanja](#)
  - [Konfiguracijska stran](#)
- c. Dotaknite se gumba [Pogled](#), da si podatke ogledate na nadzorni plošči, ali gumba [Tiskanje](#), da natisnete strani.

- d. Na strani Jetdirect poiščite naslov IP.





5. **IPv4:** Če je naslov IP 0.0.0.0, 192.0.0.192 ali 169.254.x.x, ročno konfigurirajte naslov IP. Sicer je bila konfiguracija omrežja uspešna.


**IPv6:** Če se naslov IP začne na »fe80:«, bi izdelek moral tiskati. Sicer ročno konfigurirajte naslov IP.

## Namestitev programske opreme

1. Zaprite vse programe v računalniku.
2. Namestite programsko opremo s CD-ja.
3. Kliknite ikono izdelka in sledite navodilom na zaslonu.
4. Ko je namestitev končana, kliknite gumb **Close** (Zapri).

 **OPOMBA:** Te korake opravite *po* dokončanju namestitve programske opreme sistema *le*, če med delovanjem namestitvenega programa niste dodali tiskalnika.

5. V računalniku odprite meni Apple , kliknite meni **System Preferences (Sistemske nastavitve)**, nato pa ikono **Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)** ali **Print & Scan (Tiskanje in optično branje)**.
6. Kliknite simbol plus (+).
7. Za omrežno povezavo uporabite Bonjour (privzeti brskalnik) ali tiskanje prek IP-ja.


 **OPOMBA:** Če je izdelek povezan v omrežje, je najlažji in najboljši način njegove uporabe prek brskalnika Bonjour.


Če je v večjem omrežju izdelek zunaj območja lokalne povezave Bonjour, *je treba* uporabiti tiskanje prek IP-ja.

Če uporabljate Bonjour, opravite naslednje korake:

- a. Kliknite zavihek **Default Browser (Privzeti brskalnik)**.
- b. Na seznamu izberite izdelek. Programska oprema preveri, ali je izdelek povezan v omrežje. Polje **Print Using (Tiskanje z)** se samodejno izpolni s pravilnim PPD-jem izdelka.

---

 **OPOMBA:** Če ste v omrežju, v katerem je več izdelkov, natisnite konfiguracijsko stran in kopirajte ime tiskalnika v brskalniku Bonjour v ime seznama, ki določa izdelek, ki ga nameščate.

 **OPOMBA:** Če izdelka ni na seznamu, preverite, ali je vklopljen in povezan v omrežje, nato pa izdelek izklopite in ponovno vklopite. Če PPD-ja izdelka ni na spustnem seznamu **Print Using (Tiskanje z)**, izklopite računalnik in ga ponovno vklopite, nato pa še enkrat zaženite postopek nastavitve.

---

- c. Kliknite gumb **Add (Dodaj)**, da dokončate postopek nastavitve.

Če uporabljate tiskanje prek IP-ja, opravite te korake:

- a. Kliknite zavihek **IP Printer (Tiskalnik IP)**.
- b. Izberite **HP Jet Direct – Socket (HP Jet Direct – vtičnica)** na spustnem seznamu **Protocol (Protokol)**. To je priporočena nastavitve za HP-jeve izdelke.
- c. Na zaslonu za dodajanje tiskalnika v polje **Address (Naslov)** vnesite naslov IP.
- d. Polja **Name (Ime)**, **Location (Lokacija)** in **Print Using (Tiskanje z)** se izpolnijo samodejno. Če PPD-ja izdelka ni v polju **Print Using (Tiskanje z)**, izklopite računalnik in ga ponovno vklopite, nato pa še enkrat zaženite postopek nastavitve.





---

## 3 Vhodni pladnji in izhodni predali

- [Podprte velikosti papirja](#)
- [Podprte vrste papirja](#)
- [Konfiguracija pladnjev](#)
- [Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo](#)
- [Pladenj 1](#)
- [Pladnja 2 in 3](#)
- [Pladnji za 500 listov](#)
- [Visokozmogljivi pladenj za 3500 listov](#)
- [Standardni izhodni pladenj](#)
- [Spenjalnik/zlagalnik \(samo pri modelih z in z+\)](#)

## Podprte velikosti papirja



**OPOMBA:** Za najboljše rezultate pred tiskanjem v gonilniku tiskalnika izberite pravilno velikost in vrsto papirja.

Tabela 3-1 Podprte velikosti papirja

Velikost in dimenzije	Pladenj 1	Pladenj 2	Pladenj 3	Dodatni pladnji za 500 listov	Visokozmogljivi pladenj za 3500 listov	Samodejno obojestransko tiskanje
Letter 279 x 216 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zasukani Letter 216 x 279 mm	✓	✓	✓	✓		✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓	✓		✓
Executive 267 x 184 mm	✓	✓	✓	✓		✓
Statement 216 x 140 mm	✓					
Oficio 8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓	✓		✓
11 x 17 279 x 432 mm	✓		✓	✓		✓
12 x 18 305 x 457 mm	✓					
3 x 5 76 x 127 mm	✓					
4 x 6 102 x 152 mm	✓					
5 x 7 127 x 178 mm	✓					
5 x 8 127 x 203 mm	✓					
A3 297 x 420 mm	✓		✓	✓		✓
A4 297 x 210 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓

**Tabela 3-1** Podprte velikosti papirja (Se nadaljuje)


Velikost in dimenzije	Pladenj 1	Pladenj 2	Pladenj 3	Dodatni pladnji za 500 listov	Visokozmogljivi pladenj za 3500 listov	Samodejno obojestransko tiskanje
Zasukani A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓		✓
A5 210 x 148 mm	✓	✓	✓	✓		✓
A6 105 x 148 mm	✓					
RA3 305 x 430 mm	✓					✓
RA4 215 x 305 mm	✓	✓	✓	✓		✓
SRA4 225 x 320 mm	✓	✓	✓	✓		✓
B4 (JIS) 257 x 364 mm	✓	✓	✓	✓		✓
B5 (JIS) 257 x 182 mm	✓	✓	✓	✓		✓
B6 (JIS) 128 x 182 mm	✓					
10 x 15 cm 102 x 152 mm	✓					
216 x 343 mm	✓	✓	✓	✓		✓
Oficio 216 x 347 216 x 347 mm	✓	✓	✓	✓		✓
8K 270 x 390 mm 270 x 390 mm	✓		✓	✓		✓
16K (195 x 270 mm) 270 x 195 mm	✓	✓	✓	✓		✓
8K 260 x 368 mm 260 x 368 mm	✓		✓	✓		✓
16K (184 x 260 mm) 260 x 184 mm	✓	✓	✓	✓		✓

**Tabela 3-1** Podprte velikosti papirja (Se nadaljuje)

Velikost in dimenzije	Pladenj 1	Pladenj 2	Pladenj 3	Dodatni pladnji za 500 listov	Visokozmogljivi pladenj za 3500 listov	Samodejno obojestransko tiskanje
8K 273 x 394 mm	✓		✓	✓		✓
273 x 394 mm						
16K 197 x 273 mm	✓	✓	✓	✓		✓
273 x 197 mm						
Razglednica (JIS)	✓					
100 x 148 mm						
Dopisnica D (JIS)	✓					
148 x 200 mm						
Ovojnica št. 9	✓					
98 x 225 mm						
Ovojnica št. 10	✓					
105 x 241 mm						
Ovojnica Monarch	✓					
98 x 191 mm						
Ovojnica B5	✓					
176 x 250 mm						
Ovojnica C5	✓					
162 x 229 mm						
Ovojnica C6	✓					
114 x 162 mm						
Ovojnica DL	✓					
110 x 220 mm						
Po meri	✓					
76 x 127 mm do 312 x 470 mm						
Tiskanje traku s pladnja 1: Dolžina od 470 mm do 508 mm (od 18,5 do 20 palcev)						
Po meri		✓				
148 x 210 mm do 364 x 297 mm						
Po meri			✓	✓		✓
148 x 210 mm do 432 x 297 mm						

## Podprte vrste papirja

Za popoln seznam HP-jevega papirja, ki ga podpira izdelek, obiščite [www.hp.com/support/ljMFPM725series](http://www.hp.com/support/ljMFPM725series).

 **OPOMBA:** Za najboljše rezultate pred tiskanjem v gonilniku tiskalnika izberite pravilno velikost in vrsto papirja.

**Tabela 3-2** Podprte vrste papirja

Vrsta papirja	Pladenj 1	Pladnja 2 in 3	Dodatni pladnji za 500 listov	Visokozmogljivi pladenj za 3500 listov	Samodejno obojestransko tiskanje
Navadni	✓	✓	✓	✓	✓
HP EcoSMART Lite	✓	✓	✓	✓	✓
Lahki 60 – 74 g	✓	✓	✓	✓	✓
Srednje težki 85 – 95 g	✓	✓	✓	✓	✓
Kopirni	✓	✓	✓	✓	✓
Reciklirani	✓	✓	✓	✓	✓
Srednje težki 96 – 110 g	✓	✓	✓	✓	✓
Težki 111 – 130 g	✓	✓	✓	✓	✓
Zelo težki 131 – 175 g	✓				
Kartice 176 – 220 g	✓				
Prosojnica	✓	✓	✓		
Nalepke	✓	✓	✓		
Z glavo	✓	✓	✓	✓	✓
Ovojnica	✓				
Težka ovojnica	✓				
Predhodno potiskani	✓	✓	✓	✓	✓
Predhodno naluknjani	✓	✓	✓	✓	✓
Obarvani	✓	✓	✓	✓	✓
Grobi	✓	✓	✓	✓	✓
Težki grobi	✓				

## Konfiguracija pladnjev

Naprava vas samodejno pozove, da za pladenj konfigurirate vrsto in velikost medija v teh primerih:

- kadar v pladenj naložite papir;
- Kadar določite poseben pladenj ali vrsto papirja za tiskanje prek gonilnika tiskalnika ali programske aplikacije in pladenj ne ustreza nastavitvam tiskanja



**OPOMBA:** Sporočilo se ne prikaže, če tiskate s pladnja 1 in je ta nastavljen za velikost [Katera koli velikost](#) in vrsto papirja [Poljubno vrsta](#). Če v tem primeru za opravilo tiskanja ni določen pladenj, izdelek tiska s pladnja 1, tudi če nastavitvi velikosti in vrste papirja opravila tiskanja ne ustrežata papirju, naloženem na pladnju 1.

### Konfiguriranje pladnja pri nalaganju papirja

1. Na pladenj naložite papir. Če uporabljate pladenj 2 ali 3, ga zaprite.
2. Na nadzorni plošči izdelka se prikaže sporočilo o konfiguraciji pladnja.
3. Dotaknite se gumba [OK](#), da sprejmete zaznano velikost in vrsto, ali pa se dotaknite gumba [Spremeni](#), da izberete drugo velikost ali vrsto papirja.
4. Izberite ustrezno velikost in vrsto ter se dotaknite gumba [OK](#).

### Konfiguriranje pladnja tako, da ustreza nastavitvam tiskanja

1. V programski aplikaciji določite pladenj, velikost in vrsto papirja.
2. Pošljite opravilo v napravo.  
Če morate konfigurirati pladenj, se na nadzorni plošči izdelka se prikaže sporočilo o konfiguraciji pladnja.
3. V pladenj naložite določeno vrsto in velikost papirja in ga nato zaprite.
4. Dotaknite se gumba [OK](#), da sprejmete zaznano velikost in vrsto, ali pa se dotaknite gumba [Spremeni](#), da izberete drugo velikost ali vrsto papirja.
5. Izberite ustrezno velikost in vrsto ter se dotaknite gumba [OK](#).

### Nastavitev pladnja z nadzorne plošče

Vrsto in velikost lahko za pladnje konfigurirate tudi, če vas k temu naprava ne pozove.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Pladnji](#) in se ga dotaknite.
2. Dotaknite se vrstice za pladenj, ki ga želite nastaviti, in se dotaknite gumba [Spremeni](#).
3. Na seznamih možnosti izberite velikost in vrsto papirja.
4. Dotaknite se gumba [OK](#), da shranite nastavitve.

## Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo

S funkcijo **Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo** lahko na pladenj naložite pisemski papir z glavo ali vnaprej natisnjen papir na enak način za vsa opravila tiskanja ali kopiranja, ne glede na to, ali tiskate ali kopirate na eno stran lista ali na obe. Ko uporabljate ta način, papir naložite enako kot pri samodejnem obojestranskem tiskanju.

Če želite funkcijo uporabljati, jo omogočite v menijih na nadzorni plošči izdelka. Če jo želite uporabljati v operacijskem sistemu Windows, jo boste morali omogočiti tudi v gonilniku tiskalnika in tam konfigurirati tudi vrsto papirja.

### Omogočanje načina nadomestnega pisemskega papirja z glavo v menijih na nadzorni plošči izdelka

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba **Skrbnišтво** in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - **Upravljanje pladnjev**
  - **Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo**
3. Dotaknite se možnosti **Omogočeno** in nato gumba **Shrani**.

Če želite način tiskanja nadomestnega pisemskega papirja z glavo uporabljati v operacijskem sistemu Windows, za vsako opravilo tiskanja izvedite ta postopek.

### Tiskanje v načinu nadomestnega pisemskega papirja z glavo (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Napredno**.
4. Razširite seznam **Funkcije tiskalnika**.
5. Odprite spustni seznam **Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo** in kliknite možnost **Vklop**.
6. Kliknite gumb **Uporabi**.
7. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
8. Na spustnem seznamu **Vrsta papirja** kliknite možnost **Več ....**
9. Razširite seznam možnosti **Vrsta je:**.
10. Razširite seznam možnosti **Ostalo** in kliknite možnost **Z glavo**. Kliknite gumb **V redu**.
11. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

# Pladenj 1

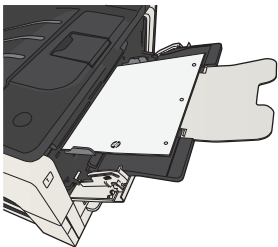
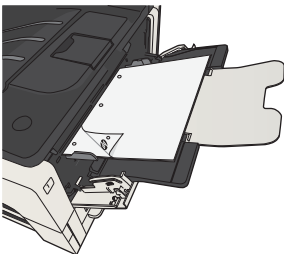
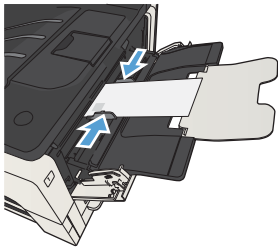
## Zmogljivost pladnjev in usmerjenost papirja na njih

Pladnjeve ne napolnite prekomerno, da ne bi prišlo do zastojev. Vrh svežnja mora biti pod oznako za poln pladenj. Pri kratkem/ozkem in težkem/sijajnem papirju pladenj naložite nižje od polovice oznak za poln pladenj.

Tabela 3-3 Zmogljivost pladnja 1

Vrsta papirja	Specifikacije	Količina
Papir	razpon: 60 g/m <sup>2</sup> do 199 g/m <sup>2</sup>	Največja višina svežnja: 13 mm Do 100 listov od 60 do 120 g/m <sup>2</sup> Manj kot 100 listov papirja teže 120 do 199 g/m <sup>2</sup>
Ovojnice	75 g/m <sup>2</sup> do 90 g/m <sup>2</sup>	Do 10 ovojnic
Nalepke	do debeline 0,23 mm	Največja višina svežnja: 13 mm
Prosojnice	Debeline 0,10 do 0,13 mm	Največja višina svežnja: 13 mm

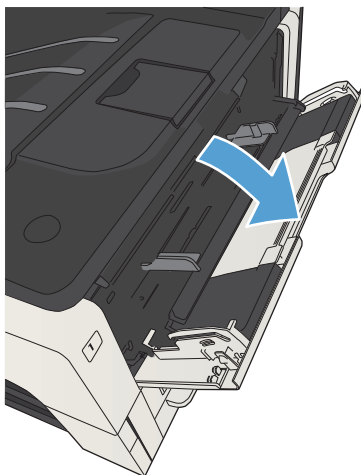
Tabela 3-4 Usmerjenost papirja na pladnju 1

Enostransko tiskanje	Ročno obojstransko tiskanje in način nadomestnega pisemskega papirja z glavo	Ovojnice
Z licem navzgor Z zgornjim robom naprej v napravo	Z licem navzdol Daljša stranica v izdelek, zgornji rob na sprednji strani izdelka	Z licem navzgor S krajšim delom, delom za znamko proti izdelku
		

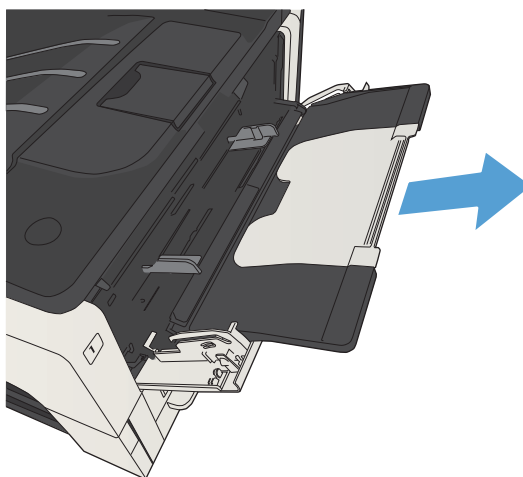


## Nalaganje pladnja 1

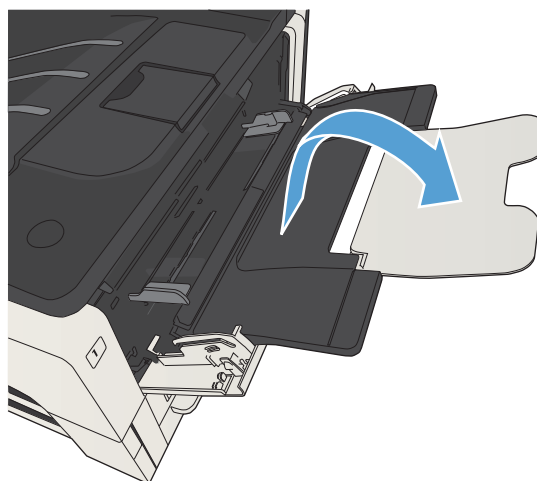
1. Odprite pladenj 1.



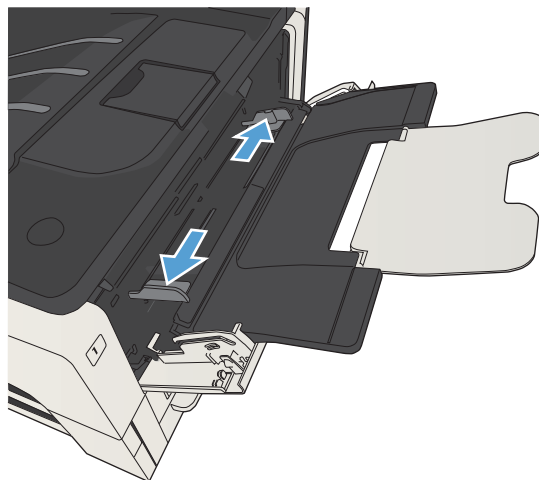
2. Izvlecite podporo za papir.



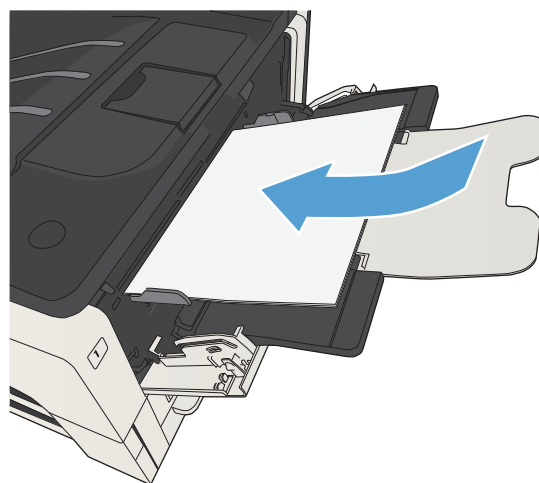
3. Pri papirju, večjem od velikosti Letter ali A4, izvlecite podaljšek.



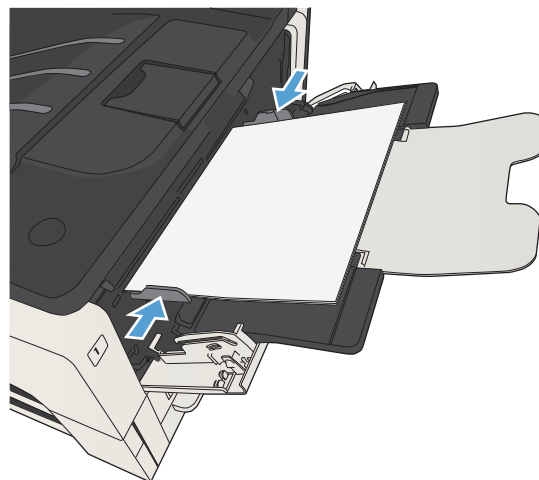
4. Vodili za širino papirja pomaknite širše od papirja.



5. Naložite papir na pladenj. Prepričajte se, ali je papir nameščen pod jezički in pod oznakami za največjo višino.



6. Prilagodite vodili za širino papirja tako, da se rahlo dotikata svežnja papirja, vendar ne upogibata listov.



# Pladnja 2 in 3

## Zmogljivost pladnjev in usmerjenost papirja na njih

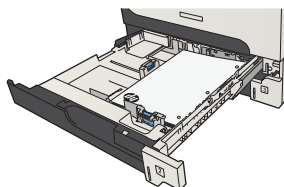
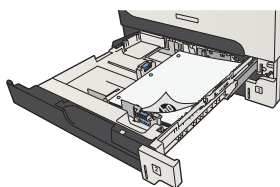
Pladnjev ne napolnite prekomerno, da ne bi prišlo do zastojev. Vrh svežnja mora biti pod oznako za poln pladenj. Pri kratkem/ozkem in težkem/sijajnem papirju pladenj naložite nižje od polovice oznak za poln pladenj.

Tabela 3-5 Zmogljivost pladnjev 2 in 3

Vrsta papirja	Specifikacije	Količina
Papir	Razpon: 60 g/m <sup>2</sup> do 130 g/m <sup>2</sup>	Enakovredno 250 listom papirja s težo 75 g/m <sup>2</sup>

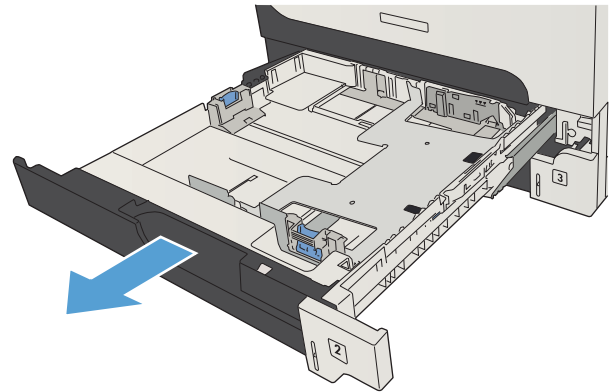
Tabela 3-6 Usmerjenost papirja v pladnjih 2 in 3

Enostransko tiskanje	Samodejno obojestransko tiskanje in način nadomestnega pisemskega papirja z glavo	Ovojnice
Z licem navzdol	Z licem navzgor	Na ovojnice tiskajte samo s pladnja 1.
Zgornji rob v sprednjem delu pladnja	Spodnji rob v sprednjem delu pladnja	

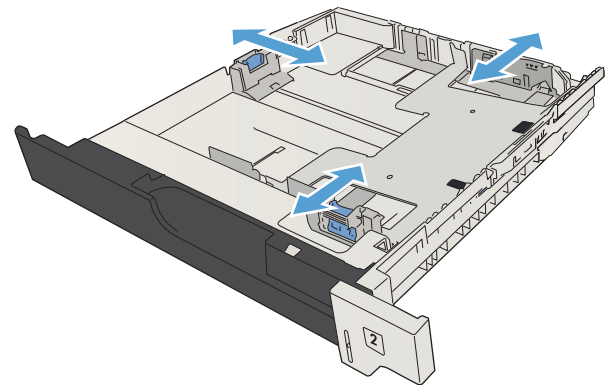


## Nalaganje pladnjev 2 in 3

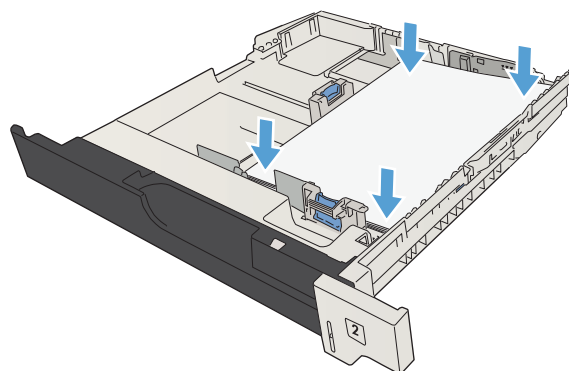
1. Odprite pladenj.



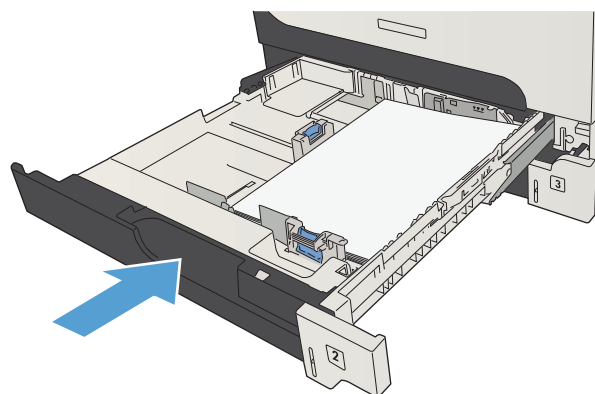
2. Prilagodite vodila za papir na ustrezno velikost.



3. Naložite papir na pladenj. Poskrbite, da bo sveženj raven v vseh štirih kotih in da je njegov vrh pod oznakami za največjo višino.



4. Zaprite pladenj.



# Pladnji za 500 listov

## Zmogljivost pladnja za 500 listov in usmerjenost papirja

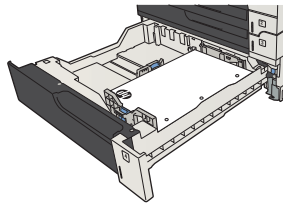
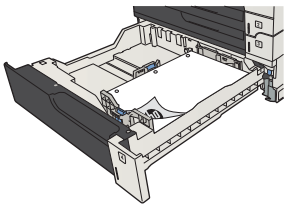
Pladnjeve ne napolnite prekomerno, da ne bi prišlo do zastojev. Vrh svežnja mora biti pod oznako za poln pladenj. Pri kratkem/ozkem in težkem/sijajnem papirju pladenj naložite nižje od polovice oznak za poln pladenj.

Tabela 3-7 Zmogljivost pladnja za 500 listov

Vrsta papirja	Specifikacije	Količina
Papir	Razpon: 60 g/m <sup>2</sup> do 130 g/m <sup>2</sup>	Enakovredno 500 listom papirja s težo 75 g/m <sup>2</sup>

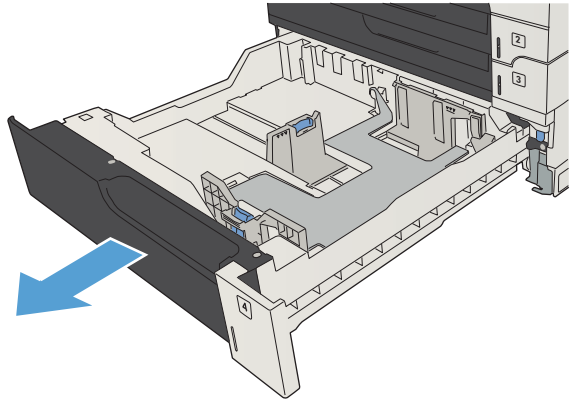
Tabela 3-8 Usmerjenost papirja na pladnju za 500 listov

Enostransko tiskanje	Samodejno obojestransko tiskanje in način nadomestnega pisemskega papirja z glavo	Ovojnice
Z licem navzdol	Z licem navzgor	Na ovojnice tiskajte samo s pladnja 1.
Zgornji rob v srednjem delu pladnja	Spodnji rob v srednjem delu pladnja	

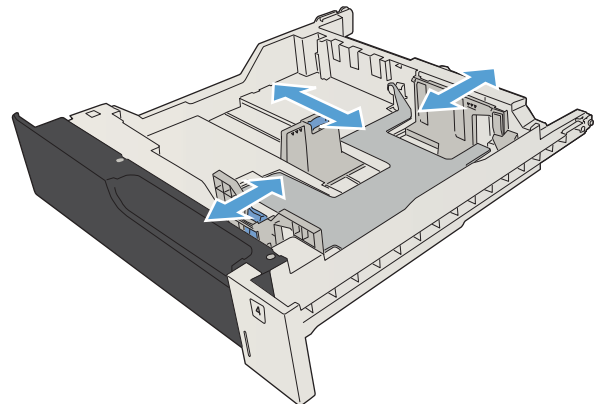


## Nalaganje pladnja za 500 listov

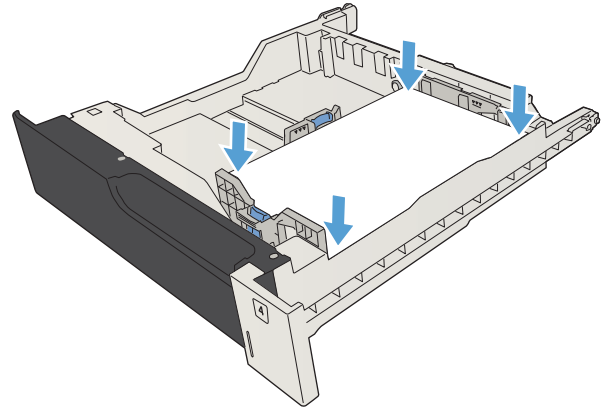
1. Odprite pladenj.



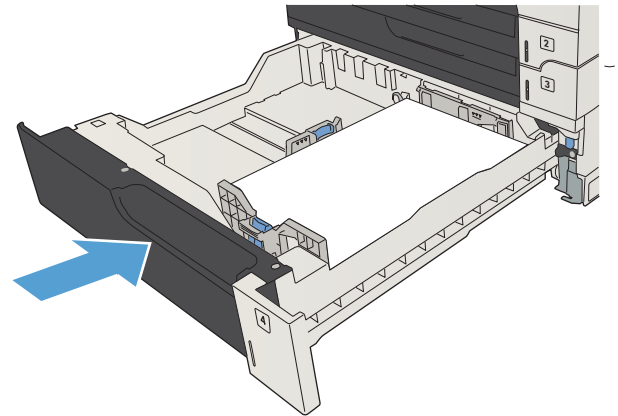
2. Prilagodite vodila za velikost papirja na ustrezno velikost.



3. Naložite papir na pladenj. Poskrbite, da bo sveženj raven v vseh štirih kotih in da je njegov vrh pod oznakami za največjo višino.



4. Zaprite pladenj.





# Visokozmogljivi pladenj za 3500 listov

## Zmogljivost visokozmogljivega vhodnega pladnja za 3500 listov in usmerjenost papirja

Pladnjeve ne napolnite prekomerno, da ne bi prišlo do zastojev. Vrh svežnja mora biti pod oznako za poln pladenj. Pri kratkem/ozkem in težkem/sijajnem papirju pladenj naložite nižje od polovice oznak za poln pladenj.

**Tabela 3-9** Zmogljivost visokozmogljivega vhodnega pladnja za 3500 listov

Vrsta papirja	Specifikacije	Količina
Papir	Razpon: 60 g/m <sup>2</sup> do 130 g/m <sup>2</sup>	Enakovredno 3500 listom papirja s težo 75 g/m <sup>2</sup>

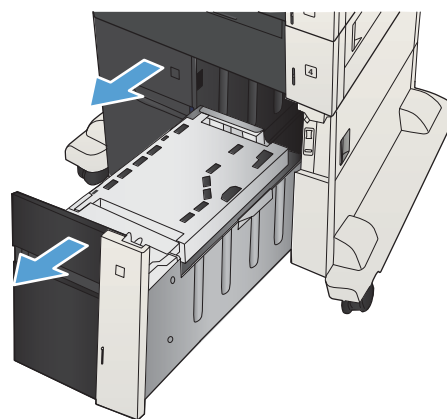
**Tabela 3-10** Usmerjenost papirja visokozmogljivega vhodnega pladnja za 3500 listov

Enostransko tiskanje	Samodejno obojestransko tiskanje in način nadomestnega pisemskega papirja z glavo	Ovojnice
Z licem navzgor	Z licem navzdol	Na ovojnice tiskajte samo s pladnja 1.
Zgornji rob na zadnji strani pladnja	Zgornji rob na zadnji strani pladnja	

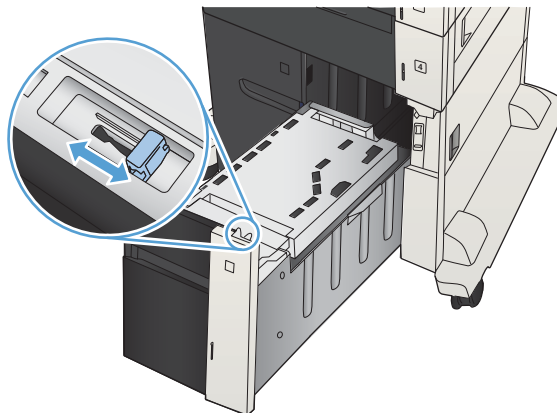
## Nalaganje visokozmogljivega pladnja za 3500 listov

Visokozmogljivi pladenj za 3500 listov podpira samo velikosti papirja A4 in Letter.

1. Odprite desno in levo stran pladnja.

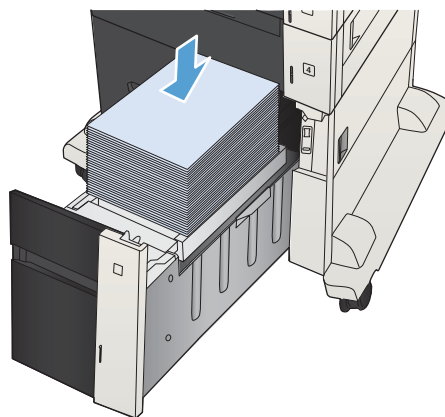


2. Na vsaki strani prilagodite vzvod za velikost papirja v ustrezen položaj za papir, ki ga boste uporabili.

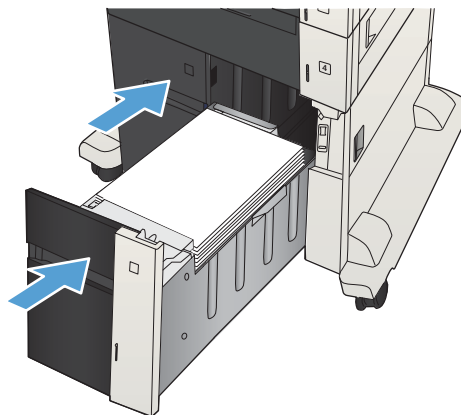


3. Naložite celotne svežnje papirja na vsako stran pladnja. Desna stran sprejme do 1500 listov papirja. Desna stran sprejme do 2000 listov papirja.

**OPOMBA:** Najboljše rezultate boste dosegli, če boste naložili celotne svežnje papirja. Svežnjev ne delite na manjše dele.



4. Zaprite levo in desno stran pladnja.



## Standardni izhodni pladenj

Izhodni pladenj je pod podajalnikom dokumentov in ima kapaciteto največ 250 listov papirja s težo 75 g/m<sup>2</sup>.

## Spenjalnik/zlagalnik (samo pri modelih z in z+)

Spenjalnik/zlagalnik lahko spne do 30 listov papirja teže 75 g/m<sup>2</sup>. Zloži lahko do 500 listov papirja. Spenjalnik spenja naslednje velikosti:

- A3 (pokončna usmerjenost)
- A4
- B4 (pokončna usmerjenost)
- B5 (ležeča usmerjenost)
- Ledger (pokončna usmerjenost)
- Legal (pokončna usmerjenost)
- Letter

Papir lahko tehta od 60 do 120 g/m<sup>2</sup>. Pri težjem papirju je lahko omejitev spenjanja nižja od 30 listov.

Če opravilo sestavlja samo en list ali če je sestavljeno iz več kot 30 listov, naprava liste poda na pladenj, vendar jih ne spne.

Spenjalnik podpira samo papir. Ne poskušajte spenjati drugih vrst papirja, na primer ovojnic, prosojnic ali nalepk.

Če želite nastaviti privzeto mesto na straneh, kjer naprava spenja strani, sledite tem korakom:

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve spenjalnika/zlagalnika](#)
  - [Spenjanje](#)
3. Na seznamu možnosti izberite mesto spenjanja in se dotaknite gumba [Shrani](#). Na voljo so te možnosti:
  - [Brez](#)
  - [Top left or right \(Zgoraj levo ali desno\)](#)



**OPOMBA:** Spenjanje dokumentov s pokončno usmerjenostjo je v zgornjem levem kotu. Spenjanje dokumentov z ležečo usmerjenostjo je v zgornjem desnem kotu.

- [Top left \(Zgoraj levo\)](#)
- [Top right \(Zgoraj desno\)](#)



---

## 4 Deli, potrošni material in dodatna oprema

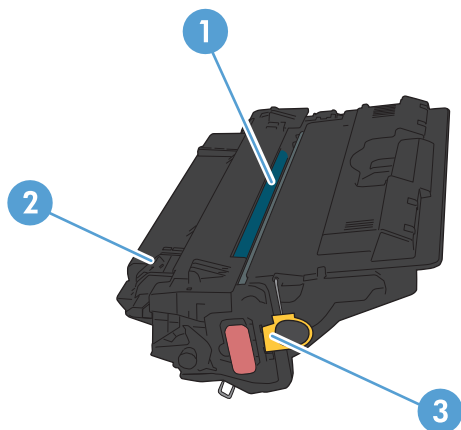
- [Naročanje delov, dodatne opreme in potrošnega materiala](#)
- [Kartuše s tonerjem](#)
- [HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja](#)
- [Tiskanje, ko se kartuši s tonerjem izteče predvidena življenjska doba](#)
- [Na nadzorni plošči omogočite ali onemogočite možnosti Nastavitve za zelo nizko stanje](#)
- [Deli, ki jih lahko uporabniki sami popravijo](#)
- [Dodatna oprema](#)
- [Kartuša s tonerjem](#)
- [Sponke \(samo modeli s spenjalnikom\)](#)

## Naročanje delov, dodatne opreme in potrošnega materiala

Naročanje potrošnega materiala in papirja	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Naročanje originalnih HP-jevih delov ali dodatne opreme	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Naročanje pri ponudniku storitev ali podpore	Obrnite se na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika podpore.
Naročanje s HP-jevo programsko opremo	V HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku je povezava do spletnega mesta HP SureSupply, kjer lahko kupite izviren HP-jev potrošni material.

# Kartuše s tonerjem

## Pogled kartuše s tonerjem



---

1 Plastičen pokrov

2 Slikovni boben

**POZOR:** Ne dotikajte se zelenega valja. Lahko poškodujete kartušo.

3 Pomnilniško vezje

---

## Podatki o kartušah s tonerjem

Barva	Številka kartuše	Številka dela
Nadomestna kartuša s črnim tonerjem	651A	CE340A
Nadomestna kartuša s cijan tonerjem	651A	CE341A
Nadomestna kartuša z rumenim tonerjem	651A	CE342A
Nadomestna kartuša s škrlatnim tonerjem	651A	CE343A

**Okoljske značilnosti:** Kartuše s tonerjem reciklirajte po programu za vračanje in recikliranje HP Planet Partners.

Za več informacij o potrošnem materialu obiščite [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila. Za najnovejše informacije o potrošnem materialu obiščite [www.hp.com/go/ljMFPM725\\_manuals](http://www.hp.com/go/ljMFPM725_manuals).

## Recikliranje kartuš s tonerjem

Če želite reciklirati rabljeno originalno HP-jevo kartušo s tonerjem, jo položite v škatlo, v kateri ste prejeli novo. Uporabite priloženo nalepko za vračilo in pošljite rabljen potrošni material podjetju HP za recikliranje. Za vse informacije si oglejte navodila za recikliranje, ki so priložena vsakemu novemu HP-jevemu potrošnemu materialu.

## Shranjevanje kartuš s tonerjem

Do uporabe kartuše s tonerjem ne jemljite iz embalaže.

**POZOR:** Kartuše s tonerjem ne izpostavljajte svetlobi več kot nekaj minut, saj se lahko poškoduje. Če boste kartušo s tonerjem za daljše časovno obdobje odstranili iz izdelka, pokrijte zeleni slikovni boben.

## HP-jeva politika glede uporabe kartuš s tonerjem, ki niso njegove

Družba HP ne priporoča uporabe novih ali predelanih kartuš s tonerjem drugih proizvajalcev.

**OPOMBA:** Poškodbe, ki jih povzročijo kartuše s tonerjem, ki niso HP-jeve, HP-jeva garancija in pogodbe o storitvah ne krijejo.



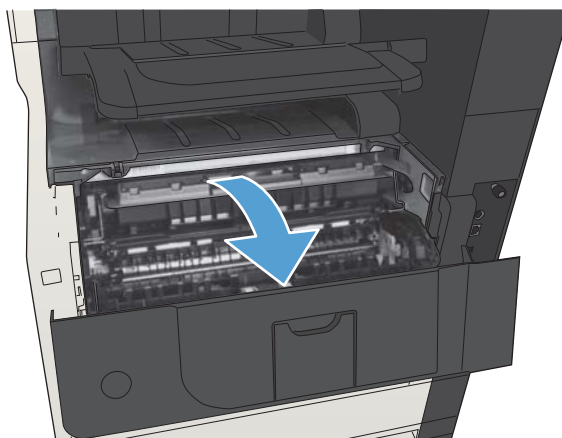
## Menjava kartuš s tonerjem

Izdelek uporablja štiri barve in ima za vsako drugo kartušo s tonerjem: črno (K), škrlatno (M), cijan (C) in rumeno (Y).

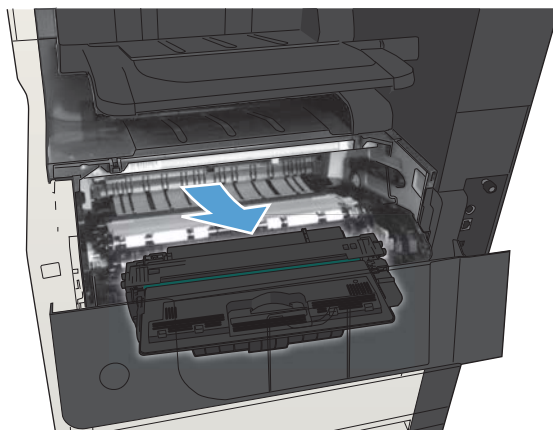
**POZOR:** Če pride toner v stik z oblačili, ga obrišite s suho krpo in oblačila operite v mrzli vodi. Vroča voda toner utrdi v blago.

**OPOMBA:** Informacije o recikliranju rabljenih kartuš s tonerjem so v škatli kartuše.

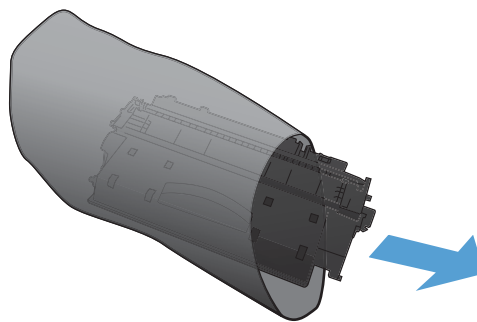
1. Odprite sprednja vrata. Poskrbite, da so vrata povsem odprta.



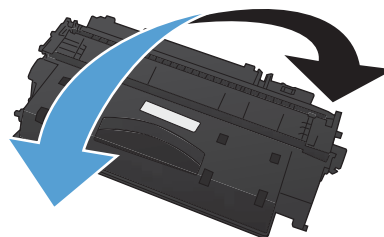
2. Rabljeno kartušo s tonerjem primite za ročko in jo izvlecite.



3. Vzemite novo kartušo s tonerjem iz zaščitne vrečke.



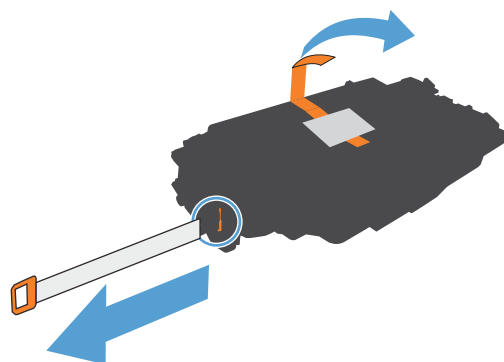
4. Kartušo s tonerjem primite na obeh straneh in jo nežno pretresite, da porazdelite toner v njej.



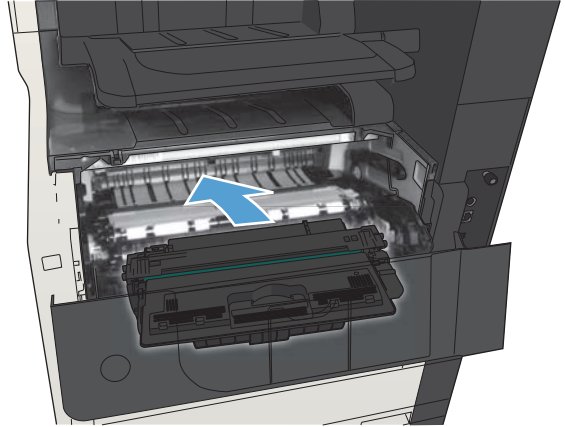
5. S kartuše s tonerjem odstranite plastično zaščito.

**POZOR:** Preprečite daljšo izpostavljenost svetlobi.

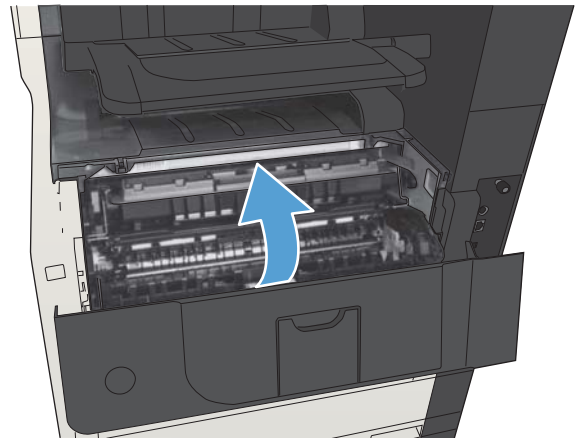
**POZOR:** Ne dotikajte se zelenega valja. Sicer lahko poškodujete kartušo.



6. Kartušo s tonerjem poravnajte z njeno režo in jo vstavite tako, da se zaskoči.



7. Zaprite sprednja vrata.



## HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja

Če ste namestili HP-jevo tiskalno kartušo in se na nadzorni plošči pojavi sporočilo, da kartuša ni originalna, obiščite spletno mesto [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). HP vam bo pomagal ugotoviti, ali je kartuša originalna, in odpraviti težavo.

Kartuša s tonerjem morda ni originalna HP-jeva, če opazite naslednje:

- Na strani s stanjem potrošnega materiala je navedeno, da je nameščen potrošni material, ki ni HP-jev.
- S kartušo imate veliko težav.
- Tiskalna kartuša ni takega videza, kot ponavadi (embalaža je na primer drugačna od HP-jeve).

## Tiskanje, ko se kartuši s tonerjem izteče predvidena življenjska doba

---

<Potrošni material> Nizka raven

Več kot enemu potrošnemu materialu se izteka predvidena življenjska doba.

---

<Potrošni material> Zelo nizka raven

Več kot enemu potrošnemu materialu se je iztekla predvidena življenjska doba. Ko potrošni material doseže predvideni konec življenjske dobe, lahko pride do težav s kakovostjo tiskanja.

---

S trenutno kartušo nadaljujte tiskanje, dokler s porazdeljevanjem tonerja ne boste več dosegli več zadovoljive kakovosti tiskanja. Toner porazdelite tako, da iz tiskalnika odstranite kartušo s tonerjem in jo nežno stresate naprej in nazaj vzdolž njene vodoravne osi. Za grafični prikaz si oglejte navodila za menjavo kartuše. Kartušo s tonerjem vstavite nazaj v tiskalnik in zaprite pokrov.

# Na nadzorni plošči omogočite ali onemogočite možnosti Nastavitve za zelo nizko stanje

Privzete nastavitve lahko kadar koli omogočite ali onemogočite, lahko pa jih znova omogočite tudi, ko namestite novo kartušo.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite te menije:
  - [Upravljanje potrošnega materiala](#)
  - [Nastavitve potrošnega materiala](#)
  - [Črna kartuša](#)
3. Izberite eno od teh možnosti:
  - Izberite možnost [Ustavi](#), če želite izdelek nastaviti, da neha tiskati (vključno s faksi), dokler ne zamenjate kartuše.
  - Izberite možnost [Poziv za nadaljevanje](#), če želite izdelek nastaviti, da neha tiskati (vključno s faksi) in vas pozove, da zamenjate kartušo. Opozorilo lahko potrdite in nadaljujete tiskanje.
  - Izberite možnost [Nadaljui](#), če želite izdelek nastaviti, da vas opozori, da je kartuša skoraj prazna, vendar vseeno nadaljuje tiskanje.



---

**OPOMBA:** Z nastavitvijo [Nadaljui](#) se lahko tiskanje brez posegov uporabnika nadaljuje tudi, ko je kartuša skoraj prazna, posledica pa je lahko slaba kakovost tiskanja.

---

Če izberete [Ustavi](#) ali [Poziv za nadaljevanje](#), izdelek neha tiskati, ko doseže prag skoraj prazne kartuše. Ko zamenjate kartušo, izdelek samodejno nadaljuje tiskanje.

Ko je nastavljena možnost [Ustavi](#) ali [Poziv za nadaljevanje](#), je možno, da faksi ne bodo natisnjeni, ko izdelek spet začne tiskati. To se lahko zgodi, če je izdelek med čakanjem prejel več faksov, kot jih je lahko shranil.

Izdelek lahko brez prekinitve tiska fakse tudi, ko je kartuša skoraj povsem prazna, če za kartušo s tonerjem izberete možnost [Nadaljui](#), vendar se lahko kakovost tiskanja poslabša.

Ko HP-jev potrošni material doseže zelo nizko raven, preneha veljati garancija HP Premium Protection Warranty za ta potrošni material.

## Deli, ki jih lahko uporabniki sami popravijo

Za izdelek so na voljo ti deli, ki jih lahko stranka popravi sama.

- Dele, za katere je samopopravilo navedeno kot **obvezno**, morajo stranke namestiti same, razen če so za popravilo pripravljene plačati HP-jevemu serviserju. V okviru HP-jeve garancije za izdelke za te dele ni na voljo podpora na mestu uporabe ali z vračilom v skladišče.
- Dele, za katere je samopopravilo navedeno kot **izbirno**, lahko HP-jev serviser v garancijskem obdobju namesti brezplačno.



**OPOMBA:** Za več informacij obiščite spletni naslov: [www.hp.com/go/customerselfrepair/ljMFPM725](http://www.hp.com/go/customerselfrepair/ljMFPM725).

**Tabela 4-1** Deli, ki jih lahko uporabniki sami popravijo

Element	Opis	Možnosti samopopravila	Številka dela
Nadomestni komplet za trdi disk	Nadomestni visokozmogljivi 320 GB disk HP Secure Hard Disk	Izbirno	CF066-67902
	Nadomestni visokozmogljivi 320 GB disk HP Secure Hard Disk (možnost za vladne organizacije)	Izbirno	CF066-67904
Komplet za sklop matične plošče	Nadomestni komplet sklopa matične plošče	Obvezno	CF066-67901
	Nadomestni komplet sklopa matične plošče – Kitajska	Obvezno	CF066-67903
Nadomestni komplet za nadzorno ploščo	Nadomestni komplet za nadzorno ploščo	Obvezno	CD644-67916
Nadomestni komplet faksirne kartice	Nadomestni komplet za faksirno kartico	Obvezno	CC478-67901
Komplet za vzdrževanje valja podajalnika dokumentov	Nadomestni valji za podajalnik dokumentov	Obvezno	CD644-67915
Komplet belega plastičnega notranjega dela	Nadomestni beli plastični notranji del pod pokrovom optičnega bralnika	Izbirno	5851-4888
Kartuša s sponkami za ponovno polnjenje	Kartuša s sponkami za ponovno polnjenje	Obvezno	C8085-60541
Zajemalni valj in ločevalna blazinica za pladenj 1	Nadomestni zajemalni valj in ločevalna blazinica za pladenj 1	Izbirno	CF235-67906
Zajemalni valj in ločevalna blazinica za pladnja 2 in 3	Nadomestni zajemalni valj in ločevalna blazinica za pladenj 2 ali 3	Izbirno	CF235-67909
Komplet za sklop pladnja 2	Zamenjava za pladenj 2	Obvezno	CF235-67911
Komplet za sklop pladnja 3	Zamenjava za pladenj 3	Obvezno	CF235-67912
1x500-listni podajalnik papirja	Zamenjava za 1x500-listni podajalnik papirja	Obvezno	CF235-67914
Komplet valjev za pladnje 3, 4, 5 in 6	Nadomestni zajemalni, podajalni in ločevalni valji za pladnje 3, 4, 5 in 6	Obvezno	CE710-69008
Komplet za sklop pladnjev 4, 5 ali 6	Komplet za sklop pladnjev 4, 5 ali 6	Obvezno	CF235-67917
Komplet 1x500-listnega podajalnika s stojalom	Dodatni 500-listni podajalnik papirja s stojalom	Obvezno	CF235-67915
Komplet 3x500-listnega podajalnika papirja s stojalom	Dodatni 3x500-listni podajalnik papirja s stojalom	Obvezno	CF235-67916

**Tabela 4-1** Deli, ki jih lahko uporabniki sami popravijo (Se nadaljuje)

Element	Opis	Možnosti samopopravila	Številka dela
Komplet visokozmogljivega vhodnega podajalnika papirja za 3500 listov s stojalom	Dodatni visokozmogljivi vhodni podajalnik papirja za 3500 listov s stojalom	Obvezno	CF235-67918
Sklop visokozmogljivega levega vhodnega podajalnika papirja za 3500 listov	Levi pladenj za visokozmogljivi vhodni podajalnik papirja za 3500 listov	Obvezno	CF235-60103
Sklop visokozmogljivega desnega vhodnega podajalnika papirja za 3500 listov	Desni pladenj za visokozmogljivi vhodni podajalnik papirja za 3500 listov	Obvezno	CF235-60104
Komplet valjev za pladenj za 3500 listov	Nadomestni zajemalni, podajalni in ločevalni valji za visokozmogljivi vhodni podajalnik papirja za 3500 listov	Obvezno	5851-5011
Komplet prenosnih valjev	Nadomestni prenosni valj	Obvezno	CF235-67910
Komplet za obojestransko tiskanje	Dodatna enota za obojestransko tiskanje	Obvezno	CF235-67913
Komplet sklopa fiksirne enote (110 V)	Nadomestni komplet sklopa 110-voltne fiksirne enote	Obvezno	CF235-67921
Komplet sklopa fiksirne enote (220 V)	Nadomestni komplet sklopa 220-voltne fiksirne enote	Obvezno	CF235-67922
110-voltni komplet za vzdrževanje	Komplet za vzdrževanje naprave <ul style="list-style-type: none"> <li>• 110-voltna fiksirna enota</li> <li>• Prenosni valj</li> <li>• Zajemalni valj in ločevalna blazinica za pladenj 1</li> <li>• Zajemalni in podajalni valji za pladnja 2 in 3</li> <li>• Ločevalne blazinice za pladnja 2 in 3</li> </ul>	Obvezno	CF235-67907
220-voltni komplet za vzdrževanje	Komplet za vzdrževanje naprave <ul style="list-style-type: none"> <li>• 220-voltna fiksirna enota</li> <li>• Prenosni valj</li> <li>• Zajemalni valj in ločevalna blazinica za pladenj 1</li> <li>• Zajemalni in podajalni valji za pladnja 2 in 3</li> <li>• Ločevalne blazinice za pladnja 2 in 3</li> </ul>	Obvezno	CF235-67908
Komplet oznak za pladnje 3, 4, 5 in 6	Nadomestne oznake za pladnje 3, 4, 5 in 6	Obvezno	CE707-00001
Kartuša s tonerjem	Standardna zmogljivost	Obvezno	CF214-67901
	Visoka zmogljivost	Obvezno	CF214-67902
Napajalni kabel, 220 V, 10 A	Nadomestni kabel – Kitajska	Obvezno	8121-0943
Napajalni kabel, 110 V, 13 A	Nadomestni kabel – Tajvan	Obvezno	8121-0964
Napajalni kabel, 220 V, 10 A	Nadomestni kabel – Koreja, generični za EU	Obvezno	8121-0731
Napajalni kabel, 110 V, 12 A	Nadomestni kabel – Japonska	Obvezno	8121-1143



**Tabela 4-1** Deli, ki jih lahko uporabniki sami popravijo (Se nadaljuje)

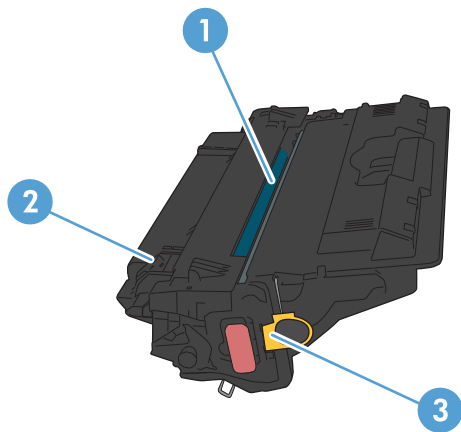
Element	Opis	Možnosti samopopravila	Številka dela
Napajalni kabel, 220 V, 6 A	Nadomestni kabel – Indija	Obvezno	8121-0564
Napajalni kabel, 220 V, 10 A	Nadomestni kabel – ZK, Tihomorska Azija	Obvezno	8121-0739
Napajalni kabel, 220 V, 10 A	Nadomestni kabel – Avstralija, Nova Zelandija	Obvezno	8121-0837
Napajalni kabel, 220 V, 10 A	Nadomestni kabel – Izrael	Obvezno	8121-1004
Napajalni kabel, 220 V, 10 A	Nadomestni kabel – Danska	Obvezno	8121-0733
Napajalni kabel, 220 V, 10 A	Nadomestni kabel – Južna Afrika	Obvezno	8121-0737
Napajalni kabel, 220 V, 10 A	Nadomestni kabel – Švica	Obvezno	8121-0738
Napajalni kabel, 110 V, 10 A, Brazilija	Nadomestni kabel – Brazilija	Obvezno	8121-1071
Napajalni kabel, 220 V, 10 A, Argentina	Nadomestni kabel – Argentina	Obvezno	8121-0729
Napajalni kabel, 110 V, 13 A, Severna Amerika	Nadomestni kabel – Severna Amerika	Obvezno	8121-0740
Napajalni kabel, 220 V, 10 A, Južna Amerika, Čile, Peru	Nadomestni kabel – Južna Amerika, Čile, Peru	Obvezno	8121-0735
Napajalni kabel, 220 V/110 V – Tajska, Filipini	Nadomestni kabel – Tajska, Filipini	Obvezno	8121-0734

## Dodatna oprema

Element	Opis	Številka dela
Pladenj za 500 listov in podajalnik	Dodatni pladenj za povečanje zmogljivosti	CF239A
1 x 500-listni podajalnik papirja, shranjevalna omarica in stojalo	Dodatni pladenj za povečanje zmogljivosti	CF243A
3 x 500-listni podajalnik papirja in stojalo	Dodatni pladenj za povečanje zmogljivosti	CF242A
Visokozmogljivi vhodni pladenj za 3500 listov in stojalo	Dodatni pladenj za povečanje zmogljivosti	CF245A
Sestav za obojestransko tiskanje	Izbirni pripomoček za tiskanje na obe strani papirja	CF240A
Pomnilnik DIMM	HP 200-pin DDR2 512MB x64 DIMM	CF306A
Pripomoček za faks	Dodatek HP LaserJet MFP Analog Fax 500	CC487A
Komplet za valj podajalnika dokumentov	Nadomestni valji za podajalnik dokumentov	L2718A
Kartuša s sponkami za ponovno polnjenje	Kartuša s sponkami za ponovno polnjenje	C8091A
Tiskalni strežniki HP Jetdirect	Brezžični tiskalni strežnik HP Jetdirect ew2500	J8021A
	Brezžični tiskalni strežnik USB HP Jetdirect 2700w	J8026A
Kabel USB	Standardni priključek naprave, združljiv z USB-jem 2 m	C6518A
Pomnilnik DIMM	Izbirni 512 MB pomnilnik DIMM	CF306A

# Kartuša s tonerjem

## Pogled kartuše s tonerjem



---

1 Slikovni boben

**POZOR:** Ne dotikajte se zaklopa ali površine valja. Lahko poškodujete kartušo.

---

2 Pomnilniško vezje

---

3 Varovalo zaščitnega traku

---

## Podatki o kartušah s tonerjem

S trenutno kartušo nadaljujte tiskanje, dokler s porazdeljevanjem tonerja ne boste več dosegli več zadovoljive kakovosti tiskanja. Toner porazdelite tako, da iz tiskalnika odstranite kartušo s tonerjem in jo nežno stresate naprej in nazaj vzdolž njene vodoravne osi. Za grafični prikaz si oglejte navodila za menjavo kartuše. Kartušo s tonerjem vstavite nazaj v tiskalnik in zaprite pokrov.

Zmogljivost	Številka kartuše	Številka dela
Standardno zmogljiva nadomestna kartuša s črnim tonerjem	14A	CF214A
Visoko zmogljiva nadomestna kartuša s črnim tonerjem	14X	CF214X

Za več informacij o potrošnem materialu obiščite [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila. Za najnovejšo informacije o potrošnem materialu obiščite [www.hp.com/go/lijMFPM725\\_manuals](http://www.hp.com/go/lijMFPM725_manuals).

## Recikliranje kartuše s tonerjem

Če želite reciklirati rabljeno originalno HP-jevo kartušo s tonerjem, jo položite v škatlo, v kateri ste prejeli novo. Uporabite priloženo nalepko za vračilo in pošljite rabljen potrošni material podjetju HP za recikliranje. Za vse informacije si oglejte navodila za recikliranje, ki so priložena vsakemu novemu HP-jevemu potrošnemu materialu.


## Shranjevanje kartuš s tonerjem

Do uporabe kartuše s tonerjem ne jemljite iz embalaže.

 **POZOR:** Ne izpostavljajte tiskalne kartuše svetlobi za več kot nekaj minut, ker se lahko poškoduje.

## HP-jeva politika glede uporabe kartuš s tonerjem, ki niso njegove

Družba HP ne priporoča uporabe novih ali predelanih kartuš s tonerjem drugih proizvajalcev.

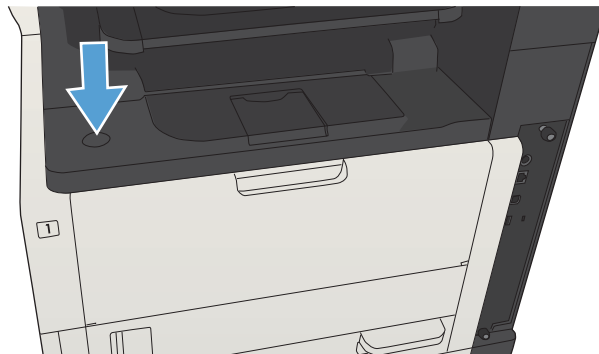
 **OPOMBA:** Poškodbe, ki jih povzročijo kartuše s tonerjem, ki niso HP-jeve, HP-jeva garancija in pogodbe o storitvah ne krijejo.

## Zamenjava kartuše s tonerjem

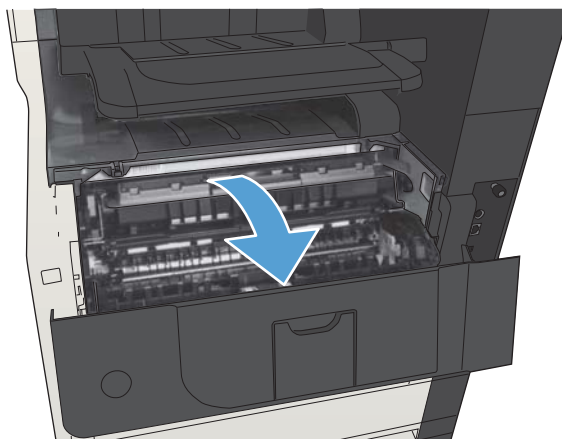
**⚠ POZOR:** Če črnilo pride v stik z oblačili, ga obrišite s suho krpo in oblačila operite v mrzli vodi. Vroča voda toner utrdi v blago.

**📄 OPOMBA:** Informacije o recikliranju rabljenih kartuš s tonerjem so na škatli kartuše.

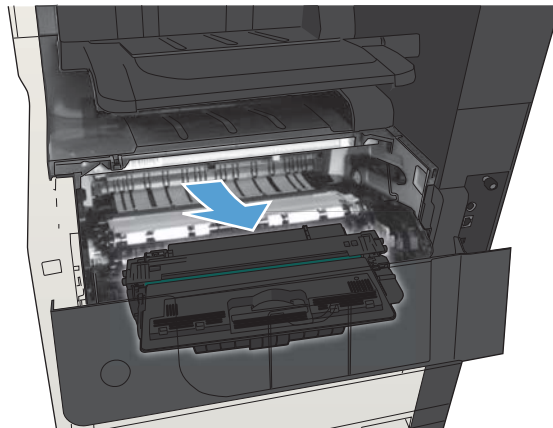
1. Pritisnite gumb za sprostitve vrat kartuše.



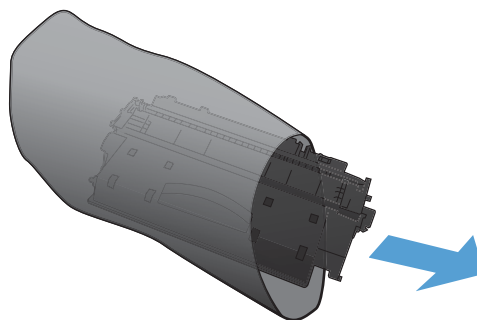
2. Odprite vrata kartuše.



3. Odstranite rabljeno kartušo s tonerjem iz izdelka.

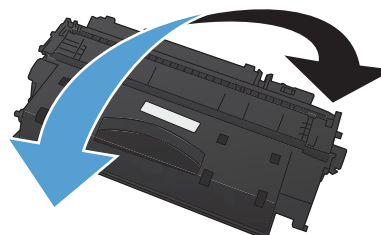


4. Vzemite novo kartušo s tonerjem iz vrečke. Rabljeno kartušo s tonerjem dajte v vrečko za recikliranje.

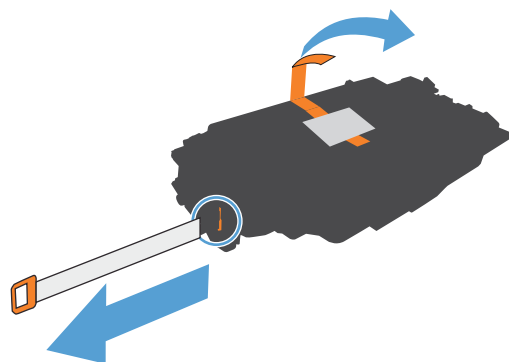


5. Kartušo s tonerjem primite spredaj in zadaj in jo petkrat ali šestkrat nežno potresite, da porazdelite toner.

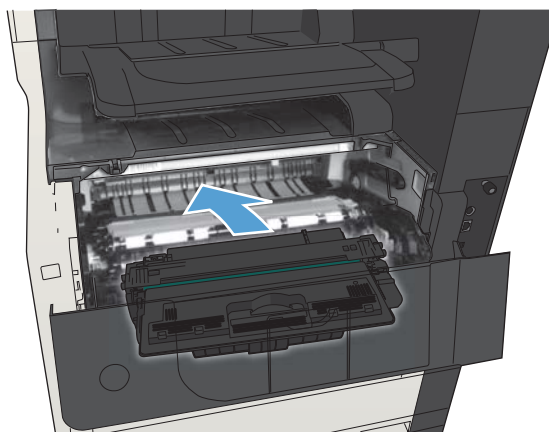
**POZOR:** Ne dotikajte se zaščitnega pokrova ali površine valja.



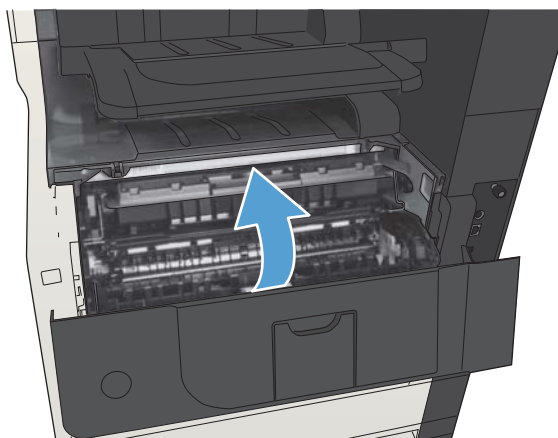
6. Odstranite transportni trak z nove kartuše s tonerjem. Trak reciklirajte skupaj z rabljeno kartušo s tonerjem.



7. Kartušo s tonerjem poravnajte z vodili v izdelku in jo vstavite tako, da se trdno prilega ležišču.



8. Zaprite vrata kartuše. Kmalu bi se moralo na nadzorni plošči prikazati sporočilo [V pripravljenosti](#).



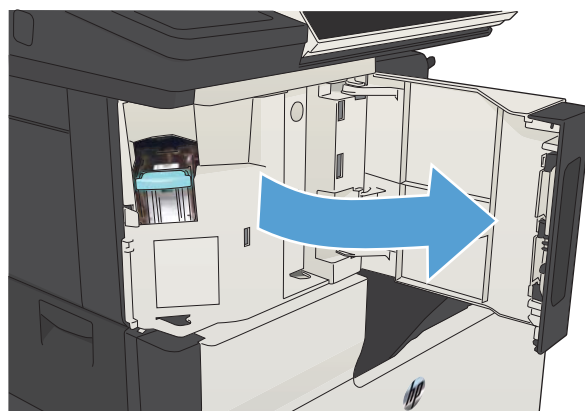
## Sponke (samo modeli s spenjalnikom)

Element	Opis	Številka dela
Kartuša s sponkami	V vsaki kartuši je 5.000 neoblikovanih sponk.	C8091A

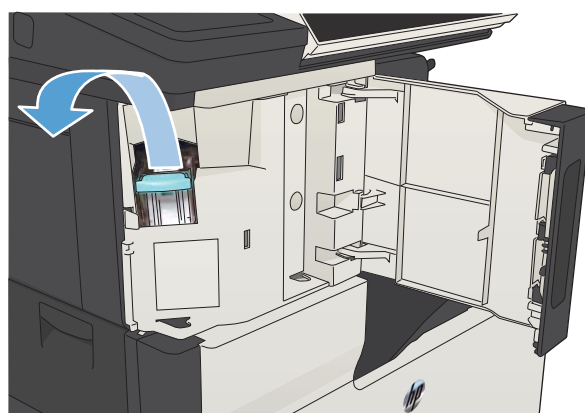
Če želite več informacij, obiščite [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

### Nalaganje sponk

1. Odprite vrata spenjalnika.



2. Odstranite kartušo s sponkami.





3. Vstavite novo kartušo s sponkami.



4. Zaprite vrata spenjalnika.





---

## 5 Tiskanje

- [Podprti gonilniki tiskalnikov \(Windows\)](#)
- [Spreminjanje nastavitev tiskalnih opravil \(Windows\)](#)
- [Spreminjanje nastavitev tiskalnih opravil \(Mac OS X\)](#)
- [Tiskalniški posli \(Windows\)](#)
- [Tiskalniški posli \(Mac OS X\)](#)
- [Dodatni tiskalniški posli \(Windows\)](#)
- [Dodatni tiskalniški posli \(Mac OS X\)](#)
- [Shranjevanje tiskalniških poslov v izdelek](#)
- [Dodajanje strani za ločevanje opravil \(Windows\)](#)
- [Uporaba funkcije HP ePrint](#)
- [Uporaba programske opreme HP ePrint](#)
- [Uporaba funkcije Apple AirPrint](#)
- [Uporaba programa HP Smart Print \(Windows\)](#)
- [Uporaba tiskanja z možnostjo preprostega dostopa USB](#)

## Podprti gonilniki tiskalnikov (Windows)

Gonilniki tiskalnika omogočajo dostop do funkcij izdelka in računalnikom dovoljujejo komunikacijo z izdelkom (z uporabo jezika tiskalnika). Naslednji gonilniki tiskalnika so na voljo na [www.hp.com/go/ljMFPM725\\_software](http://www.hp.com/go/ljMFPM725_software).

---

<b>Gonilnik HP PCL 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Na voljo kot privzeti gonilnik na namestitvenem CD-ju. Ta gonilnik se samodejno namesti, razen če izberete drugega.</li><li>• Priporočen za vsa okolja Windows</li><li>• Večini uporabnikov omogoča najboljšo hitrost, kakovost tiskanja in podporo za funkcije izdelka</li><li>• Ustvarjen za poravnavo z Windows GDI (Graphic Device Interface) za najboljšo hitrost v okoljih Windows</li><li>• Morda ne bo povsem združljiv s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri, ki temeljijo na PCL 5</li></ul>
<b>Gonilnik HP UPD PS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Priporočen za tiskanje s programsko opremo Adobe® ali drugimi programi, ki so grafično zelo zahtevni</li><li>• Omogoča podporo za tiskanje iz emulacije Postscript ali za podporo hitrim pisavam Postscript</li></ul>
<b>HP UPD PCL 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Priporočen za splošno pisarniško tiskanje v okoljih Windows</li><li>• Združljiv s prejšnjimi različicami PCL in starejšimi izdelki HP LaserJet</li><li>• Najboljša izbira za tiskanje s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri</li><li>• Najboljša izbira pri delu z mešanimi okolji, ki zahtevajo, da je izdelek nastavljen na PCL 5 (UNIX, Linux, mainframe)</li><li>• Oblikovan je za uporabo v poslovnih okoljih Windows in nudi en gonilnik za uporabo z več modeli izdelkov</li><li>• Zaželen pri tiskanju z več modeli izdelkov iz prenosnih računalnikov s programom Windows</li></ul>
<b>HP UPD PCL 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Priporočljivo za tiskanje v vseh okoljih Windows</li><li>• Omogoča najboljšo hitrost, kakovost tiskanja in podporo za funkcije tiskalnika za večino uporabnikov</li><li>• Zasnovan za delovanje z vmesnikom Windows Graphic Device Interface (GDI) za najboljšo hitrost v okoljih Windows</li><li>• Morda ne bo povsem združljiv s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri, ki temeljijo na PCL 5</li></ul>

---

## HP Universal Printer Driver (HP-jev univerzalni gonilnik tiskalnika – UPD)

HP-jev univerzalni gonilnik tiskalnika (UPD) za Windows je edini gonilnik, ki vam omogoča neposredni dostop do skoraj vseh naprav HP LaserJet s katerega koli mesta brez prenosa ločenih gonilnikov. Narejen je na preverjeni HP-jevi tehnologiji tiskalniških gonilnikov in je temeljito preskušen ter uporabljen z mnogimi programi. Je zmogljiva rešitev, ki vseskozi dosledno deluje.

HP UPD komunicira neposredno z vsako HP-jevo napravo, zbere informacije o konfiguraciji in nato prilagodi uporabniški vmesnik, da prikaže enolične funkcije, ki so na voljo za napravo. Samodejno omogoči funkcije, ki so na voljo za napravo, na primer dvostransko tiskanje in spenjanje, tako da jih ni treba omogočiti ročno.

Za več informacij si oglejte mesto [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

## Načini namestitve gonilnika UPD

---

### Običajni način

- Če želite uporabiti ta način, morate UPD prenesti iz interneta. Obiščite [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).
- Ta način uporabite, če gonilnik nameščate za en računalnik.
- Deluje v povezavi z določeno napravo.
- Če uporabite ta način, morate UPD namestiti za vsak računalnik in vsako napravo posebej.

---

### Dinamični način

- Če želite uporabiti ta način, morate UPD prenesti iz interneta. Obiščite [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).
  - V dinamičnem načinu lahko opravite eno namestitev, ki vam omogoča, da HP-jeve naprave odkrijete kjer koli in z njimi tiskate.
  - Ta način uporabite, če gonilnik UPD nameščate za delovno skupino.
-

# Spreminjanje nastavitev tiskalnih opravil (Windows)

## Spreminjanje nastavitev za vsa tiskalna opravila, dokler je programska oprema zaprta

Koraki se lahko razlikujejo; ta postopek je najpogostejši.

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in kliknite **Lastnosti** ali **Nastavitve**.

## Spreminjanje privzetih nastavitev za vsa tiskalna opravila

1. **Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v privzetem pogledu menija Start):** Kliknite **Start** in nato **Tiskalniki in faksi**.

**Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v klasičnem pogledu menija Start):** Kliknite **Start, Nastavitve** in nato **Tiskalniki**.

**Windows Vista:** Kliknite ikono sistema Windows v spodnjem levem vogalu zaslona, možnost **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.

**Windows 7:** Kliknite ikono sistema Windows v spodnjem levem vogalu zaslona in nato **Naprave in tiskalniki**.

2. Z desno miškino tipko kliknite ikono gonilnika in izberite **Nastavitve tiskanja**.

## Spreminjanje nastavitev konfiguracije naprave

1. **Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v privzetem pogledu menija Start):** Kliknite **Start** in nato **Tiskalniki in faksi**.

**Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v klasičnem pogledu menija Start):** Kliknite **Start, Nastavitve** in nato **Tiskalniki**.

**Windows Vista:** Kliknite ikono sistema Windows v spodnjem levem vogalu zaslona, možnost **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.

**Windows 7:** Kliknite ikono sistema Windows v spodnjem levem vogalu zaslona in nato **Naprave in tiskalniki**.

2. Z desno miškino tipko kliknite ikono gonilnika in nato izberite **Lastnosti** ali **Lastnosti tiskalnika**.
3. Kliknite zavihek **Nastavitve naprave**.

## Spreminjanje nastavitev tiskalnih opravil (Mac OS X)

### Spreminjanje nastavitev za vsa tiskalna opravila, dokler je programska oprema zaprta


1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in odprite meni, v katerem želite spremeniti nastavitve tiskanja.
4. V vsakem meniju izberite nastavitve tiskanja, ki jih želite spremeniti.
5. V različnih menijih spremenite zelene nastavitve.

### Spreminjanje privzetih nastavitev za vsa tiskalna opravila

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in odprite meni, v katerem želite spremeniti nastavitve tiskanja.
4. V vsakem meniju izberite nastavitve tiskanja, ki jih želite shraniti za ponovno uporabo.
5. V meniju **Presets (Vnaprejšnje nastavitve)** kliknite možnost **Save As... (Shrani kot ...)** in vnesite ime za prednastavitev.
6. Kliknite gumb **OK (V redu)**.

Te nastavitve se shranijo v meniju **Presets (Vnaprejšnje nastavitve)**. Za uporabo novih nastavitev izberite shranjeno prednastavljeno možnost ob vsakem zagonu programa in tiskanju.

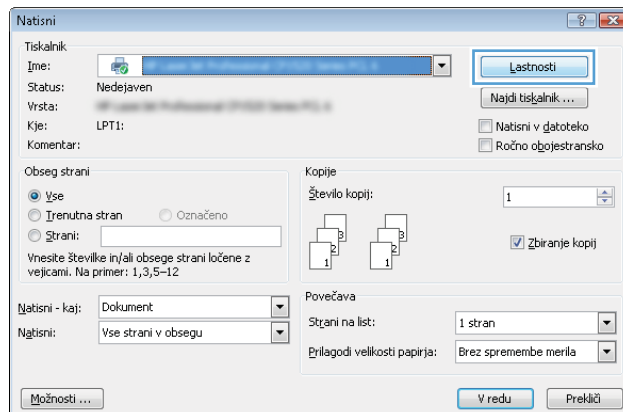
### Spreminjanje nastavitev konfiguracije naprave

1. V računalniku odprite meni Apple , kliknite meni **System Preferences (Sistemske nastavitve)**, nato pa ikono **Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)** ali **Print & Scan (Tiskanje in optično branje)**.
2. Izberite izdelek na levi strani okna.
3. Kliknite gumb **Options & Supplies (Možnosti in dodatna oprema)**.
4. Kliknite zavihek **Driver (Gonilnik)**.
5. Konfigurirajte nameščene možnosti.

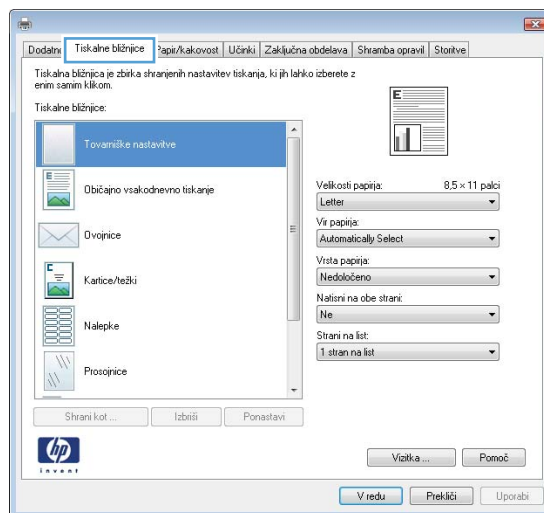
# Tiskalniški posli (Windows)

## Uporaba tiskalne bližnjice (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



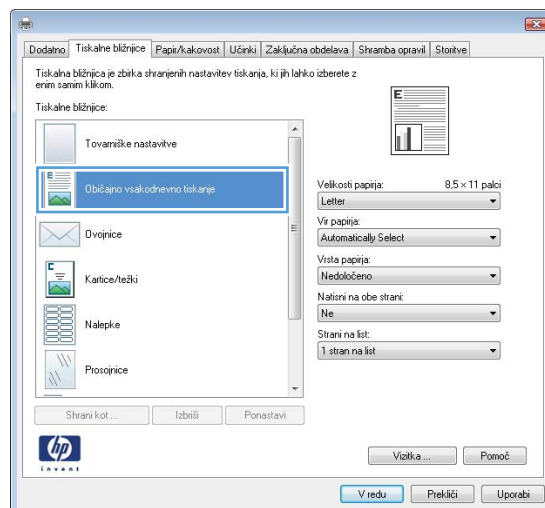
3. Kliknite zavihek **Tiskalne bližnjice**.



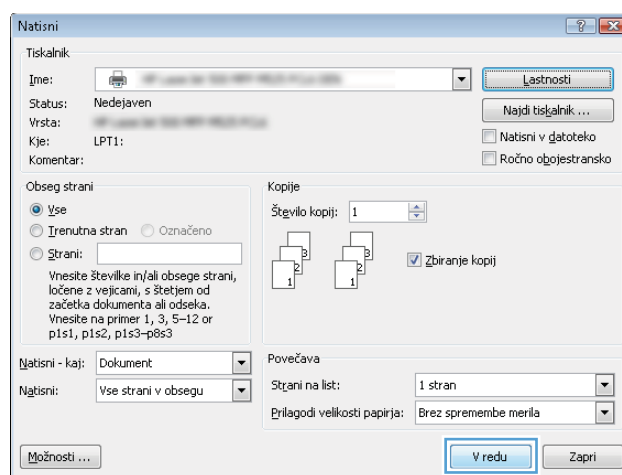


- Izberite eno od bližnjic. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.

**OPOMBA:** Ko izberete bližnjico, se spremenijo z njo povezane nastavitve na drugih zavihkih v gonilniku tiskalnika.

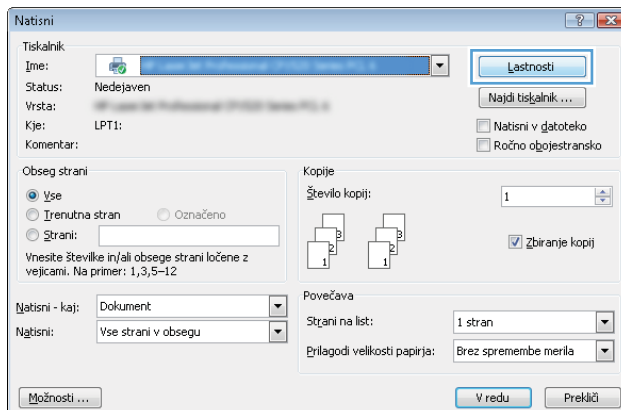


- V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

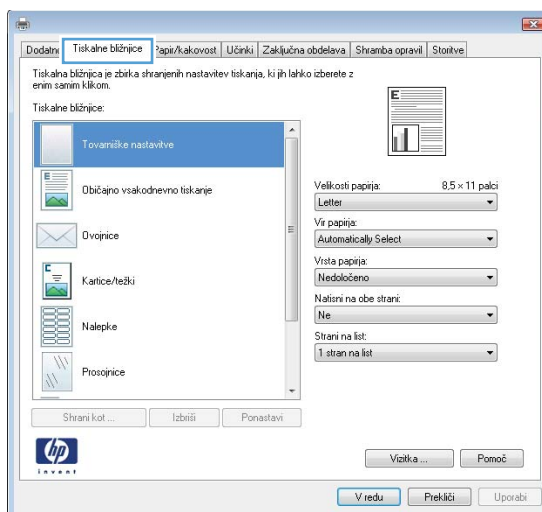


## Ustvarjanje tiskalnih bližnjic (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.

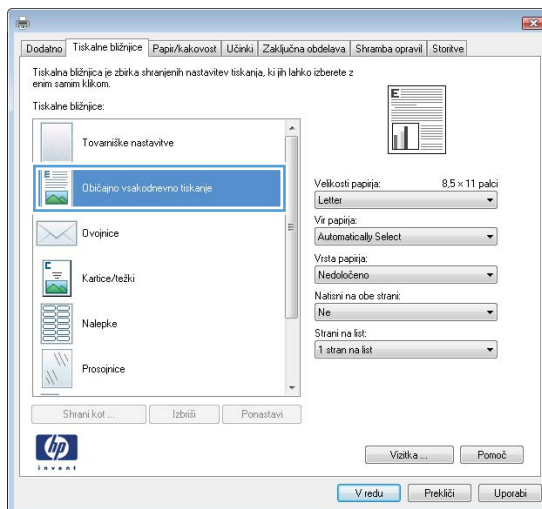


3. Kliknite zavihek **Tiskalne bližnjice**.

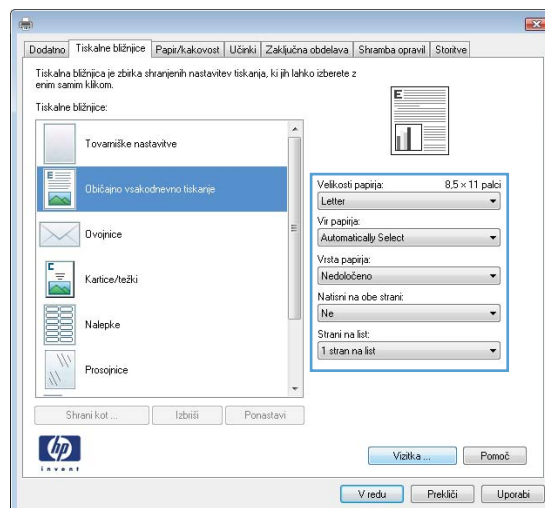


4. Izberite obstoječo bližnjico kot osnovo.

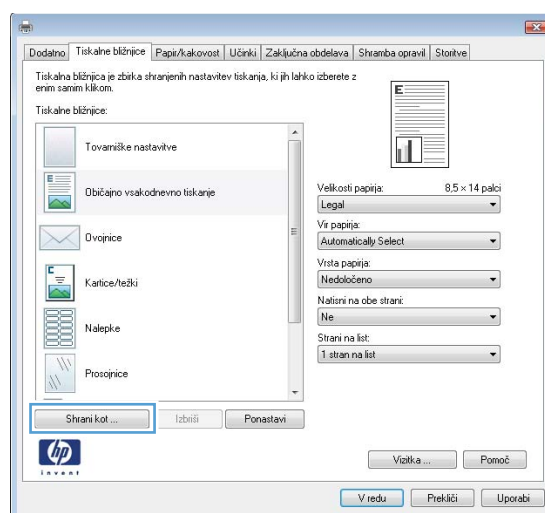
**OPOMBA:** Pred prilagajanjem katerih koli nastavitvev na desni strani zaslona izberite bližnjico. Če nastavitve spremenite, preden izberete bližnjico, bodo vse nastavitve izgubljene.



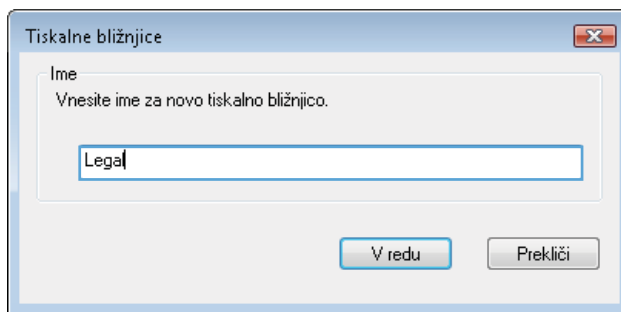
5. Izberite možnosti tiskanja za novo bližnjico.



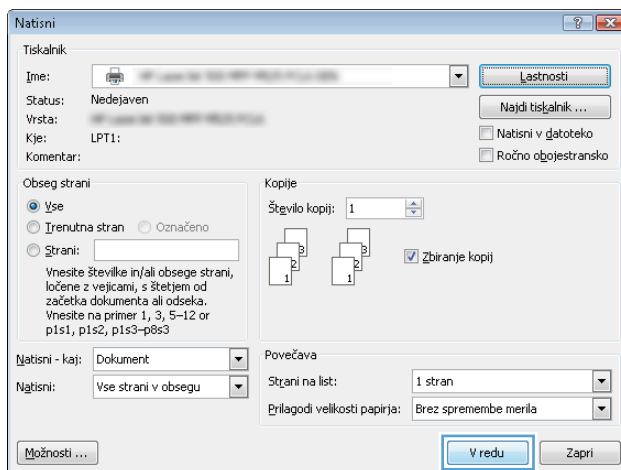
6. Kliknite gumb **Shrani kot**.



7. Vnesite ime za bližnjico in kliknite gumb **V redu**.

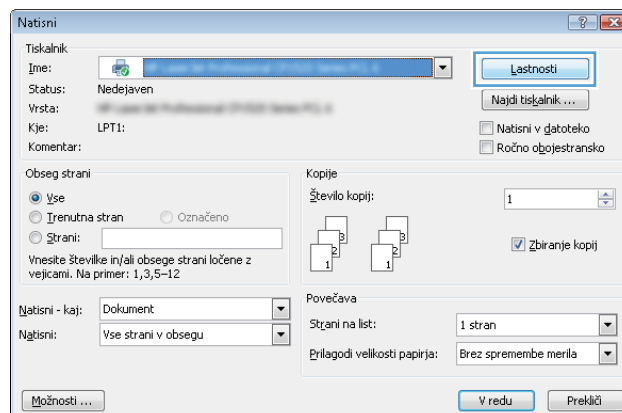


8. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

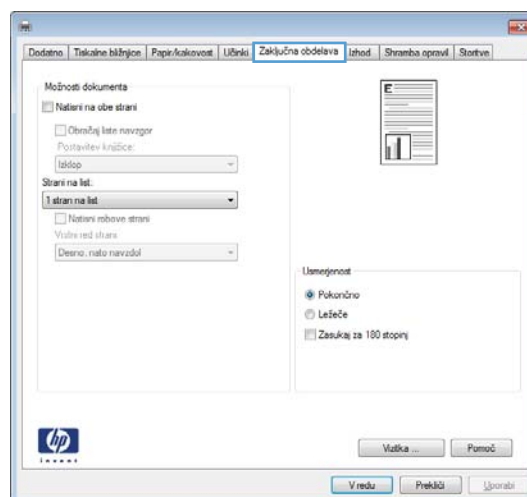


## Samodejno obojestransko tiskanje (Windows)

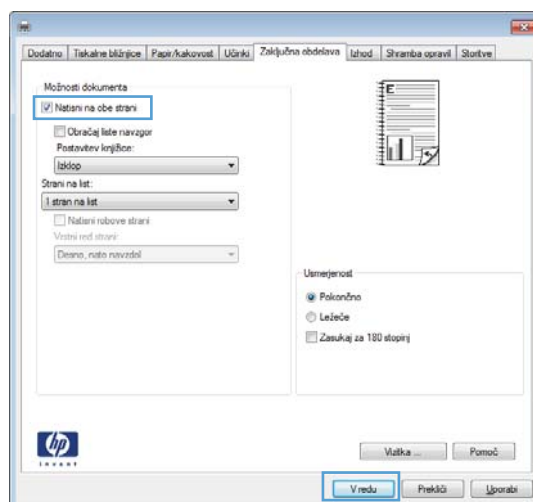
1. V programu izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



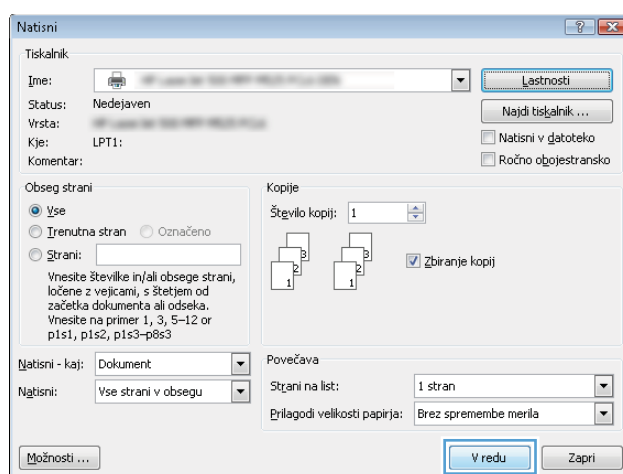
3. Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.




4. Potrdite polje **Natisni na obe strani**. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.



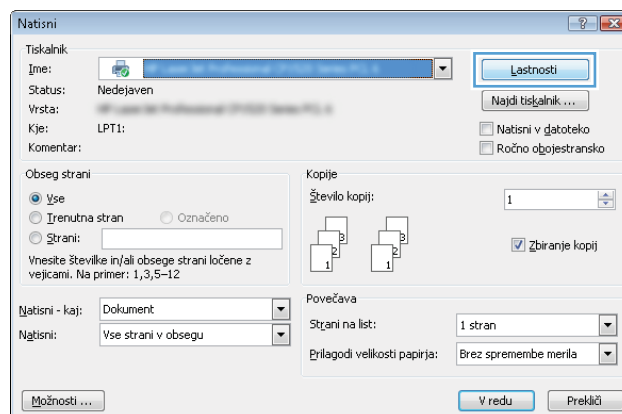
5. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.



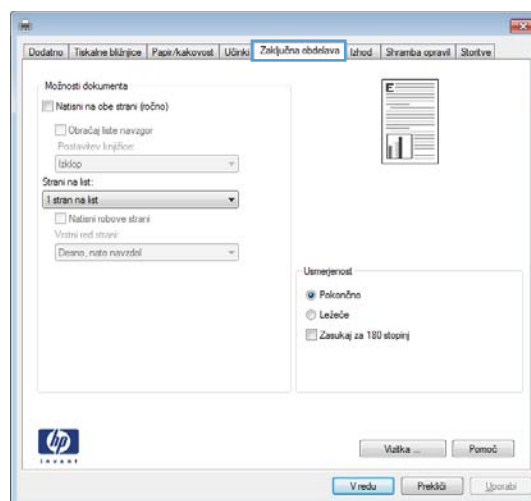
## Ročno obojstransko tiskanje (Windows)

 **OPOMBA:** Upoštevajte ta navodila za tiskanje na obeh straneh velikosti ali vrste papirja, ki je enota za samodejno obojstransko tiskanje ne podpira.

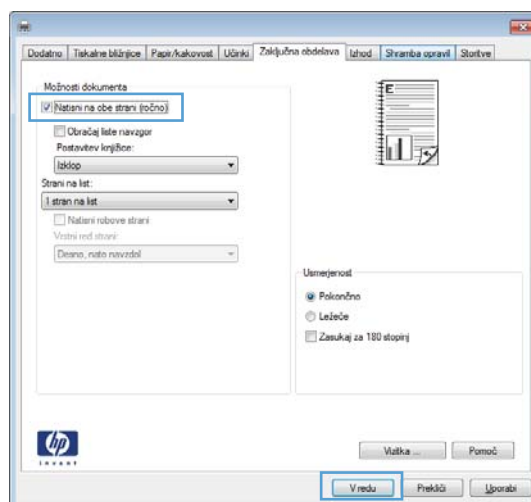
1. V programu izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



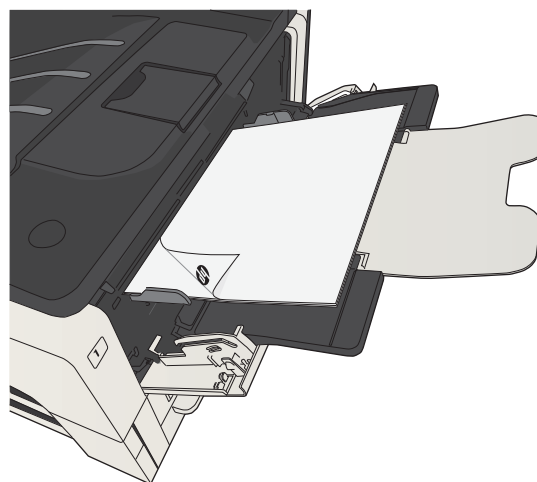
3. Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.



- Izberite potrditveno polje **Natisni na obe strani (ročno)**. Kliknite gumb **V redu**, da natisnete prvo stran opravila.



- Vzemite natisnjeni sveženj z izhodnega pladnja in ga položite z natisnjeno stranjo navzdol na pladenj 1.

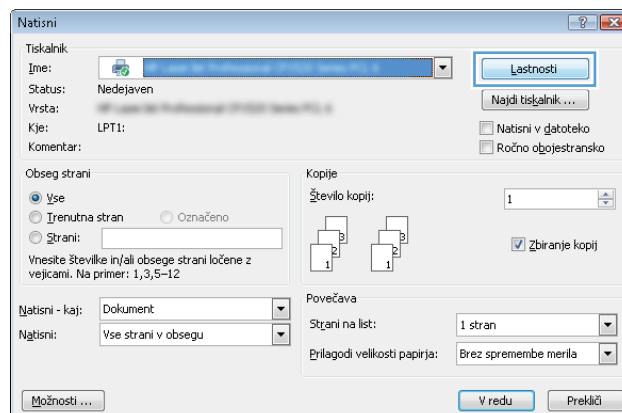


- Če ste pozvani, se dotaknite ustreznega gumba na nadzorni plošči, da nadaljujete.

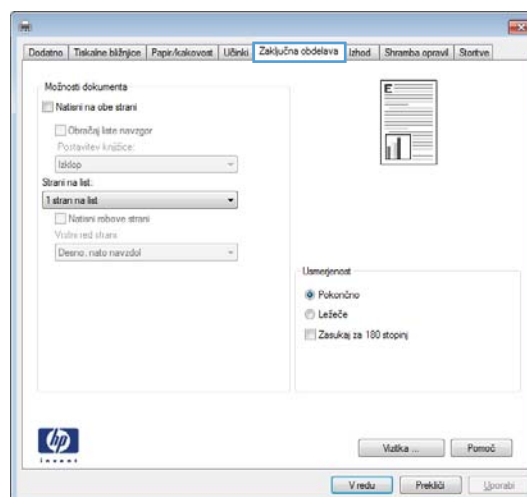


## Tiskanje več strani na en list (Windows)

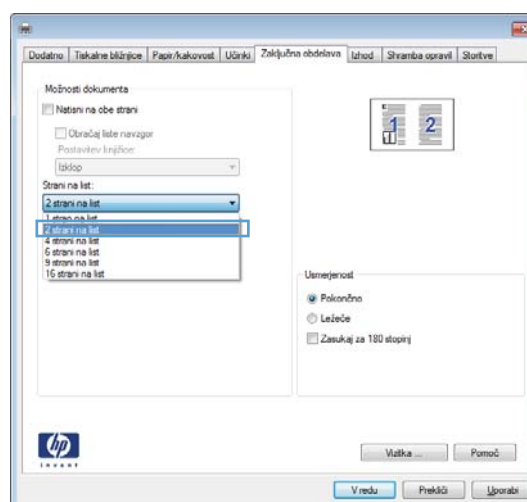
1. V programu izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



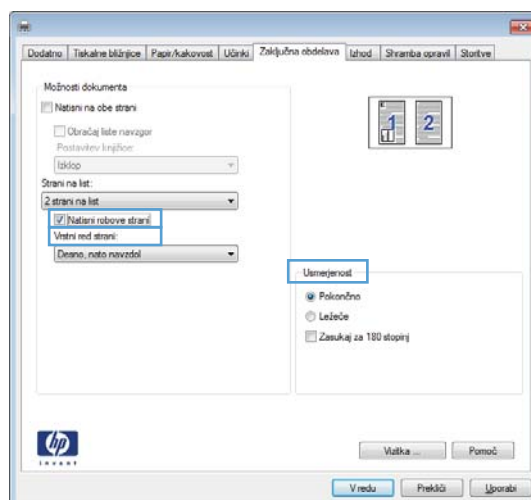
3. Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.



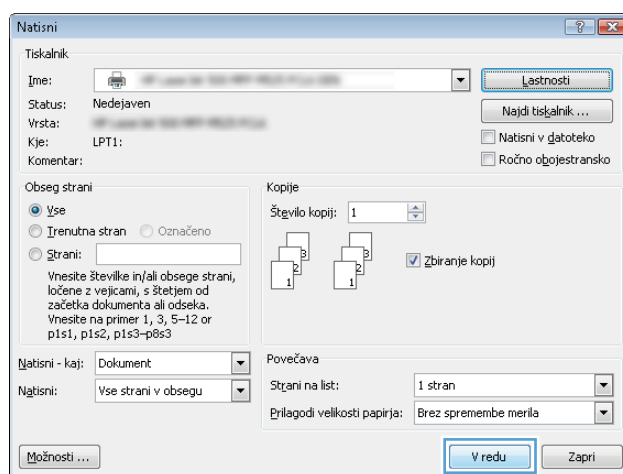
4. Na spustnem seznamu **Strani na list** izberite število strani na list.



5. Izberite ustrezne možnosti **Natisni robove strani**, **Vrstni red strani** in **Usmerjenost**. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.

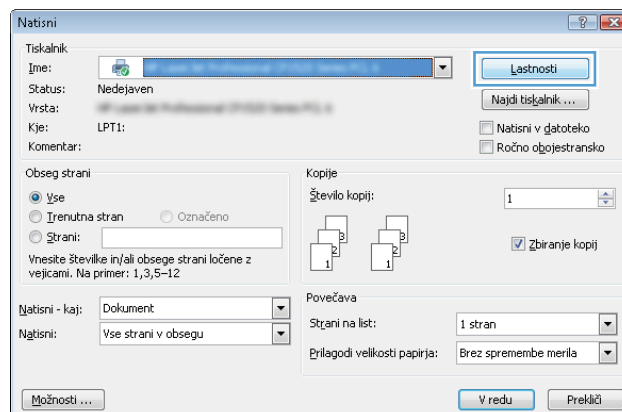


6. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

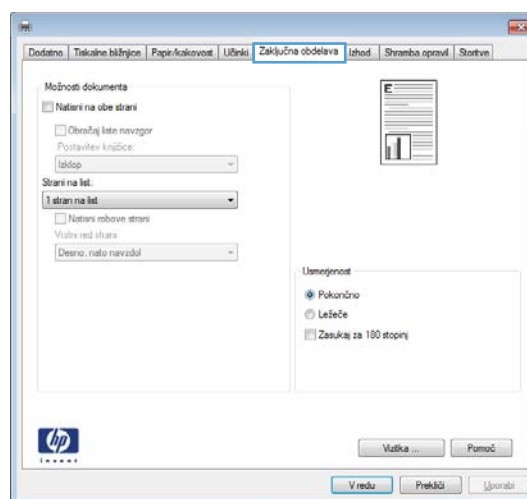


## Izbira usmerjenosti strani (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



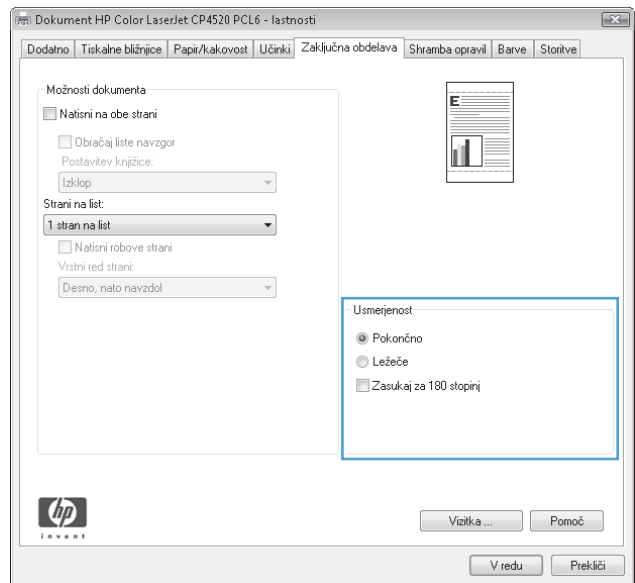
3. Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.



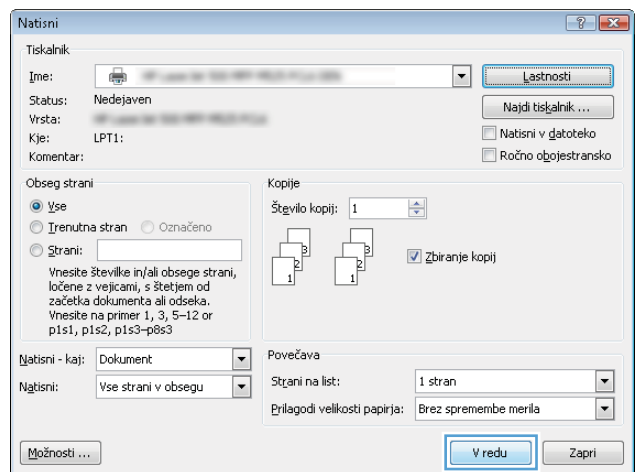
4. Na območju **Usmerjenost** izberite možnost **Pokončno** ali **Ležeče**.

Če želite sliko strani natisniti obrnjeno navzdol, izberite možnost **Zasukaj za 180 stopinj**.

Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.

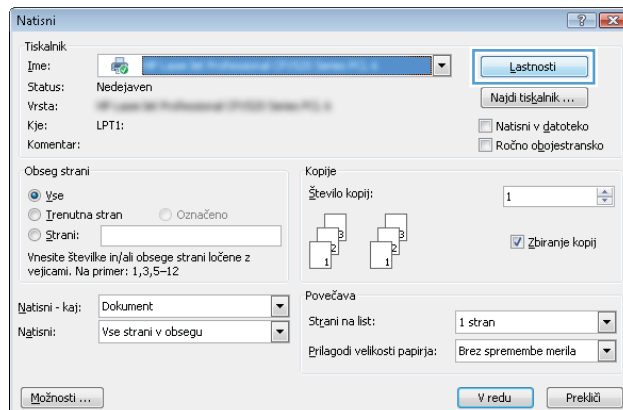


5. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

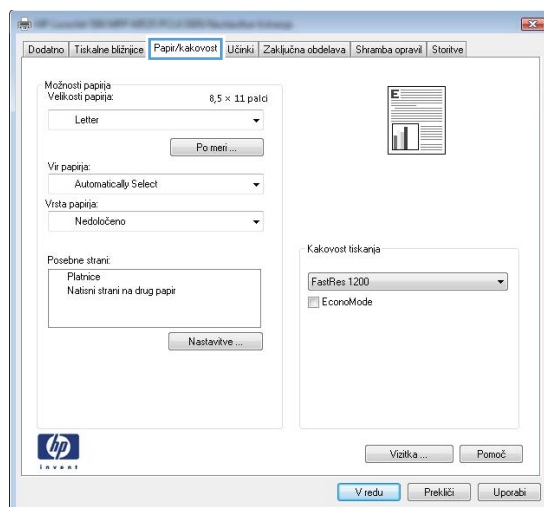


## Izbira vrste papirja (Windows)

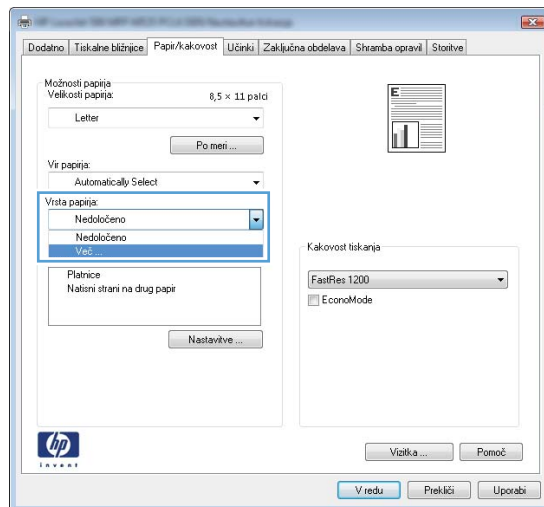
1. V programu izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



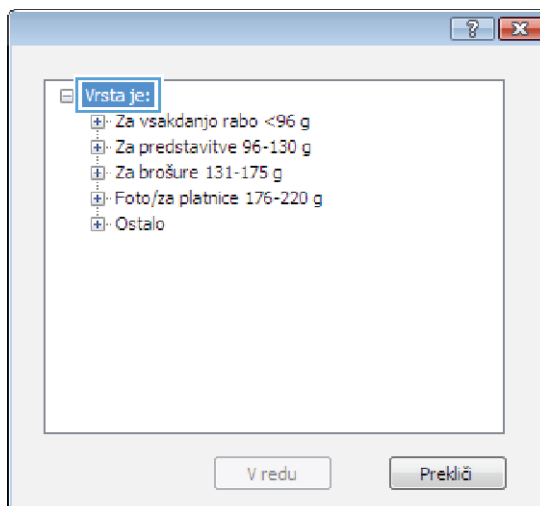
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.



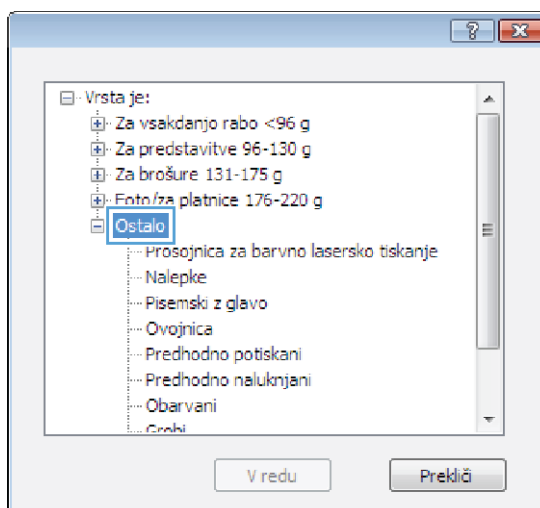
4. Na spustnem seznamu **Vrsta papirja** kliknite možnost **Več...**



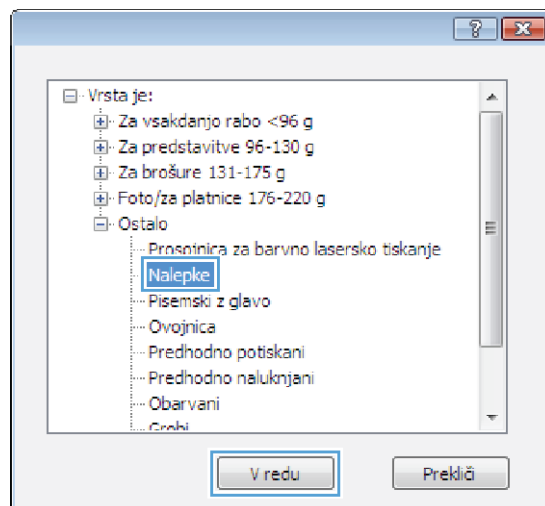
5. Razširite seznam možnosti **Vrsta je:**.



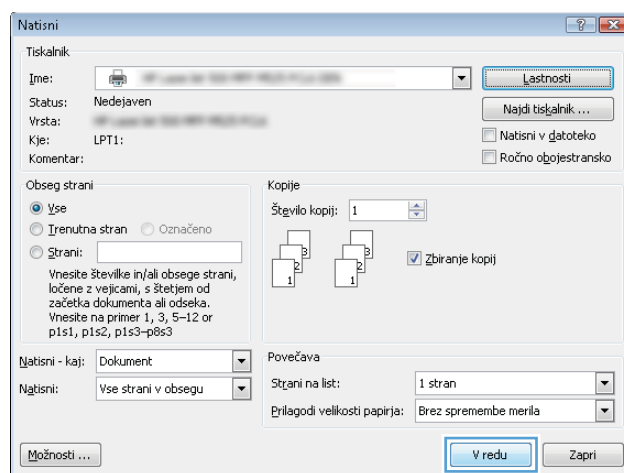
6. Razširite kategorijo vrst papirja, ki se najbolj ujema z vašim papirjem.



7. Izberite možnost za vrsto papirja, ki ga uporabljate, in kliknite gumb **V redu**.

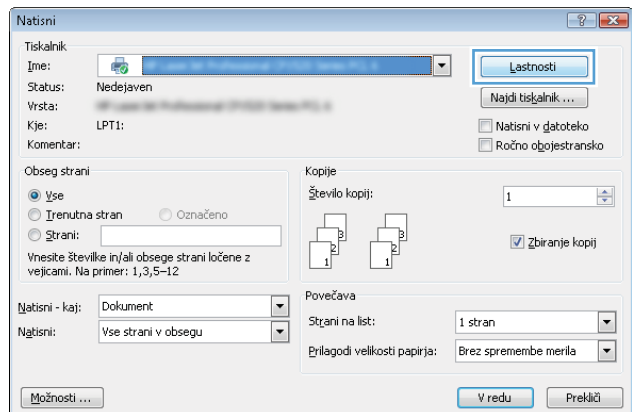


8. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

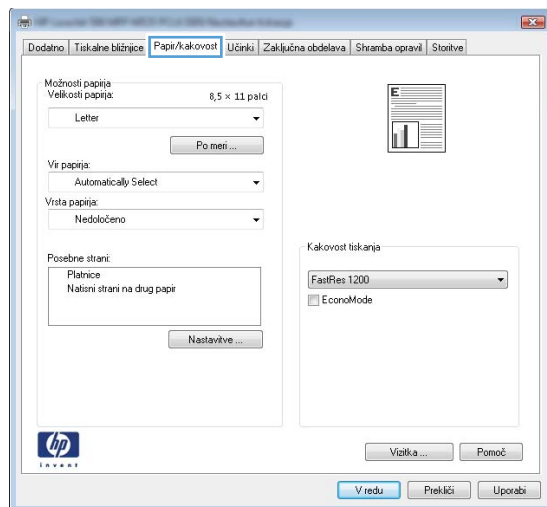


## Tiskanje prve ali zadnje strani na drug papir (Windows)

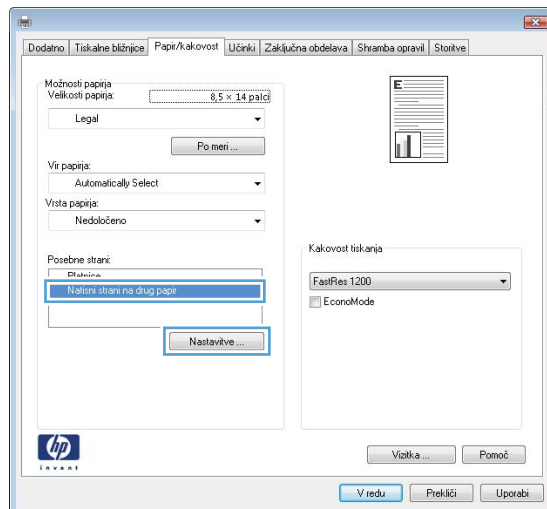
1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.

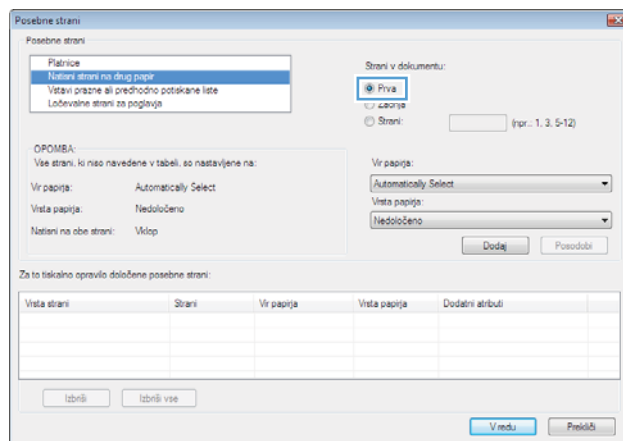


4. Na območju **Posebne strani** kliknite možnost **Natisni strani na drug papir** in nato gumb **Nastavitve**.

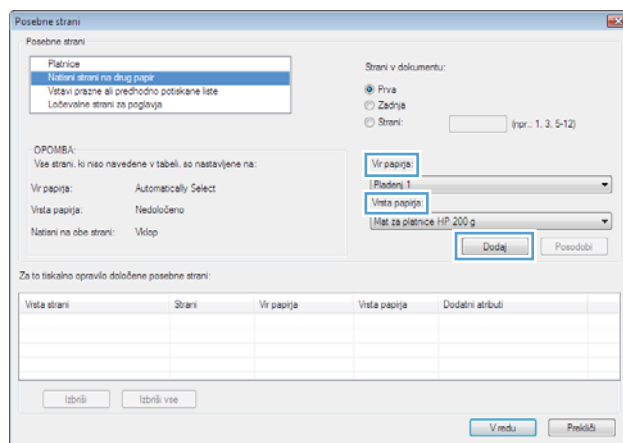




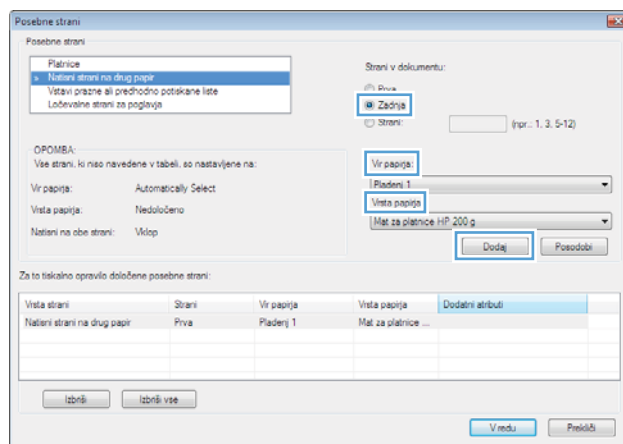
- Na območju **Strani v dokumentu** izberite možnost **Prva** ali **Zadnja**.



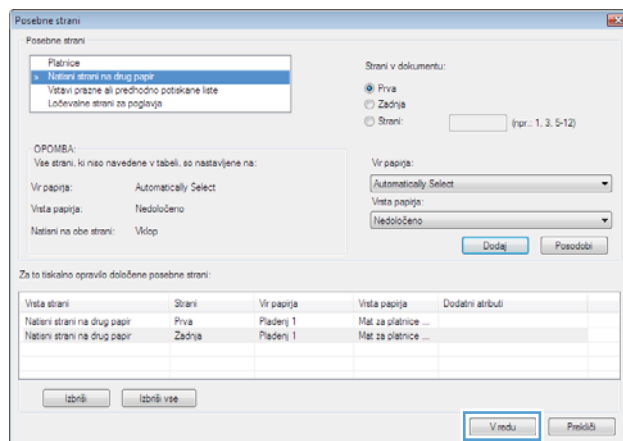
- Izberite ustrezni možnosti na spustnih seznamih **Vir papirja** in **Vrsta papirja**. Kliknite gumb **Dodaj**.



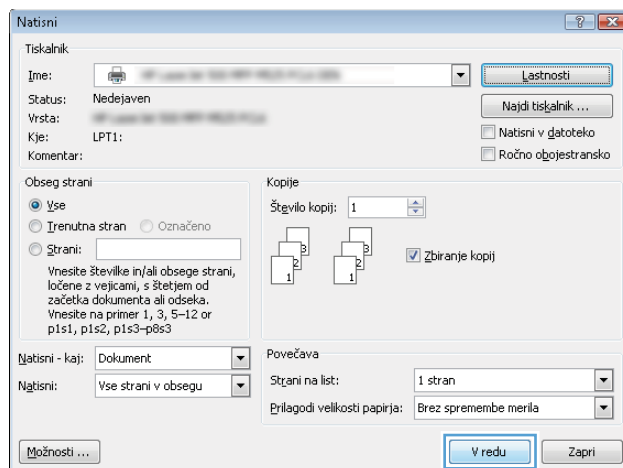
- Če tiskate *prve in zadnje* strani na drugačen papir, ponovite 5. in 6. korak in izberite možnosti za drugo stran.



8. Kliknite gumb **V redu**.

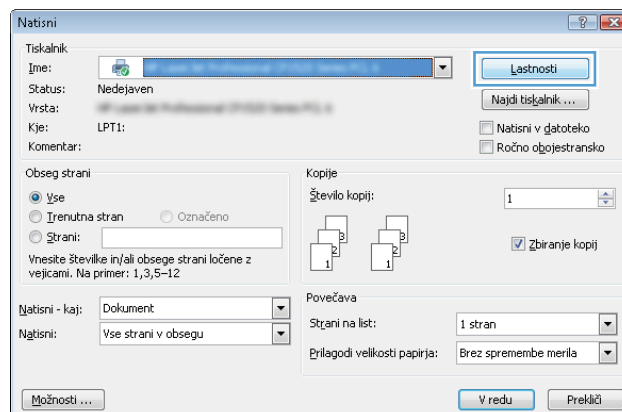


9. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

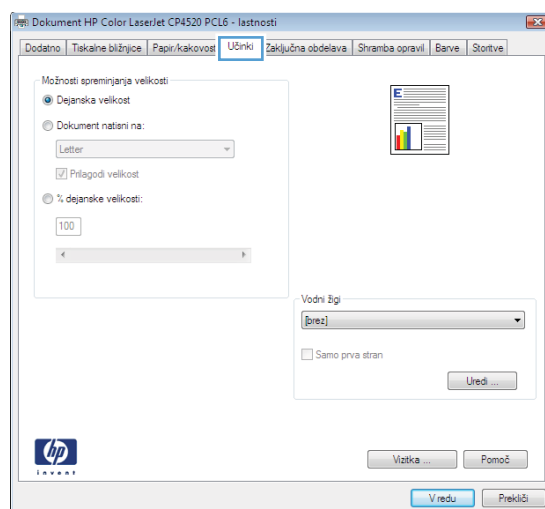


## Prilagajanje velikosti dokumentov velikosti strani (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.

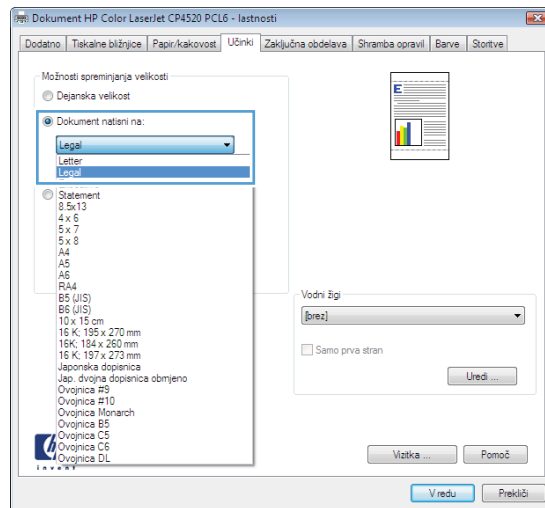


3. Kliknite zavihek **Učinki**.

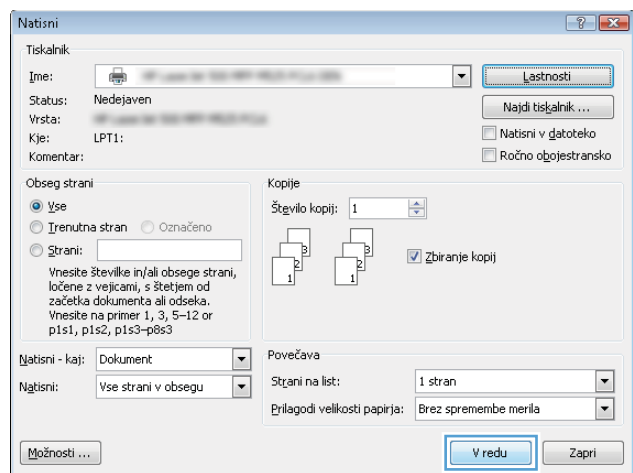


4. Izberite možnost **Dokument natisni na** in nato na spustnem seznamu izberite velikost.

Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.

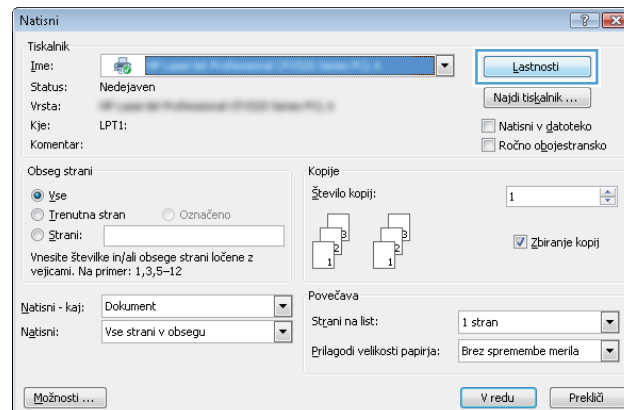


5. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

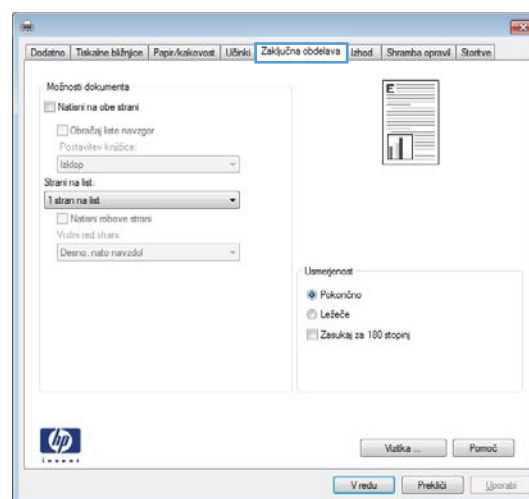


## Izdelava knjižice (Windows)

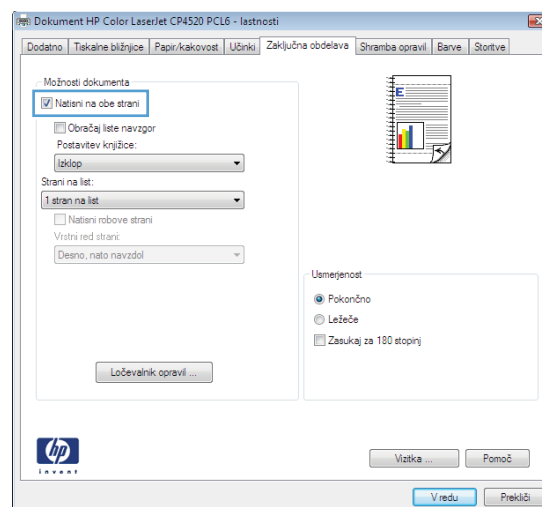
1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



3. Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.

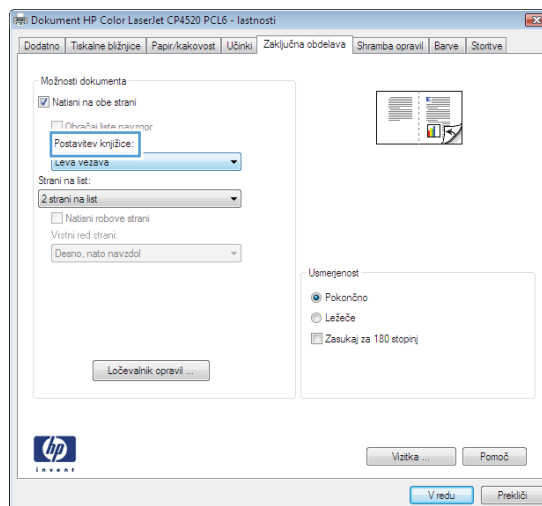


4. Izberite potrditveno polje **Natisni na obe strani**.

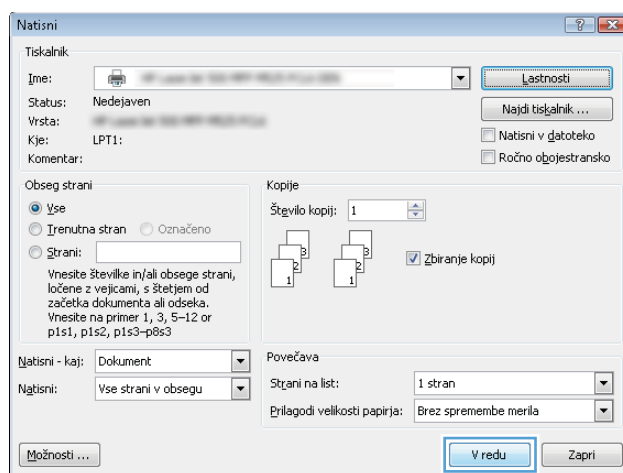


5. Na spustnem seznamu **Postavitev knjižice** kliknite možnost **Leva vezava** ali **Desna vezava**. Možnost **Strani na list** se samodejno spremeni v **2 strani na list**.

Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.

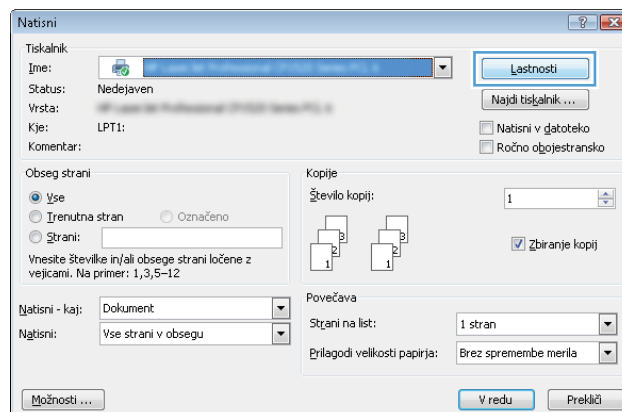


6. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

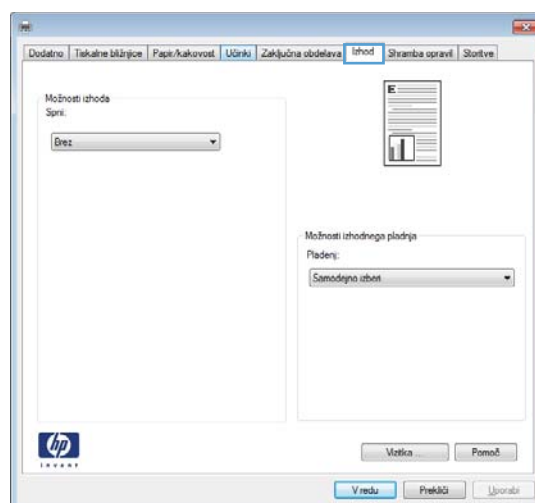


## Izbira možnosti spenjanja (Windows)

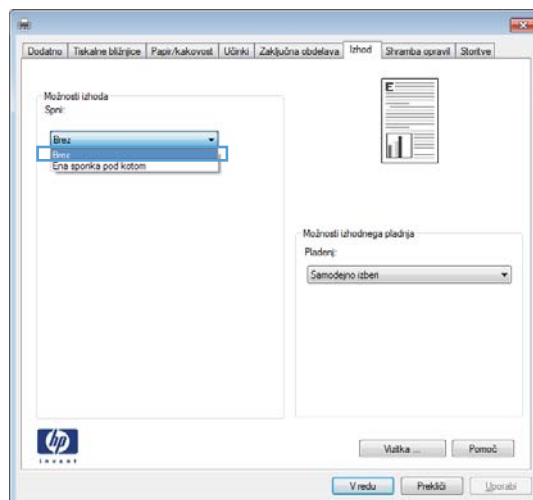
1. V programski opremi izberite možnost **Tiskanje**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



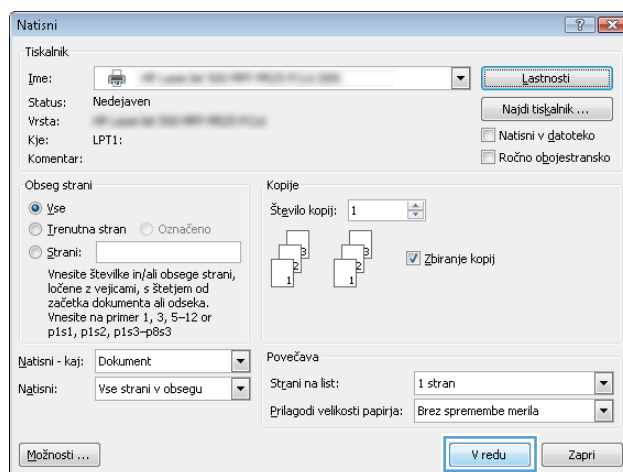
3. Kliknite zavihek **Izhod**.



4. V razdelku **Izhodne možnosti** izberite možnost na spustnem seznamu **Sponka**. Če želite zapreti pogovorno okno, kliknite gumb **V redu**.



5. V pogovornem oknu **Tiskanje** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.





# Tiskalniški posli (Mac OS X)

## Uporaba prednastavitve za tiskanje (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. V meniju **Presets (Vnaprejšnje nastavitve)** izberite prednastavitev za tiskanje.
4. Kliknite gumb **Natisni**.



**OPOMBA:** Za uporabo privzetih nastavitv gonilnika tiskalnika izberite možnost **Standard (Standardno)**.

## Ustvarjanje prednastavitve za tiskanje (Mac OS X)

Prednastavitve za tiskanje uporabite za shranjevanje trenutnih nastavitv tiskanja za ponovno uporabo.

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in odprite meni, v katerem želite spremeniti nastavitve tiskanja.
4. V vsakem meniju izberite nastavitve tiskanja, ki jih želite shraniti za ponovno uporabo.
5. V meniju **Presets (Vnaprejšnje nastavitve)** kliknite možnost **Save As... (Shrani kot ...)** in vnesite ime za prednastavitev.
6. Kliknite gumb **OK (V redu)**.

## Samodejno tiskanje na obe strani (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Layout Direction (Postavitev)**.
4. Izberite možnost spenjanja na spustnem seznamu **Two-Sided (Obojestransko)**.
5. Kliknite gumb **Natisni**.

## Ročno obojestransko tiskanje (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka**, nato pa še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Odprite meni **Manual Duplex (Ročno obojestransko tiskanje)**.
4. Kliknite polje **Manual Duplex (Ročno obojestransko tiskanje)** in izberite možnost vezave.

5. Kliknite gumb **Natisni**.
6. Stopite do naprave in odstranite prazen papir s pladnja 1.
7. Vzemite natisnjeni sveženj z izhodnega pladnja in ga položite v vhodni pladenj z natisnjeno stranjo navzdol.
8. Če ste pozvani, pritisnite ustrezen gumb na nadzorni plošči za nadaljevanje tiskanja.

## Tiskanje več strani na en list (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Layout Direction (Postavitev)**.
4. Na spustnem seznamu **Pages per Sheet (Strani na list)** izberite število strani, ki jih želite natisniti na vsak list.
5. Na območju **Layout Direction (Usmerjenost postavitev)** izberite vrstni red in postavitev strani na listu.
6. V meniju **Rob** izberite vrsto roba, ki naj se natisne okrog posamezne strani na listu.
7. Kliknite gumb **Natisni**.

## Izbira usmerjenosti strani (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. V meniju **Copies & Pages (Kopije in strani)** kliknite gumb **Page Setup (Priprava strani)**.
4. Kliknite ikono zelene usmerjenosti strani in kliknite gumb **OK (V redu)**.
5. Kliknite gumb **Natisni**.


## Izbira vrste papirja (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka**, nato pa še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Finishing (Zaključna obdelava)**.
4. Na spustnem seznamu **Vrsta medijev** izberite vrsto.
5. Kliknite gumb **Natisni**.

## Tiskanje platnice (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Cover Page (Platnica)**.
4. Izberite, kam želite natisniti naslovnico. Kliknite gumb **Before Document (Pred dokumentom)** ali **After Document (Za dokumentom)**.
5. V meniju **Cover Page Type (Vrsta platnice)** izberite sporočilo, ki ga želite natisniti na platnico.

---

 **OPOMBA:** Za tiskanje prazne platnice izberite možnost **Standard (Standardno)** v meniju **Cover Page Type (Vrsta platnice)**.

---

6. Kliknite gumb **Natisni**.

## Prilagajanje velikosti dokumentov velikosti strani (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Paper Handling (Ravnanje s papirjem)**.
4. Na območju **Destination Paper Size (Velikost ciljnega papirja)** kliknite polje **Scale to fit paper size (Prilagodi velikosti papirja)** in nato izberite velikost na spustnem seznamu.
5. Kliknite gumb **Natisni**.

## Izdelava knjižice (Mac OS X)


1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Layout Direction (Postavitev)**.
4. Izberite možnost spenjanja na spustnem seznamu **Two-Sided (Obojestransko)**.
5. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Booklet Printing (Tiskanje knjižice)**.
6. Kliknite polje **Format Output As Booklet (Oblikuj natis kot knjižico)** in izberite možnost vezave.
7. Izberete velikost papirja.
8. Kliknite gumb **Natisni**.

## Izbira možnosti spenjanja (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Finishing (Zaključna obdelava)**.
4. Izberite možnost spenjanja na spustnem seznamu **Sponka**.
5. Kliknite gumb **Natisni**.

# Dodatni tiskalniški posli (Windows)

## Preklic tiskalnega opravila (Windows)

 **OPOMBA:** Če je tiskalno opravilo predaleč v postopku tiskanja, vam možnost njegovega preklica morda ni na voljo.

1. Tiskalno opravilo, ki se trenutno izvaja, lahko prekličite na nadzorni plošči izdelka po naslednjem postopku:
  - a. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Ustavi** . Izdelek začasno prekine opravilo in odpre se zaslon [Stanje opravila](#).
  - b. Na seznamu na zaslonu na dotik se dotaknite tiskalnega opravila, ki ga želite preklicati, in nato gumba [Prekliči opravilo](#).
  - c. Na izdelku se prikaže poziv za potrditev preklica. Dotaknite se gumba **Da**.
2. Tiskalno opravilo lahko prekličete tudi v programski opremi ali tiskalni vrsti.
  - **Programska oprema:** Ponavadi se na računalniškem zaslonu za kratek čas prikaže pogovorno okno, ki omogoča, da prekličete tiskalno opravilo.
  - **Tiskalna vrsta sistema Windows:** Če tiskalno opravilo čaka v tiskalni vrsti (pomnilnik računalnika) ali ozadju, ga izbrišite tam.
    - **Windows XP, Server 2003 ali Server 2008:** Kliknite **Start, Nastavitve** in **Tiskalniki in faksi**. Dvokliknite ikono izdelka, da odprete okno, z desno miškino tipko kliknite tiskalno opravilo, ki ga želite preklicati, in kliknite **Cancel** (Prekliči).
    - **Windows Vista:** Kliknite ikono sistema Windows v spodnjem levem vogalu zaslona, možnost **Nastavitve** in nato **Tiskalniki**. Dvokliknite ikono izdelka, da odprete okno, z desno miškino tipko kliknite tiskalno opravilo, ki ga želite preklicati, in kliknite **Prekliči**.
    - **Windows 7:** Kliknite ikono sistema Windows v spodnjem levem vogalu zaslona in nato **Naprave in tiskalniki**. Dvokliknite ikono izdelka, da odprete okno, z desno miškino tipko kliknite tiskalno opravilo, ki ga želite preklicati, in kliknite **Prekliči**.

## Izbira velikosti papirja (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Na spustnem seznamu **Velikost papirja** izberite velikost.
5. Kliknite gumb **V redu**.
6. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

## Izbira velikosti papirja po meri (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.

4. Kliknite gumb **Po meri**.
5. Vnesite ime za velikost po meri in določite mere.
  - Širina je krajši rob papirja.
  - Dolžina je daljši rob papirja.
6. Kliknite gumb **Shrani** in nato **Zapri**.
7. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.


## Tiskanje vodnih žigov (Windows)


1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Učinki**.
4. Na spustnem seznamu **Vodni žigi** izberite vodni žig.

Če želite na seznam dodati nov žig, pa kliknite gumb **Uredi**. Določite nastavitve vodnega žiga in kliknite gumb **V redu**.
5. Če želite vodni žig natisniti samo na prvi strani, izberite potrditveno polje **Samo prva stran**. Drugače bo vodni žig natisnjen na vsaki strani.
6. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.

# Dodatni tiskalniški posli (Mac OS X)

## Preklic tiskalnega opravila (Mac OS X)

 **OPOMBA:** Če je tiskalno opravilo predaleč v postopku tiskanja, vam možnost njegovega preklica morda ni na voljo.

1. Tiskalno opravilo, ki se trenutno izvaja, lahko prekličite na nadzorni plošči izdelka po naslednjem postopku:
  - a. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba Ustavi . Izdelek začasno prekine opravilo in odpre se zaslon [Stanje opravila](#).
  - b. Na seznamu na zaslonu na dotik se dotaknite tiskalnega opravila, ki ga želite preklicati, in nato gumba [Prekliči opravilo](#).
  - c. Na izdelku se prikaže poziv za potrditev preklica. Dotaknite se gumba [Da](#).
2. Tiskalno opravilo lahko prekličete tudi v programski opremi ali tiskalni vrsti.
  - **Programska oprema:** Ponavadi se na računalniškem zaslonu za kratek čas prikaže pogovorno okno, ki omogoča, da prekličete tiskalno opravilo.
  - **Tiskalna vrsta v računalnikih Mac:** Odprite tiskalno vrsto tako, da dvokliknete ikono naprave v orodni vrstici. Označite tiskalniški posel in kliknite **Delete** (Izbriši).

## Izbira velikosti papirja (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. V meniju **Copies & Pages (Kopije in strani)** kliknite gumb **Page Setup (Priprava strani)**.
4. Na spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)** izberite velikost in nato kliknite gumb **OK (V redu)**.
5. Kliknite gumb **Natisni**.

## Izbira velikosti papirja po meri (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. V meniju **Copies & Pages (Kopije in strani)** kliknite gumb **Page Setup (Priprava strani)**.
4. Na spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)** izberite možnost **Manage Custom Sizes (Upravljanje velikosti po meri)**.
5. Določite dimenzije velikosti papirja in kliknite gumb **OK (V redu)**.
6. Kliknite gumb **OK (V redu)**, da zaprete pogovorno okno **Page Setup (Priprava strani)**.
7. Kliknite gumb **Natisni**.

## Tiskanje vodnih žigov (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Watermarks (Vodni žigi)**.
4. V meniju **Mode (Način)** izberite možnost **Watermark (Vodni žig)**.
5. Na spustnem seznamu **Pages (Strani)** izberite, ali naj se vodni žig natisne na vseh straneh ali samo na prvi.
6. Na spustnem seznamu **Text (Besedilo)** izberite eno izmed standardnih sporočil ali izberite možnost **Po meri** in v okno vnesite novo sporočilo.
7. Za preostale nastavitve izberite možnosti.
8. Kliknite gumb **Natisni**.

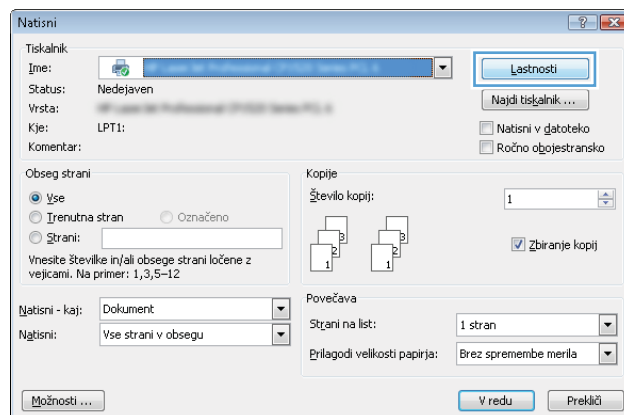


# Shranjevanje tiskalniških poslov v izdelek

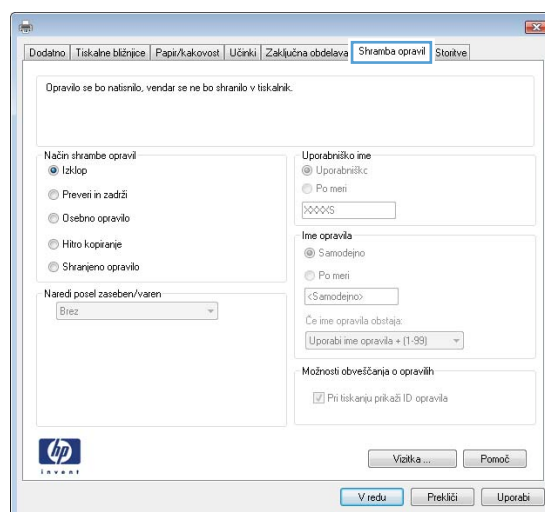
## Ustvarjanje shranjenega opravila (Windows)

Opravila lahko shranite v napravo, tako da jih lahko kadar koli natisnete.

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.

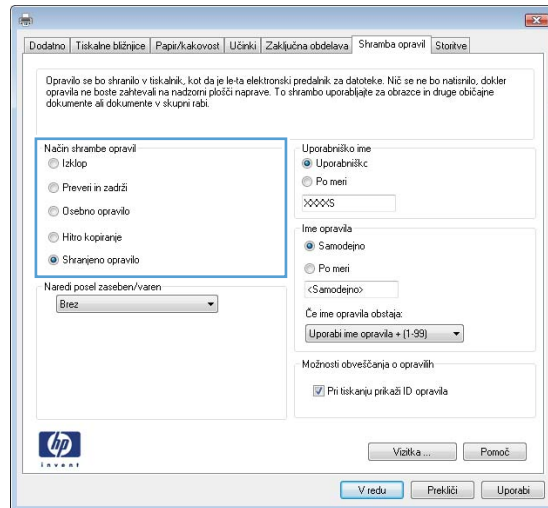


3. Kliknite zavihek **Shranba opravil**.



#### 4. Izberite možnost Način shranbe opravil.

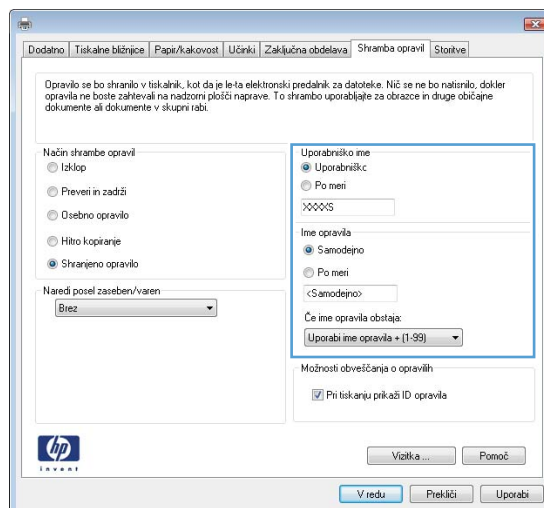
- **Preveri in zadrži:** Natisnite in preverite eno kopijo opravila, nato pa natisnite še druge kopije.
- **Osebno opravilo:** Opravilo ne bo natisnjeno, dokler ga nekdo ne zahteva na nadzorni plošči naprave. V načinu shranjevanja opravil lahko izberete eno od možnosti **Naredi opravilo zasebno/varno**. Če opravilu dodelite osebno identifikacijsko številko (PIN), jo morate vnesti na nadzorni plošči. Če opravilo šifirate, morate na nadzorni plošči vnesti zahtevano geslo.
- **Hitro kopiranje:** Natisnite zahtevano število kopij opravila in nato shranite kopijo opravila na trdi disk izdelka, da ga lahko znova natisnete kasneje.
- **Shranjeno opravilo:** Opravilo shranite v izdelek in omogočite drugim uporabnikom, da ga natisnejo kadar koli. V načinu shranjevanja opravil lahko izberete eno od možnosti **Naredi opravilo zasebno/varno**. Če opravilu dodelite osebno identifikacijsko številko (PIN), jo mora oseba, ki ga želi natisniti, vnesti na nadzorni plošči. Če opravilo šifirate, mora oseba, ki ga želi natisniti, na nadzorni plošči vnesti ustrezno geslo.



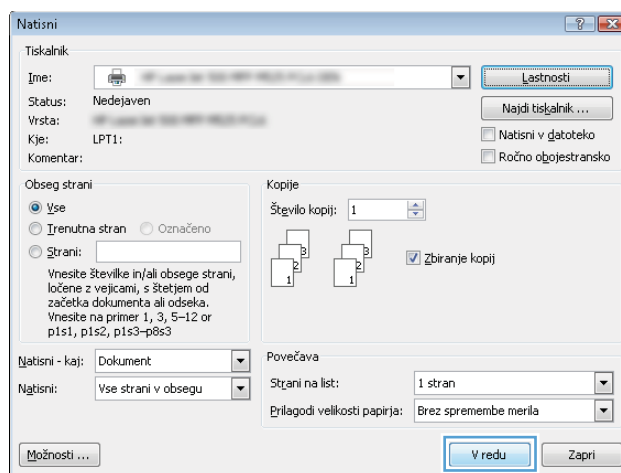
5. Če želite uporabiti uporabniško ime ali ime opravila po meri, kliknite gumb **Po meri** in nato vnesite uporabniško ime ali ime opravila.

Izberite, katero možnost želite uporabiti, če ima to ime že drugo shranjeno opravilo:

- **Uporabi ime opravila + (1-99):** Dodajte enolično številko na konec imena opravila.
- **Zamenjaj obstoječo datoteko:** Prepišite obstoječe shranjeno opravilo z novim.



6. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete opravilo.



## Ustvarjanje shranjenega opravila (Mac OS X)


Opravila lahko shranite v izdelek, tako da jih lahko kadar koli natisnete.

1. Kliknite meni **Datoteka** in nato še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite ta izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Shranba opravil**.
4. Na spustnem seznamu **Način** izberite vrsto shranjenega opravila.
  - **Preveri in zadrži:** Natisnite in preverite eno kopijo opravila, nato pa natisnite še druge kopije.
  - **Oseбно opravilo:** Opravilo ne bo natisnjeno, dokler ga nekdo ne zahteva na nadzorni plošči naprave. Če opravilu dodelite osebno identifikacijsko številko (PIN), jo morate vnesti na nadzorni plošči.

- **Hitro kopiranje:** Natisnite zahtevano število kopij opravila in nato shranite kopijo opravila na trdi disk izdelka, da ga lahko znova natisnete kasneje.
  - **Shranjeno opravilo:** Opravilo shranite v izdelek in omogočite drugim uporabnikom, da ga natisnejo kadar koli. Če opravilu dodelite osebno identifikacijsko številko (PIN), jo mora oseba, ki ga želi natisniti, vnesti na nadzorni plošči.
5. Če želite uporabiti uporabniško ime ali ime opravila po meri, kliknite gumb **Po meri** in nato vnesite uporabniško ime ali ime opravila.
- Izberite, katero možnost želite uporabiti, če ima to ime že drugo shranjeno opravilo.
- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Uporabi ime opravila + (1–99)</b> | Dodajte enolično številko na konec imena opravila. |
| <b>Zamenjaj obstoječo datoteko</b>   | Prepišite obstoječe shranjeno opravilo z novim.    |
6. Če ste v 3. koraku izbrali možnost **Shranjeno opravilo** ali **Osebno opravilo**, lahko opravilo zaščitite s PIN-om. V polje **Za tiskanje uporabi PIN** vnesite 4-mestno številko. Ko to opravilo poskusijo natisniti druge osebe, jih naprava pozove, naj vnesejo to številko PIN.
7. Kliknite gumb **Natisni** za obdelavo opravila.

## Tiskanje shranjenega opravila

Posel, shranjen v pomnilniku izdelka, natisnite s tem postopkom.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Pridobi iz pomnilnika naprave](#) in se ga dotaknite.
2. Izberite ime mape, v kateri je shranjeno opravilo.
3. Izberite ime opravila. Če je opravilo zasebno ali šifrirano, vnesite PIN ali geslo.
4. Prilagodite število kopij in se dotaknite gumba Začni , da opravilo natisnete.

## Brisanje shranjenega opravila

Kadar shranjeno opravilo pošljete v pomnilnik, naprava prepiše vsa prejšnja opravila z enakim uporabniškim imenom in imenom opravila. Če ni shranjenega nobenega opravila z enakim imenom uporabnika in opravila, izdelek pa potrebuje dodaten prostor, bo morda izbrisal druga shranjena opravila, najprej najstarejšega. Število opravil, ki jih je mogoče shraniti v izdelku, lahko spremenite v meniju [Splošne nastavitve](#) na nadzorni plošči izdelka.

Tiskalno opravilo, shranjeno v pomnilniku, izbrišete tako, da upoštevate spodnji postopek.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Pridobi iz pomnilnika naprave](#) in se ga dotaknite.
2. Izberite ime mape, v kateri je shranjeno opravilo.
3. Izberite ime opravila in se dotaknite gumba [Izbriši](#).
4. Če je opravilo zasebno ali šifrirano, vnesite PIN ali geslo in se dotaknite gumba [Izbriši](#).

## Dodajanje strani za ločevanje opravil (Windows)

Izdelek lahko na začetek vsakega opravila vstavi prazno stran, da je ločevanje opravil preprostejše.




**OPOMBA:** Z naslednjim postopkom vklopite nastavitve za vsa tiskalna opravila.

- 1. Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v privzetem pogledu menija Start):** Kliknite **Start** in nato **Tiskalniki in faksi**.  
**Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v klasičnem pogledu menija Start):** Kliknite **Start, Nastavitve** in nato **Tiskalniki**.  
**Windows Vista:** Kliknite ikono sistema Windows v spodnjem levem vogalu zaslona, možnost **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.  
**Windows 7:** Kliknite ikono sistema Windows v spodnjem levem vogalu zaslona in nato **Naprave in tiskalniki**.
- 2.** Z desno tipko miške kliknite ikono gonilnika in nato izberite **Lastnosti** ali **Lastnosti tiskalnika**.
- 3.** Kliknite zavihek **Nastavitve naprave**.
- 4.** Razširite seznam **Možnosti, ki jih je mogoče namestiti**.
- 5.** Na spustnem seznamu **Ločevalnik opravil** izberite možnost **Omogočeno**.
- 6.** Kliknite gumb **V redu**.

## Uporaba funkcije HP ePrint

S storitvijo HP ePrint lahko dokument natisnete tako, da ga pošljete kot e-poštno prilogo na e-poštni naslov izdelka iz katere koli naprave, ki podpira e-pošto.

---

 **OPOMBA:** Če želite uporabljati funkcijo HP ePrint, mora biti izdelek povezan z omrežjem in imeti dostop do interneta.

---

1. Če želite uporabljati funkcijo HP ePrint, morate najprej omogočiti HP-jeve spletne storitve.
  - a. Vnesite naslov IP izdelka v vrstico naslova spletnega brskalnika, da odprete vgrajeni spletni strežnik HP.
  - b. Kliknite zavihek **HP-jeve spletne storitve**.
  - c. Izberite možnost, da omogočite spletne storitve.


---

 **OPOMBA:** Omogočanje spletnih storitev lahko traja nekaj minut.

---

2. Na spletnem mestu HP ePrintCenter določite varnostne nastavitve in konfigurirajte privzete nastavitve tiskanja za vsa opravila HP ePrint, poslana v izdelek.
  - a. Obiščite [www.hpeprintcenter.com](http://www.hpeprintcenter.com).
  - b. Kliknite možnost **Sign In** (Vpis) in vnesite poverilnice za HP ePrintCenter ali se prijavite za nov račun.
  - c. Izberite svoj izdelek s seznama ali kliknite gumb **+ Dodajte tiskalnik**, da ga dodate. Za dodajanje izdelka potrebujete kodo tiskalnika, ki je del e-poštnega naslova izdelka pred znakom @.

---

 **OPOMBA:** Ta koda je veljavna samo 24 ur po tem, ko omogočite HP-jeve spletne storitve. Če koda poteče, sledite navodilom za ponovno omogočenje HP-jevih spletnih storitev in pridobite novo kodo.

---

- d. Če želite preprečiti, da bi se z izdelkom tiskali neželeni dokumenti, kliknite **Nastavitve storitve ePrint** in nato še zavihek **Odobreni pošiljatelji**. Kliknite **Samo odobreni pošiljatelji** in dodajte e-poštne naslove, s katerih želite omogočiti tiskanje s storitvijo ePrint.
  - e. Če želite za opravila ePrint, poslana v ta izdelek, nastaviti privzete nastavitve, kliknite možnost **ePrint Settings** (Nastavitve ePrint), nato kliknite **Print Options** (Možnosti tiskanja) in izberite zelene nastavitve.
3. Dokument natisnete tako, da ga priložite e-poštnemu sporočilu, ki ga pošljete na e-poštni naslov izdelka.

## Uporaba programske opreme HP ePrint

S programsko opremo HP ePrint lahko iz namiznega ali prenosnega računalnika preprosto tiskate z vsemi izdelki s podporo za HP ePrint. Po namestitvi programske opreme odprite možnost **Natisni**, nato pa na seznamu nameščenih tiskalnikov izberite **HP ePrint**. S to programsko opremo boste lahko preprosto našli izdelke s podporo za HP ePrint, ki so registrirani v vašem računu ePrintCenter. Ciljni izdelek HP je lahko na vaši mizi ali na oddaljeni lokaciji, na primer v drugi pisarni ali na drugem koncu sveta – oddaljeno tiskanje lahko opravite prek interneta. Ciljni izdelek je lahko kjer koli na svetu; če ima spletno povezavo in je registriran v storitvi ePrintCenter, mu lahko pošljete tiskalno opravilo.

V operacijskem sistemu Windows programska oprema HP ePrint podpira tudi običajno neposredno tiskanje prek naslova IP tiskalnikov v lokalnem omrežju (lokalnem ali prostranem omrežju) s podprtimi izdelki PostScript®.

Gonilnike in dodatne informacije lahko poiščete na spletni strani [www.hp.com/go/eprintsoftware](http://www.hp.com/go/eprintsoftware).

### Podprti operacijski sistemi

- Windows® XP (32-bitna različica s servisnim paketom 2 ali novejšim)



---

**OPOMBA:** Microsoft je redno podporo za Windows XP prekinil aprila 2009. HP bo še naprej poskušal zagotavljati najboljšo možno podporo za ukinjen operacijski sistem XP.

---

- Windows Vista® (32- in 64-bitna različica)
- Windows 7 (32-bitna in 64-bitna različica)
- Mac OS X različice 10.6 in 10.7



---

**OPOMBA:** Programska oprema HP ePrint je pripomoček za potek dela s PDF-ji za računalnike Mac in ni dejanski gonilnik za tiskalnike. Programska oprema HP ePrint za računalnike Mac podpira samo poti tiskanja prek storitve ePrintcenter in ne podpira neposrednega tiskanja prek naslova IP tiskalnikov v lokalnem omrežju.

---

## Uporaba funkcije Apple AirPrint

Neposredno tiskanje s funkcijo AirPrint podjetja Apple je podprto za iOS 4.2 in novejšje različice. S funkcijo AirPrint lahko s to napravo brezžično tiskate iz naprav iPad (iOS 4.2 ali novejšje različice), iPhone (3GS ali novejšje različice) ali iPod touch (tretje generacije ali novejših) v teh aplikacijah:

- Pošta
- Fotografije
- Safari
- iBooks
- Izbrane aplikacije drugih proizvajalcev

### Povezava naprave s funkcijo AirPrint

Za uporabo funkcije AirPrint mora biti naprava povezana v isto brezžično omrežje, kot je naprava Apple. Če želite več informacij o uporabi funkcije AirPrint in o tem, kateri HP-jevi izdelki so združljivi s funkcijo AirPrint, obiščite spletno mesto [www.hp.com/go/airprint](http://www.hp.com/go/airprint).

---

 **OPOMBA:** Funkcija AirPrint ne podpira povezav USB.


Za uporabo funkcije AirPrint boste morda morali nadgraditi vdelano programsko opremo izdelka. Obiščite [www.hp.com/go/ljMFPM725\\_firmware](http://www.hp.com/go/ljMFPM725_firmware).

---

### Iskanje imena izdelka za AirPrint

Če je v omrežje povezanih več modelov naprav, uporabite ime izdelka za AirPrint in izberite izdelek v napravi Apple.

Če želite poiskati ime izdelka za AirPrint, naredite naslednje.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba Omrežje .
2. Na seznamu na zaslonu poiščite ime izdelka za AirPrint.

### Tiskanje v načinu AirPrint

1. V napravi Apple odprite dokument, ki ga želite natisniti, in se dotaknite gumba Dejanje .
2. Dotaknite se možnosti **Natisni**.

---

 **OPOMBA:** Če uporabljate iOS 5 ali novejšo različico, se prikaže možnost za izbiro velikosti papirja, če je papir naložen v več kot enem pladnju.

---

3. Izberite napravo.
4. Dotaknite se gumba **Natisni**.

### Spreminjanje imena izdelka za AirPrint

1. Da odprete HP-jev vgrajeni spletni strežnik, v podprtem spletnem brskalniku v računalniku v polje za naslov/URL vnesite naslov IP ali ime gostitelja izdelka.
2. Kliknite zavihek **Omrežje** in nato možnost **Identifikacija omrežja**.



3. V polje **Ime storitve Bonjour** vnesite novo ime.
4. Kliknite gumb **Uporabi**.

## Odpravljanje težav s funkcijo AirPrint

Preverite, ali naprava podpira funkcijo AirPrint.	Obiščite <a href="http://www.hp.com/go/airprint">www.hp.com/go/airprint</a> .
Nadgradite vdelano programsko opremo naprave za uporabo funkcije AirPrint.	Obiščite <a href="http://www.hp.com/go/ljMFPM725_firmware">www.hp.com/go/ljMFPM725_firmware</a> .
Naprava mora biti povezana v isto brezžično omrežje, kot je naprava Apple.	Povežite napravo v omrežje prek brezžičnega usmerjevalnika ali brezžičnega pripomočka, nameščenega v napravi.
Preverite, ali je HP-jev vgrajeni spletni strežnik konfiguriran za funkcijo AirPrint.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Da odprete HP-jev vgrajeni spletni strežnik, v podprtem spletnem brskalniku v računalniku v polje za naslov/URL vnesite naslov IP ali ime gostitelja izdelka.</li> <li>2. Kliknite zavihek <b>Omrežje</b> in nato možnost <b>Druge nastavitve</b>.</li> <li>3. Potrdite naslednja potrditvena polja: <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Bonjour</b></li> <li>– <b>AirPrint</b></li> <li>– <b>Tiskanje prek protokola IPP</b></li> </ul> </li> <li>4. Kliknite gumb <b>Uporabi</b>.</li> </ol>
Preverite, ali izdelki Apple ustrezajo naslednjim specifikacijam.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apple iOS 4.2 ali novejši</li> <li>• iPhone s 3GS ali novejši</li> <li>• iPad z iOS 4.2 ali novejši</li> <li>• iPod Touch tretje generacije ali novejši</li> </ul>
Preverite, ali je izdelek konfiguriran tako, da preklopi iz stanja mirovanja, ko prejme tiskalni posel.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Da odprete HP-jev vgrajeni spletni strežnik, v podprtem spletnem brskalniku v računalniku v polje za naslov/URL vnesite naslov IP ali ime gostitelja izdelka.</li> <li>2. Kliknite zavihek <b>Splošno</b> in nato možnost <b>Nastavitve porabe energije</b>.</li> <li>3. V področju <b>Nastavitev časovnika za mirovanje</b>, pod možnostjo <b>Dogodki za prebujanje/samodejni vklop</b> izberite element <b>Vsi dogodki</b> ali <b>Omrežna vrata</b>.</li> <li>4. Kliknite gumb <b>Uporabi</b>.</li> </ol>

## Uporaba programa HP Smart Print (Windows)

HP Smart Print uporabite za tiskanje določenega dela spletnega mesta. Odstranite lahko glave, noge in oglase ter natisnete samo, kar želite. Program samodejno izbere del strani, ki ste ga najverjetneje želeli natisniti. Pred tiskanjem lahko izbrano področje uredite.

Program HP Smart Print lahko prenesete s tega spletnega mesta: [www.hp.com/go/smartweb](http://www.hp.com/go/smartweb).



**OPOMBA:** Tiskanje s programom HP Smart Print je združljivo samo z brskalniki v operacijskem sistemu Windows.

---

## Uporaba tiskanja z možnostjo preprostega dostopa USB

Izdelek omogoča tiskanje s funkcijo preprostega dostopa USB, tako da lahko datoteke hitro natisnete, ne da bi jih poslali iz računalnika. Na izdelek lahko priključite standardne bliskovne pogone USB, in sicer v vrata USB na sprednjem delu izdelka. Natisnete lahko naslednje vrste datotek:

- .pdf
- .prn
- .pcl
- .ps
- .cht

Preden uporabite to funkcijo, morate omogočiti vrata USB. Za omogočanje vrat iz menijev nadzorne plošče izdelka naredite tole:

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Omogoči prenašanje iz USB-ja](#)
3. Izberite možnost [Omogoči](#) in se dotaknite gumba [Shrani](#).

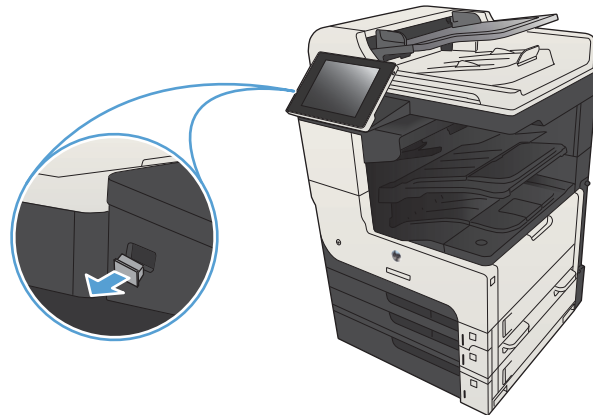
Če je izdelek priključen neposredno na računalnik, konfigurirajte spodnjo nastavitvev, tako da bo naprava preklopila iz stanja mirovanja vsakič, ko vstavite pogon USB.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Nastavitve porabe energije](#)
  - [Nastavitev časovnika za mirovanje](#)
3. Na seznamu [Bujenje/samodejni vklop ob teh dogodkih](#) izberite možnost [Vsi dogodki](#) in se dotaknite gumba [Shrani](#).

## Tiskanje dokumentov z možnostjo preprostega dostopa USB

1. Vstavite bliskovni pogon USB v vrata USB na levi strani nadzorne plošče izdelka.


**OPOMBA:** Morda je z vrat USB treba odstraniti pokrovček. Pokrov odstranite tako, da ga povlečete naravnost ven.



2. Naprava zazna pogon USB. Za dostop do pogona se dotaknite gumba **OK** ali, če ste pozvani, na seznamu aplikacij, ki so na voljo, izberite možnost **Pridobi z USB-ja**. Odpre se meni **Pridobi z USB-ja**.

3. Izberite ime dokumenta, ki ga želite natisniti.

**OPOMBA:** Dokument je morda v mapi. Če je treba, odprite mape.

4. Če želite nastaviti število kopij, se dotaknite polja **Kopije** in s tipkovnico izberite število kopij.
5. Dotaknite se gumba **Začni** , da natisnete dokument.

---

## 6 Kopiranje


- [Nastavitev novih privzetih nastavitev kopiranja](#)
- [Izdelava ene kopije](#)
- [Izdelava več kopij](#)
- [Kopiranje večstranskega izvirnika](#)
- [Zbiranje opravila kopiranja](#)
- [Spenjanje opravila kopiranja](#)
- [Kopiranje na obe strani \(obojestransko\)](#)
- [Zmanjšanje ali povečanje kopirane slike](#)
- [Optimiranje kakovosti kopiranja za besedilo ali slike](#)
- [Prilagoditev svetlosti ali temnosti kopij](#)
- [Nastavitev velikosti in vrste papirja za kopiranje na posebni papir](#)
- [Uporaba načina Job Build \(Priprava opravila\)](#)
- [Kopiranje knjige](#)
- [Kopiranje fotografije](#)

## Nastavitev novih privzetih nastavitev kopiranja

Z menijem [Skrbnišтво](#) lahko določite privzete nastavitve, ki veljajo za vsa opravila kopiranja. Po potrebi lahko preglasite večino nastavitev za posamezno opravilo. Ko je opravilo dokončano, se izdelek vrne na privzete nastavitve.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite meni [Nastavitve kopiranja](#).
3. Na voljo imate več možnosti. Privzete vrednosti lahko spremenite za vse možnosti ali samo za eno možnost.

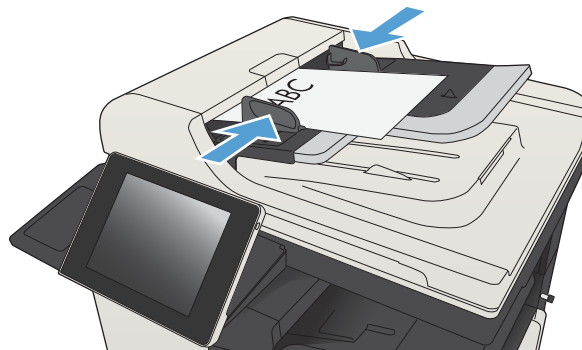


**OPOMBA:** Če želite o posamezni možnosti menija izvesti več, se dotaknite gumba Pomoč  v zgornjem desnem kotu zaslona te možnosti.

Element menija	Opis
<a href="#">Kopije</a>	S funkcijo <a href="#">Kopije</a> določite privzeto število kopij za vse posle kopiranja.
<a href="#">Strani</a>	S funkcijo <a href="#">Strani</a> določite, ali je izvornik natisnjen eno- ali obojestransko in ali naj bodo kopije natisnjene eno- ali obojestransko.
<a href="#">Zbiranje</a>	Ko izdelujete več kopij dokumenta in želite zbrati posamezni niz strani v vrstnem redu izvirnega dokumenta, uporabite funkcijo <a href="#">Zbiranje</a> .  Če želite enake strani združiti skupaj, funkcijo <a href="#">Zbiranje</a> izklopite. Če na primer izdelate pet kopij dokumenta, ki ima dve strani, se skupaj združi vseh pet prvih strani in vseh pet drugih strani.
<a href="#">Pomanjšaj/povečaj</a>	Za povečanje ali pomanjšanje dokumenta uporabite funkcijo <a href="#">Pomanjšaj/povečaj</a> .  Sliko zmanjšate tako, da izberete odstotek prilagajanja velikosti, manjši od 100. Sliko povečate tako, da izberete odstotek prilagajanja velikosti, večji od 100.
<a href="#">Izbira papirja</a>	S funkcijo <a href="#">Izbira papirja</a> navedete, kateri pladenj želite uporabiti za tiskanje kopij.
<a href="#">Prilagajanje slike</a>	S funkcijo <a href="#">Prilagajanje slike</a> izboljšate splošno kakovost kopije.
<a href="#">Usmerjenost vsebine</a>	S funkcijo <a href="#">Usmerjenost vsebine</a> navedete usmeritev vsebine na strani izvirnega dokumenta.
<a href="#">Optimiziraj besedilo/sliko</a>	S funkcijo <a href="#">Optimiziraj besedilo/sliko</a> optimirate izhod za določeno vrsto vsebine: besedilo, natisnjene slike ali fotografije.
<a href="#">Strani na list</a>	S funkcijo <a href="#">Strani na list</a> kopirate več strani na en list papirja.
<a href="#">Velikost izvirnika</a>	S funkcijo <a href="#">Velikost izvirnika</a> opišete velikost strani izvirnega dokumenta.
<a href="#">Oblika knjižice</a>	S funkcijo <a href="#">Oblika knjižice</a> kopirate dve ali več strani na en list papirja tako, da ga lahko potem prepognete po sredini in ustvarite knjižico. Izdelek uredi strani v pravilnem vrstnem redu. Če ima izvorni dokument na primer osem strani, izdelek natisne strani 1 in 8 na isti list.
<a href="#">Od roba do roba</a>	S funkcijo <a href="#">Od roba do roba</a> se izognete sencam, ki se lahko pojavijo ob robovih kopij, ko je izvornik natisnjen blizu robov. To funkcijo združite s funkcijo <a href="#">Pomanjšaj/povečaj</a> in zagotovite, da bo celotna stran natisnjena na kopijah.
<a href="#">Priprava opravila</a>	S funkcijo <a href="#">Priprava opravila</a> razdelite zahteven posel na manjše dele. To je koristno pri kopiranju ali optičnem branju izvirnika z več stranmi, kot jih lahko sprejme podajnik dokumentov, ali če želite združiti liste različnih velikosti v en posel.

## Izdelava ene kopije

1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.

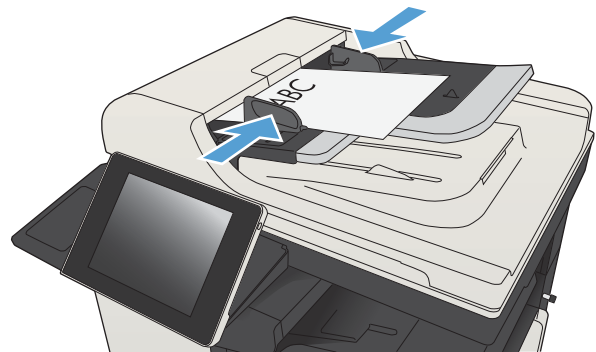


2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba Začni (Start).



## Izdelava več kopij

1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.



2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Kopiranje**.

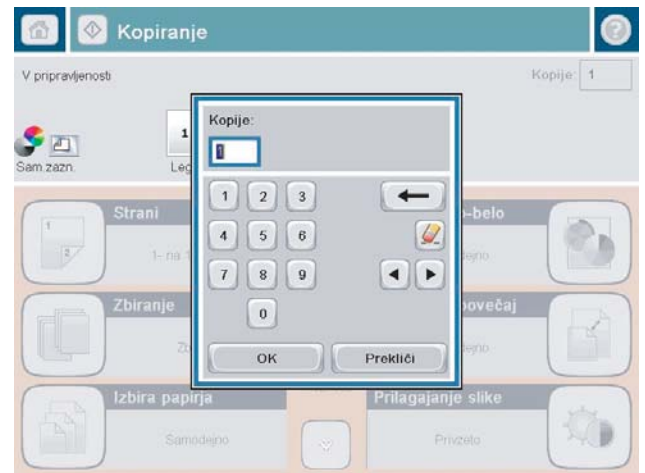



3. Dotaknite se polja **Kopije**, da odprete tipkovnico.

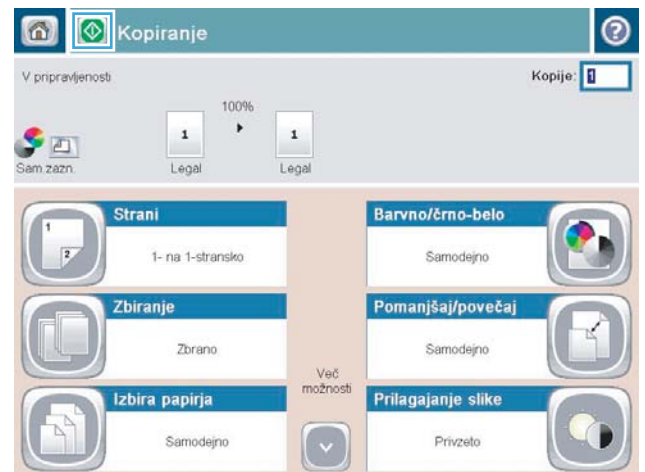




4. Vnesite število kopij in se dotaknite gumba OK.



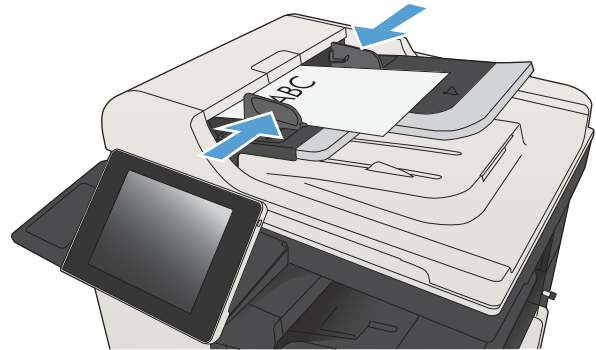
5. Dotaknite se gumba Začni .



## Kopiranje večstranskega izvirnika

Podajalnik papirja ima kapaciteto največ 100 strani (odvisno od debeline strani).

1. Dokument položite v podajalnik dokumentov s stranmi za tiskanje navzgor. Vodili za papir prilagodite velikosti dokumenta.



2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Kopiranje**.




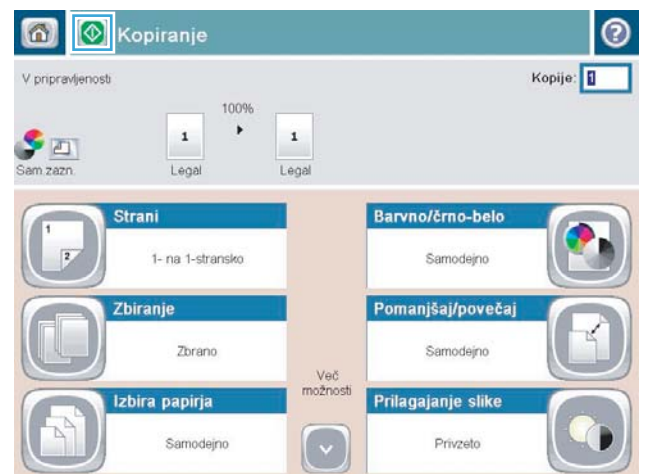
3. Dotaknite se polja **Kopije**, da odprete tipkovnico.



4. Vnesite število kopij in se dotaknite gumba OK.



5. Dotaknite se gumba Začni .

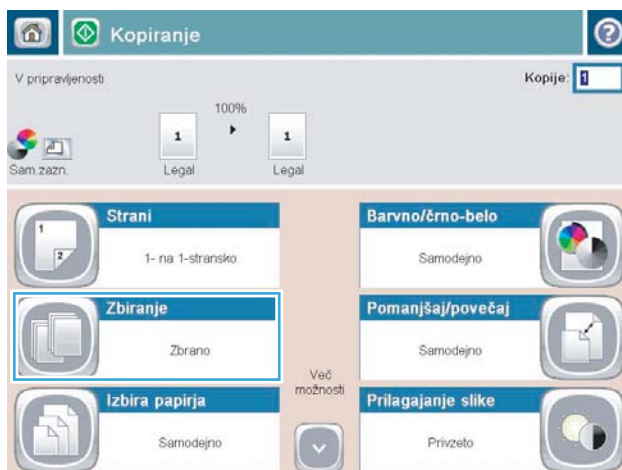


## Zbiranje opravila kopiranja

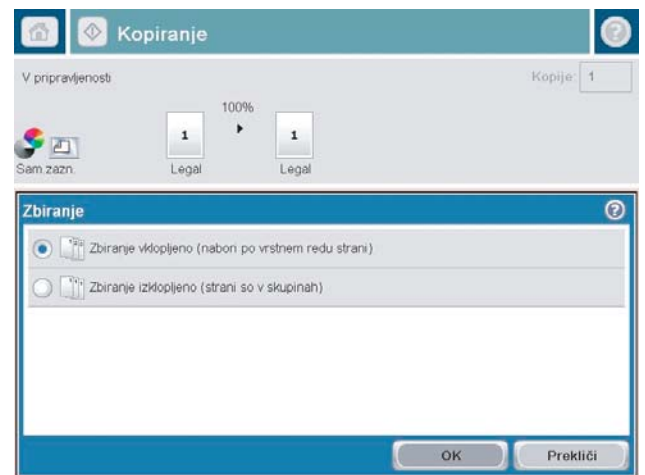
1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Kopiranje**.



2. Dotaknite se gumba **Zbiranje**.




3. Dotaknite se možnosti **Zbiranje vklopljeno** (Nabori po vrstnem redu strani). Dotaknite se gumba **OK**.



4. Dotaknite se gumba **Začni**.



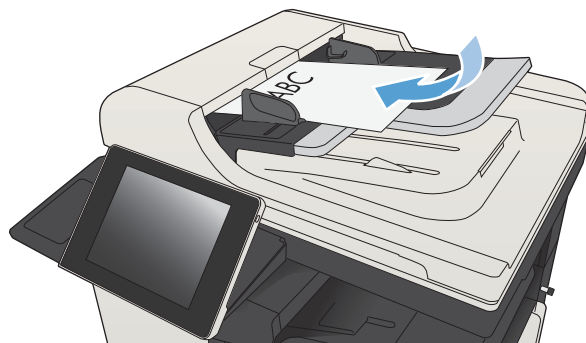
## Spenjanje opravila kopiranja

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
2. Dotaknite se gumba [Spni/zberi](#).
3. Izberite možnost [Sponka](#). Dotaknite se gumba [OK](#).
4. Dotaknite se gumba Začni .

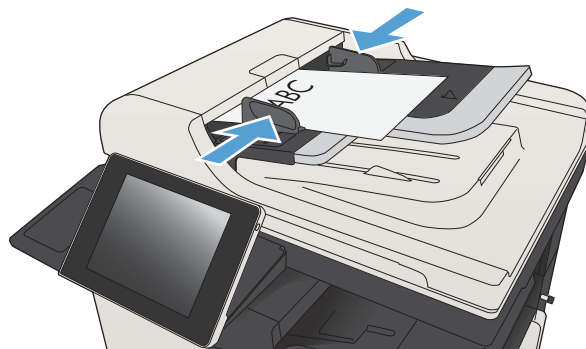
# Kopiranje na obe strani (obojestransko)

## Samodejno obojestransko kopiranje

1. Naložite izvornike v podajalnik dokumentov s prvo stranjo navzgor in zgornjim delom lista naprej.



2. Vodili za papir prilagodite velikosti dokumenta.




3. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
4. Dotaknite se gumba [Strani](#).

5. Za obojestransko kopijo enostranskega izvirnika se dotaknite gumba **Enostranski izvirnik, dvostranski izhod**.

Za obojestransko kopijo obojestranskega izvirnika se dotaknite gumba **Dvostranski izvirnik, dvostranski izhod**.

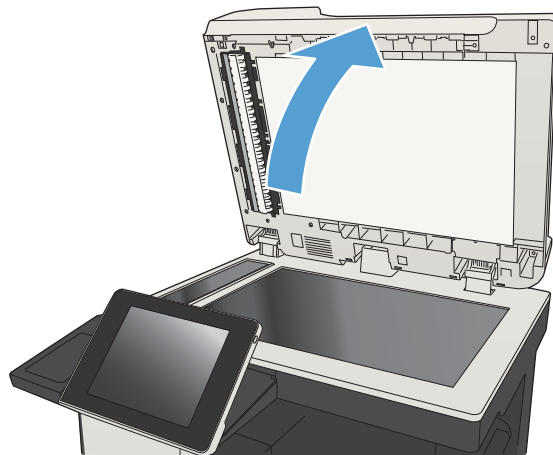
Za enostransko kopijo obojestranskega izvirnika se dotaknite gumba **Dvostranski izvirnik, enostranski izhod**.

Dotaknite se gumba **OK**.

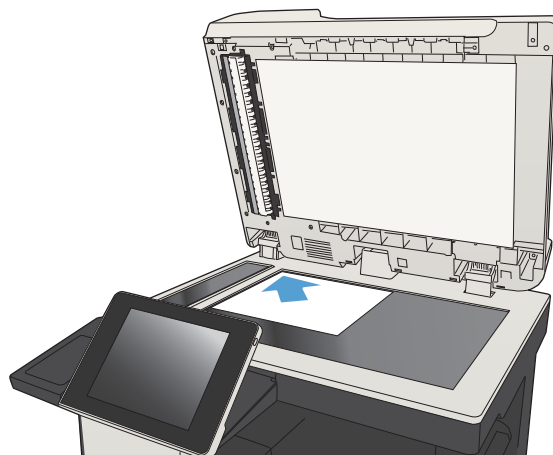
6. Dotaknite se gumba **Začni** .

## Ročno obojestransko tiskanje

1. Dvignite pokrov optičnega bralnika.

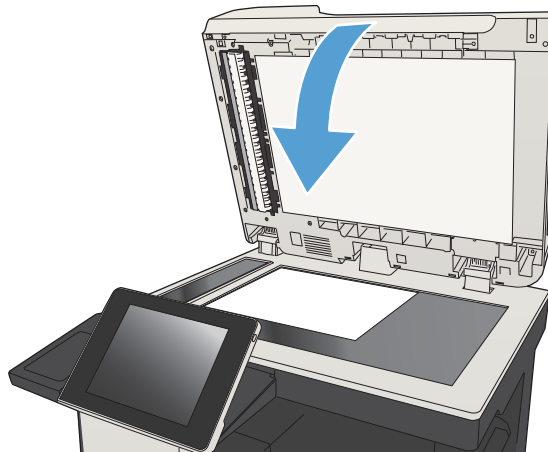



2. Dokument s sprednjo stranjo navzdol postavite na stekleno ploščo optičnega bralnika, pri čemer naj bo zgornji levi rob dokumenta v zgornjem levem robu steklene plošče.





3. Nežno zaprite pokrov optičnega bralnika.



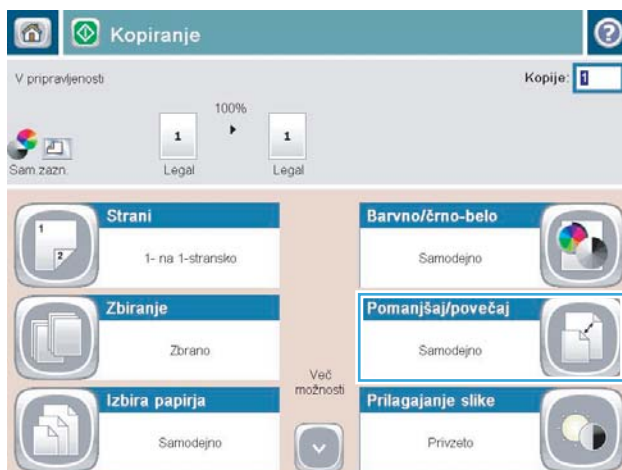
4. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
5. Dotaknite se gumba [Strani](#).
6. Če želite ustvariti obojestransko kopijo enostranskega izvirnika, se dotaknite gumba [Enostranski izvirnik, dvostranski izhod](#).  
Če želite ustvariti obojestransko kopijo dvostranskega izvirnika, se dotaknite gumba [Dvostranski izvirnik, dvostranski izhod](#).  
Če želite ustvariti enostransko kopijo dvostranskega izvirnika, se dotaknite gumba [Dvostranski izvirnik, enostranski izhod](#).  
Dotaknite se gumba [OK](#).
7. Dotaknite se gumba Začni .
8. Izdelek vas pozove, da naložite naslednji izvirni dokument. Postavite ga na stekleno ploščo in se dotaknite gumba [Skeniraj](#).
9. Izdelek začasno shrani optično prebrane slike. Dotaknite se gumba [Končaj](#), da končate tiskanje kopij.

## Zmanjšanje ali povečanje kopirane slike

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Kopiranje**.




2. Dotaknite se gumba **Pomanjšaj/povečaj**.

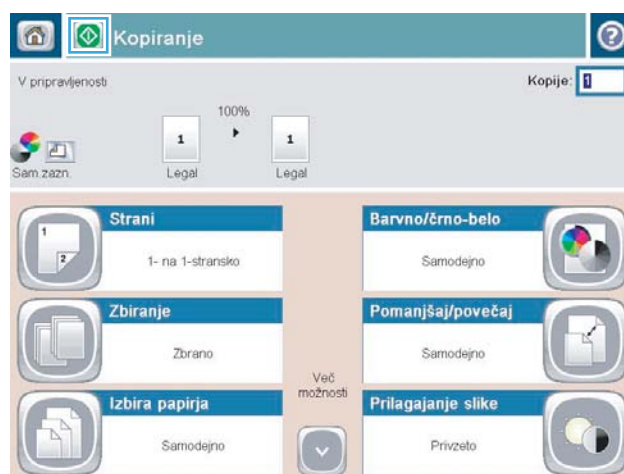
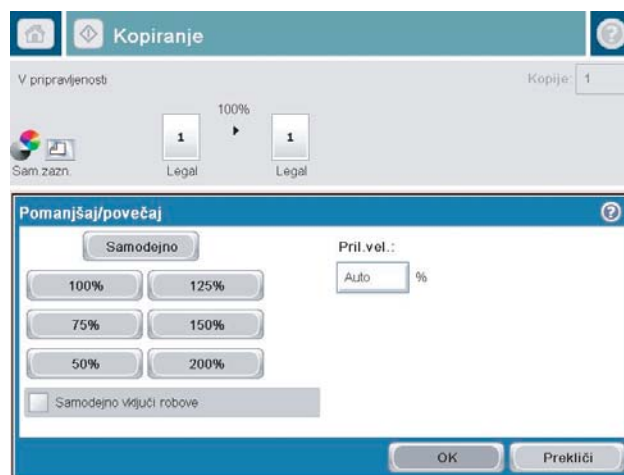


3. Izberite enega od vnaprej določenih odstotkov ali se dotaknite polja **Prilagajanje velikosti** in vnesite odstotek med 25 in 200, če uporabljate podajalnik dokumentov, ali odstotek med 25 in 400, če kopirate s stekla optičnega bralnika. Dotaknite se gumba **OK**. Izberete lahko tudi te možnosti:

- **Samodejno**: Izdelek velikost slike samodejno spremeni ustrezno velikosti papirja v pladnju.
- **Samodejno vključi robove**: Ta izdelek rahlo zmanjša sliko, tako da je celotna optično prebrana slika znotraj natisljivega območja strani.


**OPOMBA:** Sliko zmanjšate tako, da izberete odstotek prilagoditve, manjši od 100. Sliko povečate tako, da izberete odstotek prilagoditve, večji od 100.

4. Dotaknite se gumba Začni .



## Optimiranje kakovosti kopiranja za besedilo ali slike

Opravo kopiranja lahko optimirate za vrsto slike, ki jo želite optično prebrati: besedilo, slike ali fotografije.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
2. Dotaknite se gumba [Več možnosti](#) in nato gumba [Optimiziraj besedilo/sliko](#).
3. Izberite eno od vnaprej določenih možnosti ali pa se dotaknite gumba [Ročne prilagoditve](#), nato pa prilagodite drsnik v območju [Optimiraj za](#). Dotaknite se gumba [OK](#).
4. Dotaknite se gumba Začni .



**OPOMBA:** Te nastavitve so začasne. Ko končate opravilo, izdelek vse možnosti ponastavi na privzete nastavitve.

---

## Prilagoditev svetlosti ali temnosti kopij

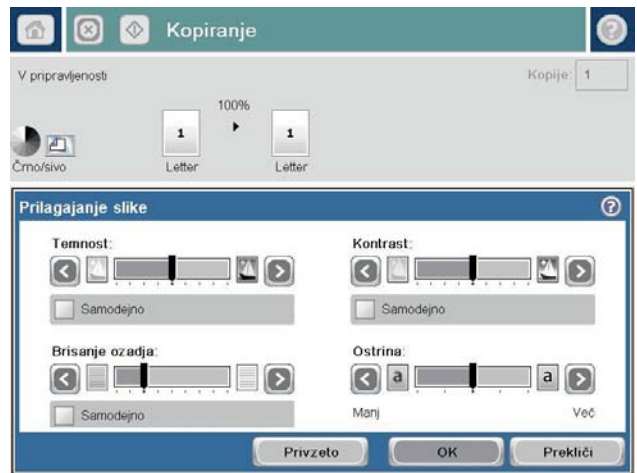
1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).



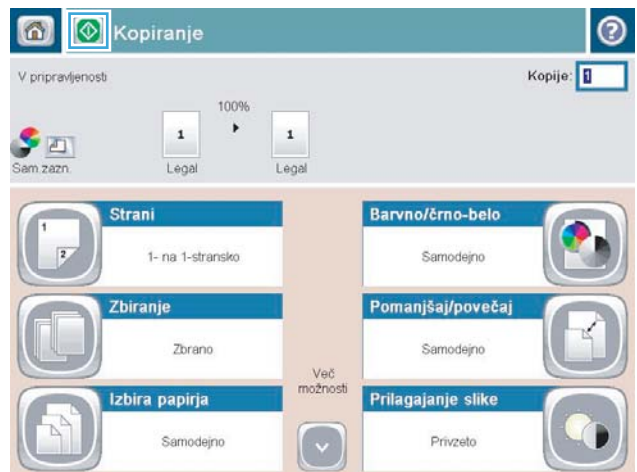
2. Dotaknite se gumba [Prilagajanje slike](#).



- Prilagodite drsnike za nastavitve ravni **Temnost**, **Kontrast**, **Ostrina** in **Brisanje ozadja**. Dotaknite se gumba **OK**.



- Dotaknite se gumba **Začni** (Start).



## Nastavitev velikosti in vrste papirja za kopiranje na posebni papir

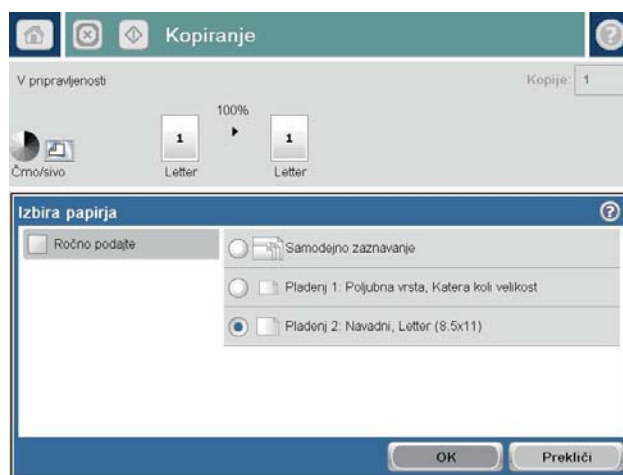
1. Na začetnem zaslону na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Kopiranje**.



2. Dotaknite se gumba **Izbira papirja**.




3. Izberite pladenj, v katerem je papir velikosti in vrste, ki ju želite uporabljati, in se dotaknite gumba **OK**.



## Uporaba načina Job Build (Priprava opravila)

S funkcijo [Priprava opravila](#) lahko združite več izvirnih dokumentov v enotno kopirno opravilo. To funkcijo lahko uporabite tudi, če želite kopirati izvirni dokument, ki ima več strani, kot jih lahko hkrati naložite v podajalnik dokumentov.

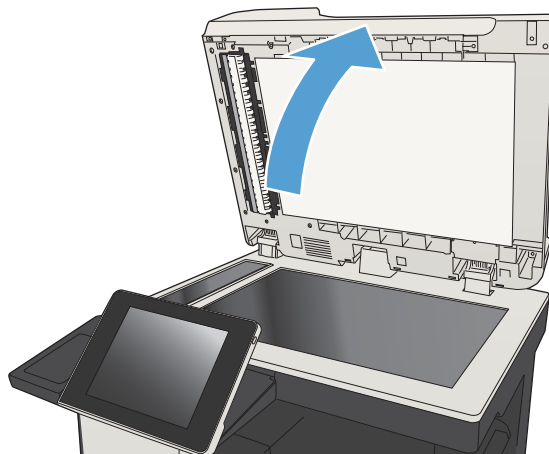
1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.
2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
3. Dotaknite se gumba [Več možnosti](#) in nato gumba [Priprava opravila](#).
4. Dotaknite se gumba [Priprava posla vklopljena](#).
5. Dotaknite se gumba [OK](#).
6. Če je treba, izberite možnosti kopiranja.
7. Dotaknite se gumba [Začni](#) . Ko je optično prebrana vsaka stran, ali je podajalnik dokumentov prazen, boste na nadzorni plošči pozvani, da dodate več strani.
8. Če je opravilo sestavljeno iz več strani, naložite naslednjo stran in se dotaknite gumba [Skeniraj](#).

Izdelek začasno shrani vse optično prebrane slike. Dotaknite se gumba [Končaj](#), da natisnete opravilo kopiranja.

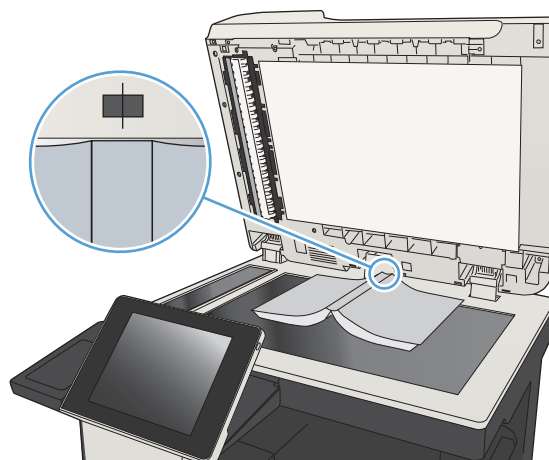


## Kopiranje knjige

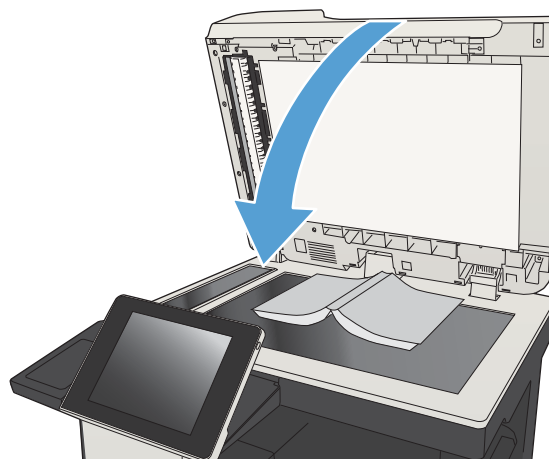
1. Dvignite pokrov optičnega bralnika.



2. Knjigo položite na steklo optičnega bralnika tako, da bo hrbtišče poravnano z oznako ob robu na sredini steklene plošče.




3. Nežno zaprite pokrov.



4. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba Začni .



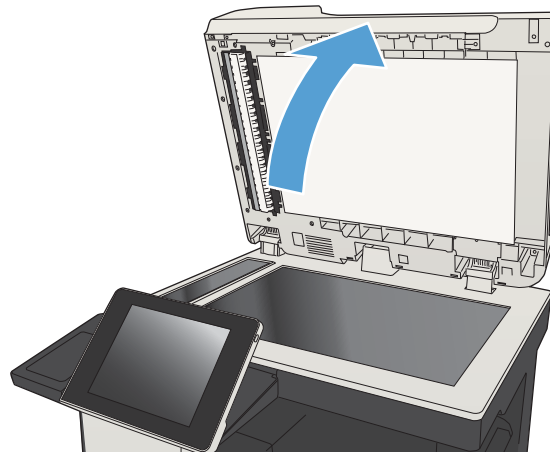
5. Ta postopek ponovite za vsako stran, ki jo želite kopirati.

 **OPOMBA:** Naprava ne razlikuje med levimi in desnimi stranmi. Kopije strani previdno spnite.

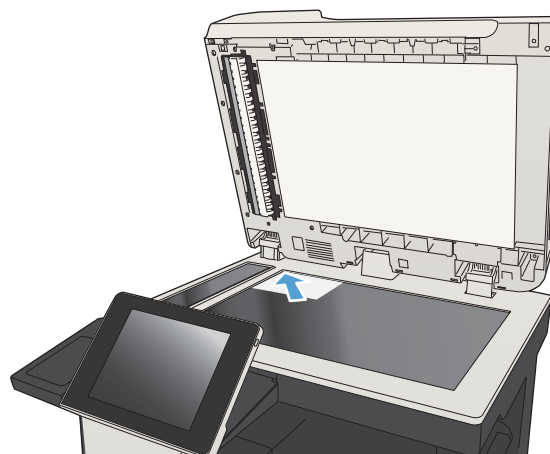
## Kopiranje fotografije

Fotografije kopirajte s stekla optičnega bralnika.

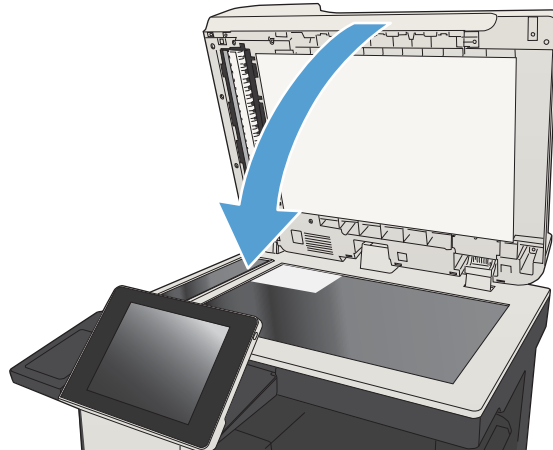
1. Dvignite pokrov optičnega bralnika.




2. Fotografijo položite na steklo optičnega bralnika z naslikano stranjo navzdol in z levim zgornjim vogalom v levem zgornjem vogalu stekla.



3. Nežno zaprite pokrov.



4. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Kopiranje**.
5. Dotaknite se gumba **Več možnosti** na dnu zaslona.
6. Dotaknite se gumba **Optimiziraj besedilo/sliko**.
7. Izberite možnost **Fotografija** in se dotaknite gumba **OK**.
8. Dotaknite se gumba **Začni** .

---

## 7 Optično branje/pošiljanje

- [Nastavitev funkcij optičnega branja/pošiljanja](#)
- [Spreminjanje privzetih nastavitev optičnega branja/pošiljanja z nadzorne plošče izdelka](#)
- [Pošiljanje optično prebranega dokumenta v omrežno mapo](#)
- [Pošiljanje optično prebranega dokumenta v mapo v pomnilniku izdelka](#)
- [Pošljite optično prebran dokument v pogon USB](#)
- [Pošiljanje optično prebranega dokumenta na en ali več e-poštnehi naslovov](#)
- [Pošiljanje e-pošte z adresarjem](#)
- [Optično branje fotografije](#)

## Nastavitev funkcij optičnega branja/pošiljanja

Naprava ima te funkcije za optično branje in pošiljanje:

- Optično branje in shranjevanje datotek v omrežno mapo.
- Optično branje in shranjevanje datotek v trdi disk izdelka.
- Optično branje in shranjevanje datotek na pogon USB.
- Optično branje in pošiljanje dokumentov na enega ali več e-poštne naslovov.


Nekatere funkcije optičnega branja in pošiljanja na nadzorni plošči naprave so na voljo šele, ko jih omogočite prek HP-jevega vdelanega spletnega strežnika.



**OPOMBA:** Če želite podrobnejše informacije v povezavi s HP-jevim vdelanim spletnim strežnikom, kliknite povezavo **Pomoč** v desnem zgornjem kotu zaslona HP-jevega vdelanega spletnega strežnika.

1. Odprite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite naslov IP izdelka.
2. Ko se HP-jev vdelani spletni strežnik odpre, kliknite zavihek **Optično branje/digitalno pošiljanje**.
3. Če funkcije **E-pošta** niste nastavili med namestitvijo programske opreme, jo lahko omogočite s HP-jevim vgrajeni spletni strežnik.
  - a. Kliknite povezavo **E-mail Setup (Nastavitev e-pošte)**.
  - b. Izberite potrditveno polje **Omogoči pošiljanje na e-poštni naslov**, da omogočite funkcijo.
  - c. Izberite odhodni e-poštni strežnik, ki ga želite uporabiti, ali pa kliknite **Dodaj**, da na seznam dodate drugega. Sledite navodilom na zaslonu.

---

 **OPOMBA:** Če ne poznate imena e-poštnega strežnika, ga lahko običajno najdete v nastavitvah odhodne pošte e-poštnega programa.

---
  - d. V razdelku **Sporočilo o naslovu** nastavite privzeto nastavitev za naslov pošiljatelja.
  - e. Druge možnosti so izbirne in jih ni treba nastavljanje.
  - f. Kliknite gumb **Uporabi** na dnu strani.
4. Omogočite funkcijo **Shrani v omrežno mapo**.
  - a. Kliknite povezavo **Nastavitev shranjevanja v omrežno mapo**.
  - b. Izberite potrditveno polje **Omogoči shranjevanje v omrežno mapo**, da omogočite funkcijo.
  - c. Konfigurirajte možnosti, ki jih želite prilagoditi.
  - d. Kliknite gumb **Uporabi** na dnu strani.
5. Omogočite funkcijo **Shrani na USB**.

- a. Kliknite povezavo **Nastavitev shranjevanja v USB**.
- b. Potrdite polje **Omogoči shranjevanje v napravo USB**.
- c. Kliknite gumb **Uporabi** na dnu strani.

## Spreminjanje privzetih nastavitev optičnega branja/pošiljanja z nadzorne plošče izdelka

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba **Skrbnišтво** in se ga dotaknite.



2. Odprite meni **Nastavitve optičnega branja/digitalnega pošiljanja**.

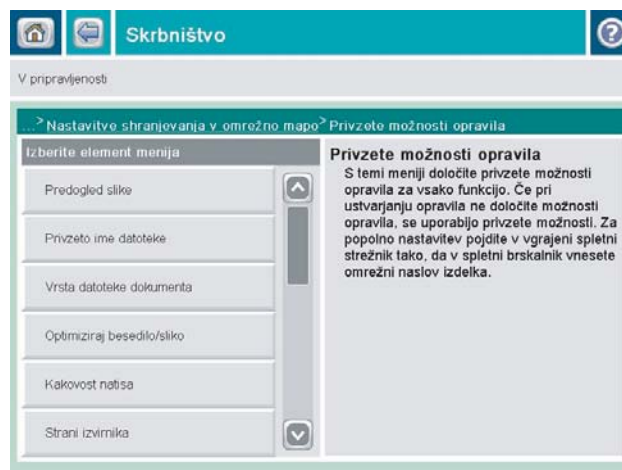




3. Izberite vrsto optičnega branja in nastavitve pošiljanja, ki jih želite prilagoditi.




4. Odprite meni [Privzete možnosti opravila](#) in nastavite možnosti. Dotaknite se gumba [Shrani](#), da shranite nastavitve.




## Pošiljanje optično prebranega dokumenta v omrežno mapo

Izdelek lahko optično prebere datoteko in jo shrani mapo v omrežju. Funkcijo podpirajo naslednji operacijski sistemi:

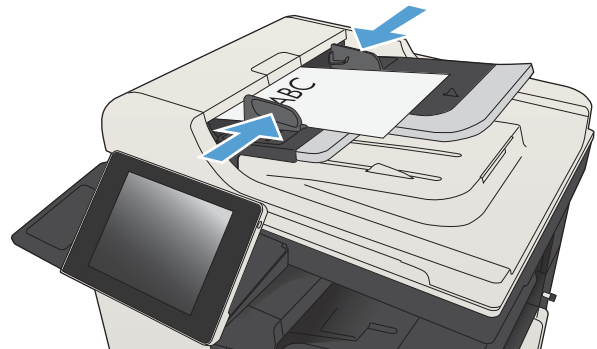
- Windows Server 2003, 64-bitni
- Windows Server 2008, 64-bitni
- Windows XP, 64-bitni
- Windows Vista, 64-bitni
- Windows 7, 64-bitni
- Novell v5.1 in novejša različica (samo dostop do map [Hitre nastavitve](#))

 **OPOMBA:** To funkcijo lahko uporabljate z računalnikom Mac OS X različice 10.6 in s starejšo, če je konfigurirana skupna raba datotek sistema Windows.

 **OPOMBA:** Za uporabo te funkcije se boste morda morali prijaviti v izdelek.

Skrbnik sistema lahko za konfiguracijo vnaprej določenih map [Hitre nastavitve](#) uporabi HP-jev vgrajeni spletni strežnik, lahko pa pot do druge omrežne mape določite sami.

1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.

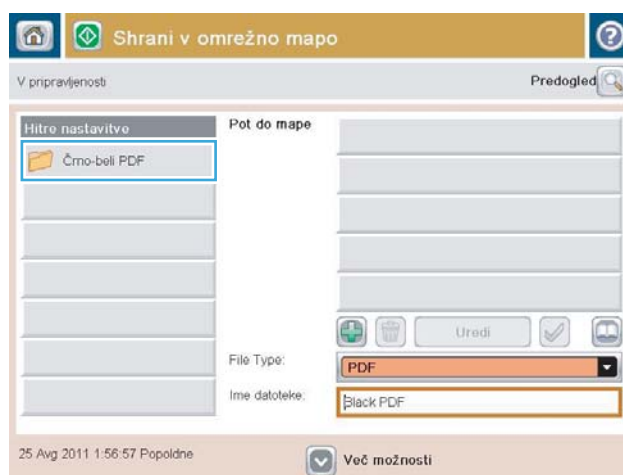


- Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Shrani v omrežno mapo](#).

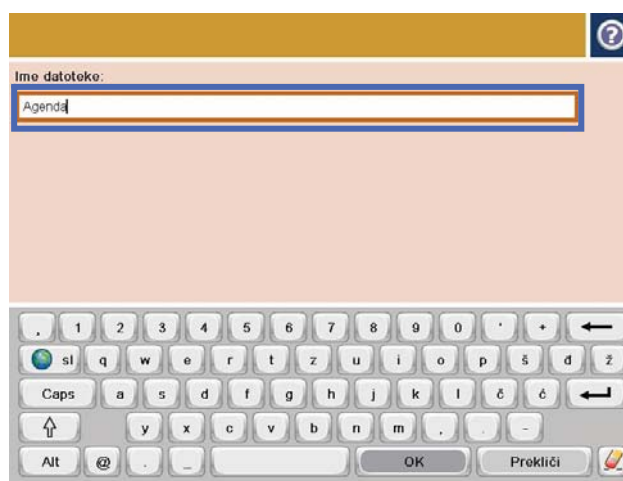
**OPOMBA:** Če ste pozvani, vnesite uporabniško ime in geslo.



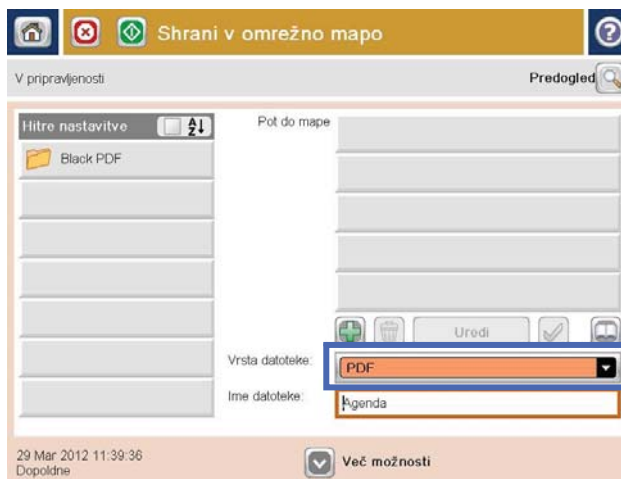
- Če želite uporabiti nastavitve enega od vnaprej nastavljenih poslov, izberite element na seznamu [Hitre nastavitve](#).




- Če želite nastaviti novo opravilo, se dotaknite besedilnega polja [Ime datoteke](#), da odprete tipkovnico, nato vnesite ime datoteke. Dotaknite se gumba [OK](#).



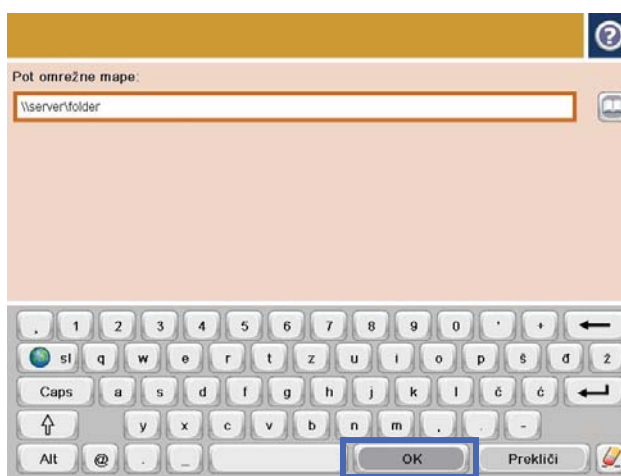
5. Če je treba, se dotaknite spustnega seznama [Vrsta datoteke](#) in izberite drugo obliko izhodne datoteke.



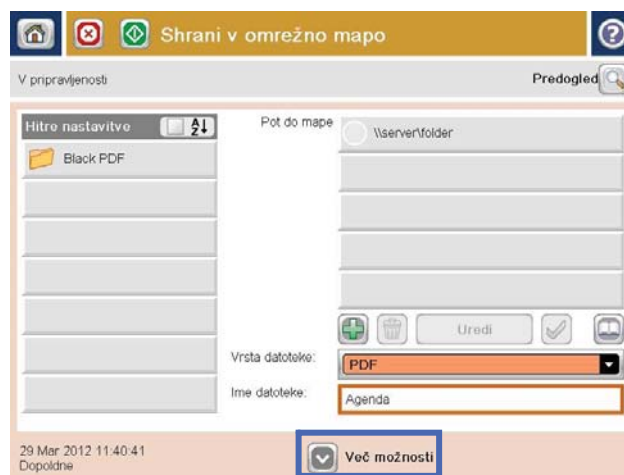
6. Dotaknite se gumba Dodaj , ki je pod poljem [Pot do mape](#), da odprete tipkovnico, nato pa vnesite pot do omrežne mape. Pot navedite v tej obliki:

\\pot\pot


Dotaknite se gumba [OK](#).

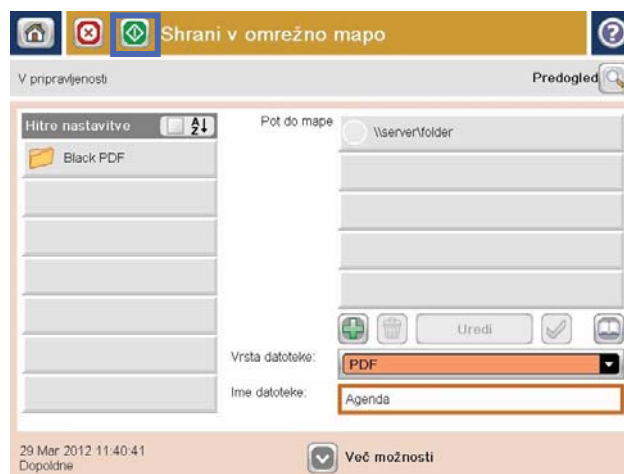


7. Za konfiguriranje nastavitev za dokument se dotaknite gumba **Več možnosti**.



8. Dotaknite se gumba Začni , da shranite datoteko.

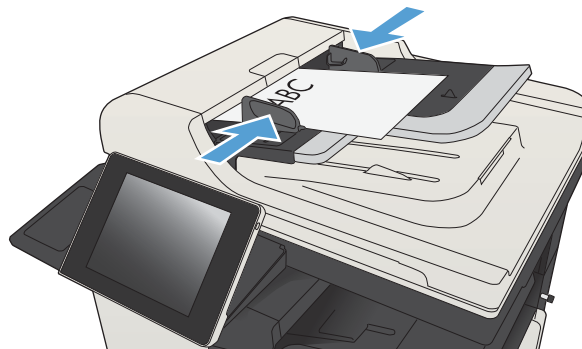
**OPOMBA:** Sliko si lahko kadar koli ogledate tako, da se dotaknete gumba **Predogled** v zgornjem desnem kotu zaslona. Za več informacij o tej funkciji se dotaknite gumba **Pomoč**  na zaslonu za predogled.



## Pošiljanje optično prebranega dokumenta v mapo v pomnilniku izdelka


Stem postopkom lahko optično preberete dokument in ga shranite v izdelku, tako da lahko kadar koli natisnete kopije.

1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.



2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Shrani v pomnilnik naprave](#) in se ga dotaknite.

**OPOMBA:** Če ste pozvani, vnesite uporabniško ime in geslo.

3. Izberite obstoječo mapo ali se dotaknite gumba [Nova mapa](#), da ustvarite novo mapo.
4. Vnesite ime datoteke v polje [Ime datoteke:](#).
5. Za konfiguriranje nastavitve za dokument se dotaknite gumba [Več možnosti](#).
6. Dotaknite se gumba Začni , da shranite datoteko.

## Pošljite optično prebran dokument v pogon USB

Izdelek lahko optično prebere datoteko in jo shrani v mapo v pogonu USB.

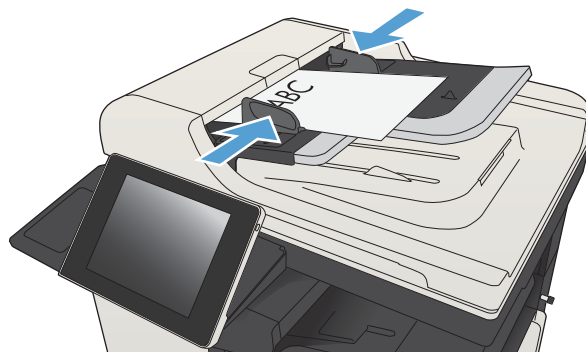
 **OPOMBA:** Za uporabo te funkcije se boste morda morali prijaviti v izdelek.

Preden uporabite to funkcijo, morate omogočiti vrata USB. Za omogočanje vrat iz menijev nadzorne plošče izdelka naredite tole:

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Omogoči prenašanje iz USB-ja](#)
3. Izberite možnost [Omogoči](#) in se dotaknite gumba [Shrani](#).

## Optično branje in shranjevanje dokumenta

1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.



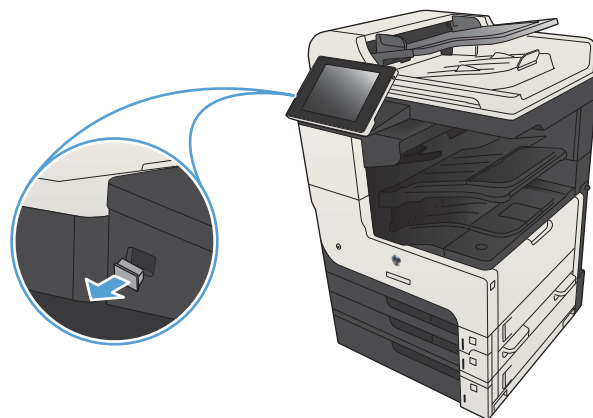
2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Shrani na USB](#) in se ga dotaknite.

**OPOMBA:** Če ste pozvani, vnesite uporabniško ime in geslo.

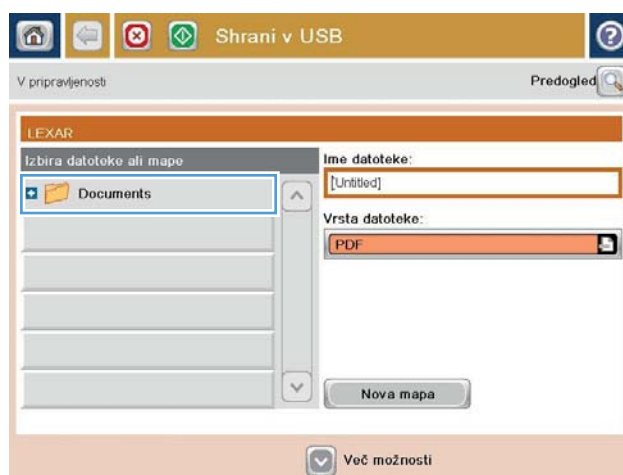


3. Priključite pogon USB v vrata USB na levi strani nadzorne plošče izdelka.

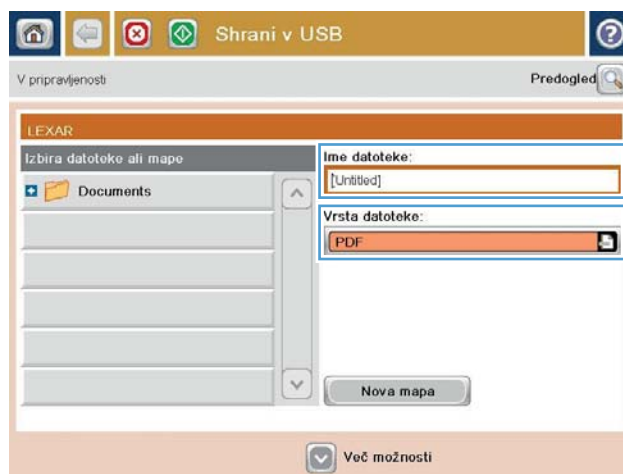
**OPOMBA:** Morda je z vrat USB treba odstraniti pokrovček.



4. Datoteko lahko shranite v koren pogona USB ali v mapo. Če jo želite shraniti v mapo, na seznamu izberite eno od map ali se dotaknite gumba **Nova mapa**, da ustvarite novo mapo na pogonu USB.



5. Vnesite ime datoteke v polje **Ime datoteke:**. Dotaknite se gumba **OK**. Na spustnem seznamu **Vrsta datoteke** izberite vrsto. Dotaknite se gumba **OK**.





6. Za konfiguriranje nastavitv za dokument se dotaknite gumba **Več možnosti**.



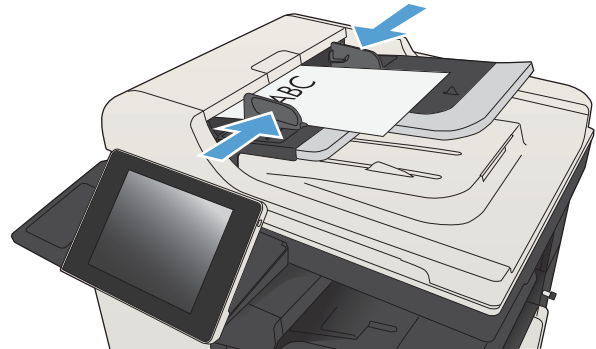
7. Dotaknite se gumba **Začni**, da shranite datoteko.

**OPOMBA:** Sliko si lahko kadar koli ogledate tako, da se dotaknete gumba **Predogled** v zgornjem desnem kotu zaslona. Za več informacij o tej funkciji se dotaknite gumba **Pomoč** na zaslonu za predogled.



## Pošiljanje optično prebranega dokumenta na en ali več e-poštnih naslovov

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika z licem navzdol ali v podajalnik dokumentov z licem navzgor in nastavite vodila za papir na ustrezno velikost dokumenta.



2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **E-pošta**.

**OPOMBA:** Če ste pozvani, vnesite uporabniško ime in geslo.



3. Dotaknite se polja **Za**, da odprete tipkovnico.

**OPOMBA:** Če ste prijavljeni v izdelek, je lahko v polju **Od** prikazano vaše uporabniško ime ali drugi privzeti podatki. V tem primeru ga mogoče ne boste mogli spremeniti.

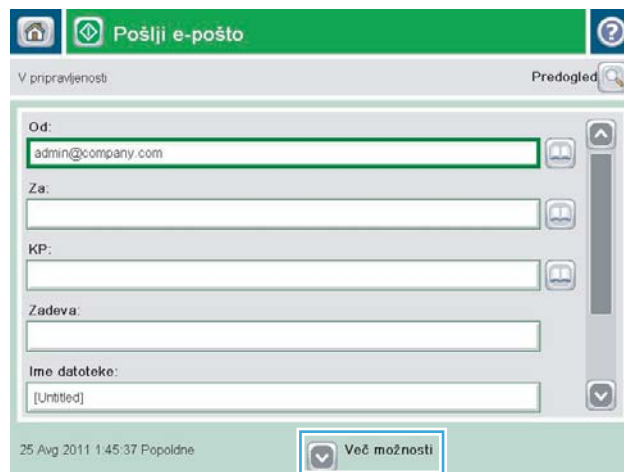


4. Vnesite e-poštni naslov. Za pošiljanje na več naslovov, naslove ločite s podpičjem ali se po vnosu posameznega naslova dotaknite gumba **Enter** na tipkovnici na zaslonu.

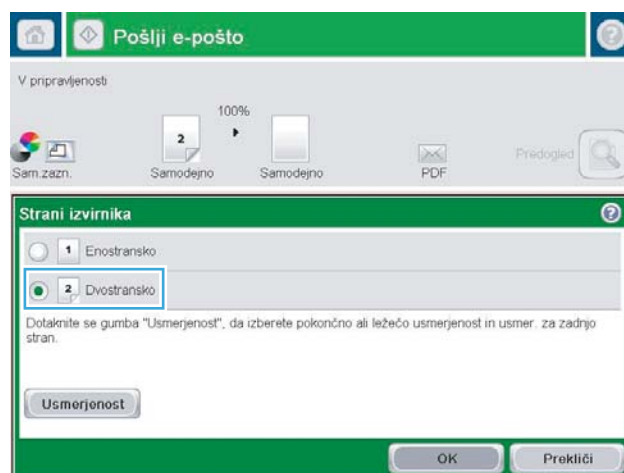


5. Izpolnite polja **KP:**, **Zadeva:** in **Ime datoteke:** tako, da se jih dotaknete in vnesete podatke s tipkovnico na zaslonu. Ko izpolnite polja, se dotaknite gumba **OK**.

6. Če želite spremeniti nastavitve za dokument, se dotaknite gumba **Več možnosti**.




7. Če pošiljate obojestranski dokument, izberite meni **Strani izvirnika** in možnost **Dvostransko**. Dotaknite se gumba **OK**.



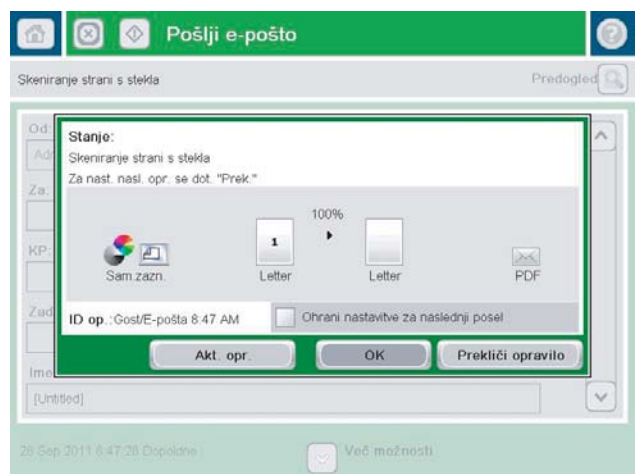
8. Dotaknite se gumba Začni , da začnete pošiljati.

**OPOMBA:** Morda boste pozvani, da dodate e-poštni naslov v adresar.

**OPOMBA:** Predogled slike si lahko kadar koli ogledate tako, da se dotaknete gumba **Predogled** v zgornjem desnem vogalu zaslona. Za več informacij o tej funkciji se dotaknite gumba **Pomoč**  na zaslona predogleda.

9. Če želite nastaviti še kakšen posel za e-pošto, se dotaknite gumba **OK** na zaslonu Stanje.


**OPOMBA:** Nastavitve tega opravila lahko obdržite in jih uporabite pri naslednjem opravilu.



## Pošiljanje e-pošte z adresarjem

Z adresarjem lahko e-pošto pošljete prejemnikom na seznamu. Odvisno od nastavitve naprave so na voljo spodnji prikazi adresarja:

- **Vsi stiki:** navedeni so vsi razpoložljivi stiki.
- **Osebni stiki:** navedeni so vsi stiki v povezavi z vašim uporabniškim imenom. Ti stiki niso vidni drugim uporabnikom naprave.

 **OPOMBA:** Če si želite ogledati seznam [Osebni stiki](#), se prijavite v napravo.

- **Lokalni stiki:** navedeni so vsi stiki, shranjeni v pomnilniku naprave. Ti stiki so vidni vsem uporabnikom naprave.

## Dodajanje stikov v adresar prek nadzorne plošče naprave

Če ste prijavljeni v napravo, stiki, ki jih dodate v adresar, ne bodo vidni drugim uporabnikom naprave.


Če niste prijavljeni v napravo, bodo stiki, ki jih dodate v adresar, vidni vsem uporabnikom naprave.

 **OPOMBA:** Adresar lahko ustvarite in upravljate tudi prek HP-jevega vdelanega spletnega strežnika (EWS).

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [E-pošta](#).

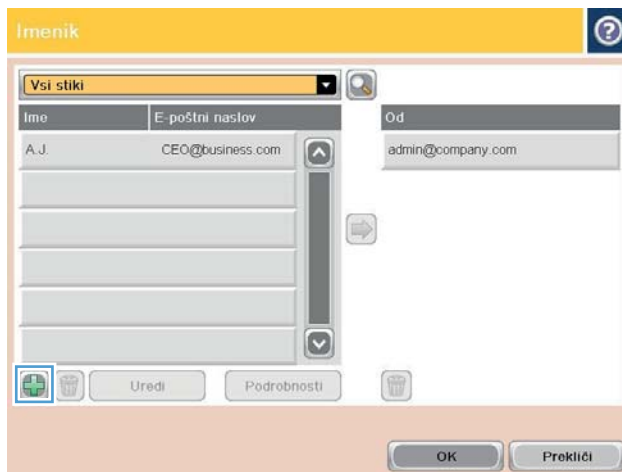
**OPOMBA:** Če ste pozvani, vnesite uporabniško ime in geslo.



2. Dotaknite se gumba Imenik  ob polju Za:, da odprete zaslon Imenik.



3. Dotaknite se gumba Dodaj  v spodnjem levem kotu zaslona.



4. Vnesite ime stika v polje **Ime**.

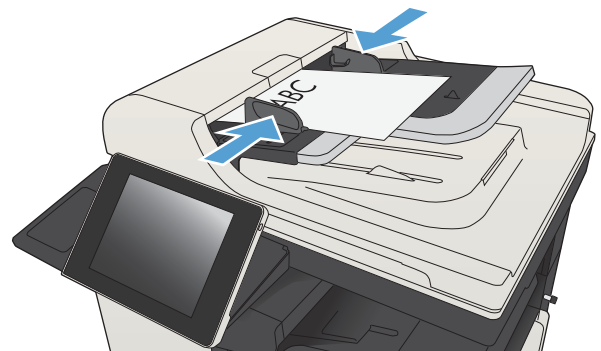


5. Na spustnem seznamu izberite možnost **E-poštni naslov** in vnesite e-poštni naslov stika.  
Dotaknite se gumba **OK**, da dodate stik na seznam.



## Pošiljanje dokumenta po e-pošti z adresarjem

1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.





- Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **E-pošta**.

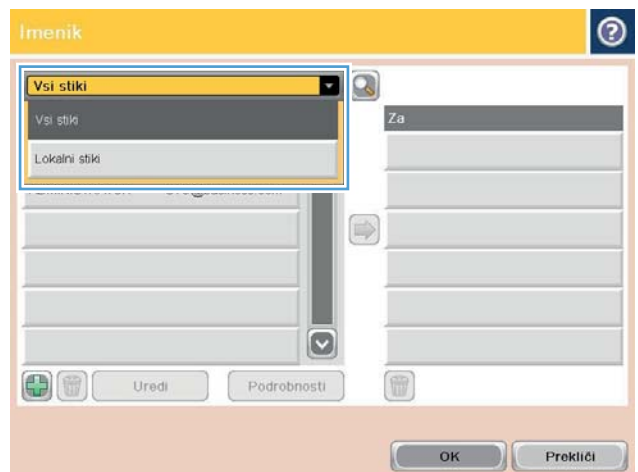
**OPOMBA:** Če ste pozvani, vnesite uporabniško ime in geslo.




- Dotaknite se gumba **Imenik** (Address Book) ob polju **Za:**, da odprete zaslon **Imenik**.



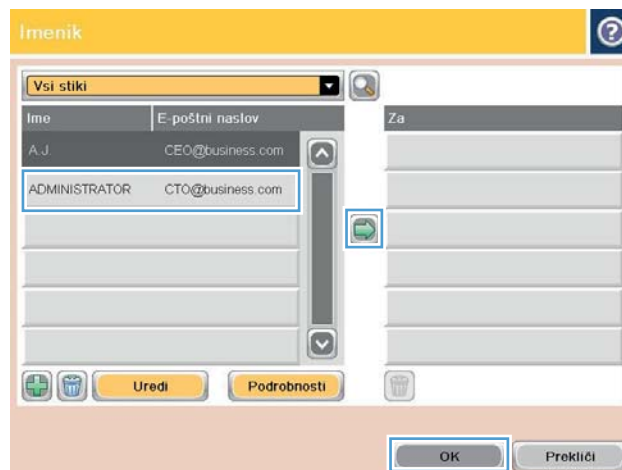
- Na spustnem seznamu izberite prikaz adresarja, ki ga želite uporabiti.






- Izberite ime s seznama stikov, nato pa se dotaknite gumba puščica za desno , da dodate ime na seznam prejemnikov.

Ta postopek ponovite za vsakega prejemnika, nato pa se dotaknite gumba **OK**.



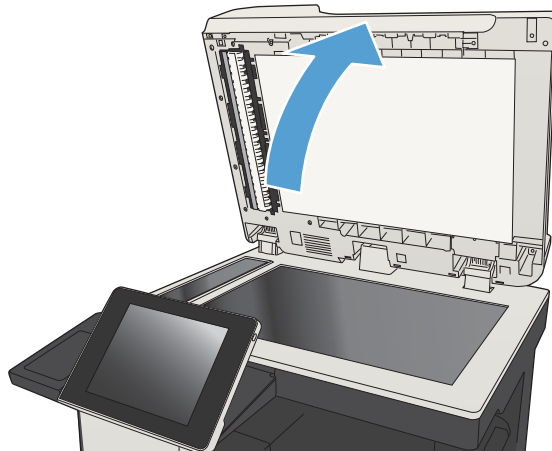
- Dotaknite se gumba Začni , da sprožite postopek pošiljanja.

**OPOMBA:** Sliko si lahko kadar koli ogledate tako, da se dotaknete gumba **Predogled** v zgornjem desnem kotu zaslona. Za več informacij o tej funkciji se dotaknite gumba **Pomoč**  na zaslonu za predogled.

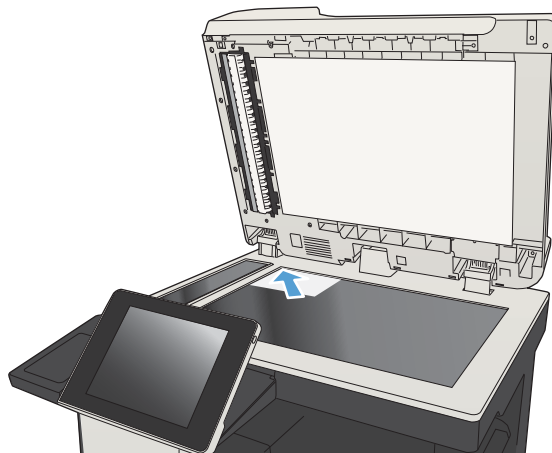


## Optično branje fotografije

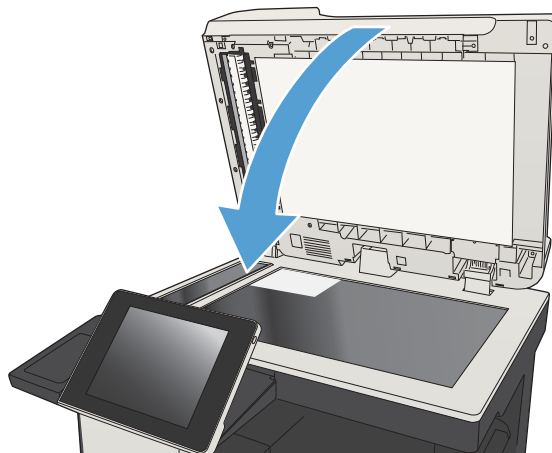
1. Dvignite pokrov optičnega bralnika.




2. Fotografijo položite na steklo optičnega bralnika z naslikano stranjo navzdol in z levim zgornjim vogalom v levem zgornjem vogalu stekla.



3. Nežno zaprite pokrov optičnega bralnika.



4. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite enega od gumbov za funkcije optičnega branja ali pošiljanja.
  - Shrani v omrežno mapo
  - Shrani v pomnilnik naprave
  - Shrani na USB
5. Izberite obstoječo mapo ali se dotaknite gumba **Nova mapa**, da ustvarite novo mapo.
6. Vnesite ime datoteke v polje **Ime datoteke**.
7. Dotaknite se gumba **Več možnosti** na dnu zaslona.
8. Dotaknite se gumba **Optimiziraj besedilo/sliko**.
9. Izberite možnost **Fotografija** in se dotaknite gumba **OK**.
10. Dotaknite se gumba **Začni** .



**OPOMBA:** Te nastavitve sočasne. Ko končate opravilo, izdelek vse možnosti ponastavi na privzete nastavitve.

---



---

## 8 Faksiranje


- [Konfiguriranje zahtevanih nastavitev faksa](#)
- [Konfiguriranje nastavitev klicanja s faksom](#)
- [Konfiguriranje splošnih nastavitev pošiljanja faksov](#)
- [Konfiguracija kod za obračun faksa](#)
- [Konfiguracija privzetih možnosti za opravila pošiljanja faksov](#)
- [Konfiguriranje nastavitev za dohodne fakse](#)
- [Uporaba razporeda tiskanja faksov](#)
- [Blokiranje dohodnih faksov](#)
- [Konfiguracija privzetih možnosti za opravila prejemanja faksov](#)
- [Arhiviranje in posredovanje faksov](#)
- [Ustvarjanje seznama številke za hitro klicanje](#)
- [Dodajanje številke na obstoječi seznam za hitro klicanje](#)
- [Brisanje seznama za hitro klicanje](#)
- [Brisanje ene številke s seznama za hitro klicanje](#)
- [Faksiranje z ročnim vnosom številke](#)
- [Faksiranje s tipko za pripravljene klice](#)
- [Iskanje imena na seznamu za hitro klicanje](#)
- [Pošiljanje faksa s pomočjo številke v imeniku faksa](#)
- [Iskanje po adresarju faksa](#)
- [Preklic faksa](#)
- [Uporaba omrežij za faksiranje prek protokola VoIP](#)
- [Poročila o faksu](#)


## Konfiguriranje zahtevanih nastavitev faksa

Če želite uporabljati faks, morate konfigurirate nekatere nastavitve. Če teh nastavitev ne konfigurirate, ikona faksa ni na voljo. Te nastavitve vključujejo:

- [Država/regija](#)
- [Datum/čas](#)
- [Ime podjetja](#)
- [Številka faksa](#)
- [Izhodna koda](#) (izbirno)

Te informacije se uporabljajo v glavi faksa, ki je natisnjena na vseh odhodnih faksih.

 **OPOMBA:** Ko ga namestite, bo dodatek za faks iz naprave prebral nekatere od teh nastavitev, zato bo vrednost morda že nastavljena. Preverite, ali so vrednosti pravilne.

 **OPOMBA:** V ZDA in mnogih drugih državah/regijah zakon predpisuje, da nastavitve za faks vključujejo datum, čas, državo/regijo, telefonsko številko in ime podjetja.

## Čarovnik za nastavitve faksa

Čarovnik za nastavitve faksa vas po korakih vodi skozi konfiguracijo nastavitev faksa, ki so potrebne za uporabo te funkcije. Če teh nastavitev ne konfigurirate, je funkcija faksa onemogočena.


Ko po namestitvi dodatka za faks napravo prvič vklopite, do čarovnika za nastavitve faksa dostopate po teh navodilih:


1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Začetna namestitev](#).
2. Dotaknite se menija [Čarovnik za nastavitve faksa](#).
3. Sledite navodilom v čarovniku za nastavitve faksa, da konfigurirate zahtevane nastavitve.
4. Ko zaključite s čarovnikom za nastavitve, se na začetnem zaslonu pojavi možnost, s katero skrijete gumb [Začetna namestitev](#).

Do čarovnika za nastavitve faksa lahko dostopate po začetni nastavitvi, in sicer po teh navodilih:

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite spodnje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksov](#)
  - [Čarovnik za nastavitve faksa](#)
3. Sledite navodilom v čarovniku za nastavitve faksa, da konfigurirate zahtevane nastavitve. Nastavitev faksa je končana.

---

 **OPOMBA:** Nastavitve, ki jih konfigurirate s pomočjo čarovnika za nastavev faksa na nadzorni plošči, prepišejo vse nastavitve v HP-jevem vdelanem spletnem strežniku.

 **OPOMBA:** Če se nastavitve menija Nastavitve faksa ne prikažejo na seznamu menijev, je omrežni ali internetni faks morda onemogočen. Kadar je omrežni ali internetni faks omogočen, je dodatek za analogni faks onemogočen in meni Nastavitve faksa se ne prikaže. Omogočena je lahko le ena funkcija faksa hkrati – omrežni, analogni ali internetni faks. Če želite uporabiti analogni faks, ko je omogočen omrežni faks, s pripomočkom HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility ali z vdelanim spletnim strežnikom onemogočite omrežni faks.

---

## Nastavev ali preverjanje datum in časa

Datum in čas na dodatku za faks morata biti enaka datumu in času na napravi. Te informacije zagotovite s čarovnikom za nastavev faksa ali sledite tem korakom:

1. Na začetnem zaslону na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvó](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite spodnje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Nastavitve datuma/ure](#)
  - [Datum/čas](#)
3. Dotaknite se ustrezne nastavitve [Časovni pas](#) za vaše območje.
4. Dotaknite se spustnega menija [Mesec](#) in izberite mesec.
5. Dotaknite se polj ob spustnem meniju [Datum](#) in s številsko tipkovnico vnesite dan in leto.
6. Pod naslovom [Čas](#) se dotaknite polj, da s številsko tipkovnico vnesete uro in minute, nato se dotaknite gumba [dopoldne](#) ali [Popoldne](#).
7. Po potrebi se dotaknite možnosti [Prilagoditev na poletni čas](#).
8. Dotaknite se gumba [Shrani](#), da shranite nastavitve.

## Nastavev ali preverjanje oblike datuma in časa

Nastavev oblike datuma in časa na dodatku za faks morata biti enaka obliki datuma in časa na napravi. Te informacije zagotovite s čarovnikom za nastavev faksa ali sledite tem korakom:

1. Na začetnem zaslónu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvó](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite spodnje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Nastavitve datuma/ure](#)
  - [Oblika datuma/časa](#)
3. Dotaknite se možnosti [Oblika datuma](#).
4. Dotaknite se možnosti [Oblika časa](#).
5. Dotaknite se gumba [Shrani](#), da shranite nastavitve.

## Konfiguriranje nastavitev klicanja s faksom

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksa](#)
  - [Nastavitev pošiljanja faksov](#)
  - [Nastavitve klicanja za faks](#)

Prilagodite te nastavitve:

Element menija	Opis
<a href="#">Glasnost znaka za faks</a>	Nastavitev <a href="#">Glasnost znaka za faks</a> uporabite za nadzor glasnosti klicanja naprave pri pošiljanju faksov.
<a href="#">Način izbiranja</a>	Nastavitev <a href="#">Način izbiranja</a> določa vrsto klicanja, ki naj se uporablja: tonsko (telefoni s tipkami) ali pulzno (telefoni z vrtljivo številčnico).
<a href="#">Hitrost pošiljanja faksov</a>	Nastavitev <a href="#">Hitrost pošiljanja faksov</a> nastavi bitno hitrost modema (merjeno v bitih na sekundo) analognega modema faksa med pošiljanjem faksov. <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Fast (Hitro)</a> (privzeto) – v.34/maks. 33.600 b/s</li><li>• <a href="#">Srednje</a> – v.17/maks. 14.600 b/s</li><li>• <a href="#">Slow (Počasi)</a> – v.29/maks. 9.600 b/s</li></ul>
<a href="#">Int.vn.klic.</a>	Z nastavitvijo <a href="#">Int.vn.klic.</a> določite število minut med ponovnimi poskusi klicanja, kadar je klicana številka zasedena ali kadar ni odgovora.  <b>OPOMBA:</b> Kadar sta nastavitvi <a href="#">Znova kliči, ko je zasedeno</a> in <a href="#">Znova kliči, ko ni odgovora</a> izklopljeni, se bo na nadzorni plošči morda prikazalo sporočilo o ponovnem klicanju. To se pojavi, kadar dodatek za faks pokliče številko, vzpostavi povezavo in jo nato izgubi. Posledica tega stanja napake je, da poskusi dodatek za faks samodejno ponovno klicati trikrat, ne glede na nastavitve ponovnega klicanja. Med ponovnim klicanjem se na nadzorni plošči prikaže sporočilo o ponovnem klicanju.
<a href="#">Redial on Error (Znova kliči pri napaki)</a>	Funkcija <a href="#">Redial on Error (Znova kliči pri napaki)</a> nastavi število ponovitev klica številke, če med prenosom faksa pride do napake.
<a href="#">Znova kliči, ko je zasedeno</a>	Z nastavitvijo <a href="#">Znova kliči, ko je zasedeno</a> izberete število (od 0 do 9) ponovnih klicanj številke, ko je ta zasedena. Presledek med ponovnimi klici nastavite z nastavitvijo <a href="#">Presledek med ponovnimi klici</a> .
<a href="#">Znova kliči, ko ni odgovora</a>	Z nastavitvijo <a href="#">Znova kliči, ko ni odgovora</a> izberete število ponovnih klicanj številke, ko ta ne sprejme klica. Število ponovitev je 0 ali 1 (v ZDA) oziroma od 0 do 2, odvisno od nastavitve države/regije. Presledek med ponovnimi poskusi nastavite z nastavitvijo <a href="#">presledka med ponovnimi klici</a> .
<a href="#">Zaznaj znak centrale</a>	Z nastavitvijo <a href="#">Zaznaj znak centrale</a> določite, ali naj faksirna naprava pred pošiljanjem faksa preveri, ali obstaja klicni ton.
<a href="#">Izhodna koda</a>	Nastavitev <a href="#">Izhodna koda</a> vam pri opravljanju klicev omogoča vnos izhodne številke (npr. »9« za dostop do zunanje linije). Ta izhodna številka se pri vsakem klicu samodejno doda vsem telefonskim številkam.



## Konfiguriranje splošnih nastavitev pošiljanja faksov

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksa](#)
  - [Nastavitev pošiljanja faksov](#)
  - [Splošne nastavitve pošiljanja faksov](#)

Prilagodite te nastavitve:

Element menija	Opis
<a href="#">Potrditev številke faksa</a>	Če je omogočena funkcija <a href="#">Potrditev številke faksa</a> , morate številko faksa vnesti dvakrat, da se preveri, ali je bila pravilno vnesena. Privzeto je ta funkcija onemogočena.
<a href="#">Pošiljanje faksov iz računalnika</a>	Uporabite funkcijo <a href="#">Pošiljanje faksov iz računalnika</a> za pošiljanje faksov iz računalnika. Privzeto je ta funkcija omogočena.
<a href="#">Glava faksa</a>	S funkcijo <a href="#">Glava faksa</a> nadzorujete, ali glavo dodate na vrh faksa, vsebino pa pomaknete navzdol, ali glavo natisnete čez faks.
<a href="#">Stiskanje JBIG</a>	Če omogočite funkcijo <a href="#">Stiskanje JBIG</a> , lahko znižate stroške telefonskih klicev, ker skrajšate čas prenosa faksa, zato naj ima ta način prednost. Vendar lahko funkcija <a href="#">Stiskanje JBIG</a> povzroči težave zaradi nezdružljivosti pri komunikaciji z nekaterimi starejšimi faksirnimi napravami. V tem primeru jo morate onemogočiti. <b>OPOMBA:</b> Funkcija <a href="#">Stiskanje JBIG</a> deluje samo, če jo omogočata obe faksirni napravi.
<a href="#">Način odprave napak</a>	Običajno dodatek za faks med pošiljanjem ali prejetjem faksa nadzira signale v telefonski liniji. Če je omogočena funkcija <a href="#">Način odprave napak</a> in dodatek za faks med pošiljanjem zazna napako, lahko zahteva, da se del faksa z napako pošlje še enkrat.  Privzeto je funkcija <a href="#">Način odprave napak</a> omogočena. Odpravljanje napak izključite le, če imate težave s pošiljanjem ali prejetjem faksa in če ste pripravljeni spregledati napake v prenosu in možno zmanjšano kakovost slike. Mogoče pomaga, če onemogočite to funkcijo pri čezmorskem pošiljanju ali prejetanju faksa ali pri uporabi satelitske telefonske povezave.  <b>OPOMBA:</b> Nekateri ponudniki storitev VoIP vam bodo morda predlagali, da izklopite nastavitve <a href="#">Način odprave napak</a> . Vendar to običajno ni potrebno.

## Konfiguracija kod za obračun faksa

Kadar je omogočena nastavitve za kodo obračuna, mora uporabnik pri pošiljanju faksa vnesti številko. To številko najdete v poročilu kode za obračun. Če si želite ogledati poročilo kode za obračun, ga lahko natisnete ali pa ga zahtevate s prošnjo.

Kode računa so onemogočene privzeto. Da omogočite kode računa, sledite tem navodilom:

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite spodnje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksov](#)
  - [Kode računov](#)
3. Če želite omogočiti kode računa, se dotaknite možnosti [Omogoči kode za obračunavanje](#).




**OPOMBA:** Če jih želite onemogočiti, ne odključajte možnosti [Omogoči kode za obračunavanje](#), dotaknite se gumba [Shrani](#) in preskočite ostale korake.

Če želite uporabnikom omogočiti urejanje kod za obračun, izberite polje [Uporabnikom dovoli urejanje kod računov](#).

---

4. Dotaknite se polja [Privzeta koda za obračunavanje](#), da prikažete tipkovnico.
5. Vnesite kodo računa in se nato dotaknite gumba [OK](#).
6. Dotaknite se polja [Najmanjša dolžina](#), da prikažete številsko tipkovnico.
7. Vnesite najmanjše število števk, ki jih želite v kodi računa, nato se dotaknite gumba [OK](#).
8. Dotaknite se gumba [Shrani](#).

# Konfiguracija privzetih možnosti za opravila pošiljanja faksov

 **OPOMBA:** Nastavitve privzetih možnosti opravila so enake v vseh načinih faksa: analognem, LAN in internetnem faksu.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksa](#)
  - [Privzete možnosti opravila](#)

Prilagodite te nastavitve:

Element menija	Opis
<a href="#">Predogled slike</a>	Funkcijo <a href="#">Predogled slike</a> uporabite za predogled slike faksa, preden ga pošljete. Predogled lahko nastavite kot izbirno možnost za vse uporabnike, zahtevan za vse uporabnike ali onemogočen za vse uporabnike.
<a href="#">Ločljivost</a>	Nastavitev ločljivosti odhodnega faksa določa največjo ločljivost, ki jo podpira prejemni faks. Dodatek za faks uporablja najvišjo možno ločljivost, ki jo podpirata oddajni in prejemni faks (kot je omejena s to nastavitvijo). <b>OPOMBA:</b> Da se skrajša čas telefoniranja, se faksi, širši od 21.25 cm samodejno pošljejo s standardno ali dobro ločljivostjo. <b>OPOMBA:</b> Večja ko je ločljivost, daljši je čas prenosa. <b>OPOMBA:</b> Omrežne nastavitve ločljivosti faksa se med dobavitelji razlikujejo in so morda drugačne od spodnjih nastavitev.
<a href="#">Strani izvirnika</a>	S funkcijo <a href="#">Strani izvirnika</a> izberite nastavev <a href="#">Enostransko</a> ali <a href="#">Dvostransko</a> za izvirne dokumente.
<a href="#">Obvestilo</a>	S funkcijo <a href="#">Obvestilo</a> izberite, kdaj in kako želite biti obveščeni o stanju odhodnega faksa. Ta nastavev velja le za trenutni faks. Če želite nastavev trajno spremeniti, morate spremeniti privzeto nastavev.
<a href="#">Usmerjenost vsebine</a>	S funkcijo <a href="#">Usmerjenost vsebine</a> nastavite usmerjenosti vsebine faksa na strani. Za enostranske strani izberite <a href="#">Pokončno</a> (privzeta nastavev) ali <a href="#">Ležeče</a> (daljši rob na vrhu). Za obojestranske strani izberite <a href="#">Slog originalne knjige</a> (krajši rob na vrhu) ali <a href="#">Slog obrnjene knjige</a> (daljši rob na vrhu).
<a href="#">Velikost izvirnika</a>	S funkcijo <a href="#">Velikost izvirnika</a> vsebino vašega faksa prilagodite velikosti izvirnika.
<a href="#">Prilagajanje slike</a>	S funkcijo <a href="#">Prilagajanje slike</a> prilagodite nastavitve <a href="#">Temnost</a> , <a href="#">Kontrast</a> , <a href="#">Brisanje ozadja</a> ali <a href="#">Ostrina</a> .  V nekaterih primerih lahko sivo ozadje dokumenta povzroči počasnejše oddajanje faksa. <b>OPOMBA:</b> Dotaknite se gumba <a href="#">Privzeto</a> , da ponastavite nastavev ostrine na tovarniške nastavitve.
<a href="#">Optimiziraj besedilo/sliko</a>	S funkcijo <a href="#">Optimiziraj besedilo/sliko</a> ustvarite faks, ki kar najbolj ustreza izvorniku. Pošiljanje grafik in fotografij v besedilnem načinu ima posledično slabšo kakovost slik.

Element menija	Opis
<a href="#">Priprava opravila</a>	S funkcijo <a href="#">Priprava opravila</a> združite več izvirkov v eno opravilo faksa.
<a href="#">Preprečitev prazne strani</a>	S funkcijo <a href="#">Preprečitev prazne strani</a> preprečite tiskanje praznih strani v faksu.

## Konfiguriranje nastavitev za dohodne fakse

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve prejema faksa](#)
  - [Nastavitev prejemanja faksov](#)

Prilagodite te nastavitve:

Element menija	Opis
<a href="#">Glasnost zvonjenja</a>	Dotaknite se spustnega menija <a href="#">Glasnost zvonjenja</a> in prilagodite nastavitve glasnosti zvonjenja.
<a href="#">Število zvonjenj za odgovor</a>	<p>Z nastavitvijo <a href="#">Število zvonjenj za odgovor</a> določite, kolikokrat naj telefon zazvoni, preden dodatek za faks sprejme klic.</p> <p><b>OPOMBA:</b> Privzet obseg razpoložljivih možnosti za nastavitev <a href="#">Število zvonjenj za odgovor</a> je odvisen od države/ regije. Obseg razpoložljivih možnosti <a href="#">Število zvonjenj za odgovor</a> je omejen z državo/regijo.</p> <p>Če pride pri odgovarjanju dodatka za faks na klice do težav in je nastavitev <a href="#">Število zvonjenj za odgovor</a> <b>1</b>, jo povečajte na <b>2</b>.</p>
<a href="#">Hitrost prejema faksov</a>	<p>Dotaknite se spustnega menija <a href="#">Hitrost prejema faksov</a> in izberite eno od spodnjih nastavitev:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Fast (Hitro)</a> (privzeto) – v.34/maks. 33.600 b/s</li><li>• <a href="#">Srednje</a> – v.17/maks. 14.600 b/s</li><li>• <a href="#">Slow (Počasi)</a> – v.29/maks. 9.600 b/s</li></ul>
<a href="#">Interval zvonjenja</a>	Dotaknite se okenca pod naslovom <a href="#">Interval zvonjenja</a> , da odprete tipkovnico. Na tipkovnici vnesite vrednost za interval zvonjenja in se dotaknite gumba <a href="#">OK</a> . Privzeta nastavitev za interval zvonjenja je 600 ms.
<a href="#">Pogostost zvonjenja</a>	Dotaknite se okenca pod naslovom <a href="#">Pogostost zvonjenja</a> , da odprete tipkovnico. Na tipkovnici vnesite vrednost za frekvenco zvonjenja in se dotaknite gumba <a href="#">OK</a> . Privzeta nastavitev za frekvenco zvonjenja je 68 Hz, ki zazna zvonjenja do 68 Hz.

## Uporaba razporeda tiskanja faksov

---

 **OPOMBA:** Preden lahko omogočite razpored za tiskanje faksov, ga morate ustvariti.

---

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite spodnje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve prejema faksa](#)
  - [Razpored tiskanja faksov](#)
3. Dotaknite se možnosti [Uporabi razpored tiskanja faksov](#).
4. Dotaknite se gumba [Urnik](#).
5. Dotaknite se gumba [Način tiskanja faksa](#).
6. Dotaknite se zelenega znaka plus, da odprete zaslon [Schedule a Weekly Fax Event \(Načrtuj tedenski faks dogodek\)](#).
7. Izberite možnost pod naslovom [Vrsta dogodka](#):
  - [Tiskanje dohodnih faksov](#)
  - [Shrani dohodne fakse](#)
8. Dotaknite se polj [Čas](#), da odprete tipkovnico, nato vnesite vrednosti za uro in minute, ko želite, da bodo prejeti faksi natisnjeni ali shranjeni.
9. Dotaknite se gumbov [Dnevi dogodka](#) za dneve, ko želite uporabiti razpored tiskanja.
10. Dotaknite se gumba [OK](#).
11. Dotaknite se gumba [Shrani](#), da shranite razpored tiskanja faksov.
12. Dotaknite se gumba [Shrani](#), da omogočite razpored tiskanja faksov.

---

 **OPOMBA:** Dnevno lahko uporabite samo en razpored tiskanja faksov.

---

## Blokiranje dohodnih faksov

V nastavitvah za seznam blokiranih faksov sestavite seznam telefonskih števil, ki jih želite blokirati. Ob prejemu faksa z blokirane telefonske številke se faks ne natisne in se nemudoma izbriše iz pomnilnika.

### Ustvarjanje seznama blokiranih faksov

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite spodnje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve prejema faksa](#)
  - [Blokirane številke faksov](#)
3. Dotaknite se polja [Številka faksa za blokiranje](#), da prikazete tipkovnico.
4. Vnesite številko in se dotaknite gumba [OK](#).
5. Dotaknite se zelene puščice, da prestavite številko na seznam [Blokirane številke faksov](#).



**OPOMBA:** Če želite dodati več blokiranih faks števil, ponovite korake od 3 do 5.

6. Dotaknite se gumba [Shrani](#), če želite shraniti seznam blokiranih faks števil.

### Brisanje števil s seznama blokiranih faksov

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite spodnje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve prejema faksa](#)
  - [Blokirane številke faksov](#)
3. Dotaknite se številke, ki jo želite izbrisati s seznama [Blokirane številke faksov](#), nato pa se dotaknite gumba [Izbriši](#) in še gumba [Shrani](#).
4. Dotaknite se gumba [OK](#), da potrdite izbris številke.
5. Ponovite 3. in 4. korak, če želite s seznama [Blokirane številke faksov](#) izbrisati več števil, ali pa se dotaknite gumba [Izbriši vse](#), nato pa še gumba [Shrani](#), da hkrati izbrišete vse številke s seznama [Blokirane številke faksov](#).

## Konfiguracija privzetih možnosti za opravila prejemanja faksov



**OPOMBA:** Nastavitve privzetih možnosti opravila so enake v vseh načinih faksa: analognem, LAN in internetnem faksu.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve prejema faksa](#)
  - [Privzete možnosti opravila](#)

Prilagodite te nastavitve:

Element menija	Opis
<a href="#">Obvestilo</a>	Nastavitev <a href="#">Obvestilo</a> nadzira, ali naj se za dohodne fakse natisne poročilo o klicih faksa.
<a href="#">Ožigosaj prejete fakse</a>	Nastavitev <a href="#">Ožigosaj prejete fakse</a> omogoči ali onemogoči dodajanje žigov dohodnim faksom. Žig na vsako dohodno stran natisne datum, čas, telefonsko številko in številko strani.
<a href="#">Prilagodi strani</a>	Ko naprava izbira velikost strani za tiskanje faksa med velikostmi, ki jih ima na voljo, določi tisto, ki se najbolj ujema z željeno. Če je nastavitev prilagoditve strani omogočena, prejeta slika pa je večja od strani, naprava poskuša prilagoditi velikost slike strani. Če je nastavitev onemogočena, se dohodna slika, ki je večja od strani, porazdeli na več strani.
<a href="#">Izbira papirja</a>	S funkcijo <a href="#">Izbira papirja</a> navedete, kateri pladenj želite uporabiti za tiskanje faksov.
<a href="#">Strani</a>	S funkcijo <a href="#">Strani</a> določite enostranske ali obojestranske izhodne fakse.



## Arhiviranje in posredovanje faksov

Funkcijo arhiviranja faksov uporabite za shranjevanje arhivnih kopij vseh dospelih ali poslanih faksov na določen e-poštni naslov, v omrežno mapo ali v strežnik FTP.

Funkcijo posredovanja faksov uporabite za posredovanje vseh dospelih faksov, poslanih ali obojih na drugo faks številko. Ko je posredovanje faksov omogočeno, prejemni izdelek natisne faks in ga posreduje številki za posredovanje.

Da omogočite in konfigurirate te funkcije, uporabite HP-jev vgrajeni spletni strežnik.

### Omogoči arhiviranje faksov

1. Odprite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite naslov IP izdelka.
2. Ko se HP-jev vdelani spletni strežnik odpre, kliknite zavihek **Faks**.
3. Kliknite povezavo **Arhiviranje in posredovanje faksov**.
4. V razdelku **Arhiviranje faksov** izberite možnost na spustnem seznamu **Arhiviranje faksov**.
5. Izberite možnost na spustnem seznamu **Vrsta faks opravila za arhiviranje**.
6. Izberite možnost na spustnem seznamu **Mesto arhiviranja**.



**OPOMBA:** Če želite arhivirati na e-poštni naslov, morate nastaviti podatke strežnika SMTP.

7. Kliknite gumb **Uporabi** na dnu strani.

### Omogoči posredovanje faksa

1. Odprite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite naslov IP izdelka.
2. Ko se HP-jev vdelani spletni strežnik odpre, kliknite zavihek **Faks**.
3. Kliknite povezavo **Arhiviranje in posredovanje faksov**.
4. Na območju **Posredovanje faksa** kliknite polje **Nastavi posredovanje faksa**.
5. Izberite možnost na spustnem seznamu **Vrsta faks opravila za posredovanje**.
6. Številko faksa vnesite v polje **Številka faksa za posredovanje**.
7. Kliknite gumb **Uporabi** na dnu strani.

## Ustvarjanje seznama števil za hitro klicanje

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Faks**.



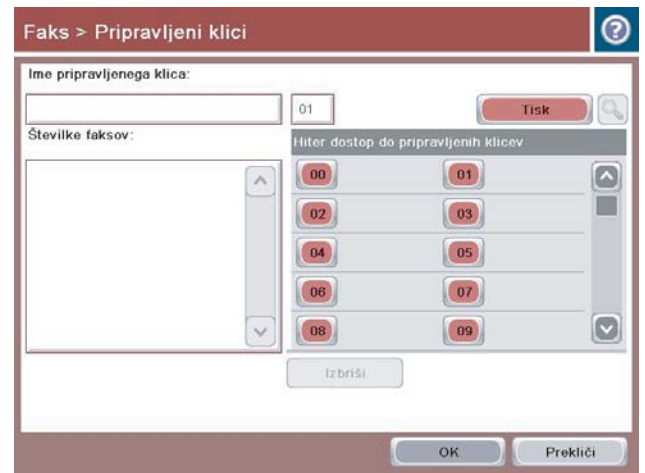
2. Dotaknite se gumba **Prilavljene klici**, da prikažete zaslon **Prilavljene klici**.



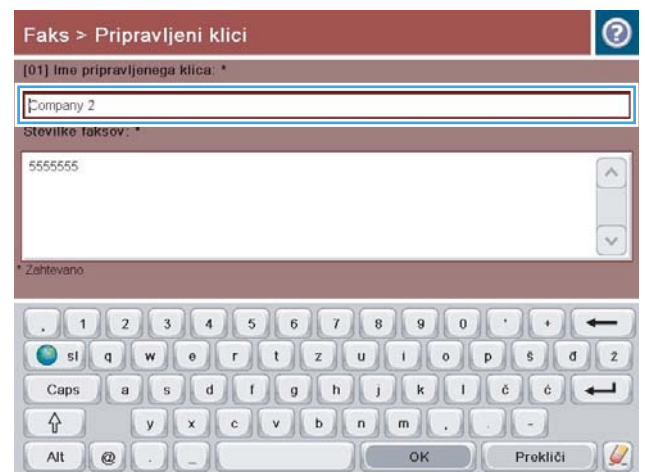
3. Dotaknite se ene od nedodeljenih števil za **Hitri dostop do pripravljenih klicev**.



4. Dotaknite se polja **Ime pripravljene klica**, da prikazete tipkovnico.



5. Vnesite ime za hitro klicanje.



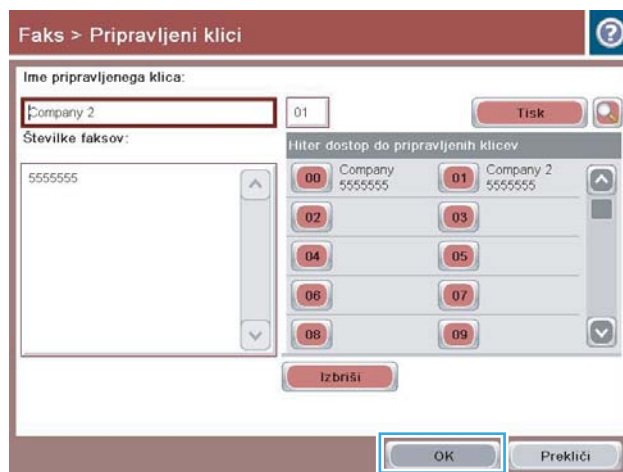
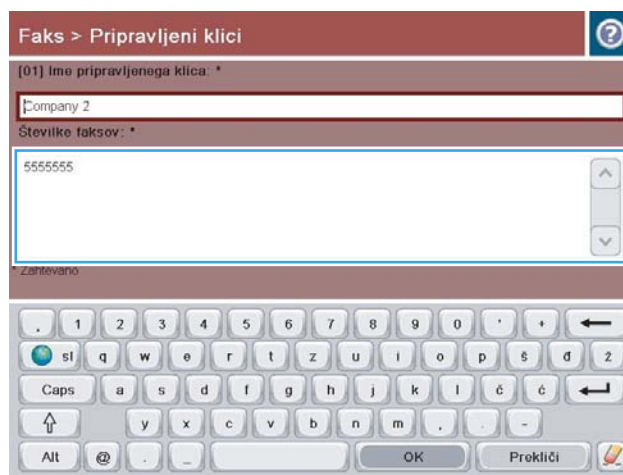
6. Vnesite številko faksa za pripravljeni klic.

**OPOMBA:** Če želite vnesti dodatne številke faksa za hitro klicanje, se dotaknite zaslona desno od zadnje številke prej vnesene številke. Ko se pojavi kazalec, se dotaknite gumba Enter, da se premaknete v naslednjo vrstico. Na ta način vnesite vse številke za hitro klicanje.

Dotaknite se gumba **OK**.

7. Ob izbrani številki za [Hitro dostop do pripravljenih klicev](#) se prikaže ime in številka faksa (ali številke).

Dotaknite se gumba **OK**, da se vrnete na zaslon [Faks](#).



## Dodajanje številke na obstoječi seznam za hitro klicanje

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Faks](#) in se ga dotaknite.
2. Dotaknite se gumba [Hitra izbiranja](#), da se prikaže zaslon [Pripravljeni klici](#).
3. Dotaknite se številke [Hiter dostop do pripravljenih klicev](#) seznama, ki ga želite urediti.
4. Dotaknite se puščice navzdol v polju [Ime pripravljenega klica](#), da odprete spustni meni.
5. Dotaknite se elementa [Številke faksa](#).
6. Če želite dodati številko faksa za ime hitrega klicanja, se dotaknite zaslona na desni strani zadnje številke zadnje številke faksa na seznamu. Ko se pojavi kazalec, se dotaknite gumba za vnos, da ga premaknete v naslednjo vrstico, in vnesite številko faksa.
7. Dotaknite se gumba [OK](#), da se vrnete na zaslon [Hitra izbiranja](#).
8. Dotaknite se gumba [OK](#), da se vrnete na zaslon [Faks](#).

## Brisanje seznama za hitro klicanje

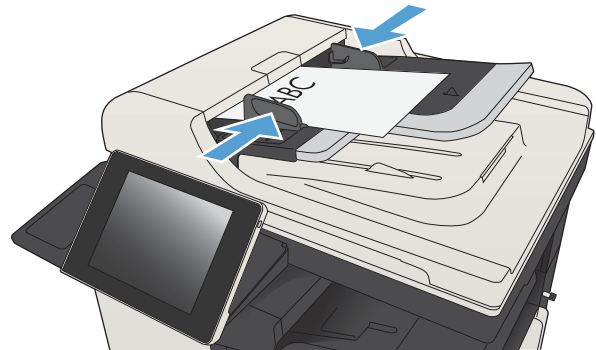
1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Faks](#) in se ga dotaknite.
2. Dotaknite se gumba [Hitra izbiranja](#), da se prikaže zaslon [Pripravljeni klici](#).
3. Dotaknite se številke [Hitro dostop do pripravljenih klicev](#) seznama, ki ga želite izbrisati.
4. Dotaknite se gumba [Izbriši](#).
5. Dotaknite se gumba [Da](#), če želite potrditi izbris seznama za hitro klicanje in se vrniti na zaslon [Faks](#).

## Brisanje ene številke s seznama za hitro klicanje

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Faks](#) in se ga dotaknite.
2. Dotaknite se gumba [Hitra izbiranja](#), da se prikaže zaslon [Pripravljeni klici](#).
3. Dotaknite se številke [Hiter dostop do pripravljenih klicev](#) na seznamu, da bi odprli tipkovnico.
4. Dotaknite se puščice navzdol v polju [Ime pripravljenega klica](#), da odprete spustni meni. Nato se dotaknite možnosti [Številke faksa](#).
5. Pomaknite se po seznamu s števkami faksa in se dotaknite zaslona na desni strani zadnje številke številke faksa, ki jo želite izbrisati. Številko faksa izbrišite s tipko Backspace.
6. Dotaknite se gumba [OK](#), da se vrnete na zaslon [Hitra izbiranja](#).
7. Dotaknite se gumba [OK](#), da se vrnete na zaslon [Faks](#).

## Faksiranje z ročnim vnosom številke

1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.



2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Faks**. Morda se bo prikazal poziv za vnos imena in gesla.



3. Dotaknite se gumba **Več možnosti**. Preverite, ali se nastavitve ujemajo z nastavitvami izvornika. Ko so vse nastavitve končane, se s puščico gor vrnite na glavni zaslon **Faks**.

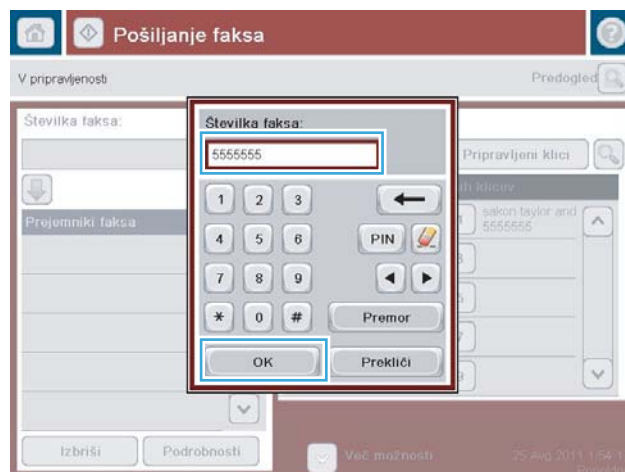




- Dotaknite se polja **Številka faksa**, da odprete tipkovnico.



- Vnesite telefonsko številko in se dotaknite gumba **OK**.



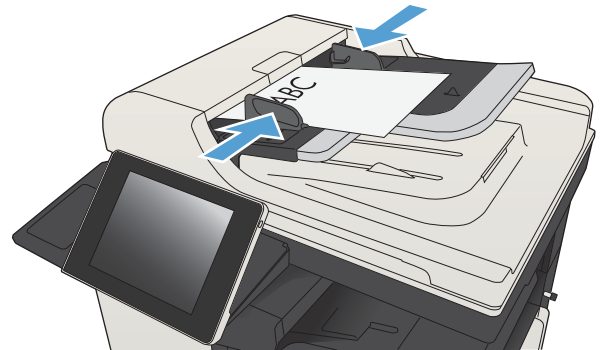
- Dotaknite se gumba **Začni**, da pošljete faks.

**OPOMBA:** Sliko si lahko kadar koli ogledate tako, da se dotaknete gumba **Predogled** v zgornjem desnem kotu zaslona. Za več informacij o tej funkciji se dotaknite gumba **Pomoč** na zaslonu za predogled.



## Faksiranje s tipko za pripravljene klice

1. Dokument s sprednjo stranjo navzdol položite na steklo skenerja ali ga postavite s sprednjo stranjo navzgor v podajalnik dokumentov in vodila papirja prilagodite tako, da se ujemajo z velikostjo dokumenta.



2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Faks**.



- Dotaknite se številskega gumba za ime pripravljenega klica, ki ga želite uporabiti. Na delu [Prejemniki faksa](#) zaslona [Faks](#) se prikaže ime pripravljenega klica.



- Dotaknite se gumba Začni , da pošljete faks.

**OPOMBA:** Sliko si lahko kadar koli ogledate tako, da se dotaknete gumba [Predogled](#) v zgornjem desnem kotu zaslona. Za več informacij o tej funkciji se dotaknite gumba [Pomoč](#) na zaslonu za predogled.



## Iskanje imena na seznamu za hitro klicanje



**OPOMBA:** Če ne poznate imena za hitro izbiranje, vnesite eno črko in izberite del seznama. Na primer, če želite videti imena za hitro izbiranje, ki se pričnejo s črko N, vnesite črko N. Če v seznamu ni ujemajočih vnosov, se najprej pojavi sporočilo, potem pa iskalnik prikaže vnos, ki je najbližji črki N.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Faks**.
2. Dotaknite se gumba za iskanje. Ta gumb je videti kot povečevalno steklo in se nahaja na desni strani gumba **Pripravljeni klici**.
3. Vnesite prve črke imena za hitro klicanje, ki ga iščete. Najdeni zadetki zapolnijo seznam na vrhu iskalnega zaslona. Po potrebi se pomaknite, da vidite vse vnose, ali vnesite več črk, da zožite iskanje.
4. Izberite primerno ime s seznama in se dotaknite gumba **OK**. Seznam za hitro klicanje na glavnem zaslonu faksa prikaže izbrane vnose znotraj seznama števil.
5. Dotaknite se številke za hitro klicanje, da jo dodate na seznam prejemnikov.
6. Po potrebi poiščite in izberite še druga imena.

## Pošiljanje faksa s pomočjo števil v imeniku faksa

Funkcija imenika faksa vam omogoča, da shranite faks številke v napravo.

Morda se bo v imeniku faksa pojavil tudi kontakt Microsoft® Exchange, če je to omogočeno.

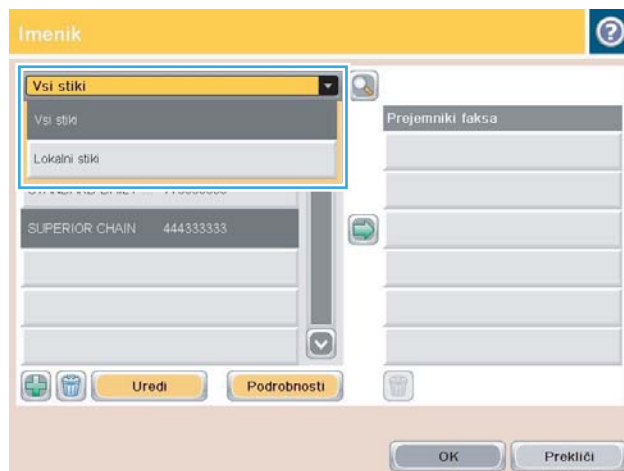
1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba **Faks**.



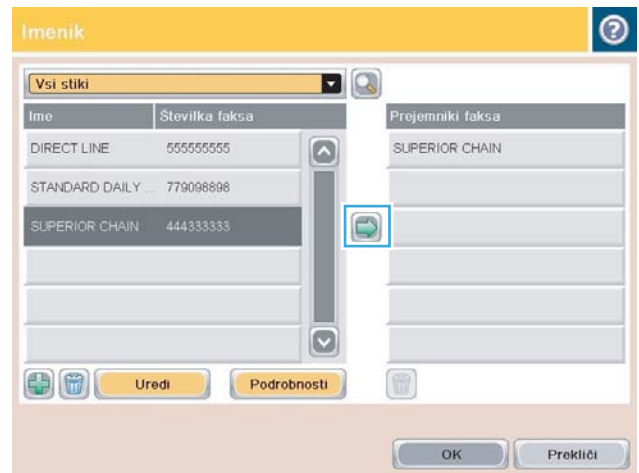
2. Dotaknite se ikone **Imenik**, da se prikaže zaslon **Imenik**.



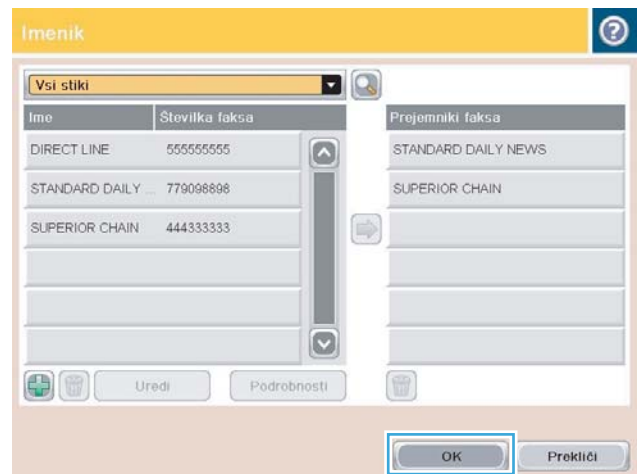
3. V spustnem meniju izberite vnos iz imenika faksa.



- Dotaknite se imen, ki jih želite označiti, nato pa se dotaknite ikone desne puščice, s katero prenesete označena imena v razdelek **Prejemniki faksa**.



- Dotaknite se gumba **OK**, da se vrnete na zaslonski **Faks**.




- Dotaknite se gumba **Začni** (Start), da pošljete faks.



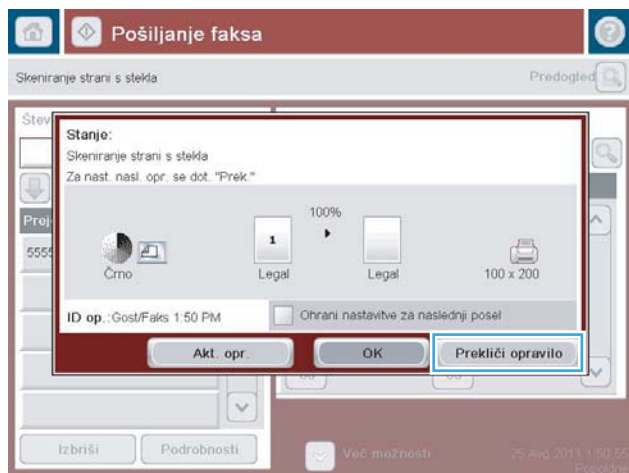
## Iskanje po adresarju faksa

S funkcijo iskanja po imeniku faksa lahko dokončate iskanje imena po imeniku faksa.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Faks](#).
2. Dotaknite se gumba Imenik .
3. Na spustnem meniju na vrhu zaslona adresarja faksa izberite [Vsi stiki](#) ali [Lokalni stiki](#).
4. Dotaknite se ikone za iskanje (povečevalno steklo) poleg spustnega menija.
5. S tipkovnico vnesite prvo črko ali črke imena. Med vnosom črk se na zaslonu pojavijo ustrezni prejemniki. Vnesite več črk, če želite iskanje določiti natančneje. Izberite ime in se dotaknite gumba [OK](#).
6. Dotaknite se puščico desno, da izbrano ime prenesete na seznam [Prejemniki faksa](#).
7. Dotaknite se gumba [OK](#), da se vrnete na zaslon [Pošlji faks](#).

## Preklic faksa

Za preklic trenutnega posla faksa se dotaknite gumba [Prekliči opravilo](#) na zaslonu stanja faksa.





## Uporaba omrežij za faksiranje prek protokola VoIP

Tehnologija VoIP pretvarja analogni telefonski signal v digitalne bite. Ti so potem združeni v pakete, ki potujejo prek interneta. Paketi se na cilju ali blizu njega pretvorijo in znova posredujejo v analogne signale.

Prenos podatkov prek interneta se izvede digitalno in ne analogno. Zato so za prenos faksa morda drugačne zahteve in drugačne nastavitve faksa kot pri omrežju PSTN (Public Switched Telephone Network). Faks je zelo odvisen od časa in kakovosti signala, zato je prenos faksa v okolju VoIP bolj občutljiv.

**Spodaj so našteje priporočene spremembe nastavitve, če dodatek HP LaserJet Analog Fax Accessory 500 povežete s storitvijo VoIP:**

- Naj bo faks nastavljen v načinu V.34 (Hitro) in naj bo način ECM (Error Correction Mode) vklopljen. Protokol V.34 ureja vse spremembe v hitrosti prenosa, ki so potrebne za zadostitev zahtev omrežij VoIP.
- Če pri nastavitvi naprave na Fast (Hitro) prihaja do številnih napak ali vnovičnih poskusov, jo nastavite na Srednjo (V.17).
- Če napak in vnovičnih poskusov ne odpravite, nastavite hitrost Slow (V.29), saj nekateri sistemi VoIP ne zmorejo obravnavati višjih razmerij signala, ki so povezana s faksom.
- Če v redkih primerih težave ne odpravite, izklopite način ECM na napravi. Kakovost slike se lahko poslabša. Pred uporabo te nastavitve zagotovite, da je kakovost slike pred izklopom načina ECM sprejemljiva.
- Če predhodne spremembe nastavitve niso izboljšale zanesljivosti faksa prek VoIP, se za pomoč obrnite na ponudnika storitev VoIP.

## Poročila o faksu

Spodnji razdelki navajajo faks poročila, ki so na voljo na tej napravi. Ta poročila lahko natisnete ali si jih ogledate na nadzorni plošči naprave.

### Izdelek ima na voljo ta faks poročila:

- Dnevnik dejavnosti faksa
- Poročilo o kodah računov
- Seznam blokiranih števil faks
- Seznam hitrega izbiranja
- Poročilo o klicih faksa

### Za natis ali ogled faks poročila sledite tem navodilom:

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite spodnje menije:
  - [Poročila](#)
  - [Poročila o faksu](#)
3. Izberite dnevnik ali poročilo, da si ga ogledate ali ga natisnete.
4. Dotaknite se gumba [Tiskanje](#) ali [Pogled](#).

## Dnevnik aktivnosti faksa

Dnevnik aktivnosti faksa vsebuje naslednje podatke.

- Informacije o glavi faksa, konfigurirane na napravi.
- Številka opravi vsakega opravi faksa.
- Datum in čas prejetih, poslanih ali neuspešno poslanih faks.
- Vrsta opravi faksa; prejeta ali poslana.
- Identifikacija pošiljatelja (telefonska številka, če je na voljo)
- Trajanje (čas na zvezi)
- Število strani
- Rezultat (uspešno poslan, v pošiljanju ali neuspešno poslan, ki vključuje vrsto in kodo napake)

V zbirko podatkov se shrani 500 nedavnih vnosov faks. V zbirko podatkov se kot vnos shrani vsako opravo faksa. Kot opravo faksa se šteje na primer poslani faks, prejeti faks ali nadgradnja vdelane programske opreme. Odvisno od dejavnosti bo v poročilu morda manj kot 500 vnosov.

Če želite dnevnik uporabljati za vodenje podatkov, ga morate občasno natisniti in ga nato izbrisati.

Če želite počistiti dnevnik aktivnosti faksa, sledite tem navodilom.

1. Na nadzorni plošči se dotaknite ikone [Skrbnišтво](#).
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Počisti dnevnik aktivnosti faksa](#)
3. Dotaknite se gumba [Počisti](#), da počistite dnevnik aktivnosti faksa.

## Poročilo o kodi za obračun

Poročilo o kodi za obračun vsebuje zadnjih 500 uspešno poslanih faksov, navedenih na kodi za obračun. V poročilu so naslednje informacije.

- Številka kode za obračun
- Datum in čas vseh uspešno poslanih faksov
- Identifikacijska številka
- Trajanje (čas na zvezi)
- Število poslanih strani
- Rezultat (uspešnost)

V zbirko podatkov se shrani 500 nedavnih faksov. Če želite poročilo uporabljati za vodenje podatkov, ga morate občasno natisniti in ga nato izbrisati.

## Poročilo o seznamu blokiranih faksov

Poročilo o seznamu blokiranih faksov vsebuje seznam vseh števil faksov, za katere je bila naprava konfigurirana, da od njih ne sprejema faksov.

## Poročilo o seznamu za hitro klicanje

Na poročilu s seznamom za hitro klicanje so navedene številke faksa, dodeljene imenom za hitro klicanje.

## Poročilo o klicu faksa

Poročilo o klicu faksa je kratko poročilo o stanju zadnjega poslanega ali prejetega faksa.



---

## 9 Upravljanje naprave

- [Konfiguriranje nastavitev omrežja IP](#)
- [HP-jev vgrajeni spletni strežnik](#)
- [HP Utility \(Mac OS X\)](#)
- [Uporaba programske opreme HP Web Jetadmin](#)
- [Varčne nastavitve](#)
- [Varnostne funkcije izdelka](#)
- [Nadgradnja vdelane programske opreme izdelka](#)

# Konfiguriranje nastavitev omrežja IP

## Izjava o skupni rabi tiskalnika

HP ne podpira povezovanja iz enakovrednih računalnikov, saj je to funkcija operacijskih sistemov Microsoft, ne pa gonilnikov tiskalnikov HP. Obiščite Microsoft na [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

## Ogled in spreminjanje omrežnih nastavitev

Nastavitve konfiguracije naslova IP lahko prikažete ali spremenite s HP-jevim vdelanim spletnim strežnikom.

1. Natisnite konfiguracijsko stran in poiščite IP-naslov.
  - Če uporabljate IPv4, naslov IP vsebuje samo številke. Ima naslednjo obliko zapisa:  
`xxx . xxx . xxx . xxx`
  - Če uporabljate IPv6, je naslov IP šestnajstiška kombinacija znakov in števk. Oblika je podobna tej:  
`xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. HP-jev vdelani spletni strežnik odprete tako, da v vrstico naslova spletnega brskalnika vnesete naslov IP.
3. Kliknite zavihek **Networking** (Omrežje), da pridobite informacije o omrežju. Nastavitve lahko po potrebi spremenite.

## Ročna konfiguracija parametrov IPv4 TCP/IP na nadzorni plošči

V menijih nadzorne plošče [Skrbništvo](#) ročno nastavite naslov IPv4, omrežno masko in privzeta vrata.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Omrežne nastavitve](#)
  - [Meni Jetdirect](#)
  - [TCP/IP](#)
  - [Nastavitve protokola IPV4](#)
  - [Metoda konfiguracije](#)
3. Izberite možnost [Ročno](#) in se dotaknite gumba [Shrani](#).
4. Odprite meni [Ročne nastavitve](#).
5. Dotaknite se možnosti [Naslov IP](#), [Maska podomrežja](#) ali [Privzeti prehod](#).
6. Dotaknite se prvega polja, da odprete številsko tipkovnico. V polje vnesite pravilne številke in se dotaknite gumba [OK](#).

Postopek ponovite za vsako polje, nato pa se dotaknite gumba [Shrani](#).

## Ročna konfiguracija parametrov IPv6 TCP/IP na nadzorni plošči

V menijih nadzorne plošče [Skrbništvo](#) ročno nastavite naslov IPv6.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Če želite nastavitve konfigurirati ročno, odprite naslednje menije:
  - [Omrežne nastavitve](#)
  - [Meni Jetdirect](#)
  - [TCP/IP](#)
  - [Nastavitve protokola IPV6](#)
  - [Naslov](#)
  - [Ročne nastavitve](#)
  - [Omogoči](#)Izberite možnost [Vklop](#) in se dotaknite gumba [Shrani](#).
3. Za konfiguracijo naslova se dotaknite gumba [Naslov](#) in nato še polja, da odprete številsko tipkovnico.
4. S tipkovnico vnesite naslov in se dotaknite gumba [OK](#).
5. Dotaknite se gumba [Shrani](#).

## HP-jev vgrajeni spletni strežnik

S HP-jevim vgrajenim spletnim strežnikom si lahko ogledate stanje izdelka, konfigurirate omrežne nastavitve izdelka in upravljate funkcije tiskanja iz računalnika, namesto z nadzorne plošče izdelka. Kaj vse lahko počnete s HP-jevim vgrajenim spletnim strežnikom:

- Ogled informacij o stanju izdelka
- Ugotavljanje življenjske dobe potrošnega materiala in naročanje novega
- Ogled in sprememba konfiguracij pladnjev
- ogled in spreminjanje konfiguracije menija nadzorne plošče naprave
- Ogled in tiskanje notranjih strani
- prejem obvestil o dogodkih naprave in potrošnega materiala
- Ogled in sprememba omrežne konfiguracije


Za uporabo HP-jevega vdelanega spletnega strežnika mora brskalnik izpolnjevati naslednje zahteve:

- Windows: Microsoft Internet Explorer 5.01 ali novejša različica ali Netscape 6.2 ali novejša različica
- Mac OS X: Safari ali Firefox, ki uporablja Bonjour ali naslov IP
- Linux: samo Netscape Navigator
- HP-UX 10 in HP-UX 11: Netscape Navigator 4.7

HP-jev vdelani spletni strežnik deluje, ko je izdelek povezan v omrežje IP. HP-jev vdelani spletni strežnik ne podpira povezav izdelka na osnovi protokola IPX. Za odpiranje in uporabo HP-jevega vdelanega spletnega strežnika ne potrebujete interneta.

Če je izdelek povezan v omrežje, je HP-jev vgrajeni spletni strežnik samodejno na voljo.

## Odpiranje HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika

1. Ugotovite naslov IP izdelka ali njegovo ime gostitelja. Če je na začetnem zaslonu nadzorne plošče viden gumb Omrežje , se ga dotaknite, da prikažete naslov. Sicer uporabite ta postopek, da natisnete ali si ogledate konfiguracijsko stran naprave:
  - a. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
  - b. Odprite te menije:
    - [Poročila](#)
    - [Konfiguracijske strani/strani stanja](#)
    - [Konfiguracijska stran](#)
  - c. Dotaknite se gumba [Tiskanje](#) ali [Pogled](#).
  - d. Na strani Jetdirect poiščite naslov IP ali ime gostitelja.
2. V podprtem spletnem brskalniku v računalniku vnesite naslov IP ali ime gostitelja izdelka v polje za naslov/URL.



# Funkcije HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika

## Zavihek Informacije

Tabela 9-1 Zavihek HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Informacije

Meni	Opis
Stanje naprave	Prikaže stanje naprave in pričakovano preostalo življenjsko dobo HP-jevega potrošnega materiala. Na tej strani je prikazana tudi vrsta in velikost papirja, ki je nastavljen za posamezne pladnje. Če želite spremeniti privzete nastavitve, kliknite <b>Spremeni nastavitve</b> .
Dnevnik opravil	Prikaže povzetek vseh poslov, ki jih je obdelal izdelek.
Konfiguracijska stran	Prikaže informacije, ki so prikazane na konfiguracijski strani.
Stran Stanje potrošnega materiala	Prikaže stanje potrošnega materiala za ta izdelek.
Stran dnevnika dogodkov	Za prikaz seznama vseh dogodkov in napak izdelka. Uporabite povezavo <b>HP Instant Support</b> (v razdelku <b>Druge povezave</b> na vseh straneh HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika), da se povežete z nizom dinamičnih spletnih strani, ki vam bodo v pomoč pri odpravljanju težav. Na tej strani so navedene tudi dodatne storitve za izdelek.
Stran o uporabi	Prikaže povzetek števila natisnjenih strani po velikosti, vrsti in poti tiskanja papirja.
Informacije o napravi	Prikaže omrežno ime in naslov naprave ter informacije o modelu. Če želite prilagoditi vnose, kliknite meni <b>Informacije o napravi</b> na zavihku <b>Splošno</b> .
Posnetek nadzorne plošče	Na zaslonu nadzorne plošče se prikaže slika trenutnega zaslona.
Tiskanje	Iz računalnika prenesite in natisnite datoteko, ki je na voljo za tiskanje. Za tiskanje datoteke bo izdelek uporabil privzete nastavitve tiskanja.
Natisljiva poročila in strani	Prikaže seznam internih poročil in strani izdelka. Izberite enega ali več predmetov, ki jih želite natisniti.

## Zavihek Splošno

Tabela 9-2 Zavihek HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Splošno

Meni	Opis
Prilagajanje nadzorne plošče	Spremenite postavitev, pokažite ali skrijte funkcije na zaslonu nadzorne plošče in spremenite privzet jezik prikaza.
Nastavitev hitrih nastavitev	Nastavite posle, ki naj bodo na voljo v razdelku <b>Hitre nastavitve</b> na začetnem zaslonu nadzorne plošče.
Opozorila	Nastavite prejetje e-poštnih opozoril o različnih dogodkih, povezanih z izdelkom in potrošnim materialom.
Skrbniški meni nadzorne plošče	Pokaže menijsko strukturo menija <b>Skrbništvo</b> na nadzorni plošči. <b>OPOMBA:</b> Nastavitve lahko spremenite na tem zaslonu, vendar HP-jev vgrajeni spletni strežnik ponuja naprednejše možnosti nastavitve, ki so na voljo v meniju <b>Skrbništvo</b> .
Samodejno pošiljanje	Konfigurirajte izdelek za samodejno pošiljanje e-poštnih sporočil o konfiguraciji izdelka in stanju potrošnega materiala na določene e-poštne naslove.
Urejanje drugih povezav	Dodajte ali prilagodite povezavo na drugo spletno mesto. Ta povezava je prikazana na območju <b>Druge povezave</b> na vseh straneh HP-jevega vdelanega spletnega strežnika.
Podatki za naročilo	Vnesite podatke o naročanju nadomestnih tiskalnih kartuš. Ti podatki so prikazani na strani s stanjem potrošnega materiala.

**Tabela 9-2** Zavihek HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Splošno (Se nadaljuje)

Meni	Opis
Informacije o napravi	Poimenujte izdelek in mu dodelite številko sredstva. Vnesite ime glavne kontaktne osebe, ki bo prejela informacije o izdelku.
Jezik	Nastavite jezik za prikaz informacij HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika.
Datum in ura	Nastavite datum in čas ali izdelek sinhronizirajte z omrežnim časovnim strežnikom.
Nastavitve porabe energije	Nastavite ali urejajte čas prebujanja in mirovanja izdelka ter čas bujenja, da se pripravi za delo. Za vsak dan v tednu in za praznike lahko nastavite drugačen čas. Nastavite lahko tudi, katera dejanja zbudijo izdelek iz načina mirovanja.
Varnostno kopiranje in obnova	Ustvarite datoteko z varnostno kopijo s podatki izdelka in uporabnika. Če bo treba, boste lahko s to datoteko obnovili podatke v izdelku.
Obnovev tovarniških nastavitvev	Ponastavite nastavitve izdelka na tovarniško privzete.
Namestitev rešitev	Namestite programsko opremo drugih proizvajalcev, ki lahko izboljšajo funkcije izdelka.
Nadgradnja vdelane programske opreme	Prenesite in namestite datoteke za nadgradnjo vdelane programske opreme izdelka.
Storitve za kvote in statistiko	Vsebuje informacije o povezavi storitev statistike poslov drugih proizvajalcev.

## Kartica Kopiranje/tiskanje

**Tabela 9-3** Kartica HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Kopiranje/tiskanje

Meni	Opis
Odpri iz USB	Omogočite ali onemogočite meni <a href="#">Pridobi z USB-ja</a> na nadzorni plošči.
Upravljanje shranjenih opravil	Omogočite ali onemogočite možnost shranjevanja opravil v pomnilniku izdelka in nastavitve možnosti shranjevanja poslov.
Prilagajanje vrst papirja	Če pride pri uporabi določene vrste papirja do težav s kakovostjo tiskanja, lahko preglasite tovarniške nastavitve načina.
Splošne nastavitve tiskanja	Konfigurirajte nastavitve za vse tiskalniške posle, tudi za posle kopiranja ali prejete fakse.
Nastavitve kopiranja	Konfigurirajte privzete možnosti za posle kopiranja.
Upravljanje pladnjev	Konfigurirajte nastavitve za pladnje s papirjem.

## Kartica Optično branje/digitalno pošiljanje

**Tabela 9-4** Kartica HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Optično branje/digitalno pošiljanje

Meni	Opis
Imenik	Dodajte posamezne e-poštne naslove v izdelek in uredite tiste, ki so že shranjeni v njem. Na zavihku <b>Uvozi/izvozi</b> lahko v izdelek naenkrat naložite obsežen seznam pogosto uporabljenih e-poštnih naslovov, tako da vam jih ni treba dodajati vsakega posebej.
Čarovniki za hitro nastavitve e-pošte in shranjevanja v omrežno mapo	Konfigurirajte izdelek za pošiljanje optično prebranih slik v obliki e-poštnih prilog.  Konfigurirajte izdelek za shranjevanje optično prebranih slik v omrežno mapo s hitrimi nastavitvami. Hitre nastavitve omogočajo preprost dostop do datotek, ki so shranjene v omrežju.

**Tabela 9-4** Kartica HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Optično branje/digitalno pošiljanje (Se nadaljuje)

Meni	Opis
<b>E-mail Setup (Nastavitev e-pošte)</b>	Konfigurirajte privzete e-poštne nastavitve za digitalno pošiljanje, med drugim: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitve strežnika za odhodno pošto (SMTP)</li> <li>• Privzete nastavitve e-poštних opravl hitrih kompletov</li> <li>• Privzete nastavitve sporočil, na primer naslov "Od" in vrstica z zadevo</li> <li>• Nastavitve za digitalne podpise in šifriranje</li> <li>• Nastavitve za e-poštna obvestila</li> <li>• Privzete nastavitve optičnega branja za e-poštne posle</li> <li>• Privzete datotečne nastavitve za e-poštne posle</li> </ul>
<b>Nastavitev shranjevanja v omrežno mapo</b>	Konfigurirajte nastavitve omrežnih map za digitalno pošiljanje: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Privzete nastavitve opravl hitrih kompletov, shranjenih v omrežno mapo</li> <li>• Nastavitve za obvestila</li> <li>• Privzete nastavitve opravl optičnega branja, shranjenih v omrežno mapo</li> <li>• Privzete datotečne nastavitve opravl, shranjenih v omrežno mapo</li> </ul>
<b>Nastavitev shranjevanja v USB</b>	Konfigurirajte nastavitve USB za digitalno pošiljanje: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Privzete nastavitve poslov hitrih nastavitvev, shranjenih na pogonu USB</li> <li>• Nastavitve za obvestila</li> <li>• Privzete nastavitve poslov optičnega branja, shranjenih na pogonu USB</li> <li>• Privzete datotečne nastavitve poslov, shranjenih na pogonu USB</li> </ul>
<b>OXPd: Potek dela</b>	Uporabite orodja drugih podjetij za potek dela.
<b>Nastavitev programske opreme za digitalno pošiljanje</b>	Konfigurirajte nastavitve, povezane z uporabo dodatne programske opreme za digitalno pošiljanje.

## Zavihek Faks (samo modeli s faksom)

**Tabela 9-5** Kartica HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Faks

Meni	Opis
<b>Nastavitev pošiljanja faksov</b>	Konfigurirajte nastavitve pošiljanja faksov: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Privzete splošne nastavitve poslov za odhodne fakse</li> <li>• Privzete nastavitve za pošiljanje faksov z vgrajenim faksnim modemom</li> <li>• Nastavitve za uporabo storitve za pošiljanje faksov po omrežju</li> <li>• Nastavitve za uporabo internetne storitve za pošiljanje faksov</li> </ul>
<b>Hitra izbiranja</b>	Upravljanje številka faksa za hitro izbiranje. Uvažate lahko tudi datoteke .CSV z e-poštnimi naslovi, številkami faksov ali zapisi o uporabnikih, tako da lahko do njih dostopate v tem izdelku. E-poštne naslove, številke faksov ali zapise o uporabnikih lahko tudi izvozite iz izdelka v datoteko v računalniku. To datoteko lahko nato uporabite kot varnostno kopijo podatkov ali pa z njo uvozite zapise v drug HP-jev izdelek.

**Tabela 9-5** Kartica HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Faks (Se nadaljuje)

Meni	Opis
Nastavitev prejetanja faksov	Prilagajanje privzetih možnosti tiskanja za dohodne fakse in ustvarjanje razporeda za tiskanje faksov.
Arhiviranje in posredovanje faksov	Omogočite ali onemogočite arhiviranje in posredovanje faksov ter nastavitve osnovne možnosti teh opravil. <ul style="list-style-type: none"> <li>Z arhiviranjem faksov lahko kopijo vseh dohodnih in odhodnih faksov pošljete na e-poštni naslov.</li> <li>Posredovanje faksov je način posredovanja dohodnih faksov v drugo napravo za faksiranje.</li> </ul>
Dnevnik dejavnosti faksa	Vključuje seznam faksov, ki jih je naprava poslala ali prejela.

## Zavihek Troubleshooting (Odpravljanje težav)

**Tabela 9-6** Zavihek HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Troubleshooting (Odpravljanje težav)

Meni	Opis
Splošni namigi za odpravljanje težav	Izbirate lahko med različnimi poročili in preizkusi, s katerimi boste lahko odpravili težave z izdelkom.
Prenos diagnostičnih podatkov	Izvozite informacije o izdelku v datoteko, kar je lahko koristno pri podrobni analizi težave. <b>OPOMBA:</b> Ta element je na voljo samo, če je na zavihku <b>Varnost</b> nastavljeno skrbniško geslo.
Nadgradnja vdelane programske opreme	Prenesite in namestite datoteke za nadgradnjo vdelane programske opreme izdelka.
Obnovev tovarniških nastavitvev	Ponastavite nastavitve izdelka na tovarniško privzete.

## Zavihek Varnost

**Tabela 9-7** Zavihek Varnost HP-jevega vdelanega spletnega strežnika

Meni	Opis
Splošna varnost	Nastavite skrbniško geslo, s katerim lahko omejite dostop do določenih funkcij izdelka. Nastavite gesla PJJL za obdelavo ukazov PJJL. Nastavite dostop do datotečnega sistema in zagotovite varnost nadgradenj vdelane programske opreme. Omogočite ali onemogočite vrata za gostiteljski USB na nadzorni plošči ali vrata USB na matični plošči, da boste lahko tiskali neposredno iz računalnika. Oglejte si stanje vseh varnostnih nastavitvev.
Nazor dostopa	Nastavite dostop do funkcij izdelka določenim posameznikom ali skupinam. Poleg tega nastavite uporabniške račune in izberite način prijave v izdelek za posameznike.
Zaščita shranjenih podatkov	Nastavite in upravljajte notranji trdi disk izdelka. Ta izdelek ima šifriran trdi disk za čim boljše varnost. Nastavite možnosti poslov, shranjenih na trdem disku izdelka.

**Tabela 9-7** Zavihek Varnost HP-jevega vdelanega spletnega strežnika (Se nadaljuje)

Meni	Opis
Upravljanje potrdil	Namestite in upravljajte varnostna potrdila za dostop do izdelka in omrežja.
Samopreskus	Preverite, ali varnostne funkcije delujejo v skladu s pričakovanimi sistemskimi parametri.


## Zavihek HP-jeve spletne storitve

Na zavihku **HP-jeve spletne storitve** konfigurirajte in omogočite HP-jeve spletne storitve za ta izdelek. Če želite uporabljati funkcijo HP ePrint, morate najprej omogočiti HP-jeve spletne storitve.

## Zavihek Omrežje

Na zavihku **Omrežje** lahko konfigurirate ali zaščitite omrežne nastavitve izdelka, ko je izdelek priključen v omrežje IP. Če je priključen v druge vrste omrežij, ta zavihek ni prikazan.

## Seznam Druge povezave

 **OPOMBA:** Povezave, ki so prikazane na seznamu **Druge povezave** lahko konfigurirate z menijem **Urejanje drugih povezav** na zavihku **Splošno**. Te povezave so prikazane privzeto.

**Tabela 9-8** Seznam HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Druge povezave

Meni	Opis
HP Instant Support	Poveže vas s HP-jevo spletno stranjo in vam pomaga pri iskanju rešitev za težave z izdelkom.
Nakup potrošnega materiala	Za povezavo s spletnim mestom HP SureSupply, kjer dobite informacije o možnostih nakupa originalnega HP-jevega potrošnega materiala, kot so kartuše s tonerjem in papir.
Podpora za izdelek	Poveže vas z mestom podpore za izdelek, na katerem lahko iščete pomoč za različne teme.

# HP Utility (Mac OS X)


HP Utility je program, ki omogoča dostop do izdelka v operacijskem sistemu Mac OS X.

HP Utility lahko uporabljate, če je izdelek z računalnikom povezan s kablom USB ali je povezan v omrežje TCP/IP.

## Odpiranje pripomočka HP Utility

V programu Finder (Iskalec) kliknite **Applications** (Aplikacije), nato **Utilities** (Pripomočki) in potem dvokliknite **HP Utility**.

Če pripomočka HP Utility ni na seznamu **Utilities** (Pripomočki), ga odprite tako:

1. V računalniku odprite meni Apple , kliknite meni **System Preferences (Sistemske nastavitve)**, nato pa ikono **Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)** ali **Print & Scan (Tiskanje in optično branje)**.
2. Izberite izdelek na levi strani okna.
3. Kliknite gumb **Options & Supplies (Možnosti in dodatna oprema)**.
4. Kliknite zavihek **Pripomoček**.
5. Kliknite gumb **Odpi pripomoček za tiskalnik**.

## Funkcije pripomočka HP Utility

Pripomoček HP Utility sestavljajo strani, ki jih odpirate s klikanjem po seznamu **Vse nastavitve**. Na vrhu vsake strani so ikone, ki omogočajo dostop do HP-jevih spletnih mest s temi informacijami:

- **HP Support (HP-jeva podpora)**
- **Potrošni material**
- **Registracija**
- **Recikliranje**

V naslednji tabeli so opisana opravila, ki jih lahko izvajate s pripomočkom HP Utility.

Meni	Element	Opis
<b>Information And Support (Informacije in podpora)</b>	<b>Stanje potrošnega materiala</b>	Prikaže stanje potrošnega materiala naprave in vsebuje povezave za spletno naročanje potrošnega materiala.
	<b>Informacije o napravi</b>	Prikaže informacije o trenutno izbrani napravi.
	<b>File Upload (Nalaganje datotek)</b>	Prenos datotek iz računalnika v napravo.
	<b>Upload Fonts (Nalaganje pisav)</b>	Prenos datotek s pisavami iz računalnika v napravo.
	<b>HP ePrintCenter</b>	Omogoča dostop do storitve HP ePrintCenter.
	<b>Posodobitev vdlane programske opreme</b>	V izdelek prenese datoteko za posodobitev vdlane programske opreme. <b>OPOMBA:</b> Ta možnost je na voljo potem, ko ste odprli meni <b>Pogled</b> in izbrali možnost <b>Pokaži napredne možnosti</b> .

Meni	Element	Opis
	Ukazi	Po tiskalnem opravi izdelku pošlje pozive glede posebnih znakov ali tiskanja.  <b>OPOMBA:</b> Ta možnost je na voljo potem, ko ste odprli meni <b>Pogled</b> in izbrali možnost <b>Pokaži napredne možnosti</b> .
Printer Settings (Nastavitve tiskalnika)	Supplies Management (Upravljanje potrošnega materiala)	Konfiguriranje, kako naj se vede izdelek, ko se potrošnemu materialu izteka predvidena življenjska doba.
	Trays Configuration (Konfiguracija pladnjev)	Spremeni privzete nastavitve pladnjev.
	Izhodne naprave	Upravlja nastavitve za dodatno izhodno opremo.
	Duplex Mode (Način obojestranskega tiskanja)	Vklopi način za samodejno obojestransko tiskanje.
	Protect Direct Ports (Zaščita neposrednih vrat)	Onemogočenje tiskanja prek vrat USB ali vzporednih vrat.
	Stored Jobs (Shranjena opravila)	Upravljanje opravil tiskanja, ki so shranjena na trdem disku izdelka.
	Network Settings (Omrežne nastavitve)	Konfiguriranje omrežnih nastavitev, kot so nastavitve Pv4 in IPv6.
	Additional Settings (Dodatne nastavitve)	Zagotavlja dostop do HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika.
Nastavitve optičnega branja	Optično branje v e-pošto	Odpre stran HP-jevega vdelanega spletnega strežnika za konfiguriranje nastavitev za skeniranje v e-pošto.  <b>OPOMBA:</b> Povezave USB niso podprte.
	Optično branje v omrežno mapo	Odpre stran HP-jevega vdelanega spletnega strežnika za konfiguriranje nastavitev za skeniranje v omrežno mapo.  <b>OPOMBA:</b> Povezave USB niso podprte.

## Uporaba programske opreme HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je nagrajeno vodilno orodje za učinkovito upravljanje široke vrste omrežnih naprav HP, vključno s tiskalniki, večfunkcijskimi napravami in napravami za digitalno pošiljanje. Ta enotna rešitev omogoča oddaljeno nameščanje, upravljanje, vzdrževanje in zaščito okolja za tiskanje in obdelavo slik ter odpravljanje težav v povezavi s tem – bistveno povečajte poslovno storilnost, tako da prihranite čas, omejite stroške in zaščitite svoje naložbe.

Redno so vam na voljo nadgradnje programske opreme HP Web Jetadmin, ki zagotavljajo podporo za nekatere funkcije naprave. Več informacij o nadgradnjah dobite tako, da obiščete spletno mesto na naslovu [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin) in kliknete povezavo **Self Help and Documentation** (Samopomoč in dokumentacija).



# Varčne nastavitve

## Tiskanje v načinu EconoMode

Pri tiskanju osnutkov dokumentov lahko uporabite možnost EconoMode. Naprava v načinu EconoMode porabi manj tonerja, kar lahko podaljša življenjsko dobo kartuše s tonerjem. Vendar se z uporabo možnosti EconoMode lahko tudi zniža kakovost tiskanja.

HP ne priporoča stalne uporabe funkcije EconoMode. Če jo uporabljate neprekinjeno, lahko življenjska doba tonerja preseže življenjsko dobo mehanskih delov v kartuši s tonerjem. Če se kakovost tiskanja slabša in ni več sprejemljiva, zamenjajte kartušo s tonerjem.



**OPOMBA:** Ta funkcija je na voljo pri gonilniku tiskalnika PCL 6 za sisteme Windows. Če ne uporabljate tega gonilnika, lahko funkcijo omogočite s HP-jevim vgrajenim spletnim strežnikom.

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Kliknite potrditveno polje **EconoMode**.
5. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete posel.

## Prilagajanje hitrosti ali porabe energije

Privzeto ostane izdelek med opravili ogret, kar optimira hitrost in pospeši natis prve strani opravila. Napravo lahko nastavite tako, da se bo med posameznimi opravili hladila, tako da bo poraba energije manjša.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba **Skrbništvo** in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Nastavitve porabe energije](#)
  - [Optimalno razmerje hitrosti in porabe energije](#)
3. Izberite možnost, ki jo želite uporabiti, in se dotaknite gumba **Shrani**.

## Nastavitev načina mirovanja

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba **Skrbništvo** in se ga dotaknite.
2. Odprite te menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Nastavitve porabe energije](#)

- [Nastavitev časovnika za mirovanje](#)
  - [Način mirovanja/samodejni izklop po](#)
3. Izberite ustrezen čas in se dotaknite gumba [Shrani](#).

---

 **OPOMBA:** Privzet čas načina mirovanja je 30 minut.

 **OPOMBA:** Kadar je izdelek v načinu mirovanja, lučka gumba za vklop/izklop utripa.

---


## Nastavitev razporeda mirovanja

---

 **OPOMBA:** Če želite uporabljati funkcijo [Razpored mirovanja](#), prilagodite nastavitve za datum in čas.

---

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Nastavitve datuma/ure](#)
3. Odprite meni [Oblika datuma/časa](#) in prilagodite te nastavitve:
  - [Oblika datuma](#)
  - [Oblika časa](#)
4. Dotaknite se gumba [Shrani](#).
5. Odprite meni [Datum/čas](#) in prilagodite te nastavitve:
  - [Datum](#)
  - [Čas](#)
  - [Časovni pas](#)

Če ste v območju s sistemom poletnega časa, potrdite polje [Prilagoditev na poletni čas](#).
6. Dotaknite se gumba [Shrani](#).
7. Dotaknite se gumba s puščico nazaj, da se vrnete na zaslon [Skrbništvo](#).
8. Odprite naslednje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Nastavitve porabe energije](#)
  - [Razpored mirovanja](#)
9. Dotaknite se gumba za dodajanje , nato pa izberite vrsto dogodka za vključitev v razpored: [Bujenje](#) ali [Mirovanje](#).
10. Prilagodite te nastavitve:

- Čas
- Dnevi dogodka

11. Dotaknite se gumba [OK](#) in nato gumba [Shrani](#).

# Varnostne funkcije izdelka

## izjave o varnosti

Naprava podpira varnostne standarde in priporočene protokole, ki pripomorejo k njeni varnosti, varujejo pomembne podatke v omrežju in poenostavljajo nadzor in vzdrževanje naprave.

Za natančnejše informacije o HP-jevih rešitvah za varno delo s slikami in tiskanje obiščite [www.hp.com/go/secureprinting](http://www.hp.com/go/secureprinting). Na strani so povezave do bele knjige in dokumentov z najpogostejšimi vprašanji o varnostnih funkcijah.

## IP Security (Varnost IP)

IP Security (Varnost IP) (IPsec) je nabor protokolov za nadzor prometa omrežja na osnovi IP-naslovov v napravo in iz nje. IPsec omogoča preverjanje pristnosti gostitelj-gostitelj, celovitost podatkov in šifriranje omrežnih komunikacij.

Za naprave, ki so povezane v omrežje in imajo tiskalni strežnik HP Jetdirect, lahko IPsec konfigurirate z zavihkom **Omrežje** v HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku.

## Prijava v izdelek

Dostop do nekaterih funkcij na nadzorni plošči naprave lahko omejite, s čimer preprečite uporabo teh funkcij nepooblaščenim osebam. Če je dostop do funkcije omejen, se je treba pred uporabo prijaviti v napravo. Prijavite se lahko tudi tako, da se dotaknete gumba **Prijava** na začetnem zaslonu.

Običajno se za to uporablja isto uporabniško ime in geslo kot za prijavo v omrežni računalnik. Če želite izvedeti več v povezavi s poverilnicami, ki jih je treba uporabiti, se obrnite na omrežnega skrbnika te naprave.

Po prijavi v izdelek se na nadzorni plošči prikaže gumb **Odjavi**. Za namene zagotavljanja varnosti se po uporabi naprave dotaknite gumba **Odjavi**.

## Dodelitev systemskega gesla

Dodelite skrbniško geslo za dostop do izdelka in HP-jevega vdelanega spletnega strežnika, tako da nepooblašчени uporabniki ne bodo mogli spreminjati nastavitve izdelka.

1. Odprite HP-jev vgrajeni spletni strežnik tako, da v naslovno vrstico spletnega brskalnika vnesete naslov IP naprave.
2. Kliknite zavihek **Varnost**.
3. Odprite meni **Splošna varnost**.
4. V polje **Uporabniško ime** vnesite ime, ki ga želite povezati z geslom.
5. Vnesite geslo v polje **Novo geslo** in nato še enkrat v polje **Verify Password (Potrditev gesla)**.



**OPOMBA:** Če spreminjate obstoječe geslo, morate v polje **Staro geslo** najprej vnesti obstoječe geslo.

6. Kliknite gumb **Uporabi**. Zabeležite si geslo in ga shranite na varno mesto.

## Podpora za šifriranje: Visokozmogljivi varni diski HP

Trdi disk omogoča strojno šifriranje, tako lahko varno shranjujete občutljive podatke, ne da bi to vplivalo na učinkovitost izdelka. Trdi disk uporablja AES (Advanced Encryption Standard), je časovno učinkovit in vzdržljiv.

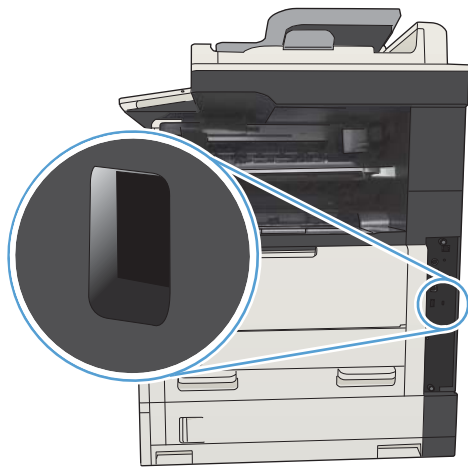
Disk konfigurirajte v meniju **Varnost** v HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku.

Za več informacij o šifriranem trdem disku si oglejte *HP High-Performance Secure Hard Disk Setup Guide* (Priročnik za nastavitve HP-jevega varnega trdega diska visoke zmogljivosti).

1. Pojdite na [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).
2. V polje za iskanje vnesite **Secure Hard Disk** in pritisnite **Enter**.
3. Kliknite povezavo **Visokozmogljivi varni disk HP**.
4. Kliknite povezavo **Priročniki**.

## Zaklepanje plošče s priključki

Na matični plošči na hrbtni strani naprave je reža, ki jo lahko uporabite za priključitev varnostnega kabla. Če zaklenete matično ploščo, preprečite, da bi lahko kdo iz nje odstranil pomembne komponente.



## Nadgradnja vdelane programske opreme izdelka

Nadgradnje programske in vdelane programske opreme in navodila za namestitev za ta izdelek so na voljo na spletnem mestu [www.hp.com/support/ljMFPM725series](http://www.hp.com/support/ljMFPM725series). Kliknite **Support & Drivers** (Podpora in gonilniki), nato pa izberite operacijski sistem in prenos za izdelek.

---

# 10 Odpravljanje težav

- [Kontrolni seznam za odpravljanje težav](#)
- [Dejavniki, ki vplivajo na učinkovitost izdelka](#)
- [Obnovev tovarniških privzetih nastavitvev](#)
- [Pomoč na nadzorni plošči](#)
- [Papir se ne podaja pravilno ali se zagozdi](#)
- [Odpravljanje zastojev](#)
- [Spremenite nastavitvev obnovitve po zastoju](#)
- [Izboljšanje kakovosti tiskanja](#)
- [Izboljšanje kakovosti kopiranja](#)
- [Izboljšanje kakovosti optičnega branja](#)
- [Izboljšanje kakovosti faksiranja](#)
- [Izdelek ne tiska ali tiska počasi](#)
- [Odpravljanje težav z neposrednim tiskanjem prek USB-ja](#)
- [Odpravljanje težav s povezavo USB](#)
- [Odpravljanje težav z žičnim omrežjem](#)
- [Odpravljanje težav v povezavi s faksom](#)
- [Odpravljanje težav s programsko opremo izdelka \(Windows\)](#)
- [Odpravljanje težav s programsko opremo izdelka \(Mac OS X\)](#)
- [Odstranitev programske opreme \(Windows\)](#)
- [Odstranjevanje gonilnika tiskalnika \(Mac OS X\)](#)

## Kontrolni seznam za odpravljanje težav

Tem korakom sledite, ko poskušate rešiti težavo z napravo.

1. Če je nadzorna plošča prazna ali črna, izvedite te korake:
  - a. Preverite napajalni kabel.
  - b. Preverite, ali je vklopljeno napajanje.
  - c. Poskrbite, da električna napetost ustreza konfiguraciji napajanja izdelka. (Za napetostne zahteve si oglejte nalepko na hrbtni strani izdelka.) Če uporabljate razdelilnik in njegova napetost ne ustreza specifikacijam, izdelek priključite neposredno v električno vtičnico. Če je že priključen v vtičnico, poskusite z drugo.
  - d. Če s temi ukrepi ne povrnete napajanja, pokličite HP-jevo službo za podporo uporabnikom.
2. Na nadzorni plošči bi se moralo prikazati stanje **V pripravljenosti**. Če se prikaže sporočilo o napaki, sledite navodilom za odpravo zastojev na nadzorni plošči.
3. Preverite kable.
  - a. Preverite kabelsko povezavo med napravo in računalnikom ali omrežnimi vrati. Poskrbite, da je povezava ustrezna.
  - b. Preverite, ali so kabli morda pokvarjeni in, če je mogoče, uporabite drug kabel.
  - c. Preverite omrežno povezavo.
4. Prepričajte se, da izbrana velikost in vrsta papirja ustrežata specifikacijam. Odprite meni **Pladnji** na nadzorni plošči izdelka in preverite, ali je pladenj pravilno konfiguriran za uporabljeno vrsto in velikost papirja.
5. Natisnite stran s konfiguracijo. Če je izdelek povezan v omrežje, se natisne tudi stran tiskalnega strežnika HP Jetdirect.
  - a. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba **Skrbnišтво** in se ga dotaknite.
  - b. Odprite te menije:
    - **Poročila**
    - **Konfiguracijske strani/strani stanja**
    - **Konfiguracijska stran**
  - c. Dotaknite se gumba **Tiskanje**, da natisnete stran.


Če se stran ne natisne, preverite, ali je vsaj v enem pladnju papir.

Če se v izdelku zagozdi list, sledite navodilom za odpravo zastojev na nadzorni plošči.

Če se stran ne tiska pravilno, se obrnite na službo za pomoč strankam HP.

Če se stran pravilno natisne, je težava verjetno nastala zaradi računalnika, gonilnika tiskalnika ali programa.



6. Preverite, ali ste namestili gonilnik tiskalnika za ta izdelek. V programu preverite, ali uporabljate gonilnik tiskalnika za ta izdelek. Gonilnik tiskalnika je na CD-ju, priloženem izdelku. Gonilnik tiskalnika lahko tudi prenesete s spletnega mesta [www.hp.com/go/ljMFPM725\\_software](http://www.hp.com/go/ljMFPM725_software).
  7. Natisnite krajši dokument z drugim programom, za katerega veste, da pravilno deluje. Če težavo odpravite, jo je povzročil program. Če težave ne uspete odpraviti (dokument se ne natisne), izvedite naslednji postopek:
    - a. Opravilo poskusite natisniti iz drugega računalnika, v katerem je nameščena programska oprema izdelka.
    - b. Če ste napravo povezali v omrežje, napravo povežite s kablom USB neposredno na računalnik. Napravo preusmerite na ustrezna vrata ali znova namestite programsko opremo, pri čemer izberite novo vrsto povezave, ki jo uporabljate zdaj.
- 
-  **OPOMBA:** Izdelek bo imel ob dostavi vrata USB onemogočena. Če želite omogočiti vrata USB in z njimi preskusiti povezovanje izdelka, mora biti izdelek v stanju [V pripravljenosti](#).
- 
8. Vdelano programsko opremo naprave je morda treba nadgraditi. Nadgradnje programske in vdelane programske opreme in navodila za namestitvev za ta izdelek so na voljo na spletnem mestu [www.hp.com/support/ljMFPM725series](http://www.hp.com/support/ljMFPM725series). Kliknite **Support & Drivers** (Podpora in gonilniki), nato pa izberite operacijski sistem in prenos za izdelek.

## Dejavniki, ki vplivajo na učinkovitost izdelka

Na dolžino časa, ki je potreben za tiskanje posla, vpliva več dejavnikov:

- Največja hitrost tiskalnika, izmerjena v straneh na minuto (str/min)
- Uporaba posebnega papirja (kot so prosojnice, težek papir in papir velikosti po meri)
- Čas obdelave in prenosa
- Zapletenost in velikost grafike
- Hitrost računalnika, ki ga uporabljate
- Povezava USB
- Konfiguracija V/I izdelka
- Omrežni operacijski sistem in konfiguracija (če je na voljo)
- Uporabljeni gonilnik tiskalnika

## Obnovitev tovarniških privzetih nastavitev

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite te menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Obnovi tovarniške nastavitve](#)
3. Pojavi se sporočilo, da bo dokončanje ponastavitve morda povzročilo izgubo podatkov. Postopek dokončate tako, da se dotaknete gumba [Ponastavi](#).





**OPOMBA:** Po končanem postopku ponastavitve se izdelek samodejno zažene znova.

## Pomoč na nadzorni plošči

Izdelek ima vgrajen sistem pomoči za lažje razumevanje uporabe posameznega zaslona. Sistem pomoči odprite tako, da se dotaknete gumba Pomoč  v zgornjem desnem vogalu zaslona.

Na nekaterih zaslonih z gumbom Pomoč odprete globalni meni, v katerem lahko poiščete določene teme. Po strukturi menija se lahko pomikate s pomočjo gumbov v meniju.

Na zaslonih z nastavitvami posameznih opravil z gumbom Pomoč odprete temo, v kateri so razložene možnosti za ta zaslon.

Če vas izdelek opozori na napako ali kaj drugega, se dotaknite gumba Napaka  ali Opozorilo , da odprete sporočilo z opisom težave. Sporočilo vsebuje tudi navodila za odpravljanje težave.

Natisnete lahko poročilo o celotnem meniju [Skrbnišтво](#), da boste lažje našli posamezne nastavitve.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Poročila](#)
  - [Konfiguracijske strani/strani stanja](#)
3. Izberite možnost [Načrt menija skrbništva](#).
4. Če želite natisniti poročilo, se dotaknite gumba [Tiskanje](#).

## Papir se ne podaja pravilno ali se zagozdi

- [Izdelek ne pobira papirja](#)
- [Izdelek pobere več listov papirja naenkrat](#)
- [Papir v podajalniku dokumentov se zagozdi, zamika ali pa podajalnik jemlje več listov papirja naenkrat](#)
- [Preprečevanje zastojev papirja](#)

### Izdelek ne pobira papirja

Če papir ne pobira papirja s pladnja, poskusite z naslednjimi rešitvami.

1. Odprite izdelek in odstranite vse liste papirja, ki so se zagozdili.
2. Na pladenj naložite velikost papirja, ki ustreza opraviilu.
3. Poskrbite, da sta na nadzorni plošči izdelka velikost in vrsta papirja nastavljena pravilno.
4. Preverite, ali sta vodili za papir v pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Poravnajte vodili z ustreznima utoroma na pladnju.
5. Na nadzorni plošči izdelka preverite, ali izdelek čaka, da potrdite poziv za ročno podajanje papirja. Naložite papir in nadaljujte.
6. Valji nad pladnjem so morda umazani. Očistite jih s krpo, ki ne pušča vlaken, navlaženo s toplo vodo.

### Izdelek pobere več listov papirja naenkrat

Če naprava s pladnja pobere več listov papirja, poskusite naslednje rešitve.

1. S pladnja odstranite sveženj papirja in ga upognite, zavrtite za 180 stopinj in ga obrnite. *Papirja ne razpihujte.* Sveženj papirja znova položite na pladenj.
2. Uporabljajte samo papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam za ta izdelek.
3. Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan. Po potrebi uporabite papir iz drugega paketa.
4. Poskrbite, da pladenj ni prenapolnjen. Če je, z njega odstranite cel sveženj papirja, tega poravnajte in nato nekaj papirja naložite nazaj na pladenj.
5. Preverite, ali sta vodili za papir v pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Poravnajte vodili z ustreznima utoroma na pladnju.
6. Poskrbite, da so pogoji okolja za tiskanje znotraj priporočenih vrednosti.

### Papir v podajalniku dokumentov se zagozdi, zamika ali pa podajalnik jemlje več listov papirja naenkrat

- Na izvorniku so morda tujki, kot so sponke ali samolepilni listki, ki jih je potrebno odstraniti.
- Preverite, ali so nameščeni vsi valji in ali je pokrov za dostop do valjev znotraj podajalnika dokumentov zaprt.
- Poskrbite, da je zgornji pokrov podajalnika dokumentov zaprt.

- Strani morda niso vstavljene pravilno. Poravnajte strani in vodila papirja nastavite tako, da je snop na sredini.
- Vodila za papir se morajo dotikati stranskih delov svežnja papirja, da bodo lahko pravilno delovala. Snop papirja mora biti raven, vodila pa tesno ob robovih strani.
- Na vhodnem ali izhodnem pladnju podajalnika dokumentov je morda večje število listov, kot je dovoljeno. Poskrbite, da je snop papirja pod vodili na vhodnem pladnju, in odstranite liste z izhodnega pladnja.
- Prepričajte se, da na poti papirja ni nobenih koščkov papirja, sponk ali drugih predmetov.
- Očistite valje podajalnika dokumentov in ločevalno blazinico. Uporabite stisnjen zrak ali čisto krpo, ki ne pušča vlaken, navlaženo s toplo vodo. Če še vedno prihaja do nepravilnega podajanja, zamenjajte valje.
- Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Potrošni material](#) in se ga dotaknite. Preverite stanje kompleta podajalnika dokumentov in ga zamenjajte, če je to potrebno.

## Preprečevanje zastojev papirja

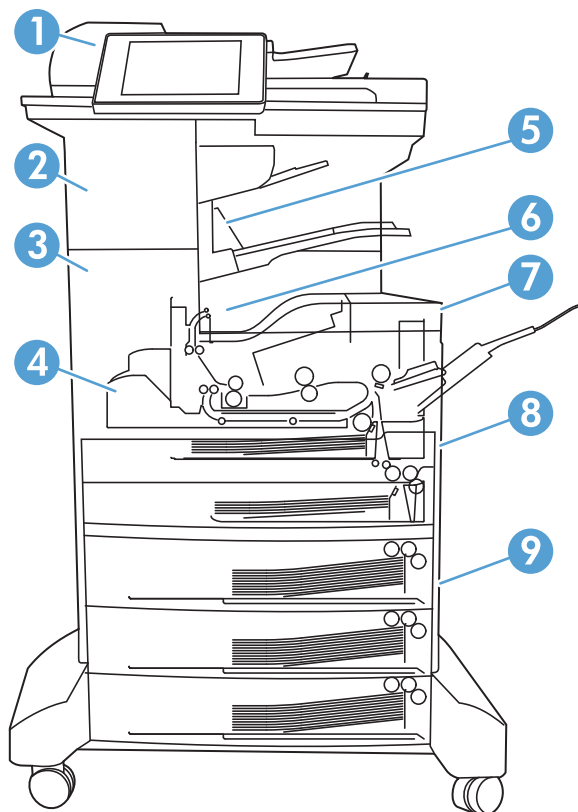
Število zastojev papirja poskusite zmanjšati z naslednjimi rešitvami.

1. Uporabljajte samo papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam za ta izdelek.
2. Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan. Po potrebi uporabite papir iz drugega paketa.
3. Uporabljajte papir, na katerega se še ni tiskalo ali kopiralo.
4. Poskrbite, da pladenj ni prenapolnjen. Če je, z njega odstranite cel sveženj papirja, tega poravnajte in nato nekaj papirja naložite nazaj na pladenj.
5. Preverite, ali sta vodili za papir na pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Vodili nastavite tako, da se svežnja papirja rahlo dotikata in ga ne upogibata.
6. Preverite, ali je pladenj do konca vstavljen v izdelek.
7. Če tiskate na težki, vtisnjeni ali preluknjani papir, uporabite funkcijo ročnega podajanja in podajajte po en list naenkrat.
8. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Pladnji](#) in se ga dotaknite. Preverite, ali je pladenj pravilno konfiguriran za uporabljeno vrsto in velikost papirja.
9. Poskrbite, da so pogoji okolja tiskanje znotraj priporočenih vrednosti.

# Odpravljanje zastojev

## Mesta zastojev

Z ilustracijo si pomagajte pri odpravljanju zagozditve v izdelku.



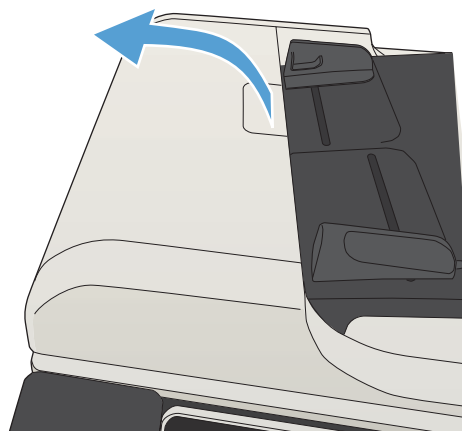
1	Podajalnik dokumentov
2	Spentalnik/zlagalnik
3	Izhodna pot
4	Obračalna pot (za obojestransko tiskanje)
5	Izhodni pladenj spentalnika/zlagalnika
6	Izhodni pladenj
7	Kartuša s tonerjem
8	Vhodni pladnji
9	Dodatni izhodni pladnji

## Samodejno krmarjenje za odpravljanje zastojev

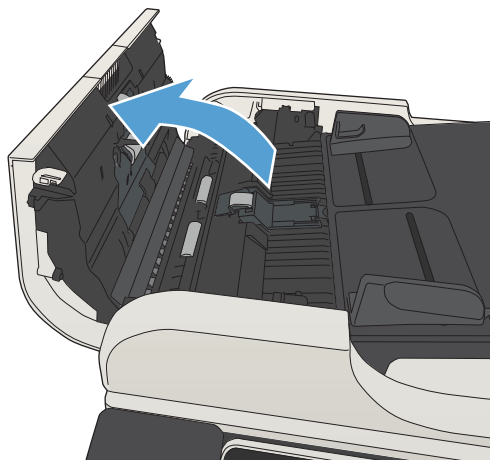
Samodejno krmarjenje omogoča lažje odpravljanje zastojev s prikazom podrobnih navodil na nadzorni plošči. Ko izvedete posamezen korak, se na izdelku prikažejo navodila za naslednjega, dokler ne zaključite postopka.

### Odpravljanje zastojev v podajalniku dokumentov

1. Dvignite zapah in sprostite pokrov podajalnika dokumentov.



2. Odprite pokrov podajalnika dokumentov.



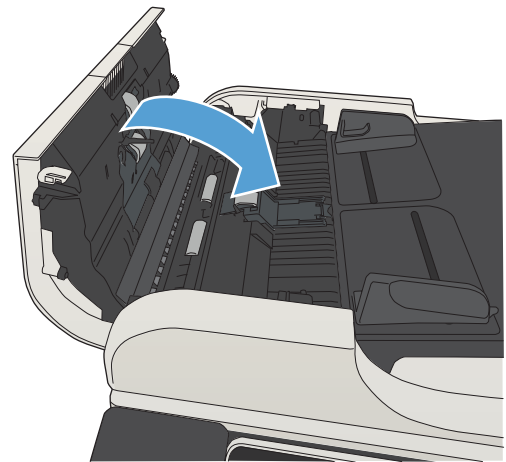


3. Odprite vratca za dostop do zagozdenega papirja in odstranite morebitni zagozdeni papir.

Če je treba, zavrtite zeleno kolesce na sprednji strani podajalnika dokumentov in odstranite zagozdeni papir.



4. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov.



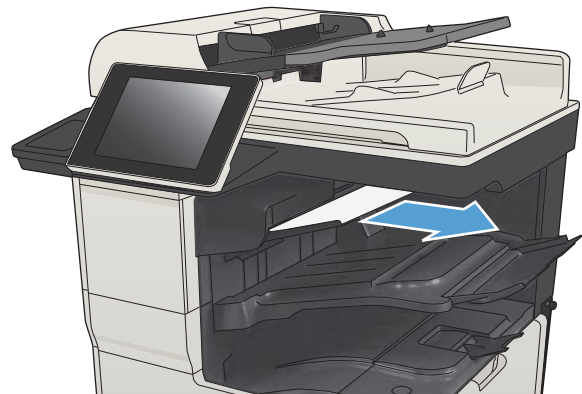
## Odpravljanje zastojev na območju izhodnega predala

1. Če je na izhodnem predalu vidite papir, ga primite za vodilni rob in odstranite.

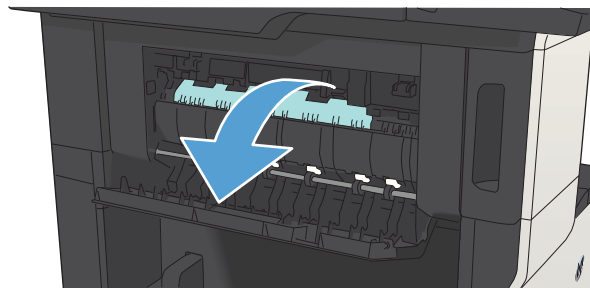


## Odstranjevanje zagozdenih medijev iz pripomočka za spenjanje/zlaganje

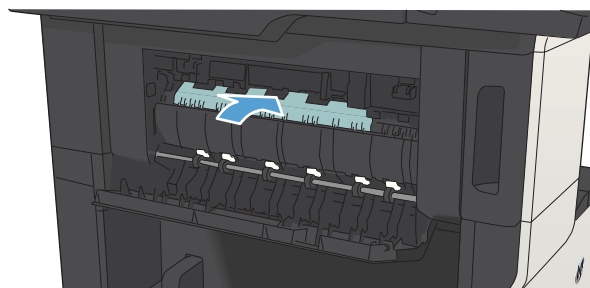
1. Če je v izhodnem območju pripomočka za spenjanje/zlaganje viden rob papirja, ga držite za vodilni rob in počasi izvlecite iz naprave.



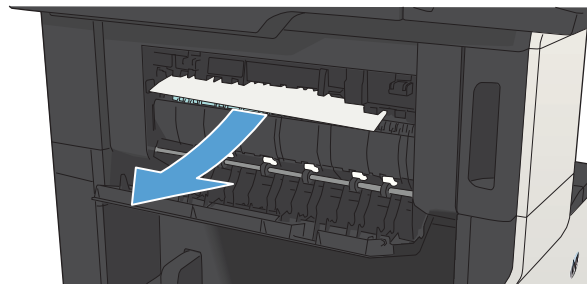
2. Odprite zgornja leva vratca.



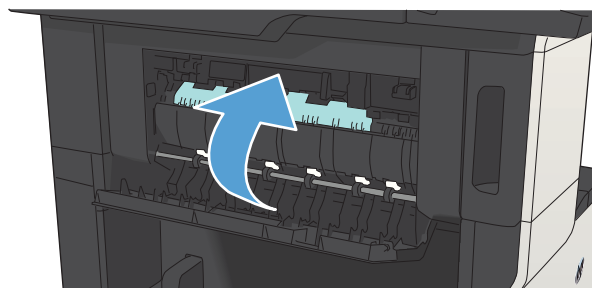
3. Pritisnite zeleni gumb navzdol, da odprete nosilec.



4. Primate obe strani papirja in ga počasi povlecite iz naprave.



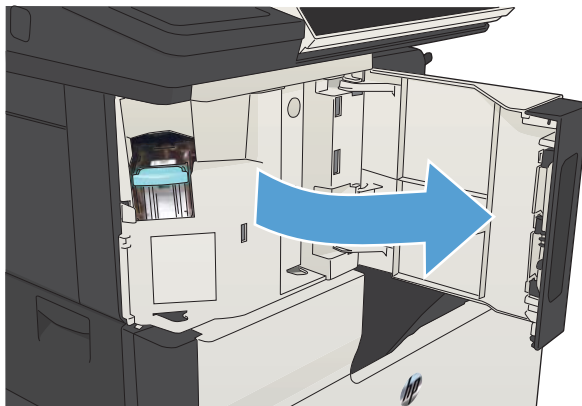
5. Zaprite zgornja leva vratca. Preverite, ali se obe strani vratc zaskočita na svoje mesto.



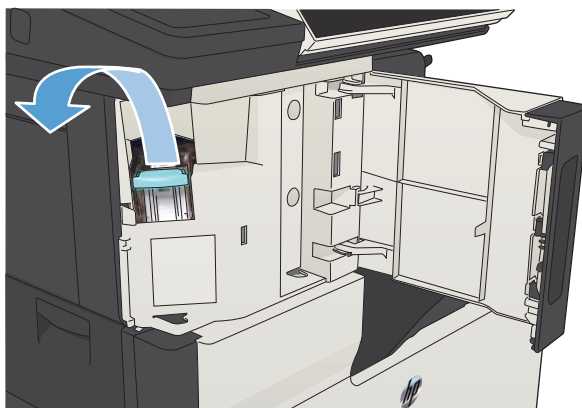
## Odpravljanje zagozditev sponk

Da bi zmanjšali nevarnost zagozditev sponk, spenjajte po 30 ali manj listov (80 g/m<sup>2</sup>) naenkrat.

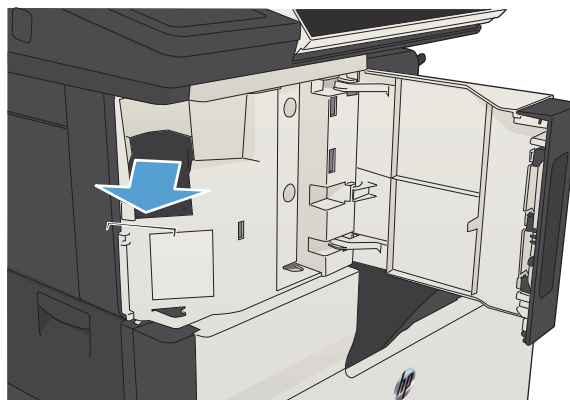
1. Odprite vrata spenjalnika.



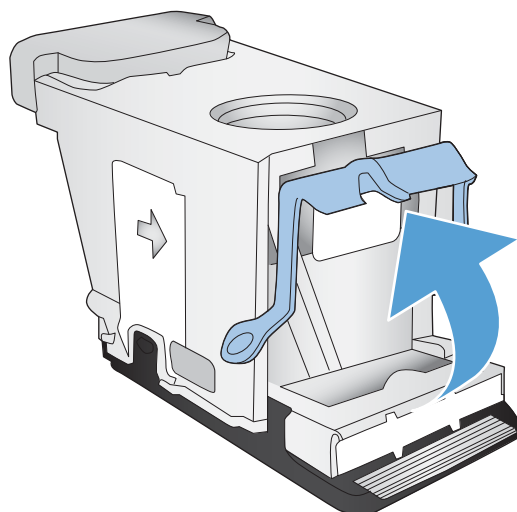
2. Odstranite kartušo s sponkami.



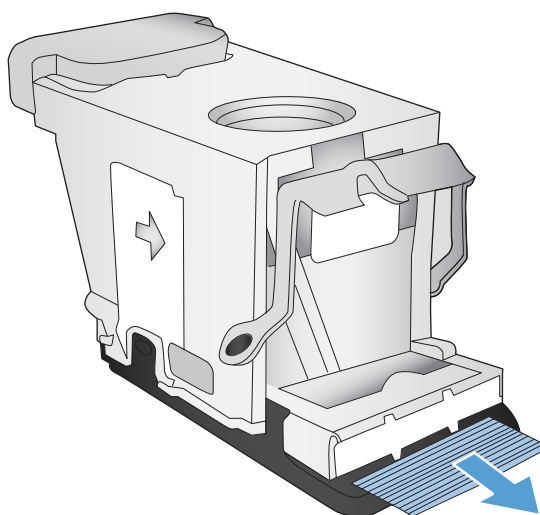
3. Iz izdelka odstranite morebitne sponke.



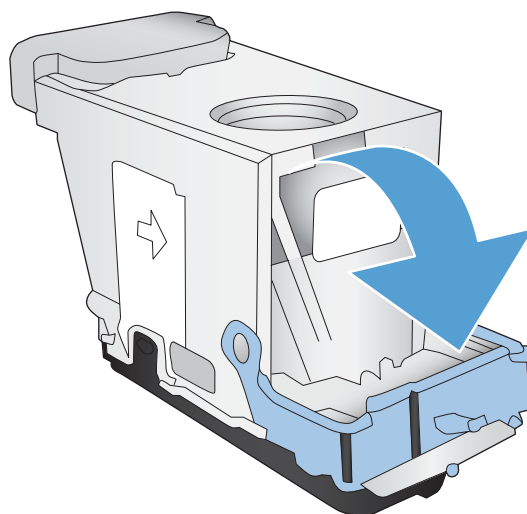
4. Dvignite vzvod na sprednji strani kartuše s sponkami.



5. Iz spenjalnika odstranite snop sponj.



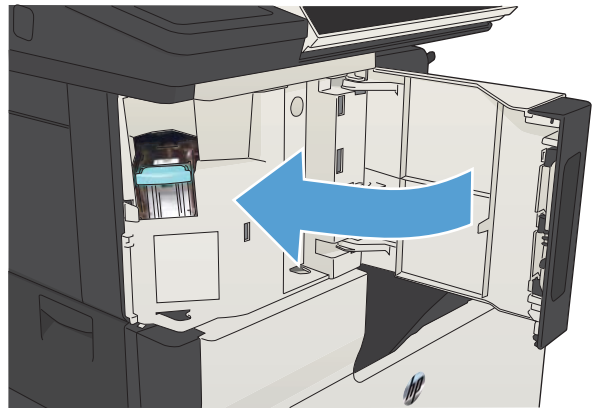
6. Zaprite vzvod na sprednji strani kartuše s sponkami.



7. Vstavite kartušo s sponkami.

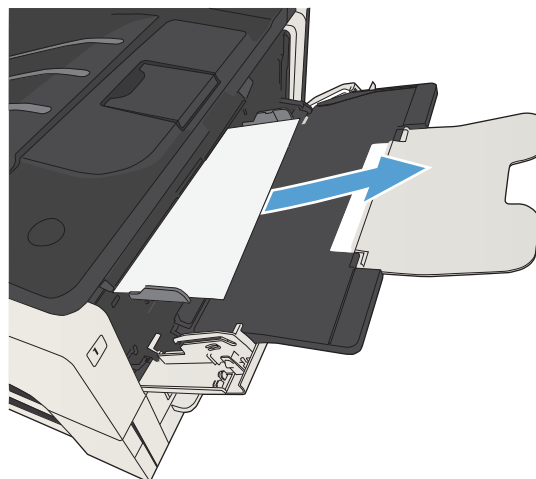


8. Zaprite vrata spenjalnika.



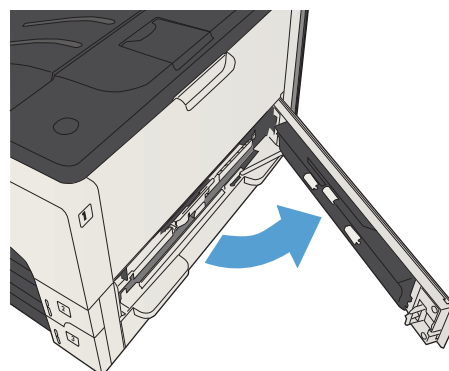
## Odpravljanje zastojev na pladnju 1

1. Počasi povlecite zagozdeni papir iz izdelka.



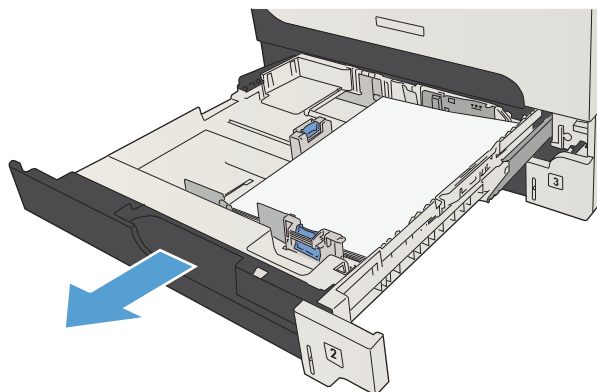
## Odstranjevanje zastojev iz pladnja 2 ali 3

1. Odprite vrata za dostop na desni strani. Če je zagozden papir viden, ga nežno izvlecite iz naprave.

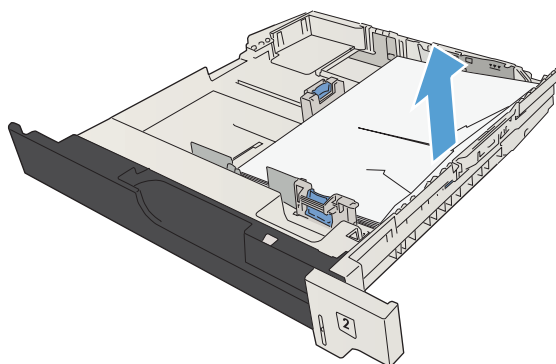




2. Če zastoja niste mogli odpraviti prek vrat za dostop na desni strani, izvlecite pladenj iz naprave.

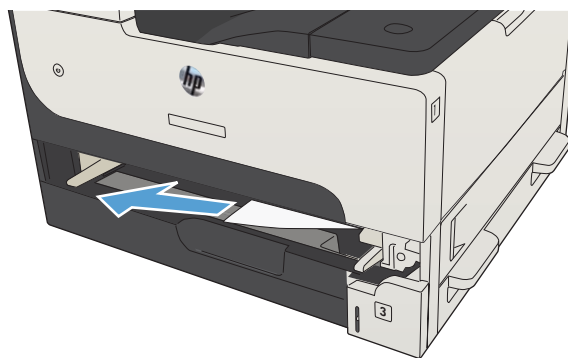


3. S pladnja vzemite poškodovan papir.



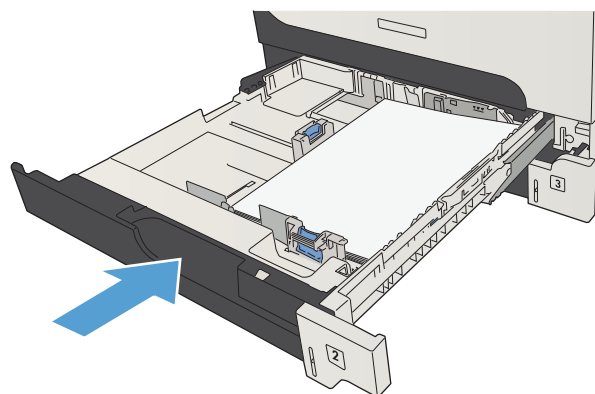
4. Če je v območju podajanja viden rob papirja, ga počasi vlecite proti levi strani in ven iz naprave.

**OPOMBA:** Če se papir ne premakne, ga ne vlecite na silo. Če je papir zagozden v pladnju, ga poskusite odstraniti skozi zgornji pladenj (če je na voljo) ali skozi območje kartuše s tonerjem.

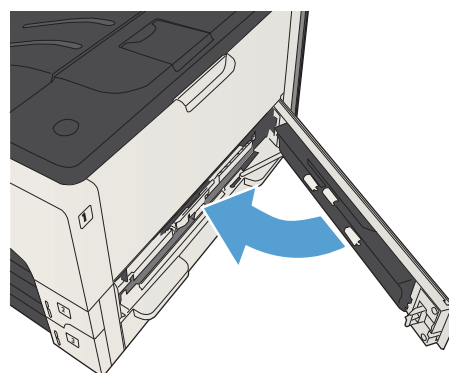


5. Zaprite pladenj.

**OPOMBA:** Pred zamenjavo pladnja se prepričajte, ali je papir vanj nameščen ravno in da so vsi štirje robovi pod jezički vodil.

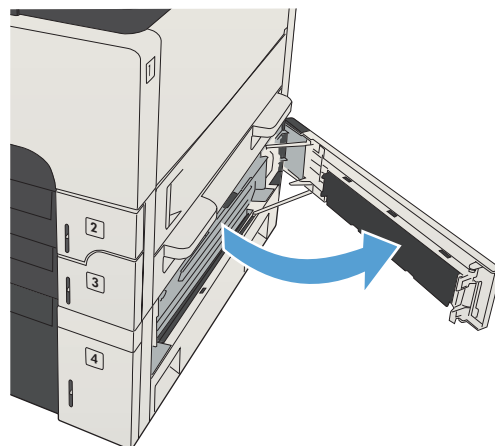


6. Zaprite vrata za dostop na desni strani.

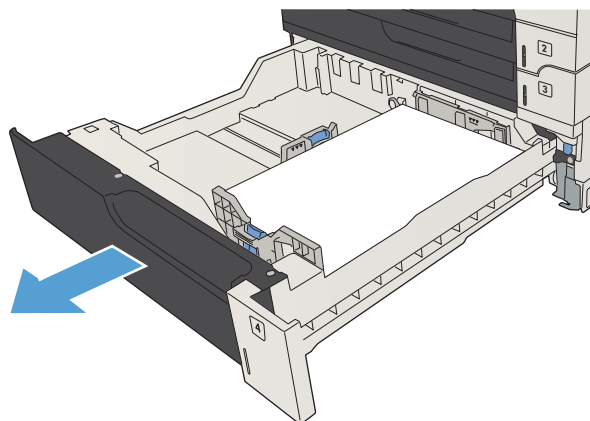


## Odpravljanje zastojev v pladnjih za 500 listov

1. Odprite vrata za dostop na desni strani in vrata za dostop do zastoja pladnja za 500 listov.

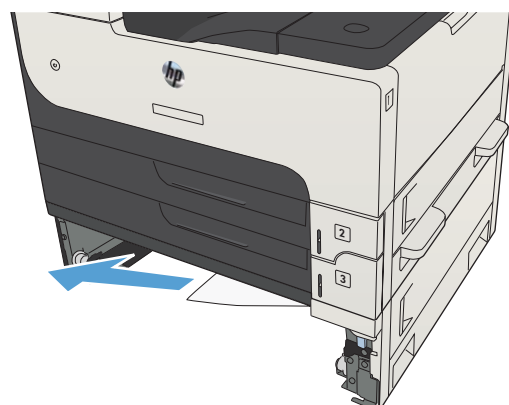


2. Odstranite pladenj za 500 listov.

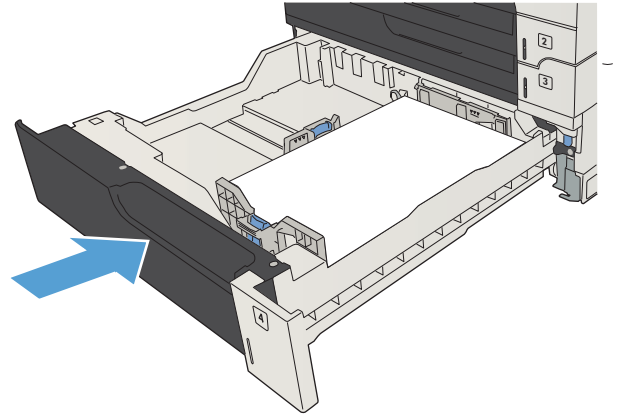


3. Če je v območju podajanja viden rob papirja, ga počasi izvlecite proti desni strani in ven iz izdelka.

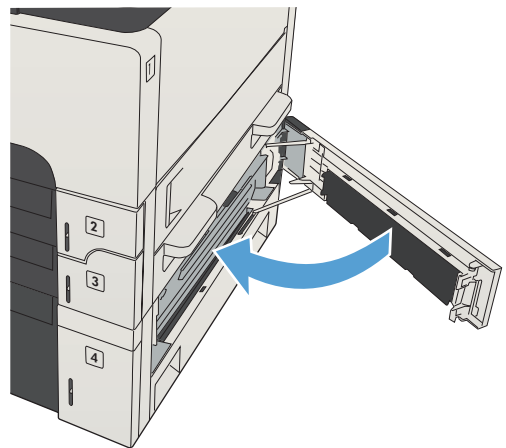
**OPOMBA:** Če se papir ne premakne, ga ne vlecite na silo. Če je papir zagozden v pladnju, ga poskusite odstraniti skozi zgornji pladenj (če je na voljo) ali skozi zgornja desna vrata.



4. Zaprite pladenj za 500 listov.

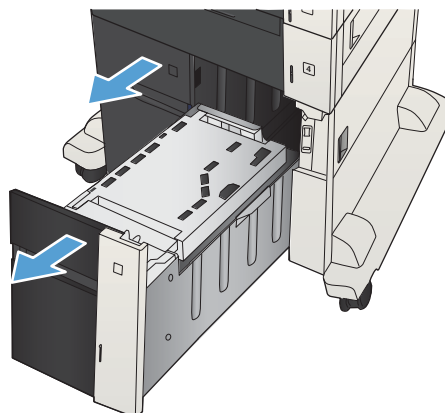


5. Zaprite vrata za dostop na desni strani in vrata za dostop do zastoja pladnja za 500 listov.

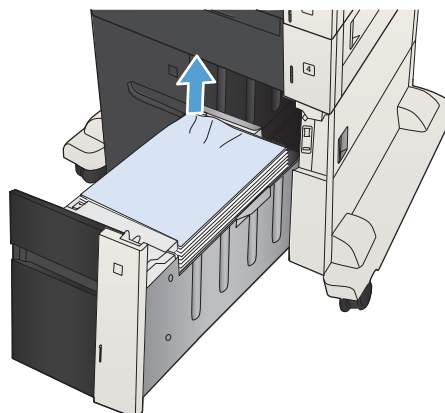


## Odpravljanje zastojev v visokozmogljivem pladnju za 3500 listov

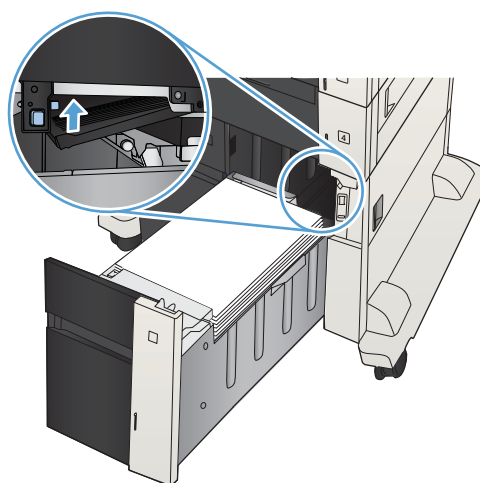
1. Odprite desno in levo stran pladnja.



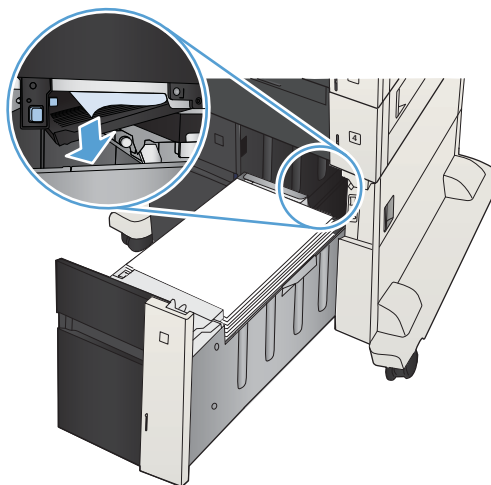
2. Odstranite vse poškodovane liste papirja.



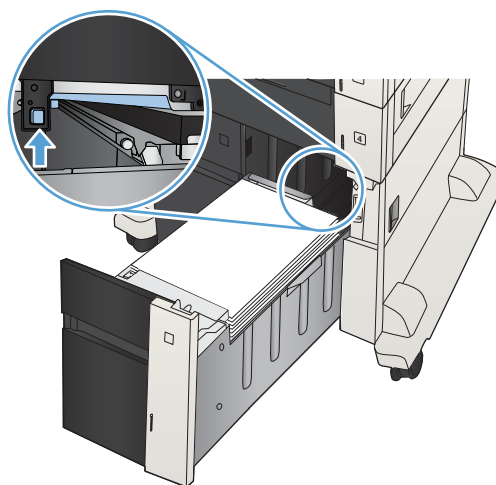
3. Nad desno stranjo pladnja pritisnite zeleni gumb, da sprostite ploščo za dostop do zastoja.



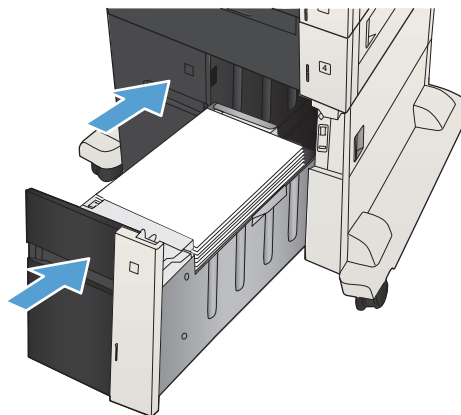
4. Če se je papir zagozdil v območju podajanja, ga povlecite navzdol in odstranite.



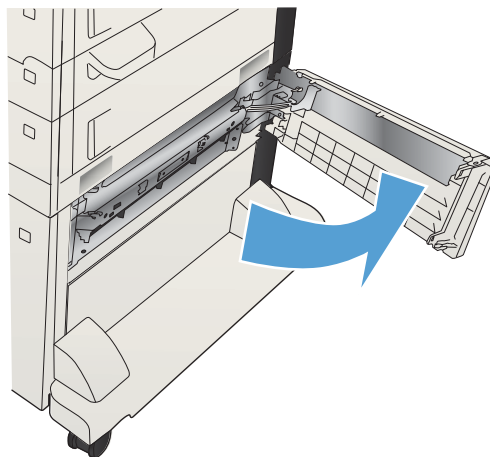
5. Ploščo za dostop do zastoja potisnite navzgor, da jo zaprete.



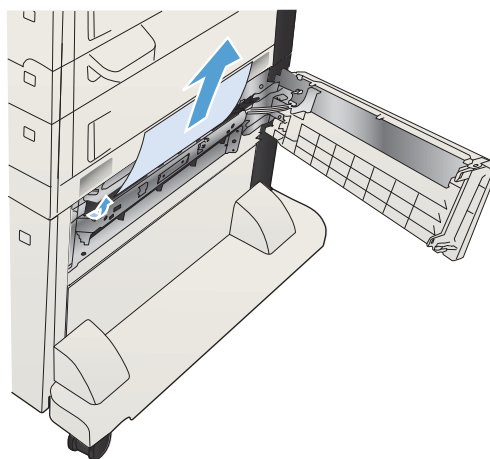
6. Zaprite levo in desno stran pladnja.



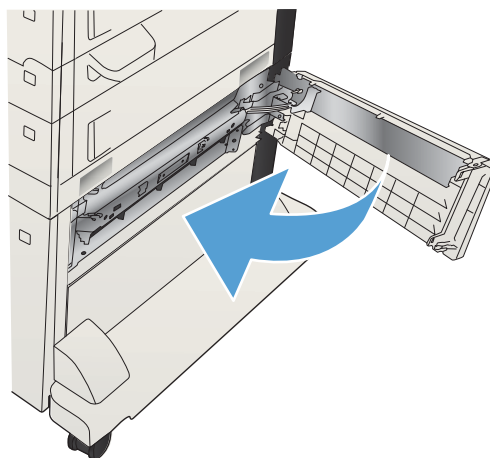
7. Odprite vrata za dostop do zastoja na desni strani podajalnika visokozmogljivega pladnja.



8. Dvignite ploščo za odpravljanje zastoja in odstranite zagozdeni papir.

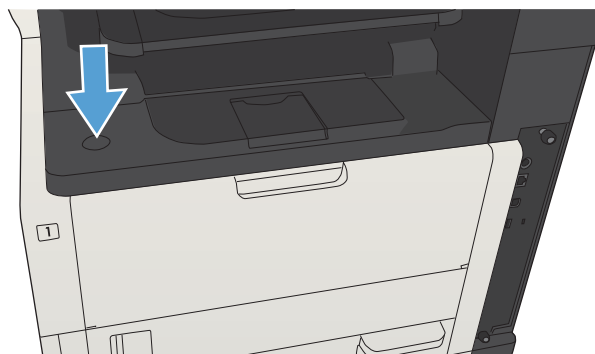


9. Zaprite vrata za dostop do zastoja na desni strani podajalnika visokozmogljivega pladnja.

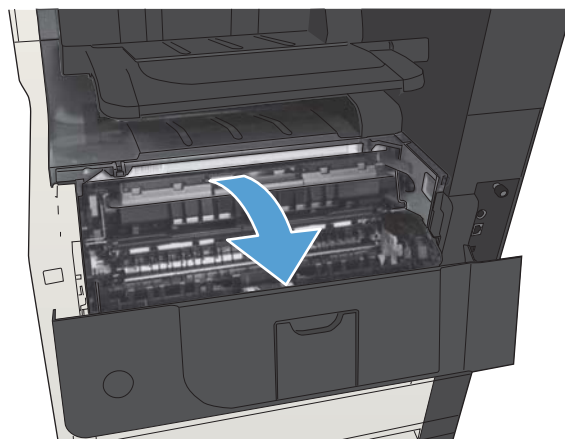


## Odpravljanje zastojev iz območja kartuše s tonerjem

1. Pritisnite gumb za sprostitve vrat kartuše.

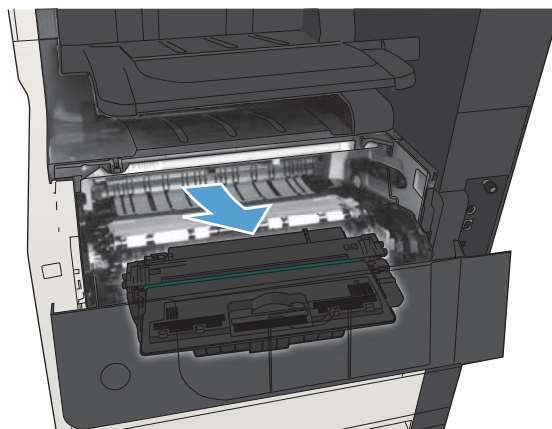


2. Odprite vrata kartuše.



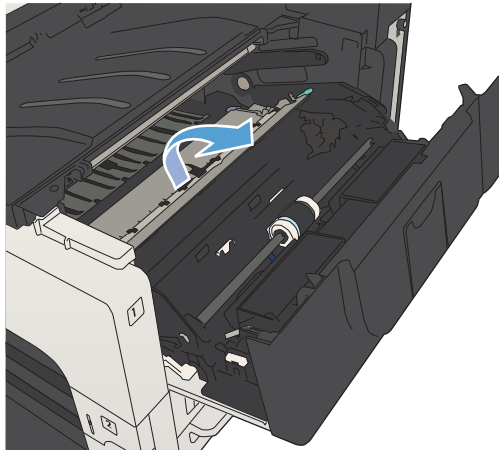
3. Odstranite kartušo s tonerjem.

**POZOR:** Kartuše s tonerjem ne izpostavljajte svetlobi več kot nekaj minut, saj se lahko poškoduje.



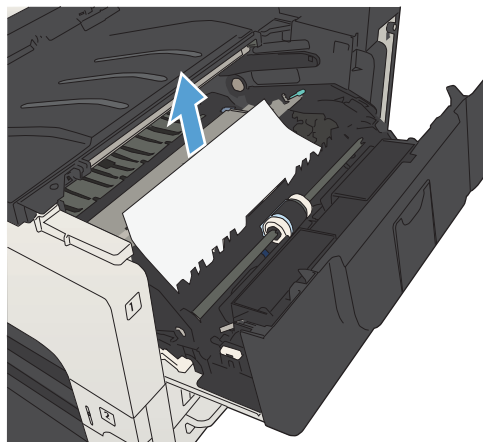


4. Potisnite zeleni jeziček navzdol in odprite kovinsko ploščo znotraj naprave.

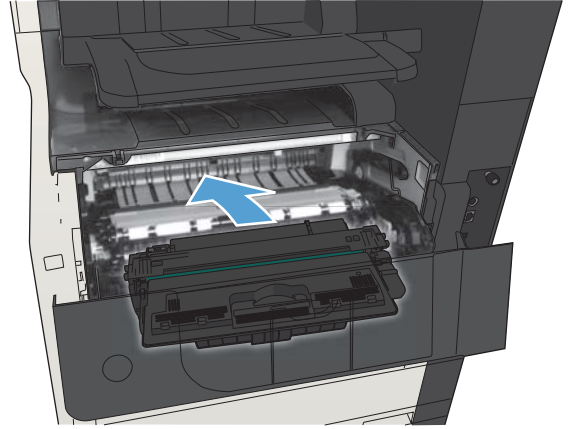


5. Počasi povlecite papir iz naprave. Pazite, da ga ne strgate.

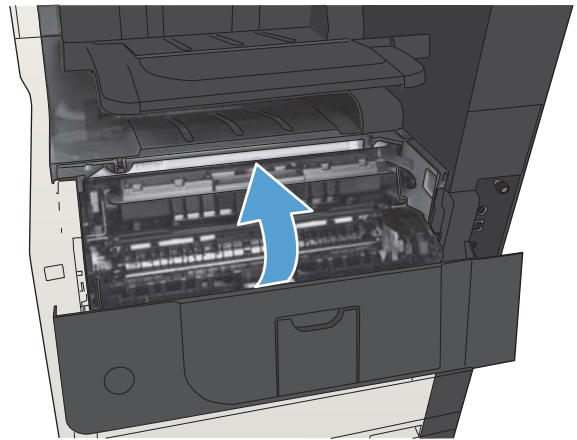
**POZOR:** Pazite, da toner ne boste raztresli. Če je padel v izdelek, ga očistite s suho krpo brez vlaken. Če toner pade v napravo, lahko pride do začasnih težav s kakovostjo tiskanja. Slabo oprijet toner se bo odstranil s poti papirja, ko natisnete nekaj strani. Če s tonerjem umažete oblačila, ga obrišite s suho krpo in oblačila operite z mrzlo vodo. (Vroča voda toner utrdi v blago.)



6. Zamenjajte kartušo z tonerjem.



7. Zaprite vrata kartuše.



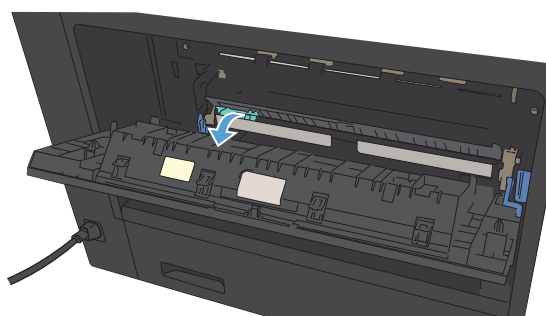
## Odpravljanje zastojev v razvijalni enoti

1. Odprite vrata razvijalne enote na levi strani naprave.

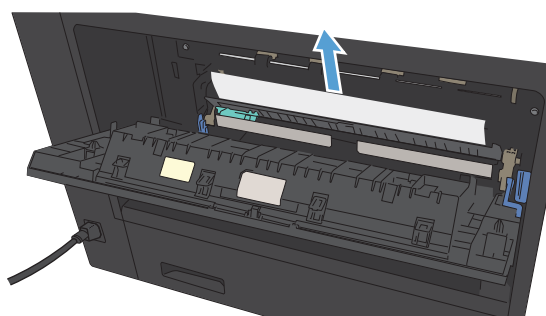
**POZOR:** Med uporabo izdelka je lahko razvijalna enota vroča.



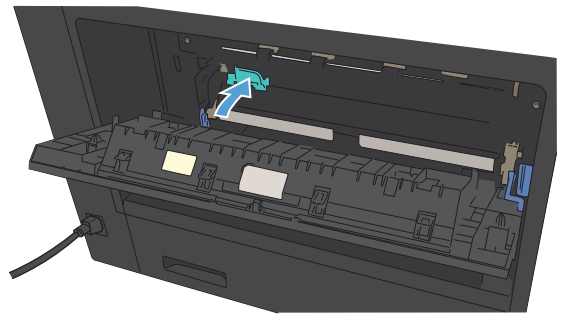
2. Potisnite zeleni jeziček navzdol in odprite pokrov za dostop do zastoja razvijalne enote.



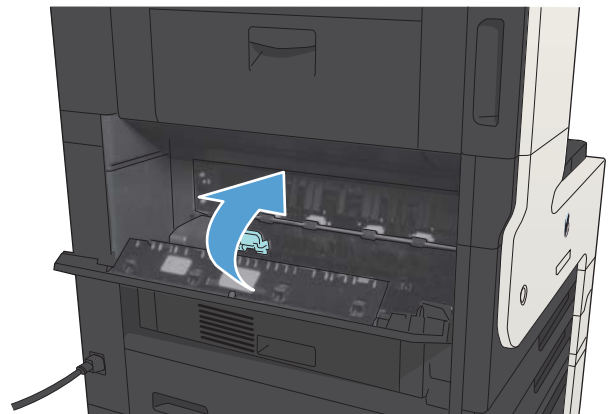
3. Odstranite papir iz razvijalne enote.



4. Zaprite pokrov za dostop do zastoja razvijalne enote.

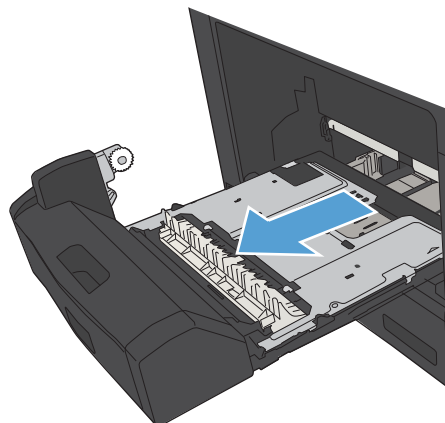


5. Zaprite vrata razvijalne enote.

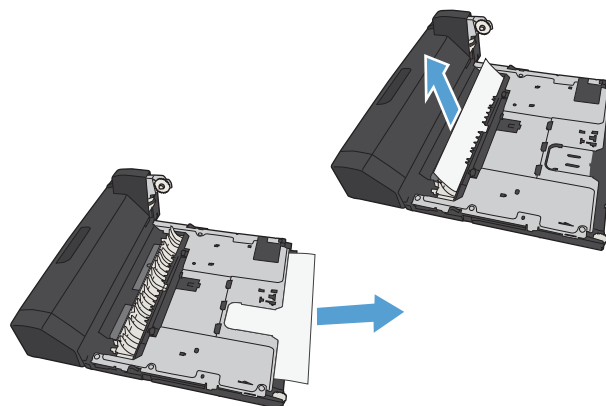


## Odpravljanje zastojev v enoti za obojestransko tiskanje

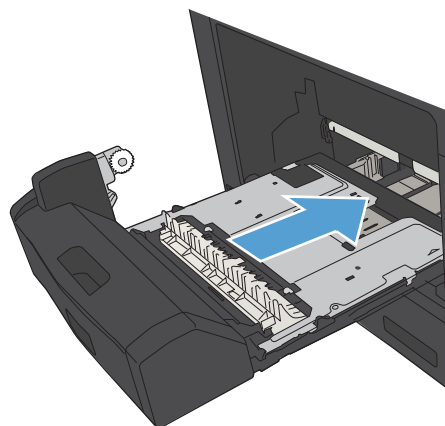
1. Odstranite duplekser.



2. Iz enote za obojestransko tiskanje odstranite ves papir.




3. Ponovno namestite duplekser.



## Spremenite nastavitve obnovitve po zastoju

Ta naprava ima funkcijo obnovitve ob zastoju, ki znova natisne zagozdene strani.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
  2. Odprite meni [Splošne nastavitve](#) in nato še meni [Obnovitev ob zastoju](#).
  3. Izberite eno od teh možnosti:
    - [Samodejno](#) – naprava poskusi znova natisniti zagozdene liste, ko ima na voljo dovolj pomnilnika. To je privzeta nastavitve.
    - [Izklop](#) – naprava ne poskusi znova natisniti zagozdenih listov. Ker se pomnilnik ne uporablja za shranjevanje najnovejših strani, je delovanje optimalno.
- 
-  **OPOMBA:** Če izdelku med tiskanjem obojestranskega opravila z možnostjo Obnovitev ob zastoju nastavljen na [Izklop](#) zmanjka papirja, bodo nekatere strani morda izgubljene.
- 
- [Vklop](#) – naprava vedno še enkrat natisne zagozdene liste. Dodeli se dodaten pomnilnik za shranjevanje zadnjih nekaj natisnjenih strani.

# Izboljšanje kakovosti tiskanja

## Tiskanje iz drugega programa

Poskusite tiskati iz drugega programa. Če se stran pravilno natisne, je vzrok težave v programu, iz katerega ste tiskali.

## Nastavitev vrste papirja za tiskalno opravilo

Preverite nastavitev vrste papirja, če tiskate iz programske opreme in se na straneh pojavljajo naslednje težave:

- zabrisan izpis
- nerazločen izpis
- temen izpis
- zguban papir
- raztreseni madeži tonerja
- slab oprijem tonerja
- manjša območja brez tonerja

## Preverjanje nastavitve vrste papirja (Windows)


1. V programu izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Na spustnem seznamu **Vrsta papirja** kliknite možnost **Več ....**
5. Razširite seznam možnosti **Vrsta je:**.
6. Razširite kategorijo vrst papirja, ki se najbolj ujema z vašim papirjem.
7. Izberite možnost za vrsto papirja, ki ga uporabljate, in kliknite gumb **V redu**.
8. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete posel.

## Preverjanje nastavitve vrste papirja (Mac OS X)

1. Kliknite meni **Datoteka**, nato pa še možnost **Natisni**.
2. V meniju **Printer (Tiskalnik)** izberite izdelek.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages (Kopije in strani)**. Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Finishing (Zaključna obdelava)**.
4. Na spustnem seznamu **Vrsta medijev** izberite vrsto.
5. Kliknite gumb **Natisni**.

## Preverjanje stanja kartuše s tonerjem

Če želite preveriti preostalo predvideno življenjsko dobo kartuše s tiskalnikom in stanje drugih nadomestnih vzdrževalnih delov, če so ti na voljo, sledite naslednjim korakom.

1. Na nadzorni plošči izdelka pritisnite gumb Začetni zaslon .
2. Odprite te menije:
  - [Skrbništvo](#)
  - [Poročila](#)
  - [Konfiguracijske strani/strani stanja](#)
3. Izberite možnost [Stanje potrošnega materiala](#).
4. Označite možnost [Tiskanje](#) in pritisnite gumb [OK](#), da natisnete poročilo.
5. Preverite odstotek preostale življenjske dobe kartuše s tonerjem in stanje drugih nadomestnih vzdrževalnih delov, če so ti na voljo.

Pri uporabi kartuše s tonerjem, ki se ji je iztekla predvidena življenjska doba, lahko pride do težav s kakovostjo tiskanja. Stran s stanjem potrošnega materiala vas opozori, ko je stanje potrošnega materiala zelo nizko. Ko HP-jev potrošni material doseže zelo nizko raven, preneha veljati garancija HP Premium Protection Warranty za ta potrošni material.

Potrošnega materiala ni treba takoj zamenjati, razen če kakovost tiskanja ni več zadovoljiva. Imejte pripravljen nadomesten del za takrat, ko kakovost tiskanja ne bo več zadovoljiva.

Če ugotovite, da je treba kartušo s tonerjem ali druge nadomestne vzdrževalne dele zamenjati, se na strani s stanjem potrošnega materiala izpišejo številke HP-jevih originalnih delov.

6. Preverite, ali uporabljate HP-jevo originalno kartušo.

Na pristni HP-jevi kartuši s tonerjem je beseda "HP" ali pa je na njej natisnjen HP-jev logotip. Za več informacij o prepoznavanju HP-jevih kartuš obiščite spletno stran [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

HP ne priporoča uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev ne glede na to, ali je nov ali predelan. Ker takšne kartuše niso izdelki podjetja HP, podjetje HP na njihovo obliko in izdelavo ne more vplivati, niti nima nadzora nad njihovo kakovostjo. Če uporabljate znova polnjeno ali predelano kartušo s tonerjem in niste zadovoljni s kakovostjo tiskanja, kartušo zamenjajte z originalno HP-jevo.

## Tiskanje čistilne strani

Natisnite čistilno stran, da odstranite prah in odvečni toner s fiksirne enote, če je prišlo do katere od naslednjih težav:

- Na natisih so packe tonerja.
- Toner na natisih je razmazan.
- Na natisih se pojavljajo ponavljajoči se madeži.

Čistilno stran natisnete po naslednjem postopku.




1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Vzdrževanje naprave](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite te menije:
  - [Umerjanje/čiščenje](#)
  - [Čistilna stran](#)
3. Dotaknite se gumba [Tiskanje](#), da natisnete stran.
4. Postopek čiščenja lahko traja nekaj minut. Ko je končan, zavržite potiskano stran.

## Vizualno preverjanje kartuše s tonerjem

1. Vzemite kartušo s tonerjem iz izdelka in preverite, ali je tesnilni trak odstranjen.
2. Preverite, ali je pomnilniški čip poškodovan.
3. Preglejte površino zelenega slikovnega bobna na kartuši s tonerjem.

---

 **POZOR:** Ne dotikajte se slikovnega bobna. Prstni odtisi na slikovnem bobnu lahko povzročijo težave v zvezi s kakovostjo tiskanja.

---
4. Če na slikovnem bobnu vidite praske, prstne odtise ali druge poškodbe, zamenjajte kartušo s tonerjem.
5. Če slikovni boben ni videti poškodovan, nekajkrat nežno pretresite kartušo s tonerjem in jo nato namestite nazaj. Natisnite nekaj strani, da preverite, ali je težava odpravljena.

## Preverjanje papirja in okolja za tiskanje

### Uporaba papirja, ki ustreza HP-jevim specifikacijam

Uporabite drugačen papir, če je prišlo do katere od naslednjih težav:

- Natis je presvetel ali pa je na določenih območjih videti zbledel.
- Na natisih so packe tonerja.
- Toner na natisih je razmazan.
- Natisnjeni znaki so videti popačeni.
- Natisnjeni listi so zavihani.

Vedno uporabite vrsto in težo papirja, ki ju podpira izdelek. Poleg tega pri izbiri papirja upoštevajte naslednje smernice:

- Uporabljajte papir, ki je kakovosten, brez vrezov, zarez, raztrganin, madežev, odpadajočih delcev, prahu, gub, lukenj, sponk in zviti ali upognjenih robov.
- Uporabljajte papir, na katerega se še ni tiskalo.
- Uporabljajte papir za laserske tiskalnike. Ne uporabljajte papirja, ki je zasnovan samo za brizgalne tiskalnike.
- Uporabljajte papir, ki ni pregrob. Kakovost tiskanja je običajno boljša pri uporabi bolj gladkega papirja.

## Preverjanje okolja

Pogoji okolja lahko neposredno vplivajo na kakovost tiskanja in so pogost vzrok za težave pri podajanju papirja. Preizkusite te rešitve:

- Izdelek odmaknite od mest s prepihom, na primer klim ali odprtih oken ali vrat.
- Zagotovite, da izdelek ni izpostavljen temperaturam ali vlažnosti izven tistih, ki so navedene v specifikacijah izdelka.
- Izdelka ne postavljajte v zaprt prostor, kot je omara.
- Izdelek postavite na stabilno in ravno površino.
- Odstranite vse, kar blokira prezračevalne odprtine izdelka. Izdelek zahteva dober pretok zraka na obeh straneh, tudi na vrhu.
- Izdelek zaščitite pred odpadki, prahom, paro, maščobo in drugimi elementi, ki lahko v njem pustijo umazanijo.

## Preverjanje nastavitev funkcije EconoMode

HP ne priporoča stalne uporabe funkcije EconoMode. Če jo uporabljate neprekinjeno, lahko življenjska doba tonerja preseže življenjsko dobo mehanskih delov v kartuši s tonerjem. Če se kakovost tiskanja poslabša in ni več sprejemljiva, zamenjajte kartušo s tonerjem.



**OPOMBA:** Ta funkcija je na voljo pri gonilniku tiskalnika PCL 6 za sisteme Windows. Če ne uporabljate tega gonilnika, lahko funkcijo omogočite s HP-jevim vdelanim spletnim strežnikom.

Če je cela stran pretemna ali presvetla, sledite naslednjim korakom.

1. V programski opremi izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost** in poiščite območje **Kakovost tiskanja**.
4. Če je cela stran pretemna, uporabite naslednje nastavitve:

- Izberite možnost **600 dpi**.
- Izberite potrditveno polje **EconoMode**, da funkcijo omogočite.

Če je cela stran presvetla, uporabite naslednje nastavitve:

- Izberite možnost **FastRes 1200**.
- Počistite potrditveno polje **EconoMode**, da funkcijo onemogočite.

5. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **V redu**, da natisnete posel.

## Uporaba drugega gonilnika tiskalnika

Z drugim gonilnikom tiskalnika poskusite, če tiskate iz programa in so na natisnjenih straneh nepričakovane črte na slikah, če manjka besedilo, če oblikovanje ni pravilno ali če so uporabljane nepravilne pisave. Naslednji gonilniki tiskalnika so na voljo na [www.hp.com/go/ljMFPM725\\_software](http://www.hp.com/go/ljMFPM725_software).

<b>Gonilnik HP PCL 6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Privzeti gonilnik, ki je na priloženem CD-ju. Ta gonilnik se samodejno namesti, razen če izberete drugega.</li> <li>• Priporočen za vsa okolja Windows</li> <li>• Večini uporabnikov omogoča najboljšo hitrost, kakovost tiskanja in podporo za funkcije izdelka</li> <li>• Ustvarjen za poravnavo z Windows GDI (Graphic Device Interface) za najboljšo hitrost v okoljih Windows</li> <li>• Morda ne bo povsem združljiv s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri, ki temeljijo na PCL 5</li> </ul>
<b>Gonilnik HP UPD PS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priporočen za tiskanje s programsko opremo Adobe® ali drugimi programi, ki so grafično zelo zahtevni</li> <li>• Omogoča podporo za tiskanje iz emulacije Postscript ali za podporo hitrim pisavam Postscript</li> </ul>
<b>HP UPD PCL 5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priporočen za splošno pisarniško tiskanje v okoljih Windows</li> <li>• Združljiv s prejšnjimi različicami PCL in starejšimi izdelki HP LaserJet</li> <li>• Najboljša izbira za tiskanje s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri</li> <li>• Najboljša izbira pri delu z mešanimi okolji, ki zahtevajo, da je izdelek nastavljen na PCL 5 (UNIX, Linux, mainframe)</li> <li>• Oblikovan je za uporabo v poslovnih okoljih Windows in nudi en gonilnik za uporabo z več modeli izdelkov</li> <li>• Zaželen pri tiskanju z več modeli izdelkov iz prenosnih računalnikov s programom Windows</li> </ul>
<b>HP UPD PCL 6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priporočljivo za tiskanje v vseh okoljih Windows</li> <li>• Omogoča najboljšo hitrost, kakovost tiskanja in podporo za funkcije tiskalnika za večino uporabnikov</li> <li>• Zasnovan za delovanje z vmesnikom Windows Graphic Device Interface (GDI) za najboljšo hitrost v okoljih Windows</li> <li>• Morda ne bo povsem združljiv s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri, ki temeljijo na PCL 5</li> </ul>

## Poravnava posamičnih pladnjev

Poravnajte posamične pladnje, kadar besedilo ali slike na natisnjeni strani niso pravilno usredinjeni ali poravnani.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Kakovost tiskanja](#)
  - [Zaznava slike](#)
3. Izberite pladenj, ki ga želite poravnati.

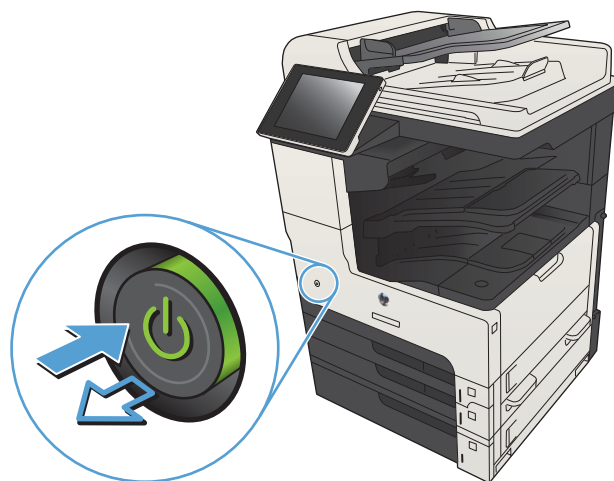
4. Dotaknite se gumba [Natisni testno stran](#) in sledite navodilom na natisnjenih straneh.
5. Dotaknite se gumba [Natisni testno stran](#), da preverite rezultate in, če je treba, opravite dodatne nastavitve.
6. Ko ste zadovoljni z rezultati, se dotaknite gumba [Shrani](#), da shranite nove nastavitve.

# Izboljšanje kakovosti kopiranja

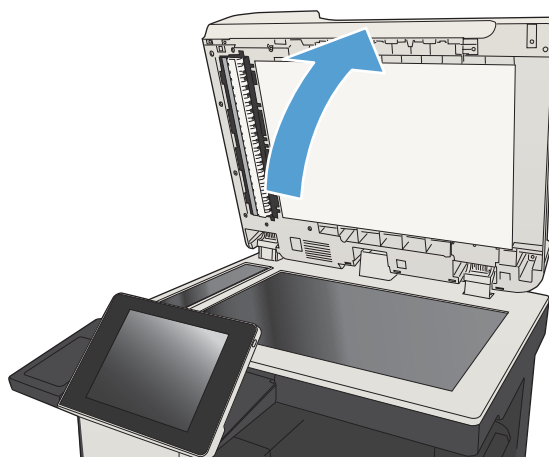
## Umazanija in madeži na steklu optičnega bralnika

Sčasoma se lahko na steklu optičnega bralnika in belem plastičnem notranjem delu pojavijo drobci umazanije, kar lahko zmanjša učinkovitost. Steklo in bel plastični notranji del očistite po naslednjem postopku.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite izdelek, in nato izkjučite napajalni kabel iz električne vtičnice.



2. Odprite pokrov optičnega bralnika. Poravnajte papir, na katerem so napake kopiranja, s steklom optičnega bralnika, da določite mesta umazanije ali madežev.



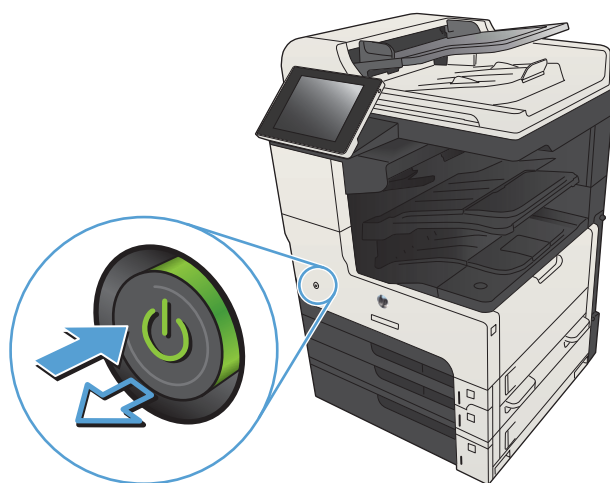
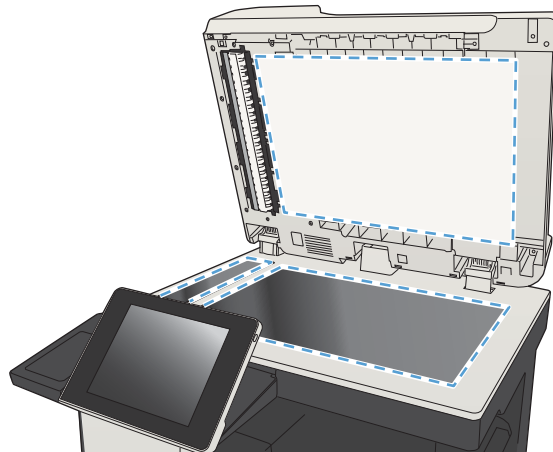
3. Očistite glavno steklo optičnega bralnika, steklo podajalnika dokumentov (manjše steklene okence na levi strani optičnega bralnika) in bel plastični notranji del. Za čiščenje uporabite mehko krpo ali gobico, ki ste jo navlažili z blagim čistilom za steklo. Steklo in bel plastični notranji del posušite s krpo iz velurja ali celulozno gobico, da preprečite nastajanje madežev.

**POZOR:** Na nobenem delu izdelka ne uporabljajte abrazivnih čistil, acetona, benzena, amonijaka, etilnega alkohola ali ogljikovega tetraklorida, ker izdelek lahko poškodujete. Tekočin ne nanašajte neposredno na steklo. Lahko se razlijejo in poškodujejo izdelek.

**OPOMBA:** Če imate na kopijah težave s progami, kadar uporabljate podajalnik dokumentov, očistite manjše steklene okence na levi strani optičnega bralnika.


**OPOMBA:** Oglejte si videoposnetek v angleščini, ki prikazuje, kako prepoznate in očistite umazanije, ki povzročajo proge na kopijah: [www.youtube.com/watch?v=CGn7FJvH8sE](http://www.youtube.com/watch?v=CGn7FJvH8sE).

4. Priključite napajalni kabel v vtičnico in pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite izdelek.



## Umerjanje optičnega bralnika

Če kopirana slika ni pravilno postavljena na strani, umerite optični bralnik.

 **OPOMBA:** Ko uporabljate podajalnik dokumentov, vodila na vhodnem pladnju prilagodite tako, da se prilegajo izvirnemu dokumentu.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Vzdrževanje naprave](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite te menije:
  - [Umerjanje/čiščenje](#)
  - [Umerjanje optičnega bralnika](#)
3. Dotaknite se gumba [Naprej](#), da začnete z umerjanjem. Sledite navodilom na zaslonu.
4. Počakajte, da se izdelek umeri in znova poskusite kopirati.

## Preverite nastavitve papirja

Nastavitve papirja preverite, če so na kopiranih straneh madeži, če je natis nejasen ali temen, če je papir zguban, če so na njem pike tonerja, če se je toner slabo prijel ali če so na njem področja, kjer tonerja ni, pa bi moral biti.

### Preverjanje konfiguracije velikosti in vrste papirja


1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Pladnji](#) in se ga dotaknite.
2. Dotaknite se vrstice za pladenj, ki ga želite nastaviti, in se dotaknite gumba [Spremeni](#).
3. Na seznamih možnosti izberite velikost in vrsto papirja.
4. Dotaknite se gumba [OK](#), da shranite nastavitve.

### Izberite, kateri pladenj naj bo uporabljen za kopiranje

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
2. Dotaknite se gumba [Izbira papirja](#).
3. Izberite pladenj, v katerem je papir velikosti in vrste, ki ju želite uporabljati, in se dotaknite gumba [OK](#).


### Preverjanje nastavitve prilagajanja slike

Prilagodite dodatne nastavitve, če želite izboljšati kakovost kopiranja.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
2. Dotaknite se gumba [Prilagajanje slike](#).
3. Prilagodite drsnike za nastavitve ravni [Temnost](#), [Kontrast](#), [Ostrina](#) in [Brisanje ozadja](#). Dotaknite se gumba [OK](#).
4. Dotaknite se gumba Začni .

## Optimiranje kakovosti kopiranja za besedilo ali slike

Opravo kopiranja lahko optimirate za vrsto slike, ki jo želite optično prebrati: besedilo, slike ali fotografije.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
2. Dotaknite se gumba [Več možnosti](#) in nato gumba [Optimiziraj besedilo/sliko](#).
3. Izberite eno od vnaprej določenih možnosti ali pa se dotaknite gumba [Ročne prilagoditve](#), nato pa prilagodite drsnik v območju [Optimiraj za](#). Dotaknite se gumba [OK](#).
4. Dotaknite se gumba [Začni](#) .

 **OPOMBA:** Te nastavitve so začasne. Ko končate opravilo, izdelek vse možnosti ponastavi na privzete nastavitve.

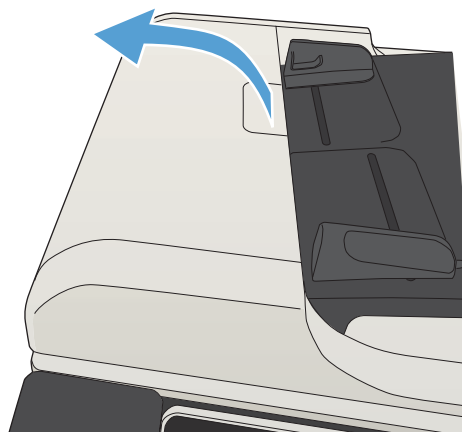
## Kopiranje od roba do roba

To funkcijo uporabite, če se želite izogniti sencam, ki se lahko pojavijo ob robovih kopij, ko je izvornik natisnjen blizu robov.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve kopiranja](#)
  - [Od roba do roba](#)
3. Izberite možnost [Natis od roba do roba](#), če je izvorni dokument natisnjen blizu robov papirja.
4. Dotaknite se gumba [OK](#).

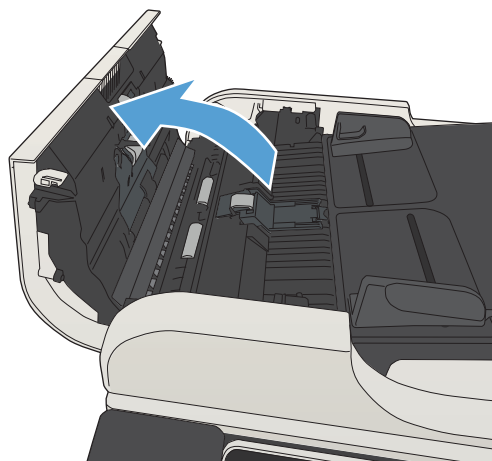
## Čiščenje zajemalnih valjev in ločilne blazinice v podajalniku dokumentov

1. Odprite zapah podajalnika dokumentov.



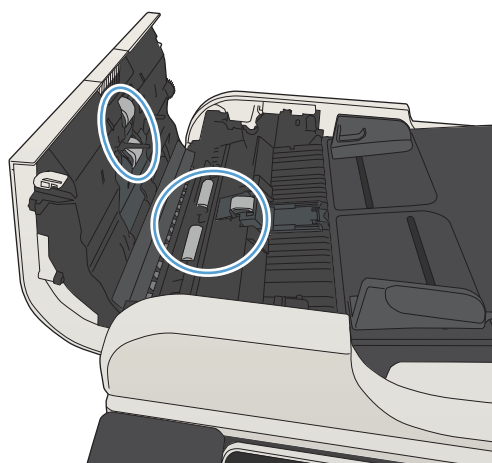


2. Odprite pokrov podajalnika dokumentov.

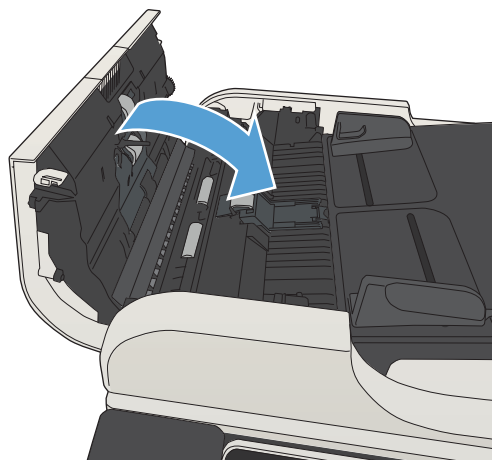


3. S stisnjanim zrakom ali čisto krpo, ki ne pušča vlaken in ste jo navlažili s toplo vodo, odstranite vse vidne delce ali prah z vseh valjčkov in ločilnih blazinic.

**OPOMBA:** Dvignite sklop valjev, da lahko očistite drugi valj.



4. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov.

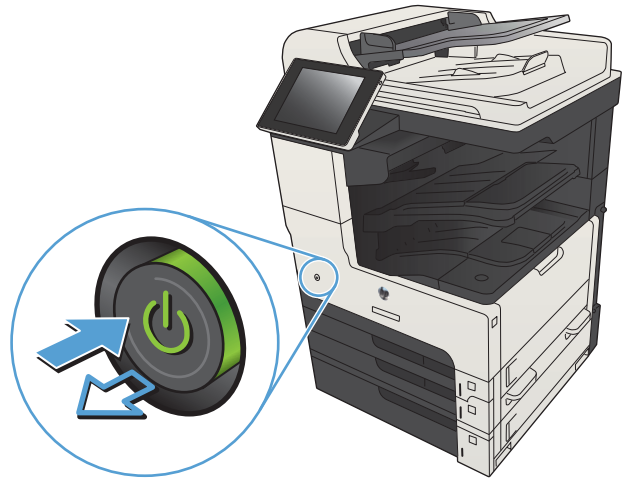


# Izboljšanje kakovosti optičnega branja

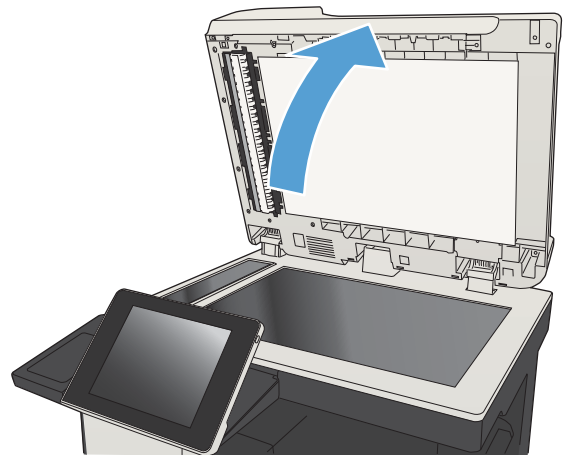
## Umazanija in madeži na steklu optičnega bralnika

Sčasoma se lahko na steklu optičnega bralnika in belem plastičnem notranjem delu pojavijo drobci umazanije, kar lahko zmanjša učinkovitost. Steklo in bel plastični notranji del očistite po naslednjem postopku.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite izdelek, in nato izključite napajalni kabel iz električne vtičnice.



2. Odprite pokrov optičnega bralnika. Poravnajte papir, na katerem so napake kopiranja, s steklom optičnega bralnika, da določite mesta umazanije ali madežev.



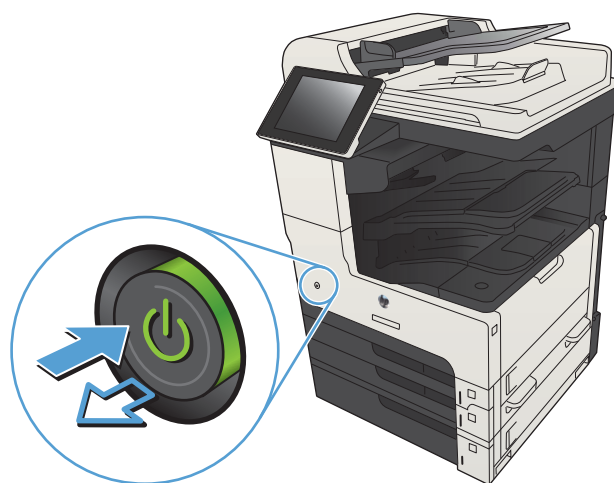
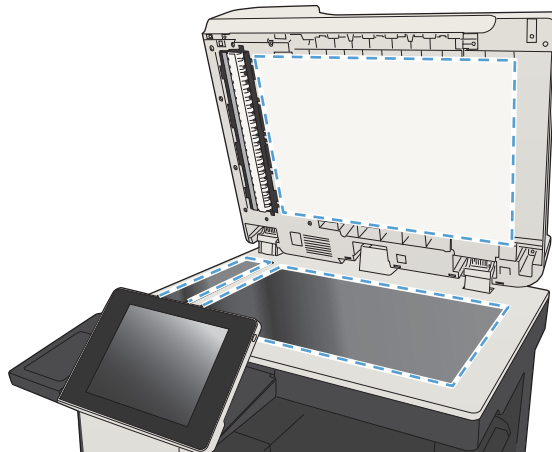
3. Očistite glavno steklo optičnega bralnika, steklo podajalnika dokumentov (manjše steklene okence na levi strani optičnega bralnika) in bel plastični notranji del. Za čiščenje uporabite mehko krpo ali gobico, ki ste jo navlažili z blagim čistilom za steklo. Steklo in bel plastični notranji del posušite s krpo iz velurja ali celulozno gobico, da preprečite nastajanje madežev.

**POZOR:** Na nobenem delu izdelka ne uporabljajte abrazivnih čistil, acetona, benzena, amonijaka, etilnega alkohola ali ogljikovega tetraklorida, ker izdelek lahko poškodujete. Tekočine ne nanašajte neposredno na steklo. Lahko se razlijejo in poškodujejo izdelek.


**OPOMBA:** Če imate na kopijah težave s progami, kadar uporabljate podajalnik dokumentov, očistite manjše steklene okence na levi strani optičnega bralnika.

**OPOMBA:** Oglejte si videoposnetek v angleščini, ki prikazuje, kako prepoznate in očistite umazanije, ki povzročajo proge na kopijah: [www.youtube.com/watch?v=CGn7FJvH8sE](http://www.youtube.com/watch?v=CGn7FJvH8sE).


4. Priključite napajalni kabel v vtičnico in pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite izdelek.



## Preverjanje nastavitv ločljivosti


 **OPOMBA:** Nastavitve ločljivosti na visoko vrednost poveča velikost datoteke in podaljša čas optičnega branja.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba **Skrbnišтво** in se ga dotaknite.
2. Odprite meni **Nastavitve optičnega branja/digitalnega pošiljanja**.
3. Izberite vrsto optičnega branja in nastavitve pošiljanja, ki jih želite prilagoditi.
4. Odprite meni **Privzete možnosti opravlja**.
5. Dotaknite se gumba **Ločljivost**.

6. Izberite eno od vnaprej določenih možnosti. Dotaknite se gumba [Shrani](#).
7. Dotaknite se gumba Začni .


## Preverjanje nastavitev prilagajanja slike

Prilagodite dodatne nastavitve, če želite izboljšati kakovost optičnega branja.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite meni [Nastavitve optičnega branja/digitalnega pošiljanja](#).
3. Izberite vrsto optičnega branja in nastavitve pošiljanja, ki jih želite prilagoditi.
4. Odprite meni [Privzete možnosti opravila](#).
5. Dotaknite se gumba [Prilagajanje slike](#).
6. Prilagodite drsnike za nastavitve ravni [Temnost](#), [Kontrast](#), [Ostrina](#) in [Brisanje ozadja](#). Dotaknite se gumba [Shrani](#).
7. Dotaknite se gumba Začni .

## Optimiranje kakovosti optičnega branja za besedilo ali slike

Opravilo optičnega branja lahko optimirate za vrsto slike, ki jo želite optično prebrati: besedilo, slike ali fotografije.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite enega od gumbov za funkcije optičnega branja ali pošiljanja.
  - [Shrani v omrežno mapo](#)
  - [Shrani v pomnilnik naprave](#)
  - [Shrani na USB](#)
2. Dotaknite se gumba [Več možnosti](#) in nato gumba [Optimiziraj besedilo/sliko](#).
3. Izberite eno od vnaprej določenih možnosti ali pa se dotaknite gumba [Ročne prilagoditve](#), nato pa prilagodite drsniček v območju [Optimiziraj za](#). Dotaknite se gumba [OK](#).
4. Dotaknite se gumba Začni .




**OPOMBA:** Te nastavitve so začasne. Ko končate opravilo, izdelek vse možnosti ponastavi na privzete nastavitve.

## Preverjanje nastavitev izhodne kakovosti

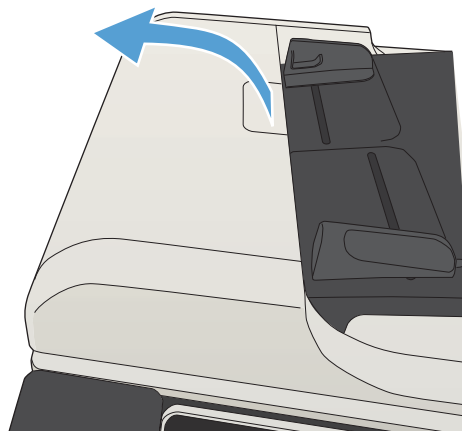
S to nastavitvijo določite raven stiskanja pri shranjevanju datoteke. Za najvišjo kakovost izberite najvišjo nastavitev.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite meni [Nastavitve optičnega branja/digitalnega pošiljanja](#).
3. Izberite vrsto optičnega branja in nastavitve pošiljanja, ki jih želite prilagoditi.

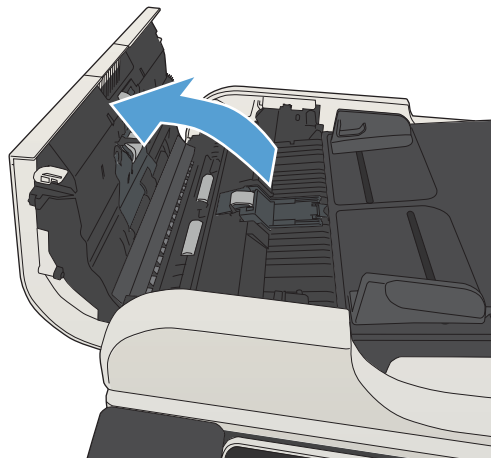
4. Odprite meni [Privzete možnosti opravlja](#).
5. Dotaknite se gumba [Kakovost natisa](#).
6. Izberite eno od vnaprej določenih možnosti. Dotaknite se gumba [Shrani](#).
7. Dotaknite se gumba Začni .

## Čiščenje zajemalnih valjev in ločilne blazinice v podajalniku dokumentov

1. Odprite zapah podajalnika dokumentov.

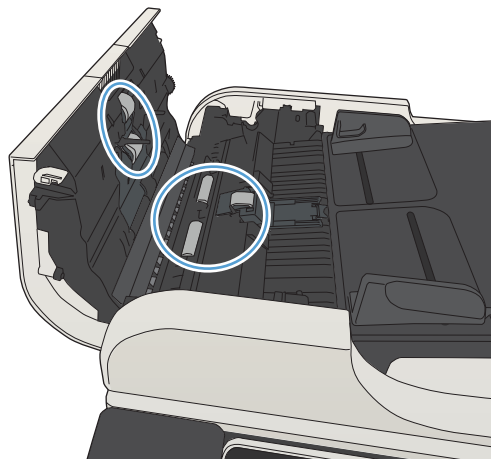


2. Odprite pokrov podajalnika dokumentov.

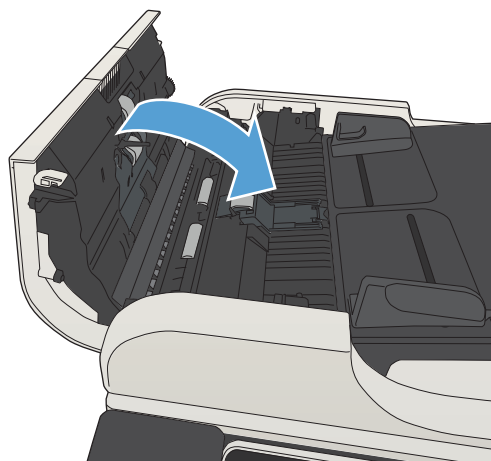


3. S stisnjenim zrakom ali čisto krpo, ki ne pušča vlaken in ste jo navlažili s toplo vodo, odstranite vse vidne delce ali prah z vseh valjčkov in ločilnih blazinic.

**OPOMBA:** Dvignite sklop valjev, da lahko očistite drugi valj.



4. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov.

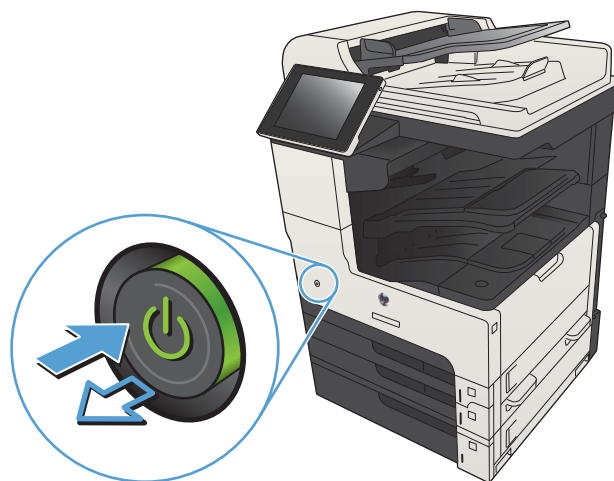


# Izboljšanje kakovosti faksiranja

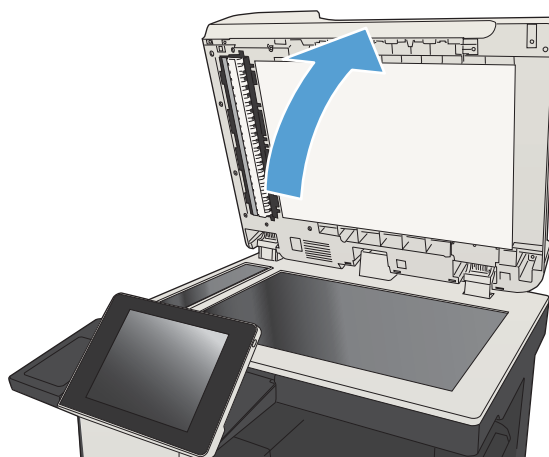
## Umazanija in madeži na steklu optičnega bralnika

Sčasoma se lahko na steklu optičnega bralnika in belem plastičnem notranjem delu pojavijo drobci umazanije, kar lahko zmanjša učinkovitost. Steklo in bel plastični notranji del očistite po naslednjem postopku.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite izdelek, in nato izkjučite napajalni kabel iz električne vtičnice.



2. Odprite pokrov optičnega bralnika. Poravnajte papir, na katerem so napake kopiranja, s steklom optičnega bralnika, da določite mesta umazanije ali madežev.



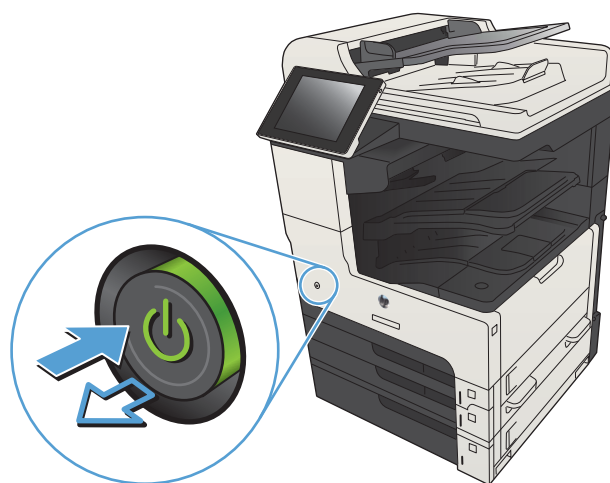
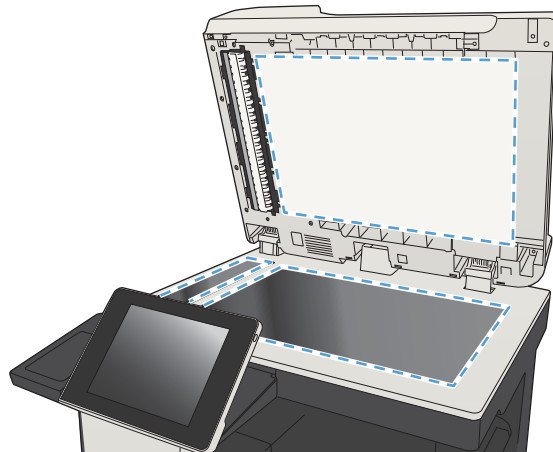
3. Očistite glavno steklo optičnega bralnika, steklo podajalnika dokumentov (manjše steklene okence na levi strani optičnega bralnika) in bel plastični notranji del. Za čiščenje uporabite mehko krpo ali gobico, ki ste jo navlažili z blagim čistilom za steklo. Steklo in bel plastični notranji del posušite s krpo iz velurja ali celulozno gobico, da preprečite nastajanje madežev.

**POZOR:** Na nobenem delu izdelka ne uporabljajte abrazivnih čistil, acetona, benzena, amonijaka, etilnega alkohola ali ogljikovega tetraklorida, ker izdelek lahko poškodujete. Tekočin ne nanašajte neposredno na steklo. Lahko se razlijejo in poškodujejo izdelek.

**OPOMBA:** Če imate na kopijah težave s progami, kadar uporabljate podajalnik dokumentov, očistite manjše steklene okence na levi strani optičnega bralnika.

**OPOMBA:** Oglejte si videoposnetek v angleščini, ki prikazuje, kako prepoznate in očistite umazanije, ki povzročajo proge na kopijah: [www.youtube.com/watch?v=CGn7FJvH8sE](http://www.youtube.com/watch?v=CGn7FJvH8sE).

4. Priklopite napajalni kabel v vtičnico in pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite izdelek.




## Preverjanje nastavitv ločljivosti izhodnega faksa

 **OPOMBA:** Večja ločljivost pomeni večjo datoteko faksa in daljši čas pošiljanja.


1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba **Skrbnišтво** in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - **Nastavitve faksa**
  - **Nastavitve pošiljanja faksa**
  - **Privzete možnosti opravlila**
3. Dotaknite se gumba **Ločljivost**.



4. Izberite eno od vnaprej določenih možnosti. Dotaknite se gumba [Shrani](#).
5. Dotaknite se gumba Začni .


## Preverjanje nastavitev prilagajanja slike

Prilagodite dodatne nastavitve, če želite izboljšati kakovost poslanih faksov

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksa](#)
  - [Privzete možnosti opravlja](#)
3. Dotaknite se gumba [Prilagajanje slike](#).
4. Prilagodite drsnike za nastavitve ravni [Temnost](#), [Kontrast](#), [Ostrina](#) in [Brisanje ozadja](#). Dotaknite se gumba [Shrani](#).
5. Dotaknite se gumba Začni .

## Optimiranje kakovosti faksa za besedilo ali slike

Opravilo faksiranja lahko optimirate za vrsto slike, ki jo želite optično prebrati: besedilo, slike ali fotografije.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba [Kopiranje](#).
2. Dotaknite se gumba [Več možnosti](#) in nato gumba [Optimiziraj besedilo/sliko](#).
3. Izberite eno od vnaprej določenih možnosti ali pa se dotaknite gumba [Ročne prilagoditve](#), nato pa prilagodite drsni v območju [Optimiraj za](#). Dotaknite se gumba [OK](#).
4. Dotaknite se gumba Začni .



---

**OPOMBA:** Te nastavitve so začasne. Ko končate opravilo, izdelek vse možnosti ponastavi na privzete nastavitve.

---

## Preverjanje nastavitev za odpravljanje napak

Nastavitev [Način odprave napak](#) je morda onemogočena, kar lahko zniža kakovost slik. Omogočite jo tako.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve pošiljanja faksa](#)

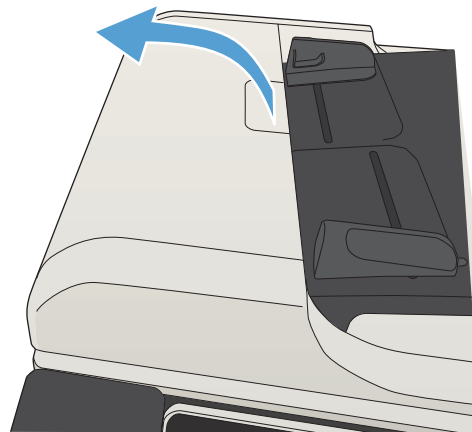
- [Nastavitev pošiljanja faksov](#)
  - [Splošne nastavitve pošiljanja faksov](#)
3. Izberite možnost [Način odprave napak](#). Dotaknite se gumba [Shrani](#).

## Pošiljanje v drug faks

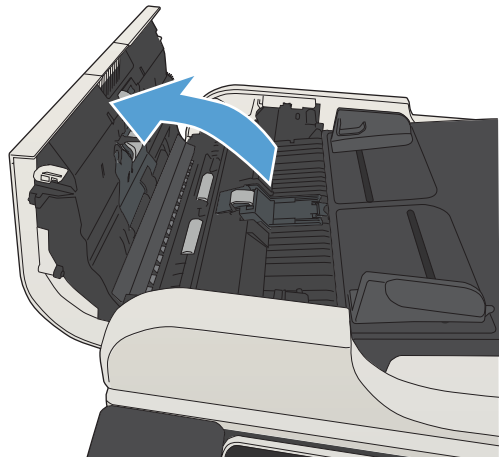
Poskusite faks poslati drugi faksni napravi. Če je kakovost faksa višja, je težava povezana z nastavitvami ali stanjem potrošnega materiala prvotnega faksa prejemnika.

## Čiščenje zajemalnih valjev in ločilne blazinice v podajalniku dokumentov

1. Odprite zapah podajalnika dokumentov.

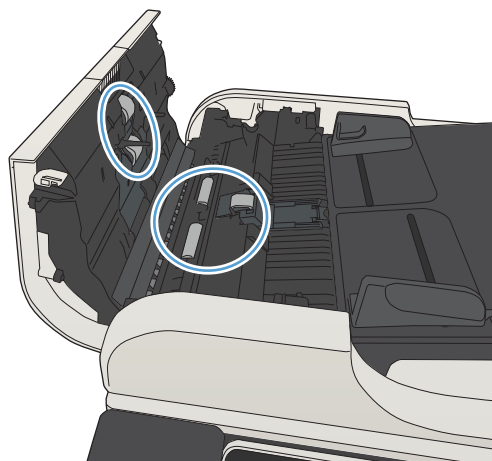


2. Odprite pokrov podajalnika dokumentov.

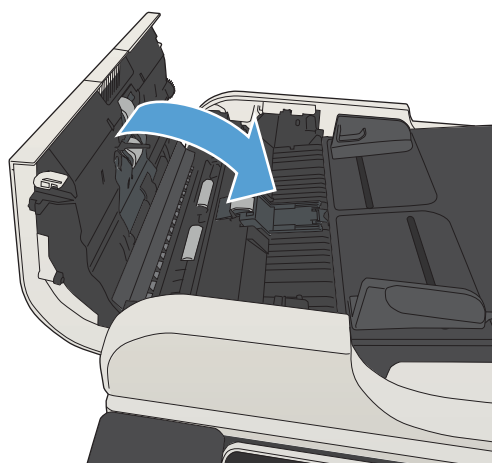


3. S stisnjenim zrakom ali čisto krpo, ki ne pušča vlaken in ste jo navlažili s toplo vodo, odstranite vse vidne delce ali prah z vseh valjčkov in ločilnih blazinic.

**OPOMBA:** Dvignite sklop valjev, da lahko očistite drugi valj.



4. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov.



## Preverjanje nastavitve prilagajanja velikosti dokumentov velikosti strani

Če je nastavev [Prilagodi strani](#) omogočena, prejeta slika pa je večja od privzete velikosti strani, naprava poskuša prilagoditi velikost slike strani. Če možnost ni omogočena, se večje slike razdelijo na več strani.

1. Na začetnem zaslону na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbništvo](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Nastavitve faksa](#)
  - [Nastavitve prejema faksa](#)
  - [Privzete možnosti opravlila](#)
  - [Prilagodi strani](#)
3. Z možnostjo [Omogočeno](#) nastavev omogočite, z možnostjo [Onemogočeno](#) pa onemogočite. Dotaknite se gumba [Shrani](#).

## Preverjanje faksirne naprave pošiljatelja

Prosimo pošiljatelja, naj poskusi dokument poslati z druge faksirne naprave. Če je kakovost faksa višja, je vzrok težave faksirna naprava pošiljatelja. Če druga faksirna naprava ni na voljo, na poskusi pošiljatelj spremeniti naslednje:

- Preveri naj, da je izvorni dokument na belem (in ne obarvanem) papirju.
- Poveča naj ločljivost faksa, raven kakovosti ali nastavitve kontrasta.
- Če je to mogoče, naj faks pošlje iz računalniške programske opreme.

# Izdelek ne tiska ali tiska počasi

## Izdelek ne tiska

Če izdelek sploh ne tiska, poskusite z naslednjimi rešitvami.

1. Preverite, ali je izdelek vklopljen in ali je na nadzorni plošči označeno, da je v stanju pripravljenosti.
  - Če na nadzorni plošči ni označeno, da je izdelek v stanju pripravljenosti, ga izklopite in znova vklopite.
  - Če je na nadzorni plošči označeno, da je izdelek v stanju pripravljenosti, znova poskusite poslati opravilo.
2. Če je na nadzorni plošči označeno, da se je v izdelku pojavila napaka, odpravite napako in nato znova poskusite poslati opravilo.
3. Preverite, ali so vsi kabli pravilno priključeni. Če je izdelek povezan v omrežje, preverite naslednje:
  - Preverite lučko poleg omrežne povezave na izdelku. Če je omrežje aktivno, lučka sveti zeleno.
  - Preverite, ali za povezavo v omrežje uporabljate omrežni kabel in ne telefonskega.
  - Preverite, ali je vklopljen omrežni usmerjevalnik, zvezdišče ali stikalo in ali deluje pravilno.
4. Namestite HP-jevo programsko opremo s CD-ja, ki ste ga dobili z izdelkom ali uporabite gonilnik tiskalnika UPD. Uporaba splošnih gonilnikov tiskalnika lahko povzroči zakasnitve pri brisanju opravil iz tiskalne vrste.
5. V računalniku na seznamu tiskalnikov z desnim gumbom miške kliknite **Properties** (Lastnosti) in odprite zavihek **Vrata**.
  - Če je izdelek v omrežje povezan z omrežnim kablom, preverite, ali je ime tiskalnika, ki je navedeno na zavihku **Vrsta**, enako imenu izdelka na njegovi konfiguracijski strani.
  - Če uporabljate kabel USB in je izdelek povezan v brezžično omrežje, preverite, ali je potrjeno polje poleg možnosti **Navidezna tiskalniška vrata za USB**.
6. Če uporabljate sistem z osebnim požarnim zidom, slednji morda blokira komunikacijo z izdelkom. Začasno onemogočite požarni zid, da preverite, ali ta povzroča težave.
7. Če je računalnik ali izdelek povezan v brezžično omrežje, lahko do zakasnitev opravil tiskanja prihaja zaradi slabe kakovosti signala ali motenj.

## Izdelek tiska počasi

Če izdelek tiska, vendar počasi, poskusite z naslednjimi rešitvami.

1. Preverite, ali računalnik ustreza minimalnih specifikacijam za ta izdelek. Seznam specifikacij si oglejte na spletnem mestu: [www.hp.com/support/ljMFPM725series](http://www.hp.com/support/ljMFPM725series).
2. Če izdelek konfigurirate za tiskanje na nekatere vrste papirja, kot je težki, izdelek tiska počasneje, da se toner pravilno oprime papirja. Če nastavitev vrste papirja ni pravilna za uporabljeno vrsto papirja, spremenite nastavitev na ustrezno vrsto papirja.

## Odpravljanje težav z neposrednim tiskanjem prek USB-ja

- [Meni Pridobi z USB-ja se ne odpre, ko vstavite pogon USB](#)
- [Datoteka na pogonu USB se ne natisne](#)
- [Datoteke, ki jo želite tiskati, ni v meniju Pridobi z USB-ja](#)

### Meni Pridobi z USB-ja se ne odpre, ko vstavite pogon USB

1. Pred uporabo morate to funkcijo omogočiti.
  - a. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
  - b. Odprite naslednje menije:
    - [Splošne nastavitve](#)
    - [Omogoči prenašanje iz USB-ja](#)
  - c. Izberite možnost [Omogoči](#) in se dotaknite gumba [Shrani](#).
2. Morda uporabljate pogon USB ali datotečni sistem, ki ga izdelek ne podpira. Datoteke shranite na standardni pogon USB, ki uporablja datotečne sisteme datotečne dodelitvene tabele (FAT). Izdelek podpira pogone USB FAT32.
3. Če je že odprt drug meni, ga zaprite in nato znova vstavite pogon USB.
4. Pogon USB ima morda več particij. (Nekateri proizvajalci pogonov USB v te namestijo programsko opremo za ustvarjanje več particij, podobno kot pri CD-ju.) Znova formatirajte pogon USB, da odstranite particije, ali pa uporabite drugega.
5. Pogon USB morda potrebuje več napajanja, kot ga lahko omogoči izdelek.
  - a. Odstranite pogon USB.
  - b. Napravo izklopite in znova vklopite.
  - c. Uporabite pogon USB, ki potrebuje manj napajanja ali ima lastno napajanje.
6. Pogon USB morda ne deluje pravilno.
  - a. Odstranite pogon USB.
  - b. Izdelek izklopite in znova vklopite.
  - c. Poskusite tiskati z drugega pogona USB.

### Datoteka na pogonu USB se ne natisne

1. Prepričajte se, da je na pladnju naložen papir.
2. Preverite, ali je na nadzorni plošči prikazano kakšno sporočilo. Če je v izdelku prišlo do zastoja papirja, ga odpravite.

## Datoteke, ki jo želite tiskati, ni v meniju Pridobi z USB-ja

1. Morda poskušate tiskati vrsto datoteko, ki je funkcija tiskanja prek USB-ja ne podpira. Izdelek podpira datoteke vrst .pdf, .prn, .pcl, .ps in .cht.
2. V eni mapi na pogonu USB imate morda preveč datotek. Zmanjšajte število datotek v mapi tako, da jih premaknete v podmape.
3. Za imena datotek ste morda uporabili nabor znakov, ki ga izdelek ne podpira. V tem primeru izdelek nadomesti imena datotek z znaki iz drugega nabora znakov. Preimenujte datoteke z znaki ASCII.

## Odpravljanje težav s povezavo USB

Če je izdelek priključen neposredno na računalnik, konfigurirajte spodnjo nastavitve, tako da bo naprava preklopila iz stanja mirovanja vsakič, ko vstavite pogon USB.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Splošne nastavitve](#)
  - [Nastavitve porabe energije](#)
  - [Nastavitev časovnika za mirovanje](#)
3. Na seznamu [Bujenje/samodejni vklop ob teh dogodkih](#) izberite možnost [Vsi dogodki](#) in se dotaknite gumba [Shrani](#).

Če ste napravo povezali neposredno z računalnikom, preverite kabel.

- Preverite, ali je kabel priključen na računalnik in napravo.
- Kabel ne sme biti daljši od 2 m. Poskusite s krajšim kablom.
- Preverite, ali kabel deluje pravilno tako, da ga priključite na drugo napravo. Po potrebi zamenjajte kabel.



## Odpravljanje težav z žičnim omrežjem

Z naslednjimi točkami preverite, ali naprava komunicira z omrežjem. Preden začnete, z uporabo nadzorne plošče izdelka natisnite konfiguracijsko stran in na njej poiščite naslov IP izdelka.

- [Izdelek ima neustrezno fizično povezavo](#)
- [Računalnik uporablja napačen naslov IP za izdelek](#)
- [Računalnik ne more komunicirati z izdelkom](#)
- [Izdelek uporablja napačne nastavitve povezave in dupleksa za omrežje](#)
- [Nova programska oprema morda povzroča težave z združljivostjo](#)
- [Računalnik ali delovna postaja je morda nepravilno nastavljena](#)
- [Izdelek je onemogočen ali pa so napačne druge omrežne nastavitve](#)

### Izdelek ima neustrezno fizično povezavo

1. Preverite, ali je izdelek priključen na ustrezna omrežna vrata in z ustrezno dolgim kablom.
2. Preverite, ali so kabli ustrezno pritrjeni.
3. Oglejte si povezavo z omrežnimi vrati na hrbtni strani izdelka in preverite, ali svetila rumnorjava lučka aktivnosti in zelena lučka stanja povezave.
4. Če težave ne uspete odpraviti, poskusite z uporabo drugega kabla ali vrat v zvezdišču.

### Računalnik uporablja napačen naslov IP za izdelek

1. Odprite nastavitve lastnosti tiskalnika in kliknite zavihek **Vrata**. Preverite, ali je izbran trenutni naslov IP izdelka. Naslov IP je naveden na konfiguracijski strani izdelka.
2. Če ste izdelek namestili prek HP-jevih standardnih vrat TCP/IP, izberite polje **Vedno natisni s tem tiskalnikom, tudi če se naslov IP spremeni**.
3. Če ste izdelek namestili prek Microsoftovih standardnih vrat TCP/IP, namesto naslova IP uporabite ime gostitelja.
4. Če je naslov IP pravilen, izbrišite izdelek in ga nato znova dodajte.

### Računalnik ne more komunicirati z izdelkom

1. Preskusite omrežno komunikacijo tako, da preverite dosegljivost izdelka.
  - a. Odprite ukazno vrstico v računalniku. V operacijskem sistemu Windows kliknite **Start** in **Zaženi** in nato vnesite `cmd`.
  - b. Vnesite `ping` in presledek, nato pa naslov IP izdelka.
  - c. Če se v oknu prikažejo povratni časi, omrežje deluje.
2. Če ukaz ping ni uspel, preverite, ali so omrežna zvezdišča vklopljena, nato pa preverite, ali so omrežne nastavitve, naprava in računalnik konfigurirani za isto omrežje.

## Izdelek uporablja napačne nastavitve povezave in dupleksa za omrežje

HP priporoča, da to nastavitve pustite v samodejnem načinu (privzeta nastavitve). Če te nastavitve spremenite, jih morate spremeniti tudi za omrežje.

## Nova programska oprema morda povzroča težave z združljivostjo

Preverite, ali so novi programi pravilno nameščeni in ali uporabljajo ustrezen gonilnik tiskalnika.

## Računalnik ali delovna postaja je morda nepravilno nastavljena

1. Preverite omrežne gonilnike, gonilnike tiskalnika in preusmeritev omrežja.
2. Preverite, ali je operacijski sistem pravilno konfiguriran.

## Izdelek je onemogočen ali pa so napačne druge omrežne nastavitve

1. Na konfiguracijski strani preverite stanje omrežnega protokola. Po potrebi omogočite.
2. Po potrebi znova konfigurirajte omrežne nastavitve.

# Odpravljanje težav v povezavi s faksom

## Kontrolni seznam za odpravljanje težav s faksom


S tem seznamom preverite, kaj bi utegnilo povzročati težave, povezane s faksirno napravo:

- **Ali uporabljate faksirni kabel, ki je bil priložen dodatku za faks?** V skladu s specifikacijami RJ11 in funkcionalnimi specifikacijami je bilo delovanje dodatka za faks preskušeno s priloženim kablom. Ne uporabljajte drugega faksirnega kabla; dodatek za analogni faks zahteva analogni telefonski kabel. Poleg tega zahteva analogno telefonsko povezavo.
- **Ali je priključek linije za faks/telefon vstavljen v vtičnico na dodatku za faks?** Telefonski priključek mora biti dobro vstavljen v vtičnico. Priključek vstavite v vtičnico tako, da "klikne".
- **Ali stenska vtičnica za telefonski priključek pravilno deluje?** Telefon priključite v stensko vtičnico in preverite, ali slišite klicni ton. Ali slišite klicni ton in lahko kličete ali sprejemate klice?

## Katero vrsto telefonske linije uporabljate?

- **Namenska linija:** standardna številka faksa/telefonska številka, dodeljena za prejemanje ali pošiljanje faksov.

---

 **OPOMBA:** Telefonska linija mora biti namenjena samo za uporabo naprave, linije ne sme deliti z drugimi vrstami telefonskih naprav. Primer takšne souporabe je alarmni sistem, ki uporablja telefonsko linijo za obveščanje podjetja za nadzor.

---

- **Sistem PBX:** telefonski sistem za poslovno okolje. Standardni domači telefoni in dodatek za faks uporabljajo analogni telefonski signal. Nekateri sistemi PBX so digitalni in morda niso združljivi z dodatkom za faks. Če želite pošiljati in prejemati fakse, morate imeti dostop do standardne analogne telefonske linije.
- **Linije s preusmerjanjem:** funkcija telefonskega sistema, ki nov klic preusmeri na naslednjo možno linijo, ko je prva dohodna linija zasedena (t. i. roll-over). Izdelek poskusite priključiti na prvo dohodno telefonsko linijo. Dodatek za faksiranje bo prejel klic, ko bo telefon pozvonil tolikokrat, kot je določeno v nastavitvi dolžine zvonjenja pred začetkom prejemanja.

---

 **OPOMBA:** Druge linije lahko povzročijo težave s prejetjem faksov. Zato uporabo linij s preusmerjanjem na tem izdelku odsvetujemo.

---

## Ali uporabljate napravo za prenapetostno zaščito?

Napravo za prenapetostno zaščito lahko namestite med stensko vtičnico in dodatek za faks ter ga tako zaščitite pred elektriko v telefonskih linijah. Te naprave lahko zmanjšajo kakovost telefonskega signala in s tem povzročijo komunikacijske težave v faksirni napravi. Če imate težave s pošiljanjem ali prejetjem faksov in uporabljate eno od teh naprav, priključite izdelek neposredno v stensko vtičnico in na ta način ugotovite, ali težave povzroča naprava za prenapetostno zaščito.

## Ali uporabljate storitev telefonskega predala ali telefonsko tajnico?

Če je nastavljena dolžina klicanja pred prejetjem krajša pri telefonskem predalu kot pri dodatku za faks, klic sprejme telefonski predal, dodatek za faks pa ne more prejemati faksov. Če je nastavljena dolžina klicanja pred prejetjem krajša pri dodatku za faks, klic sprejme dodatek za faks.

## Ima vaša telefonska linija funkcijo čakajočega klica?

Če ima telefonska linija za faks aktivirano funkcijo čakajočega klica, lahko sporočilo o čakajočem klicu zmoti klic faksa, ki je v teku, kar povzroči napako pri komunikaciji. Prepričajte se, da na telefonski liniji za faks ni aktivirana funkcija čakajočega klica.

## Preverjanje stanja dodatka za faks

Če se vam zdi, da dodatek za analogni faks ne deluje pravilno, natisnite poročilo [Konfiguracijska stran](#) in preverite stanje.

1. Na začetnem zaslonu se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite te menije:
  - [Poročila](#)
  - [Konfiguracijske strani/strani stanja](#)
  - [Konfiguracijska stran](#)
3. Dotaknite se gumba [Tiskanje](#), da natisnete poročilo, ali gumba [Pogled](#), da poročilo prikažete na zaslonu. Poročilo je sestavljeno iz več strani.



**OPOMBA:** Na strani Jetdirect je naveden naslov IP izdelka ali njegovo ime gostitelja.

V razdelku Fax Accessory Page (Stran dodatka za faks) na strani za konfiguracijo pod naslovom Hardware Information (Informacije o strojni opremi) preverite Modem Status (Stanje modema). V spodnji tabeli so navedena stanja in možne rešitve.



**OPOMBA:** Če se stran dodatka za faks ne natisne, je vzrok težave morda analogni dodatek za faks. Če faks uporabljate prek lokalnega omrežja ali interneta, lahko te konfiguracije onemogočajo funkcijo.

Operational/Enabled (Deluje/omogočeno) <sup>1</sup>	Dodatek za faks je nameščen in pripravljen.
Operational/Disabled (Deluje/onemogočeno) <sup>1</sup>	Dodatek za faks je nameščen, niste pa še nastavili ustreznih nastavitev faksa.  Dodatek za faks je nameščen in deluje, vendar je pripomoček HP Digital Sending onemogočil funkcijo faksa ali omogočil faks prek lokalnega omrežja. Ko je omogočen faks prek lokalnega omrežja, je funkcija za analogni faks onemogočena. Omogočena je lahko le ena funkcija faksa hkrati – faks prek lokalnega omrežja ali analogni faks.  <b>OPOMBA:</b> Če je faks prek lokalnega omrežja omogočen, funkcija <a href="#">Faks</a> na nadzorni plošči izdelka ni na voljo.
Non-Operational / Enabled/Disabled (Ne deluje / omogočeno / onemogočeno) <sup>1</sup>	Izdelek je zaznal napako vdelane programske opreme. Nadgradite vgrajeno programsko opremo.
Damaged/Enabled/Disabled (Poškodovano/omogočeno / onemogočeno) <sup>1</sup>	Dodatek za faks ne deluje. Ponovno vstavite dodatno kartico faksa in preverite, ali je katera od nožic ukrivljena. Če je prikaz stanja še vedno DAMAGED (Poškodovano), zamenjajte kartico za analogni faks.

<sup>1</sup> ENABLED (Omogočeno) označuje, da je dodatek za analogni faks omogočen in vklopljen; DISABLED (Onemogočeno) označuje, da je omogočen faks prek lokalnega omrežja (torej je analogni faks izključen).

## Splošne težave s faksom

Težava	Vzrok	Rešitev
Pošiljanje faksa ni uspelo.	Nastavitev JBIG je omogočena, vendar sprejemna faksna naprava nima zmožnosti JBIG.	Izklopite nastavitev JBIG.
Na nadzorni plošči izdelka se pojavi sporočilo stanja "Zmanjkalo je pomnilnika".	Pomnilnik naprave je poln.	Z diska izbrišite nekaj shranjenih opravil. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se dotaknite gumba <a href="#">Pridobi iz pomnilnika naprave</a> . Odprite seznam shranjenih opravil ali faksov. Izberite opravilo, ki ga želite izbrisati, in se dotaknite gumba <a href="#">Izbriši</a> .
Kakovost natisnjene fotografije je slaba ali se natisne kot siv okvir.	Uporabljate napačno nastavitev za vsebino strani ali napačno nastavitev ločljivosti.	Poskusite možnost <a href="#">Optimiziraj besedilo/sliko</a> nastaviti na <a href="#">Fotografija</a> .
Z gumbom <a href="#">Ustavi</a> na nadzorni plošči izdelka ste preklicali pošiljanje faksa, vendar je bil faks vseeno poslan.	Če je postopek opravlja pošiljanja napredoval preveč, opravila ni mogoče preklicati.	To je običajen način delovanja.
Gumb z adresarjem faksa se ne pojavi.	Funkcija imenika ni bila omogočena.	S pripomočkom HP MFP Digital Sending Software Configuration omogočite funkcijo imenika.
Ne najdete nastavitve Fax (Faks) v programu HP Web Jetadmin.	Nastavitve Fax (Faks) v programu HP Web Jetadmin najdete v spustnem meniju s stanji naprave.	Na spustnem meniju izberite <b>Digitalno pošiljanje in faks</b> .
Glava se doda na vrh strani, ko je omogočeno tiskanje slike čez faks.	Pri vseh posredovanih faksih doda izdelek prekrivno glavo na vrh strani.	To je običajen način delovanja.
V polju s prejemniki so imena in številke.	Prikazana so lahko imena in številke, odvisno od njihovega izvora. V adresarju faksa so imena, v vseh drugih zbirkah podatkov pa številke.	To je običajen način delovanja.
Enostranski faks se natisne na dveh straneh.	Ker se glava faksa doda na vrh strani, potisne besedilo na drugo stran.	Če želite enostranski faks natisniti na eni strani, določite, naj se glava natisne čez faks ali spremenite nastavitev prilagoditve na stran.
Dokument se med pošiljanjem faksa ustavi v podajalniku dokumentov.	V podajalniku dokumentov je prišlo do zagozdenja.	Odstranite zagozden papir in znova pošljite faks.
Glasnost na dodatku za faks je previsoka ali prenizka.	Treba ja naravnati glasnost.	Glasnost prilagodite v menijih <a href="#">Nastavitve pošiljanja faksa</a> in <a href="#">Nastavitve prejema faksa</a> .

## Uporaba omrežij za faksiranje prek protokola VoIP

Tehnologija VoIP pretvarja analogni telefonski signal v digitalne bite. Ti so potem združeni v pakete, ki potujejo prek interneta. Paketi se na cilju ali blizu njega pretvorijo in znova posredujejo v analogne signale.

Prenos podatkov prek interneta se izvede digitalno in ne analogno. Zato so za prenos faksa morda drugačne zahteve in drugačne nastavitve faksa kot pri omrežju PSTN (Public Switched Telephone Network). Faks je zelo odvisen od časa in kakovosti signala, zato je prenos faksa v okolju VoIP bolj občutljiv.

Spodaj so našete priporočene spremembe nastavitve, če dodatek HP LaserJet Analog Fax Accessory 500 povežete s storitvijo VoIP:

- Naj bo faks nastavljen v načinu V.34 (Hitro) in naj bo način ECM (Error Correction Mode) vklopljen. Protokol V.34 ureja vse spremembe v hitrosti prenosa, ki so potrebne za zadostitev zahtev omrežij VoIP.
- Če pri nastavitvi naprave na Fast (Hitro) prihaja do številnih napak ali vnovičnih poskusov, jo nastavite na Srednjo (V.17).
- Če napak in vnovičnih poskusov ne odpravite, nastavite hitrost Slow (V.29), saj nekateri sistemi VoIP ne zmorejo obravnavati višjih razmerij signala, ki so povezana s faksom.
- Če v redkih primerih težave ne odpravite, izklopite način ECM na napravi. Kakovost slike se lahko poslabša. Pred uporabo te nastavitve zagotovite, da je kakovost slike pred izklopom načina ECM sprejemljiva.
- Če predhodne spremembe nastavitve niso izboljšale zanesljivosti faksa prek VoIP, se za pomoč obrnite na ponudnika storitev VoIP.

## Težave pri prejemanju faksov

Težava	Vzrok	Rešitev
Dodatek za faks ne odgovarja na dohodne klice faksov (ne zazna faksa).	Morda število zvonjenj za odgovor ni pravilno nastavljeno.	Preverite nastavitve dolžine zvonjenja pred prejemanjem.
	Kabel faksa morda ni pravilno priključen ali ne deluje.	Preverite namestitev. Preverite, ali uporabljate faksirni kabel, ki je bil priložen dodatni opremi za faks.
	Telefonska linija morda ne deluje.	Dodatek za faks izklopite iz vtičnice in priklopite telefon. Poskusite klicati in tako preverite, ali telefonska linija deluje.
	Če uporabljate sistem PBX, signali zvonjenja morda niso konfigurirani pravilno.	Preverite konfiguracijo signalov zvonjenja sistema PBX.
Dohodne fakse morda moti storitev glasovnega sporočanja.		Naredite nekaj od tega: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Priskrbite si posebno telefonsko linijo za faksiranje.</li> <li>• Na dodatku za faksiranje skrajšajte dolžino zvonjenja pred prejemanjem, da bo krajša kot pri glasovni pošti.</li> </ul>
Izdelek prejema fakse zelo počasi.	Morda prejemate kompleksen faks, na primer z veliko slikami.	Zahtevni faksi se oddajajo dlje.
	Oddajni faks morda uporablja počasen modem.	Dodatek za faks lahko faks sprejema največ s hitrostjo, ki jo lahko uporablja oddajna faksirna naprava. Počakajte na dokončanje postopka.
	Ločljivost odhodnega ali dohodnega faksa je zelo visoka. Zaradi večje ločljivosti je boljša tudi kakovost, vendar je potrebno več časa za prenos.	Prosrite pošiljatelja, da zniža ločljivost in znova pošlje faks.
	Če je telefonska povezava slaba, dodatek za faks in oddajna faksirna naprava upočasnita prenos, da se izogneta napakam.	Prosrite pošiljatelja, naj znova pošlje faks. Telefonska družba naj preveri telefonsko linijo.

Težava	Vzrok	Rešitev
Na napravi se ne tiskajo faksi.	Na vhodnem pladnju ni papirja.	Naložite papir. Vsi faksi, ki jih prejmete, ko je vhodni pladenj prazen, se shranijo in natisnejo, ko napolnite pladenj.
	Funkcija <a href="#">Razpored tiskanja faks</a> se uporablja.	Faksi se natisnejo glede na razpored. Če jih želite natisniti takoj, onemogočite funkcijo <a href="#">Razpored tiskanja faks</a> .
	V napravi je malo tonerja ali ga je zmanjkalo.	Če je konfiguriran, izdelek preneha tiskati takoj, ko je tonerja malo ali ga zmanjka. Vsi dohodni faksi se shranijo v pomnilnik in natisnejo takoj, ko zamenjate toner.
	Dohodni klic je morda glasovni.	Dohodni glasovni klici so v poročilu o klicih običajno prikazani kot napaka <b>Noben faks ni zaznan</b> . Ker so to glasovni klici in ne napake faksa, vam ni treba storiti ničesar.
	Dohodni faks je bil prekinjen.	Preverite, ali telefonska linija za faks nima aktivirane funkcije čakajočega klica. Sporočilo o čakajočem klicu lahko zmoti klic faksa, ki je v teku, kar povzroča napako pri komunikaciji.
	Funkcija <a href="#">Razpored tiskanja faks</a> je nastavljena na <a href="#">Vedno shrani fakse</a> .	Nastavitev <a href="#">Razpored tiskanja faks</a> spremenite v <a href="#">Vedno natisni fakse</a> .

## Težave pri pošiljanju faks

Težava	Vzrok	Rešitev
Izdelek pošilja fakse zelo počasi.	Morda pošiljate kompleksen faks, na primer z veliko slikami.	Zahtevni faksi se oddajajo dlje.
	Sprejemni faks morda uporablja počasen modem.	Najvišja hitrost pošiljanja faksa iz dodatka za faks ustreza najvišji hitrosti modema na prejemni faksirni napravi. Počakajte na dokončanje postopka.
	Ločljivost odhodnega ali dohodnega faksa je zelo visoka. Zaradi večje ločljivosti je boljša tudi kakovost, vendar je potrebno več časa za prenos.	Znižajte ločljivost in spremenite možnost <a href="#">Optimiziraj besedilo/sliko</a> .
	Če je telefonska povezava slaba, dodatek za faks in prejemna faksirna naprava upočasnita prenos, da se izogneta napakam.	Prekličite in ponovno pošljite faks. Telefonska družba naj preveri telefonsko linijo.
	Dokument ima morda sivo ozadje, kar lahko podaljša čas pošiljanja faksa.	Senčenje ozadja odpravite s funkcijo <a href="#">Prilagajanje slike</a> .
Faks se zaustavi med pošiljanjem.	Morda je prišlo do okvare sprejemnega faksa.	Poskusite poslati faks drugi faksirni napravi.
	Telefonska linija morda ne deluje.	Izklopite dodatek za faks iz vtičnice in priključite telefon. Poskusite klicati in tako preverite, ali telefonska linija deluje.

Težava	Vzrok	Rešitev
	Telefonska linija ima morda preveč šuma ali je slabe kakovosti.	Zanesljivost prenosa poskusite izboljšati s počasnejšim prenosom. Hitrost pošiljanja faksov nastavite v meniju <a href="#">Nastavitve klicanja za faks</a> .
	Morda je aktivna funkcija čakajočega klica.	Preverite, ali telefonska linija za faks nima aktivirane funkcije čakajočega klica. Sporočilo o čakajočem klicu lahko zmoti klic faksa, ki je v teku, kar povzroča napako pri komunikaciji.
Dodatek za faks prejema fakse, vendar jih ne pošilja.	Če je dodatek za faks priključen v sistem PBX, morda ne zazna klicnega tona sistema.	Onemogočite nastavitve zaznavanja znaka centrale.
	Telefonska povezava je morda slaba.	Poskusite znova pozneje.
	Morda je prišlo do okvare sprejemnega faksa.	Poskusite poslati faks drugi faksirni napravi.
	Telefonska linija morda ne deluje.	Izklopite dodatek za faks iz vtičnice in priključite telefon. Poskusite klicati in tako preverite, ali telefonska linija deluje.
Ponavljajoče klicanje števil odhodnih faksov.	Dodatek za faks samodejno znova pokliče številko faksa, če je vključena možnost <a href="#">Znova kliči, ko je zasedeno</a> ali <a href="#">Znova kliči, ko ni odgovora</a> .	To je običajen način delovanja. Če ne želite, da faks ponovi klicanje, nastavite možnosti <a href="#">Znova kliči, ko je zasedeno</a> , <a href="#">Znova kliči, ko ni odgovora</a> in <a href="#">Redial on Error (Znova kliči pri napaki)</a> na 0.
Poslani faksi ne prispejo na prejemno faksirno napravo.	Prejemna faksirna naprava je morda izklopljena ali je na njej prišlo do napake, npr. zmanjkalo ji je papirja.	Prosrite prejemnika, da preveri, ali je naprava vklopljena in pripravljena za prejemanje faksov.
	Faks je morda shranjen v pomnilniku, ker čaka na ponovno klicanje zasedene številke, ali so pred njim še drugi faksi, ki čakajo na pošiljanje.	Če je faks iz katerega izmed teh razlogov v pomnilniku, se vnos za opravilo pojavi v dnevniku faksa. Natisnite dnevnik aktivnosti faksa in v stolpcu <b>Result (Rezultat)</b> preverite opravila z oznako <b>Pending (Čakajoče)</b> .

## Kode napak faksa

Če pride do težave s faksom, ki prepreči ali prekine pošiljanje ali prejemanje faksa, se ustvari koda napake, ki pomaga ugotoviti vzrok težave. Kode napak se prikažejo v dnevniku aktivnosti faksa, v poročilu faksa o klicih in v poročilu T.30 Protocol Trace. Natisnite eno od teh poročil s podatki o kodi napake. Podroben opis kod napak in ustrezne rešitve lahko najdete na naslovu [www.hp.com](http://www.hp.com). Poiščite HP LaserJet Analog Fax Accessory 500.

## Sporočila o napakah faksa na nadzorni plošči izdelka

Če je postopek faksiranja prekinjen ali če med pošiljanjem ali prejemanjem faksa pride do napake, podsistem faksa na izdelku ustvari dvodelni opis stanja ali napake. Tudi pri običajnih in uspešnih faksih se prikažejo sporočila o uspešno izvedenem opravilu. Med podatki v sporočilu je besedilni opis in številski koda (nekaj sporočil nima številskih kod). Na nadzorni plošči se prikaže samo besedilni del sporočila, besedilno sporočilo in številski koda pa sta prikazana v poročilu o dejavnosti faksa, poročilu o klicih faksa in poročilu o sledenju faksa T.30. Številski koda je v poročilih prikazana v oklepajih za besedilnim delom sporočila.

Številski kodo ustvari modem faksa. Številski koda (0) navadno pomeni običajen odziv modema. Nekatera sporočila bodo vedno vsebovala številski kodo (0), druga sporočila pa imajo lahko različne številskie kode, nekaj sporočil pa sploh nima številskih kod. Številski koda (0) običajno pomeni, da napaka ni povezana z modemom faksa, ampak da se je zgodila v katerem drugem delu podsistema faksa ali izdelka, na primer v podsistemu za



tiskanje. Kode napak, različne od nič, natančneje opredeljujejo posamezne dejanja ali postopke, ki jih izvaja modem, in ne pomenijo nujno, da je pri modemu kakšna težava.

Pri ponavljajočih se sporočilih o napaki z drugačnimi številskimi kodami, kot so navedene tukaj, potrebujete pomoč podpore strankam. Preden se obrnete na podporo za stranke, natisnite poročilo o sledenju faksa T.30, s katerim bo lažje prepoznati težavo. V tem poročilu so podrobnosti zadnjega klica s faksom.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Od.tež.](#)
  - [Faks](#)
  - [Sledenje faksa T.30](#)
3. Izberite možnost [Natisni poročilo T.30](#), da natisnete poročilo.

## Sporočila o pošiljanju faksov

Tabela 10-1 Sporočila o pošiljanju faksov

Sporočilo	Številka napake	Opis	Ukrep
Preklicano	0	Nekdo je preklical pošiljanje faksa na nadzorni plošči.	Nič.
Uspelo	ni na voljo	Faks je bil uspešno poslan.	Nič.
Ni uspelo, zaseden	0	Sprejemna faksirna naprava je zasedena.	Faksiranje bo samodejno obnovljeno (če je tako konfigurirano), sicer poskusite poslati faks pozneje.
Ni odgovora	0 ali 17	Sprejemna faksna naprava se ne odziva na klic ali pa je klic sprejela oseba.	Sprejemna faksirna naprava morda ni povezana ali je izključena; obrnite se na prejemnika, naj preveri napravo. Ponovno poskusite s pošiljanjem.
Brez znaka centrale	0	Pri pošiljanju faksa ni zaznan klicni ton.	Preverite, ali je telefonska linija aktivna, nastavite pošiljanje faksa na »not« (ne), da se zazna klicni ton.
Ni uspelo	Različno	Faks je morda poškodovan ali ni bil poslan.	Ponovno poskusite poslati faks.
Ni uspelo	0	Nezdružljiva širina ali stran ima preveč poškodovanih vrstic.	Poskusite znova poslati faks; če težave ne odpravite, se obrnite na ponudnika storitve.
Ni uspelo	17 ali 36	Prekinjena telefonska povezava med pošiljateljem in prejemnikom. Vzrok je morda, da faks prekinjajo glasovni klici ali da je na klic odgovorila oseba.	Ponovno poskusite poslati faks.
Ni uspelo ali Napaka v komunikaciji	Katera koli razen 17 ali 36	Splošna težava pri komunikaciji, če je prenos faksa prekinjen ali če ni potekal kot običajno.	Poskusite znova poslati faks; če težave ne odpravite, se obrnite na podporo.
Napaka pri prostoru	0	Slike faksa ni mogoče prebrati ali zapisati na disk; disk naprave je morda poškodovan ali na njem ni razpoložljivega prostora.	Poskusite znova poslati faks; če težave ne odpravite, se obrnite na podporo.
Napaka pomnilnika	0	Izdelku je zmanjkalo pomnilnika.	Če težave ne odpravite, iz pomnilnika izdelka izbrišite elemente, kot so shranjena opravila ali faksi.
Izpad energije	0	Med pošiljanjem faksa je izpadlo napajanje faksirne naprave.	Ponovno poskusite poslati faks.

## Sporočila o prejemanju faksov

Tabela 10-2 Sporočila o prejemanju faksov

Sporočilo	Številka napake	Opis	Ukrep
Uspelo	ni na voljo	Oddajanje faksa je bilo uspešno.	Nič.
Blokiran	ni na voljo	Sprejemna faksirna naprava uporablja funkcijo blokiranja številke in blokira ta faks.	Nič.
Ni uspelo	Različno	Faks je morda poškodovan ali ni bil poslan.	Pošiljatelja prosite, da znova pošlje faks; če težave ne odpravite, se obrnite na podporo.
Ni uspelo	0	Nezdružljiva širina ali stran ima preveč poškodovanih vrstic.	Pošiljatelja prosite, da znova pošlje faks; če težave ne odpravite, se obrnite na podporo.
Ni uspelo	17, 36	Prekinjena telefonska povezava med pošiljateljem in prejemnikom.	Pošiljatelja prosite, da znova pošlje faks (če pošiljajoča naprava samodejno ne poskusi znova).
Ni uspelo	Katera koli razen 17 ali 36	Splošna težava pri komunikaciji, če je prenos faksa prekinjen ali če ni potekal kot običajno.	Pošiljatelja prosite, da znova pošlje faks; če težave ne odpravite, se obrnite na podporo.
Napaka pri prostoru	0	Slikovne datoteke ni mogoče prebrati ali zapisati na disk; disk naprave je morda poškodovan ali na njem ni razpoložljivega prostora.	Pošiljatelja prosite, da znova pošlje faks; če težave ne odpravite, se obrnite na podporo.
Napaka pomnilnika	0	Izdelku je zmanjkalo pomnilnika.	Če težave ne odpravite, iz pomnilnika izdelka izbrišite elemente, kot so shranjena opravila ali faksi.
Napaka pri tiskanju	0	Prejete slike ni mogoče dešifrirati.	Pošiljatelja prosite, da znova pošlje faks; omogočite način odprave napak, če ta še ni omogočen.
Izpad energije	0	Pri prejemanju faksa je prišlo do izpada energije.	Prosimo pošiljatelja, naj znova pošlje faks.
Faks ni zaznan	17, 36	Faksirna naprava je prejela glasovni klic.	Nič.

## Nastavitve storitev

Te elemente v menijih nadzorne plošče uporabite, ko vam pomaga predstavnik družbe HP.

### Nastavitve v meniju Od.tež.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite do gumba [Skrbnišтво](#) in se ga dotaknite.
2. Odprite naslednje menije:
  - [Od.tež.](#)
  - [Faks](#)

---

<a href="#">Sledenje faksa T.30</a>	To je natisnjeno poročilo, ki vsebuje podatke o celotni komunikaciji med pošiljateljevo in prejemnikovo faksirno napravo za zadnje pošiljanje ali prejem faksa. V poročilu so podrobno opisane kode napak in ostale informacije, ki lahko pripomorejo k odpravljanju določene težave, povezane s pošiljanjem ali prejetjem faksa. Natisnite poročilo, preden se obrnete na podporo za stranke družbe HP.
<a href="#">Faks V.34</a>	Ta nastavitev nadzira način oddajanja modema. Nastavitev <a href="#">Normalno</a> omogoča, da za modem izberete katero koli podprto hitrost faksa do največ 33.600 b/s. Nastavitev <a href="#">Izklop</a> nastavi hitrost faksa na 14.400 b/s ali manj, odvisno od nastavitve hitrosti pošiljanja in prejemanja.
<a href="#">Način zvočnika faksa</a>	V načinu <a href="#">Normalno</a> se zvočnik modema vklopi med klicanjem, ostane vklopljen med vzpostavljanjem začetne povezave in se nato izklopi. V načinu <a href="#">Dijagnostika</a> ostane zvočnik vklopljen med celotno komunikacijo faksa, dokler nastavitve ne spremenite v normalno <a href="#">Normalno</a> .
<a href="#">Vnosi v dnevnik faksa</a>	Dnevnik faksa <a href="#">Standardno</a> vključuje osnovne informacije, kot je čas in ali je bilo pošiljanje faksa uspešno. Dnevnik faksa <a href="#">Podrobno</a> prikazuje vmesne rezultate ponovnega klicanja, ki niso prikazani v dnevniku faksa <a href="#">Standardno</a> .

---

# Odpravljanje težav s programsko opremo izdelka (Windows)

## V mapi Tiskalnik ni gonilnika tiskalnika za izdelek

1. Znova namestite programsko opremo izdelka.



**OPOMBA:** Zaprite vse programe, ki se izvajajo. Če želite zapreti program, katerega ikona je prikazana v sistemski vrstici, z desno tipko miške kliknite omenjeno ikono in nato izberite **Close** (Zapri) ali **Disable** (Onemogoči).

2. Kabel USB poskusite povezati z drugimi vrati USB na računalniku.

## Pri namestitvi programske opreme se je prikazalo obvestilo o napaki.

1. Znova namestite programsko opremo izdelka.



**OPOMBA:** Zaprite vse programe, ki se izvajajo. Če želite zapreti program, katerega ikona je prikazana v sistemski vrstici, z desno tipko miške kliknite omenjeno ikono in nato izberite **Close** (Zapri) ali **Disable** (Onemogoči).

2. Preverite, koliko prostora je na voljo na pogonu, kamor nameščate programsko opremo izdelka. Po potrebi sprostite čim več prostora in ponovno namestite programsko opremo.
3. Po potrebi zaženite program za defragmentiranje diska in ponovno namestite programsko opremo izdelka.

## Izdelek je v načinu pripravljenosti, vendar ne tiska.

1. Natisnite konfiguracijsko stran in preverite delovanje izdelka.
2. Preverite, ali so vsi kabli pravilno nameščeni in ali ustrezajo specifikacijam. Preverite tudi kabel USB in napajalni kabel. Poskusite z drugim kablom.
3. Preverite, ali se naslov IP izdelka na konfiguracijski strani ujema z naslovom IP vrat programske opreme. Uporabite enega od teh postopkov:

### Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 in Windows Vista

- a. Kliknite **Start**, v operacijskem sistemu Windows Vista pa ikono Windows v spodnjem levem kotu zaslona.
- b. Kliknite **Nastavitve**.
- c. Kliknite **Tiskalniki in faksi** (v privzetem pogledu menija Start) ali kliknite **Tiskalniki** (v klasičnem pogledu menija Start).
- d. Z desno tipko miške kliknite ikono gonilnika izdelka in nato izberite **Lastnosti**.
- e. Kliknite zavihek **Vrata** in nato kliknite **Konfiguriranje vrat**.
- f. Preverite naslov IP in nato kliknite **V redu** ali **Prekliči**.
- g. Če naslova IP nista enaka, izbrišite gonilnik in ga znova namestite s pravilnim naslovom IP.

## Windows 7

- a. Kliknite ikono Windows v spodnjem levem kotu zaslona.
- b. Kliknite **Naprave in tiskalniki**.
- c. Z desno tipko miške kliknite ikono gonilnika izdelka in nato izberite **Lastnosti tiskalnika**.
- d. Kliknite zavihek **Vrata** in nato kliknite **Konfiguriranje vrat**.
- e. Preverite naslov IP in nato kliknite **V redu** ali **Prekliči**.
- f. Če naslova IP nista enaka, izbrišite gonilnik in ga znova namestite s pravilnim naslovom IP.

## Odpravljanje težav s programsko opremo izdelka (Mac OS X)

- [Ime izdelka ni navedeno na seznamu izdelkov Print & Fax \(Tiskanje in faksiranje\) ali Print & Scan \(Tiskanje in optično branje\)](#)
- [Tiskalno opravilo ni bilo poslano zelenemu izdelku](#)
- [Če je izdelek povezan s kablom USB, se ne prikaže na seznamu Print & Fax \(Tiskanje in faksiranje\) ali Print & Scan \(Tiskanje in optično branje\), ko izberete gonilnik.](#)

### Ime izdelka ni navedeno na seznamu izdelkov Print & Fax (Tiskanje in faksiranje) ali Print & Scan (Tiskanje in optično branje)

1. Preverite, ali so kabli pravilno priključeni in izdelek vklopljen.
2. Natisnite konfiguracijsko stran in na njej preverite ime izdelka. Preverite, ali je ime na konfiguracijski strani enako imenu izdelka na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje) ali Print & Scan (Tiskanje in optično branje).
3. Zamenjajte kabel USB ali omrežni kabel z visokokakovostnim.
4. Po potrebi znova namestite programsko opremo.

---

 **OPOMBA:** Kabel USB ali omrežni kabel priklopite pred ponovno namestitvijo programske opreme.

---

### Tiskalno opravilo ni bilo poslano zelenemu izdelku

1. Odprite tiskalno vrsto in znova zaženite opravilo tiskanja.
2. Tiskalno opravilo je morda prejel drug izdelek z enakim ali podobnim imenom. Natisnite konfiguracijsko stran in na njej preverite ime izdelka. Preverite, ali je ime na konfiguracijski strani enako imenu izdelka na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje) ali Print & Scan (Tiskanje in optično branje).

### Če je izdelek povezan s kablom USB, se ne prikaže na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje) ali Print & Scan (Tiskanje in optično branje), ko izberete gonilnik.

#### Odpravljanje težav s programsko opremo

- ▲ Preverite, ali uporabljate operacijski sistem Mac OS X 10.6 ali novejšo različico.

#### Odpravljanje težav s strojno opremo

1. Preverite, ali je izdelek vklopljen.
2. Preverite, ali je kabel USB pravilno priključen.
3. Preverite, ali uporabljate ustrezen kabel USB visoke hitrosti.
4. Preverite, ali se na verigi napaja preveč naprav USB. Z verige izključite vse naprave in priključite kabel neposredno na vrata USB na računalniku.
5. Preverite, ali sta verigi priključena več kot dva zvezdišča USB, ki nista vklopljena. Z verige izključite vse naprave in nato priključite kabel neposredno na vrata USB na računalniku.

---

 **OPOMBA:** Tipkovnica iMac je zvezdišče USB, ki ni pod napetostjo.

---

# Odstranitev programske opreme (Windows)

## Windows XP

1. Kliknite **Start, Nadzorna plošča**, nato pa **Dodaj ali odstrani programe**.
2. Na seznamu poiščite izdelek in ga izberite.
3. Kliknite gumb **Spremeni/odstrani** in tako odstranite programsko opremo.

## Windows Vista

1. Kliknite ikono Windows v spodnjem levem kotu zaslona. Kliknite **Nadzorna plošča** in nato **Programi in funkcije**.
2. Na seznamu poiščite izdelek in ga izberite.
3. Izberite možnost **Odstrani/spremeni**.

## Windows 7

1. Kliknite ikono Windows v spodnjem levem kotu zaslona. Kliknite **Nadzorna plošča** in nato pod naslovom **Programi** kliknite **Odstrani program**.
2. Na seznamu poiščite izdelek in ga izberite.
3. Izberite možnost **Odstrani**.



## Odstranjevanje gonilnika tiskalnika (Mac OS X)

Da lahko odstranite programsko opremo, morate imeti skrbniške pravice.

1. Odprite **System Preferences** (Sistemske nastavitve).
2. Izberite **Print & Fax** (Tiskanje in faksiranje).
3. Označite izdelek.
4. Kliknite simbol minusa (-).
5. Po potrebi izbrišite tiskalno vrsto.



# Stvarno kazalo

## A

adresarji, e-pošta  
seznami prejemnikov 161  
seznami prejemnikov,  
ustvarjanje 159  
AirPrint  
ime izdelka 114  
odpravljanje težav 115  
podpora 114  
povezovanje 114

## B

bližnjice (Windows)  
uporaba 74  
ustvarjanje 76

boben

slikovni 61

Bonjour

prepoznavanje 202

brežžično tiskanje

AirPrint 114

brisanje

shranjena opravila 110

## Č

čarovnik, nastavitve faksa 168

čiščenje

nadzorna plošča 12

pot papirja 250

steklo optičnega bralnika 255,  
260, 265

valji 258, 263, 268

## D

dejavniki učinkovitosti

pladenj 1 220

digitalno pošiljanje

adresarji 159, 161

mape 148

nastavitve poslov 146

pogon USB 153

pomnilnik izdelka 152

pošiljanje dokumentov 156

seznami prejemnikov 161

dnevnik aktivnosti 196

dnevnik dejavnosti faksa

opis 14

dnevnik/poročilo

dnevnik aktivnosti 196

poročilo o klicu faksa 197

poročilo o kodi za obračun 197

poročilo o seznamu blokiranih

faksov 197

poročilo o seznamu za hitro

klicanje 197

dodatna oprema

naročanje 48

številka dela 60

druge povezave, seznam

vgrajeni spletni strežnik HP 207

dvostransko kopiranje 129, 130

dvostransko tiskanje

Mac 99

ročno (Mac) 99

## E

e-pošta

adresarji 159, 161

pošiljanje dokumentov 156

seznami prejemnikov 161

e-poštna funkcija

omogočanje 144

elektronska pomoč, nadzorna

plošča 12

enota za obojestransko tiskanje

zastoji, odpravljanje 247

## F

faks

čarovnik za nastavitve 168

optimiranje za besedilo ali slike  
267

potrebne nastavitve 168

preklic 194

pripravljeni klic 188

težave s polnjenjem 279

fotografije

kopiranje 141

## G

gonilniki

nastavitve (Mac) 99

prednastavitve (Mac) 99

spreminjanje nastavitve (Mac) 73

spreminjanje nastavitve

(Windows) 72

spreminjanje velikosti papirja 103

univerzalni 70

vrste papirja 31

gonilniki PCL

univerzalni 70

gonilniki tiskalnika (Mac)

nastavitve 99

spreminjanje nastavitve 73

gonilniki tiskalnika (Windows)

spreminjanje nastavitve 72

gonilniki tiskalnikov

podprti 70

gonilniki tiskalnikov za Windows

podprti 70

gumb za vklop/izklop, mesto 5

## H

hitro klicanje

brisanje 184

- poročilo o seznamu 197
- ustvarjanje 180
- hitrost modema 280
- hitrost, prilagajanje 211
- HP ePrint, uporaba 112
- HP-jev vdelani spletni strežnik
  - HP-jeve spletne storitve 207
  - omrežne nastavitve 207
  - varnostne nastavitve 206
- HP-jev vdelani spletni strežnik (EWS)
  - omrežna povezava 202
- HP-jev vgrajen spletni strežnik (EWS)
  - funkcije 202
- HP-jev vgrajeni spletni strežnik
  - nastavitve digitalnega pošiljanja 204
  - nastavitve faksa 205
  - nastavitve kopiranja 204
  - nastavitve optičnega branja 204
  - nastavitve tiskanja 204
- HP-jeve spletne storitve
  - omogočanje 207
- HP-jeve spletne storitve, omogočanje 112
- HP-jevo spletno mesto za prevare 54
- HP Smart Print 116
- HP Utility 208
- HP Utility, Mac 208
- HP Web Jetadmin 210

## I

- imenik faksa 191
- Internet Explorer, podprte različice
  - HP-jev vdelani spletni strežnik 202
- IP Security (Varnost IP) 214
- IPsec 214
- izhodni predal
  - mesto 5
  - zastoji 228

## J

- Jetadmin, HP Web 210
- Job Build (Priprava opravila), kopiranje 138

## K

- kartuše
  - ki niso HP-jeve 50, 62
  - menjava 51, 63
  - pomnilniško vezje 61

- recikliranje 50, 62
- shranjevanje 50, 62
- slikovni boben 61
- številke za naročanje 50, 62
- varovalo 61
- zastoji, odpravljanje 242
- zaščitni trak 61
- kartuše s sponkami
  - nalaganje 66
  - številka dela 66
- kartuše s tonerjem
  - ki niso HP-jeve 50, 62
  - menjava 51
  - nameščanje 49, 61
  - pomnilniško vezje 61
  - recikliranje 50, 62
  - shranjevanje 50, 62
  - slikovni boben 61
  - številke delov 57
  - številke za naročanje 50, 62
  - varovalo 61
  - zamenjava 63
  - zaščitni trak 61
- kartuše s tonerji
  - zastoji, odpravljanje 242
- klicanje skupine. *Glejte* hitro klicanje
- knjige
  - kopiranje 139
- knjižice
  - izdelovanje (Windows) 95
  - tiskanje (Mac) 101
- kode za obračun 172
- konfiguracija povezave USB, Mac 22
- konfiguracija povezave USB, Windows 18
- konfiguriranje
  - naslov IP 20, 23
- kontrolni seznam
  - težave 218
- kopiranje
  - fotografije 141
  - iz podajalnika dokumentov 121, 122, 124
  - izboljšanje kakovosti 255, 260, 265
  - Job Build (Priprava opravila) 138
  - knjige 139
  - način opravi 138
  - nastavitev možnosti 120

- obojestranski dokumenti 129, 130
- optimiranje za besedilo ali slike 134, 258
- pomanjšanje 132
- poseben papir 137
- povečava 132
- prilagoditev svetlosti ali temnosti 135
- s steklene plošče 121, 122, 124
- spenjanje 128
- več izvirkov 138
- zbiranje 126
- kopiranje od roba do roba 258
- kopiranje več strani 124

## L

- ležeča usmerjenost
  - izbiranje, Windows 85
  - spreminjanje (Mac) 100

## M

- Mac
  - nastavitve gonilnika 73, 99
  - odstranjevanje programske opreme 291
  - težave, odpravljanje 289
- Macintosh
  - HP Utility 208
- mape
  - pošiljanje 148
- maska podomrežja 200
- mediji
  - spenjanje 66
- menjava tiskalnih kartuš 51

## N

- način mirovanja
  - omogočanje 211
- način nadomestnega pisemskega papirja z glavo 33
- način opravi, kopiranje 138
- nadomestni deli
  - številke delov 57
- nadzorna plošča
  - čiščenje 12
  - mesto 5
  - pomoč 12, 222
- nalaganje
  - pladenj 1 35
  - pladenj za 500 listov 41

- pladnja 2 in 3 38
  - sponke 66
  - visokozmogljivi pladenj za 3500 listov 43
  - nalaganje datoteke, Mac 208
  - nalepke
    - tiskanje (Windows) 87
    - zmogljivost pladnja 1 34
  - nameščanje
    - izdelek v žičnih omrežjih, Mac 23
    - kartuše s tonerjem 49, 61
    - programska oprema, ožičena omrežja 21
  - napake
    - kode 282
    - programska oprema 287
  - naročanje
    - potrošnega materiala in dodatne opreme 48
  - naslov IP
    - konfiguriranje 20, 23
  - naslov IPv4 200
  - naslov IPv6 201
  - nastavitev datuma in časa 169
  - Nastavitev funkcije EconoMode 252
  - nastavitve
    - gonilniki 72
    - gonilniki (Mac) 73
    - kode za obračun 172
    - obnovitev tovarniških 221
    - potrebne 168
    - prednastavitve gonilnika (Mac) 99
  - nastavitve digitalnega pošiljanja
    - HP-jev vgrajeni spletni strežnik 204
  - Nastavitve EconoMode 211
  - nastavitve faksa
    - HP-jev vgrajeni spletni strežnik 205
  - nastavitve gonilnika za računalnike Mac
    - shranjevanje opravil 109
  - nastavitve kopiranja
    - HP-jev vgrajeni spletni strežnik 204
  - nastavitve optičnega branja
    - HP-jev vgrajeni spletni strežnik 204
  - nastavitve storitev 285
  - nastavitve tiskanja
    - HP-jev vgrajeni spletni strežnik 204
  - Netscape Navigator, podprte različice
    - HP-jev vdelani spletni strežnik 202
  - ni konfigurirano 168
- O**
- obe strani, kopiranje 129, 130
  - obe strani, ročno kopiranje
    - obojestransko, ročno 130
  - obnovitev tovarniških nastavitvev 221
  - obojestransko 129
  - obojestransko kopiranje 129, 130
  - obojestransko tiskanje
    - Mac 99
    - nastavitve (Windows) 79
    - ročno (Windows) 81
  - odpravljanje
    - težav z neposrednim tiskanjem prek USB-ja 272
    - težave z neposredno povezavo 274
    - težave z omrežjem 275
  - odpravljanje težav
    - AirPrint 115
    - kontrolni seznam 218
    - ni odziva 271
    - počasen odziv 271
    - počasen prejem faksa 280
    - počasen prenos faksa 281
    - sistemi PBX 281
    - težave Mac 289
    - težave s podajanjem papirja 223
    - težave z neposrednim tiskanjem prek USB-ja 272
    - težave z neposredno povezavo 274
    - težave z omrežjem 275
    - zastoji 224, 225
  - odpravljanje težav na telefonskih linijah 281
  - odpravljanje težav v sistemu PBX 281
  - odpravljanje težav, orodja za vgrajeni spletni strežnik HP 206
  - odstranitev programske opreme za Windows 290
  - odstranjevanje programske opreme za Mac 291
  - odstranjevanje programske opreme za računalnike Mac 291
  - omrežja
    - HP Web Jetadmin 210
    - maska podomrežja 200
    - naslov IPv4 200
    - naslov IPv6 201
    - podprta 2
    - privzeti prehod 200
  - omrežja, žična
    - nameščanje izdelka, Windows 20
  - omrežja, žično
    - nameščanje izdelka, Mac 23
  - omrežje
    - nastavitve, ogled 200
    - nastavitve, spreminjanje 200
  - omrežna mapa, optično branje v 148
  - omrežne nastavitve
    - HP-jev vdelani spletni strežnik 207
  - opravila, shranjena
    - brisanje 110
    - tiskanje 110
    - ustvarjanje (Windows) 107
  - optični bralnik
    - umerjanje 257
  - optično branje
    - nastavitve poslov 146
    - optično branje slik 164
    - optimiranje za besedilo ali slike 262
  - optično branje na e-poštni naslov pošiljanje dokumentov 156
  - optično branje v e-pošto
    - adresarji 159, 161
    - seznami prejemnikov 161
  - optično branje v mapo 148
  - optično branje v pomnilnik izdelka 152
  - optično branje v USB 153
  - optično branje za e-pošto
    - nastavitve poslov 146
  - optimiranje kopij 134, 258
  - optimiranje optično prebranih slik 164, 262
  - optimiranje slik faksa 267
  - ovojnica
    - zmogljivost pladnja 1 34

- ovojnice
  - usmerjenost 34
- ozki robovi 258
- P**
- papir
  - izbira 251
  - nalaganje na pladenj 1 35
  - nalaganje pladnjev 2 in 3 38
  - platnice, uporaba drugega papirja 90
  - podprte velikosti 28
  - podprte velikosti papirja 28
  - podprte vrste 31
  - prva in zadnja stran, uporaba drugega papirja 90
  - visokozmogljivi pladenj za 3500 listov 43
  - zastoji 224
  - zmogljivost pladnja 1 34
  - zmogljivost pladnja za 500 listov 40
  - zmogljivost pladnjev 2 in 3 37
  - zmogljivost visokozmogljivega vhodnega pladnja za 3500 listov 43
- papir, naročanje 48
- papir, platnice
  - tiskanje (Mac) 101
- pisave
  - nalaganje, Mac 208
- pisemski papir z glavo
  - usmerjenost 34
- pladenj
  - lokacija 45
  - zmogljivost 45
- pladenj 1
  - nalaganje papirja 35
  - usmerjenost 34
  - zastoji 234
  - zmogljivost 34
- pladenj 2
  - nalaganje papirja 38
  - odpravljanje zastojev 234
- pladenj 3
  - nalaganje papirja 38
  - odpravljanje zastojev 234
- pladenj za 500 listov
  - nalaganje 41
- usmerjenost 40
- zmogljivost 40
- pladnja 2 in 3
  - usmerjenost 37
  - zmogljivost 37
- pladnji
  - konfiguracija 32
  - mesto 5
  - nalaganje papirja 35
  - številke delov 60
  - vklučeno 2
- pladnji za 500 listov
  - odpravljanje zastojev papirja 237
- pladnji, izhodni
  - zmogljivost 45
- platnice
  - tiskanje na drugačen papir (Windows) 90
- plošča s priključki
  - varnost 215
- počasen prejem faksa 280
- počasen prenos faksa 281
- podajalnik dokumentov 129
  - kopiranje 121, 122, 124
  - kopiranje obojestranskih dokumentov 129
- težave s podajanjem papirja 223
  - zastoji 226
- podprti papir 28
- pokončna usmerjenost
  - izbiranje, Windows 85
  - spreminjanje (Mac) 100
- pokrovi, mesto 5
- pomanjšanje
  - kopirna opravila 132
- pomnilnik
  - vklučeno 2
- pomnilnik izdelka
  - pošiljanje v 152
- pomnilnik izdelka, optično branje v 152
- pomnilniški moduli DIMM
  - varnost 215
- pomnilniško vezje
  - kartuša s tonerjem 61
- pomoč, nadzorna plošča 12, 222
- ponarejen potrošni material 54
- poraba energije, prilagajanje 211
- Poročila o faksu
  - opis 14
- poročilo o faksnih klicih
  - opis 15
- poročilo o klicih 197
- poročilo o kodah za obračunavanje
  - opis 15
- poročilo o kodi za obračun
  - tiskanje 197
- poročilo o seznamu blokiranih faksov
  - tiskanje 197
- poročilo T.30 Trace 285
- poseben papir
  - kopiranje 137
- posebni papir
  - tiskanje (Windows) 87
- posebni papir za platnice
  - tiskanje (Mac) 101
- pošiljanje faksa
  - uporaba številke v imeniku faksa 191
- pošiljanje faksov
  - brisanje več uporabnikov 184
  - za več uporabnikov 180
- Pošiljanje na e-poštni naslov
  - omogočanje 144
- pošiljanje na e-poštni naslov
  - nastavitve poslov 146
  - pošiljanje dokumentov 156
- pošiljanje po e-pošti
  - adresarji 159, 161
  - sezname prejemnikov 161
- potrebne nastavitve
  - država/regija 168
- potrošni material
  - ki ni HP-jev 50, 62
  - menjava kartuš s tonerjem 51, 63
  - naročanje 48
  - ponaredki 54
  - recikliranje 50, 62
  - stanje, ogled s pripomočkom HP Utility 208
  - številke delov 57
- potrošni material, ki ni HP-jev 50, 62
- povečava
  - kopirna opravila 132
- povezava
  - USB pri računalniku Mac 22
  - USB v sistemu Windows 18
- povezovanje
  - s funkcijo AirPrint 114

- prazne strani
  - postavljanje med tiskalna opravila 111
- predali, izhodni mesto 5
- prednastavitve (Mac) 99
- prehod, nastavev privzetega 200
- preklic faksa 194
- preklic zahteve za tiskanje (Mac OS X) 105
- preklic zahteve za tiskanje (Windows) 103
- preprečevanje ponarejanja potrošnega materiala 54
- prijava
  - nadzorna plošča 214
- priljuček za napajanje
  - mesto 6, 8
- prilagajanje velikosti dokumentov
  - Mac 101
  - Windows 93
- prilagoditev kopirnih slik 135
- pripravljeni klic
  - faksi 188
- privzeti prehod, nastavev 200
- programska oprema
  - HP Utility 208
  - nameščanje, ožičena omrežja 21
  - odstranitev za operacijski sistem Windows 290
  - odstranjevanje iz računalnika Mac 291
  - težave 287
- Programska oprema HP ePrint 113
- prosojnice
  - tiskanje (Windows) 87
  - zmogljivost pladnja 1 34
- prva stran
  - tiskanje na drugačen papir (Windows) 90
- R**
- Raziskovalec, podprte različice
  - HP-jev vdelani spletni strežnik 202
- Razpored mirovanja
  - nastavev 212
- razvijalna enota
  - zastoji 245
- recikliranje potrošnega materiala 50, 62
- robovi, ozki
  - kopiranje 258
- ročno dvostransko tiskanje
  - Mac 99
- ročno obojestransko
  - Windows 81
- ročno obojestransko tiskanje
  - usmerjenost 34
- S**
- seznam blokiranih faksov
  - opis 15
- seznam pisav PCL
  - opis 15
- seznam pisav PS
  - opis 15
- seznam pripravljenih klicev
  - opis 15
- seznam prejemnikov 161
- Shrani na USB 153
- Shrani v pomnilnik izdelka 152
- shranjena opravila
  - brisanje 110
  - tiskanje 110
  - ustvarjanje (Mac) 109
  - ustvarjanje (Windows) 107
- shranjevalni dodatki USB
  - tiskanje 117
- shranjevanje
  - kartuše s tonerjem 50, 62
- shranjevanje na pogon USB
  - omogočanje 144
- shranjevanje opravil
  - nastavitve v računalnikih Mac 109
  - v operacijskem sistemu Windows 107
- shranjevanje v omrežno mapo 148
  - omogočanje 144
- shranjevanje v pomnilnik naprave
  - omogočanje 144
- shranjevanje, opravilo
  - nastavitve za računalnike Mac 109
- sistemske zahteve
  - HP-jev vdelani spletni strežnik 202
- slikovni boben 61
- spenjalnik
  - nalaganje sponk 66
  - nastavev privzetega mesta spenjalnika 45
  - zmogljivost 45
- spenjanje 66
  - nastavev privzetega mesta 45
  - opravila kopiranja 128
- spenjanje, možnosti
  - izbira (Mac) 102
  - izbira (Windows) 97
- spletna mesta
  - HP Web Jetadmin, prenos 210
  - poročila o prevarah 54
  - univerzalni gonilnik tiskalnika 70
- spletna pomoč, nadzorna plošča 222
- spletno mesto za prevare 54
- splošne konfiguracijske nastavitve
  - vgrajeni spletni strežnik HP 203
- sponke, nalaganje 66
- spreminjanje velikosti dokumentov
  - Mac 101
  - Windows 93
- stanje
  - HP Utility, Mac 208
- stanje kartuše s tonerjem 250
- stanje potrošnega materiala 250
- stanje, stran dodatka za faks 278
- steklo optičnega bralnika
  - čiščenje 255, 260, 265
- stikalo za vklop/izklop, mesto 5
- stran Kako vzpostaviti povezavo
  - opis 14
- stran o uporabi
  - opis 14
- stran s konfiguracijo
  - opis 14
- stran s stanjem potrošnega materiala
  - opis 14
- stran s stanjem spletnih storitev
  - opis 14
- stran s trenutnimi nastavitvami
  - opis 14
- stran z imenikom datotek
  - opis 14
- strani na en list
  - izbiranje (Mac) 100
  - izbiranje (Windows) 83
- strani na minuto 2

strani z informacijami  
tiskanje ali prikaz 14  
vgrajeni spletni strežnik HP 203  
strani za ločevanje opravil 111

## Š

številka dela  
dodatna oprema 60  
številke delov  
kartuše s tonerjem 57  
nadomestni deli 57  
pladnji 60  
potrošni material 57

## T

TCP/IP  
ročno konfiguriranje parametrov  
IPv4 200  
ročno konfiguriranje parametrov  
IPv6 201  
težave s pobiranjem papirja  
odpravljanje 223  
težave s polnjenjem 279  
tiskanje  
iz shranjevalnih dodatkov USB  
117  
nastavitve (Mac) 99  
shranjena opravila 110  
tiskanje na obe strani  
nastavitve (Windows) 79  
Windows 81  
tiskanje s preprostim dostopom USB  
117  
trdi diski  
šifrirani 214

## U

umerjanje  
optični bralnik 257  
univerzalni gonilnik tiskalnika 70  
univerzalni gonilnik tiskalnika HP 70  
upravljanje omrežja 200  
USB  
pošiljanje v 153  
USB, optično branje v 153  
usmerjenost  
izbiranje, Windows 85  
pladenj 1 34  
pladenj za 500 listov 40  
pladnja 2 in 3 37

spreminjanje (Mac) 100  
visokozmogljivi pladenj za 3500  
listov 43  
usmerjenost strani  
spreminjanje (Mac) 100  
ustavitev zahteve za tiskanje (Mac OS  
X) 105

## V

valji  
čiščenje 258, 263, 268  
varnost  
šifrirani trdi disk 214  
varnostne nastavitve  
HP-jev vdelani spletni strežnik  
206  
varovalo na kartušah s tonerjem 61  
vdelana programska oprema  
posodobitev, Mac 208  
vdelani spletni strežnik (EWS)  
dodeljevanje gesel 214  
omrežna povezava 202  
več strani na en list  
tiskanje (Mac) 100  
tiskanje (Windows) 83  
velikosti papirja  
izbiranje (Mac) 105  
izbiranje velikosti po meri (Mac)  
105  
izbiranje velikosti po meri  
(Windows) 103  
velikosti strani  
prilaganje velikosti dokumentov  
(Mac) 101  
prilaganje velikosti dokumentov  
(Windows) 93  
vgrajen spletni strežnik (EWS)  
funkcije 202  
vgrajeni spletni strežnik HP  
druge povezave, seznam 207  
nastavitve AirPrint 115  
orodja za odpravljanje težav 206  
splošne konfiguracijske  
nastavitve 203  
strani z informacijami 203  
vhodni pladenj za 500 listov  
številka dela 60  
visokozmogljivi pladenj  
nalaganje 43  
odpravljanje zastojev 239

visokozmogljivi pladenj za 3500 listov  
nalaganje 43  
odpravljanje zastojev 239  
usmerjenost 43  
visokozmogljivi vhodni pladenj za  
3500 listov  
številka dela 60  
zmogljivost 43  
vmesniška vrata  
mesto 6, 8  
vodni žigi  
tiskanje (Mac) 106  
tiskanje (Windows) 104  
VoIP 195, 279  
vrata  
mesto 8  
vrsta papirja  
izbiranje (Windows) 87  
spreminjanje 103  
vrste papirja  
izbiranje (Mac) 100

## W

Windows  
nastavitve gonilnikov 72  
univerzalni gonilnik tiskalnika 70

## Z

zadnja stran  
tiskanje na drugačen papir  
(Windows) 90  
zahteve brskalnika  
HP-jev vdelani spletni strežnik  
202  
zahteve spletnega brskalnika  
HP-jev vdelani spletni strežnik  
202  
zakasnitev mirovanja  
onemogočanje 211  
zamenjava kartuš s tonerjem 63  
zastoji  
duplexer, odpravljanje 247  
izhodni predal 228  
mesta 225  
območje kartuš s tonerjem 242  
obnovitev 248  
pladenj 1 234  
pladenj 2 ali 3 234  
pladenj za 500 listov 237  
podajalnik dokumentov 226



- razvijalna enota 245
- samodejno krmarjenje 226
- visokozmogljivi pladenj za 3500 listov 239
- vzroki 224
- zastoji papirja
  - visokozmogljivi pladenj za 3500 listov 239
- zaščitni trak na kartušah s tonerjem 61
- zaustavitev zahteve za tiskanje (Windows) 103
- zbiranje
  - kopiranje 126
- zemljevid menija skrbništva
  - opis 14

